Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

NĂM THỨ 12 — SỐ 3.359 — THỨ BA 8-4-75 (27 tháng 2 Ất Mão) 10 TRANG 70 ĐỒNG

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ĐẶNG-VĂN-SUNG
CỐ THƯ KÝ TÒA SOẠN SÁNG LẬP TỪ-CHUNG
82, LÊ LAI SAIGON
Đ.T: 23244 – 97.743

26 APR 1975

Thủ Tướng chỉ định vận động thành lập Hội Đồng Cố Vấn

SAIGON, 7-4.— Đài phát thanh Saigon hôm qua thuật nguồn tin thông thạo cho hay rằng Thủ Tướng chỉ định Nguyễn Bá Cẩn đã gởi thư mời nhiều nhân sĩ tham gia Hội Đồng Cố Vấn chính phủ sắp được thành lập nay mai.

Vẫn theo đài Saigon, Hội Đồng này sẽ trình bày với Thủ Tướng những ý kiến về mọi lãnh vực trong công cuộc cứu quốc hiện nay.

Ngoài ra, đài Saigon cho hay, DB Nguyễn Bá Cẩn đang tiếp xúc với mọi đảng phái, tôn giáo để thành lập một nội các «Hòa Giải Chiến Đấu»

TÀU HẢI QUÂN NGOẠI QU[illegible] VÀO CẶP ĐƯỢC BẾN CAM RANH

ĐÃ XÀI BOM KHỔNG LỒ 7 TẤN RƯỠI trong cuộc hành quân tái chiếm N. Trang

SAIGON, 7-4.— Các hãng thông tấn UPI và Reuter thuật các nguồn tin quân sự cho hay quân đội VNCH hôm Chủ Nhật đã trở lại thành phố Nha Trang mà toàn quân đã được di tản trong hỗn loạn. Trước khi tiến vào thị xã, các vận tải không lực VNCH đã thả những trái bom khổng lồ 7 tấn rưỡi.

Nguồn tin cho hay việc tái chiếm Nha thành là cuộc phản công đầu tiên có ý nghĩa đối với những thắng lợi quân sự của CSBV trong 3 tuần qua.

Không có trận giao tranh nào được ghi nhận khi các đơn vị VNCH tiến vào Nha Trang nhưng một phi cơ A37 của không lực VNCH bị hỏa lực địch bắn rơi tại 55 cây số TN Nha Trang.

Các sĩ quan bộ Chỉ huy VNCH nói họ không biết rõ bao nhiêu

XEM TIẾP TRANG 10

Nét kinh hoàng còn nguyên trên nét mặt những người sống sót trong vụ tai nạn máy bay chở cô nhi đi Mỹ. (SS)

Sau khi đọc phúc trình Weyand Bộ Trưởng QP Schlesinger tuyên bố

VNCH CÒN CHIẾN ĐẤU, MỸ CÒN YỂM TRỢ

✲ ĐS Martin vẫn lạc quan: VNCH vẫn cứ đứng vững và TT Thiệu đúng là nhân vật của tình thế — Viện trợ nhân đạo có ngay

HOA THỊNH ĐỐN, 6-4.– Bộ trưởng Quốc Phòng Mỹ Schlesinger hôm Chủ nhật cho hay bản phúc trình của tướng Weyand, Tham mưu trưởng Lục quân Hoa Kỳ trình lên TT Ford có cảnh cáo rằng lực lượng VNCH có thể bị đánh bại nếu không nhận được thêm quân viện Mỹ.

Ông Schlesinger nói Hoa Kỳ phải gửi cho VNCH những loại tiếp tế mà ông gọi là những đồ trang bị đặc biệt mà VNCH hiện đang thiếu. Chính sách tiếp tế cho VNCH cũng là để bảo vệ tinh thần của quân lực VNCH và để «chứng tỏ rằng chúng ta vẫn sẵn sàng giúp đỡ». Ông nói tiếp «vào giai đoạn này không ai có thể nói rằng việc cung ứng quân cụ thể hiện cho một cuộc đầu tư viển vông. Việc cung ứng đó thể hiện cho việc Hoa Kỳ tiếp tục cam kết để cho tất cả mọi phe sẽ thấy rằng Hoa Kỳ là một quốc gia đã tạo một cơ may hữu lý cho VNCH sống còn». Ông đã từ chối không tiên đoán liệu nỗ lực viện trợ của Mỹ có thể ảnh hưởng tới kết cuộc của cuộc chiến thế nào. Trong một cuộc phỏng vấn truyền hình của hãng CBS, Bộ Trưởng Quốc phòng Mỹ mô tả là bản phúc trình của Tướng Weyand về tình hình quân sự tại miền Nam VN như là «thực tế» tuy nhiên ông đã từ chối không nói rõ thêm về sự thẩm lượng của tướng Weyand.

BT Schlesinger nói rằng nếu VN Cộng Hòa có chặn đứng được đà tiến quân của Cộng sản đi nữa thì cũng còn cần viện trợ của Hoa Kỳ trong nhiều năm nữa. Ông cho việc quân CS đạt thắng lợi ở miền Nam VN một phần là kết quả của sự sụp đổ một phần của quân đội VNCH chứ không riêng gì về cuộc tấn công của cộng quân. Ông nói nếu chính phủ VNCH có khả năng huy động được ý chí chiến đấu thì Hoa Kỳ cần tiếp tục yểm trợ cho VNCH.

Ông cho hay Hoa Kỳ chưa có dự định rút chuyên viên kỹ thuật ở Saigon về mặc dù đang có sự thẩm định về tình hình liên hệ đến các gia đình của họ.

Lạc quan

SAIGON, 6-4 (AFP).— Ba tuần lễ biến chuyển dồn dập trong tình hình quân sự tại Nam VN đã không biến đổi được những xác tín và đường lối chính trị của đại sứ Martin.

Ngày nay cũng như khi ông tới nhậm chức đại sứ Mỹ tại Nam VN vào tháng Bảy năm 1973, Đại Sứ Martin vẫn chủ trương là miền Nam VN dù chỉ còn một phần ba lãnh thổ nữa vẫn cứ đứng vững và TT Thiệu đúng là nhân vật của tình thế.

Cũng theo ĐS Martin, miền Nam VN sẽ gặp những khó khăn về kinh tế nhưng rồi những khó khăn này sẽ được vượt qua.

Hoạt động

Sau khi họp hôm thứ Bảy với NT Kissinger và Tướng Weyand, TT Ford đã chỉ thị Hội đồng An Ninh Quốc Gia ở Hoa thịnh đốn soạn thảo ngay những đề nghị về những giải pháp tốt nhất mà Mỹ có thể lựa chọn để cứu nguy cho VNCH.

Các tin tức cho hay, TT Ford đã kết thúc 8 ngày nghỉ mát ở Palm Springs (California), tâm trí nặng trĩu với những gì sẽ phải làm để tránh cho VNCH khỏi sụp đổ. Ông sẽ có mặt ở Hoa Thịnh đốn vào ngày thứ Hai, đúng vào lúc Quốc hội tái nhóm khóa họp sau những ngày nghỉ lễ Phục Sinh.

Theo dự định, các nhà hữu trách quốc phòng và ngoại giao Mỹ sẽ trình bày sự lượng định về tình hình VN trước Ủy Ban Ngoại giao Thượng Viện vào ngày thứ Ba, tức 2 ngày trước khi TT Ford đề cập đến chính sách của Mỹ đối với VN trong thông điệp đọc trước lưỡng viện QH.

Nghị sĩ Humphrey tối Chủ Nhật cho biết ông sẽ đệ trình trước TV một dự luật xin cấp ít nhất là 200 triệu Mỹ kim để cứu trợ khẩn cấp những người tỵ nạn VNCH và Kampuchea.

Lãnh tụ Dân Chủ tại Thượng Viện là Nghị sĩ Mansfield vừa lên tiếng cho rằng, nếu TT Ford xin viện trợ nhân đạo thì QH sẽ thông qua mau lẹ.

Nhà bè bị pháo 60 trái cùng với 4 quận lỵ miền Tây

SAIGON, 7-4.— Tòa Tổng trấn Saigon – GiaĐịnh sáng nay ra thông cáo cho biết: Sáng nay 7.4.1975 lúc 2giờ25 Cộng sản xâm lược đã pháo kích 60 quả bằng súng cối, hỏa tiễn, đại bác 75 ly vào khu vực Bộ Chỉ Huy Đặc Khu Nhà Bè và các kho xăng dân sự. Kết quả gây 6 bị thương gồm 4 binh sĩ, 1 Cảnh Sát, 1 thường dân và làm bể hai ống dẫn dầu. Các vị trí xuất phát cuộc pháo kích đã được hệ thống radar và các đài quan sát phát hiện ngoài lãnh thổ Biệt Khu Thủ Đô tại các ấp giáp ranh về hướng Đông Nam Saigon. Phi pháo đã can thiệp và Bộ binh đã được tăng cường để kiểm soát các khu vực nói rộng kể trên.

Sau đây là bản tin chiến sự phát hành sáng nay. Trong khoảng thời gian từ 06g00 sáng hôm qua đến 06g00 sáng hôm nay, Cộng sản đã vi phạm lệnh ngưng bắn thêm 174 vụ.

Tại Kiến Hòa chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 6 quả đạn súng cối 82 ly vào quận lỵ Giồng Trôm. Cuộc pháo kích gây cho 16 thường dân bị thương.

Tại Vĩnh Bình, lúc 14g50 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 10 quả đạn súng cối 82 ly vào quận lỵ Trà Cú gây cho 10 thường dân bị thương.

Tại Chương Thiện, trong khoảng từ 07g45 sáng hôm qua đến 01g45 sáng hôm nay, Cộng quân pháo kích 31 quả đạn súng cối 82 ly và hỏa tiễn 107 ly vào quận lỵ Kiên Hưng. Các cuộc pháo kích gây cho 7 thường dân bị thương.

Tại Long An, lúc 15g chiều hôm qua, các thành phần ĐPQ đã giao tranh với Cq trong vùng 4cs Đông và 6cs ĐB quận lỵ Bình Phước. Lực lượng ta đã hạ 18 Cq và tịch thu 14 vũ khí. Phía ta có 3 binh sĩ tử thương và 6 bị thương.

Tại Định Tường: Sáng hôm qua, Cộng quân pháo kích 15 quả đạn súng cối 82 ly vào khu dân cư tại 500thước Nam quận lỵ Cai Lậy. Cuộc pháo kích gây cho 12 thường dân bị thương.

Tại Gia Định hồi 4g10 ngày 6. Cq tấn công một toán NDTV tại 13cs Tây quận Tân Bình làm 1 Nghĩa quân và 1 NDTV hy sinh và 7 NDTV thất lạc.

Tại Biên Hòa hồi 22g5 đêm qua, Cq bắn súng cá nhân vào một đoàn xe 8 chiếc di chuyển trên quốc lộ 1 tại 1cs Đ. Trảng Bom làm 1 binh sĩ bị thương.

HẠ VIỆN HỌP KHOÁNG ĐẠI KHÓA II
CT Cẩn hô hào đoàn kết chiến đấu

SAIGON 7-4.— 82 Dân Biểu hiện diện, 76 vắng mặt và với sự chủ tọa của Tân Thủ Tướng Chánh Phủ đương kim Chủ Tịch Hạ Nghị viện, Dân Biểu Nguyễn Bá Cẩn sáng nay đã khai mạc khóa họp thường lệ thứ hai của niên khóa 1974-75.

Trong diễn văn khai mạc, Chủ tịch Cẩn đã đề cập đến sự kiện di tản vĩ đại của đồng bào Cao Nguyên và miền Trung và cho rằng, nếu có một cuộc tổng tuyển cử thì Cộng sản sẽ bị thảm bại ê chề. Ông nói «chính vì thế mà CS đã không còn hy vọng gì vào Hiệp định Ba Lê, không giám chấp nhận việc tranh thủ nhân dân bằng lá phiếu, khiến chúng phải tiếp tục con đường đã vạch sẵn từ lâu là thôn tính miền Nam Việt Nam bằng vũ lực.

Chủ tịch Cẩn cũng cho rằng: cuộc chiến đang ở vào giai đoạn quyết định, cho trắc nghiệm chiến đấu, không phải chỉ riêng quân lực, mà cần một nỗ lực chung, trắc nghiệm về sự mất còn của đất nước không phải chỉ riêng một cá nhân nào, một giới nào gánh chịu, mà là trách nhiệm chung của tất cả mọi người. Chúng ta không chỉ trông chờ gì ở thiện chí của Cộng sản, Cộng sản sẽ không ngưng ở một lằn ranh nào, chúng sẽ khai thác tối đa lợi thế quân sự để lấn chiếm thêm đất đai của ta.

Chủ Tịch Cẩn kêu gọi lúc này cần phải có ngay những biện pháp thích ứng để động viên toàn lực vào công việc chiến đấu của đất nước.

Sau khi tuyên bố khai mạc khóa họp thường lệ, Chủ Tịch Cẩn cũng nói vài lời giã từ đồng viện trước khi nhận nhiệm vụ mới.

Trong lời giã từ, ông mong mỏi được sự hợp tác của mọi tầng lớp đồng bào, mọi xu hướng chính trị, mà đại diện tiêu biểu là các vị dân cử tại tòa nhà quốc hội.

Trong thông điệp của Tổng Thống gửi quốc hội nhân dịp khai mạc khóa họp do Chủ Tịch Cẩn tuyên đọc, Tổng Thống chúc khóa họp tốt đẹp, và hứa sẽ có dịp tường trình về tình hình đất nước trước quốc hội.

Trước lễ khai mạc, các D.B đơn vị Châu Đốc đã cho trình diện 10 xe nhà binh chở khoảng trên 5 tấn phẩm vật cứu trợ đồng bào chiến nạn, gồm mùng mền, quần áo, gạo và một số tiền mặt 7 trăm ngàn ở trong vòng rào Quốc Hội, rồi mới chở tới Bộ Xã Hội giao cho Bộ này.

Đức Giáo Hoàng lại lên tiếng về thảm họa ở VN

VATICAN, 6-4 (AFP): Đức Giáo hoàng PhaoLô đệ lục hôm Chúa Nhật đã nói tới VN lần thứ tư trong vòng 12 ngày qua khi Ngài xuất hiện dưới khung cửa sổ của Vương Cung Thánh Đường Thánh Phêrô trong lễ cầu kinh buổi chiều trước một số tín hữu ước chừng 50.000 người.

Đức Thánh Cha nói: «Chúng ta đặc biệt nghĩ đến V.N trong những ngày gần đây, từ nơi đó chúng ta nhận được những báo cáo những bằng chứng về nỗi thống khổ của nhiều người đáng thương.

«Các tín hữu, hãy ủng hộ các tổ chức và công kiện cứu trợ hoạt động tại nơi mà đau thương đang kêu gọi sự cứu trợ, lòng bác ái và sự đoàn kết.

Phòng Chính Trị Sứ Quán Mỹ ở Thái công bố tài liệu mật

CSĐD hiện đã kiểm soát 1.600 km trong số 2.000km biên giới Thái Lan

★ CSBV và TC đã huấn luyện được 2.500 cán bộ CS Thái
★ CSBV còn thành lập cả một bộ chỉ huy viện trợ CS Thái

VỌNG CÁC, 6-4 (AFP).— Lực lượng Cộng Sản Đông Dương Việt—Miên—Lào hiện nay kiểm soát 1600 trong số 2000 cây số biên giới Thái từ biên giới TC tới Vịnh Thái Lan và nhiều chuyên gia quân sự tại Vọng Các đều công nhận rằng các lực lượng hỗn hợp CS Thái—Lào và CSBV đã thiết lập những «căn cứ đỏ» bao trùm toàn thể hay phần lớn các tỉnh Bắc Thái như Nan, Nongkhai, Nakhom Phanom Kalasin dọc biên giới Lào và các tỉnh Sisaket, Korat, Prachin Buri dọc biên giới Kampuchea.

Một tài liệu «mật» của phòng chính trị sứ quán Mỹ tại Vọng Các vừa được công bố cho biết như trên và nhấn mạnh rằng vấn đề phiến động ở Thái và việc CS Đông Dương ủng hộ phong trào này trước hết là một chuyện nội bộ Thái và «phải đem lại trật tự trong nhà để, các người dân không có những lý do hướng ra ngoại quốc (CSBV, TC, Pathet Lào, Khmer Đỏ) để kiếm những gì mà họ cần».

Bản tài liệu trên ghi nhận là nơi chung giới hữu trách Thái xem vấn đề phiến động như là một chuyện xa xôi không có gì cấp thiết lắm.

Bản tài liệu này là một bản tổng hợp hàng trăm bản phúc trình của hàng trăm quan sát viên và được nhiều tùy viên quân sự các nước ở Vọng Các xác nhận rằng «cộng sản quốc tế Đông Dương» thiết lập một hệ thống để giúp cho cộng đảng Thái lên nắm chính quyền.

Bản tài liệu được trao cho giới hữu trách Thái nhấn mạnh rằng «sự ủng hộ từ bên ngoài đối với cuộc phiến động chỉ có cơ thành tựu khi mà xã hội Thái chia rẽ và chính phủ tách rời khỏi dân chúng». Một Đại tá tùy viên quân sự ngoại quốc đã bình luận «cuối cùng người Mỹ đã đọc Mao Trạch Đông».

Tài liệu trên trình bày đầy đủ mức độ CSBV giúp đỡ phiến quân Thái. Trong mấy năm qua, 2500 người Thái đã theo lớp quân chính tại Hà nội và Nam Ninh (TC) và quân CSBV và CS Lào thành lập một bộ tham mưu hỗn hợp để liên lạc và giúp đỡ cho quân du kích Thái.

Về phần quân đội Thái hiện nay có khoảng 170 ngàn quân do các quan nhà nghề chỉ huy, phần lớn tốt nghiệp các trường cao đẳng quân Hoa Kỳ tuy nhiên không có kinh nghiệm chiến đấu như cộng quân Việt-Miên-Lào.

Bản tài liệu Mỹ kết luận mà điểm rõ rệt là Thái lan hiện nay đang nằm trong một tình trạng đương đầu đầy hiểm nguy với Cộng sản quốc tế tại biên giới, tại các làng và ngay cả ở thành phố».

TT FORD VÀ PHU NHÂN *đích thân tiếp đón cô nhi đến Mỹ*

SANFRANCISCO, 6-4 (Reuter) Tổng Thống Hoa Kỳ Gerald Ford tối thứ Bảy đã lên chiếc phản lực cơ 747 để đón 319 cô nhi VN vừa từ Saigon tới đây.

Ông và phu nhân đã từ PalmSprings tới San Francisco đúng nửa tiếng hồ trước khi chiếc phi cơ chở cô nhi hạ cánh xuống đây. TT Ford với một vẻ mặt đầy xúc động, đã lên phi cơ bế một cô nhi còn ở thời kỳ uống sữa đi ra xe buýt giữa cảnh trời mưa tầm tã. Ông ở lại trong xe buýt này khá lâu và chứng kiến việc các bác sĩ khám nghiệm cho em bé. Còn bà Ford không được lên phi cơ để đón các cô nhi vì bà đang ở trong thời kỳ chữa bệnh ung thư vú.

Các cô nhi đều được đưa lên xe buýt và chở tới trung tâm tiếp đón được đặt trong tổng hành dinh của đệ lục sư đoàn lục quân Mỹ tại San Francisco. Sau thời kỳ khám nghiệm sức khoẻ, các em sẽ được giao cho các cha mẹ nuôi của các em ở khắp mọi nơi trên lãnh thổ HK.

Một thông cáo của tòa Bạch Ốc được phổ biến hôm thứ Bảy cho biết TTFord và phu nhân quyết định tới đây để đón các cô nhi VN vì hai ông bà rất xúc động về thảm trạng của nhân dân Nam VN và đặc biệt là thảm cảnh của hàng ngàn cô nhi vô tội do chiến tranh tạo ra tại nước này.

Trong ngày thứ Bảy, có tất cả ba chiếc phi cơ chở cô nhi đã tới Hoa kỳ và tổng cộng có 900 em.

Trong khi đó, Nghị Sĩ Dân chủ Harrison Williams thuộc tiểu bang New Jersey hôm thứ Bảy loan báo ông sẽ đề nghị với Quốc hội mở một ngân khoản 25 triệu Mỹ kim để cứu trợ các trẻ em nạn nhân chiến cuộc Đông Dương.

Một phi cơ vận tải lớn của Không lực Tân Tây Lan đã rời Auckland hôm Chủ Nhật để đi Saigon mang theo 25 tấn sữa bột để cứu trợ các nạn nhân chiến cuộc Nam VN.

CHÍNH PHỦ PHÁP NÓI LẠI CHO RÕ

CHỈ MỚI CỨU XÉT NỘI DUNG SÁNG KIẾN CHÍNH TRỊ CHO VN

● Giáo Hội Công Giáo cũng đang vận động ngầm

BALÊ, 6-4 (AP).— Một phát ngôn nhân chính phủ Pháp cho hay toàn thể nội các Pháp hôm Chủ Nhật đã cứu xét nội dung «các sáng kiến chính trị mà nước Pháp có thể thực hiện liên quan đến việc thực thi Hiệp định Ba lê về VN.»

Cuộc thảo luận về vấn đề VN đã được đề cập đến trong một cuộc thảo luận rộng lớn hơn về chính sách đối ngoại của Pháp.

Phiên họp kín do Tổng Thống Pháp D'Estaing chủ tọa cùng với toàn thể 38 nhân viên nội các tham dự. Không có một chi tiết nào được đưa ra về một sáng kiến mà Pháp có thể dư trù đưa các phe lâm chiến VN tới bàn hội nghị. Trước đó hôm thứ Bảy, chính phủ Pháp đã đưa ra tuyên bố nói Pháp đang cứu xét hành động trên.

Ngoại Trưởng Mỹ Kissinger hôm qua nói ông không hay biết gì về tin tức cho rằng chánh phủ Pháp có ý định khởi sự các cuộc vận động nhằm đạt một giải pháp cho Nam VN trên căn bản hiệp định Ba Lê.

Ông nói ông chưa nhận được bất cứ đề nghị nào theo chiều hướng này. Tuy nhiên ông nhấn mạnh là chánh phủ Mỹ sẽ tán thành bất cứ một cuộc vận động nào của Pháp.

NT Kissinger nói thêm là Mỹ hoan nghinh bất cứ nỗ lực nào của bất cứ quốc gia nào, kể cả Pháp, nhằm giúp đỡ nhân đạo cho điều mà ông gọi là tấn đại thảm kịch của nhân loại đang diễn ra ở VNCH.

Giáo hội vận động ngầm

LA MÃ, 6-4 (AFP): Trên đường lối chính thức, Tòa Thánh tự hạn chế trong những hành động cứu trợ cho Nam Việt Nam, nhưng theo các quan sát viên thì những biến cố hiện nay, thực sự, có thể mở môi trường hoạt động mới cho việc áp dụng «chính sách đối với phía Đông» — Ostpolitik — của tòa thánh, với những phương pháp kiên nhẫn, kín đáo.

Trong một bài bình luận, Giáo sư Federico Alessandrini phát ngôn viên Tòa Thánh hôm thứ Sáu viết «hòa bình giống như đang dành cho ĐNÁ là áp bức và chinh phục» và rằng «cuộc di tản của dân chúng tỵ nạn Cộng Sản là một bằng chứng trực tiếp hùng hồn hơn một cuộc đầu phiếu hay trưng cầu dân ý».

Trước đây giáo sư này đã viết dù có xấu thì chế độ Saigon cũng còn cho phép đối lập biểu tình, điều tuyệt đối không thể quan niệm được tại Hà Nội.

DO SÁNG KIẾN CỦA CHÍNH ÔNG TA CỘNG VỚI SỰ HIỂU LẦM CỦA BẠCH ỐC

DB FORD ĐÃ BÓ TAY TT FORD TRONG HÀNH ĐỘNG QUÂN SỰ Ở ĐD

HOA THỊNH ĐỐN 6-4 (UPI) Theo một cuộc phỏng vấn được công bố lần đầu tiên hôm nay tại Hoa Thịnh Đốn, thì TT Ford hồi còn là trưởng khối Cộng Hòa tại Hạ Viện chính là tác giả của đạo luật 1973 ngăn cấm Mỹ liên lụy quân sự vào vùng Đông Dương. Đạo luật này được coi là một sản phẩm của sự hiểu lầm giữa DB Ford và các cộng sự viên thân tín của cựu TT Nixon, ngày nay đã ngăn cản không cho TT Ford gởi quân, phi cơ và tàu chiến sang tham chiến tại Nam VN hay Kampuchea.

Cuộc phỏng vấn trên đã được DB Ford dành cho Daniel Rapoport, cựu thông tín viên tại quốc hội của hãng UPI sau khi hạ viện thông qua đạo luật trên được một tuần lễ. Đạo luật này được quốc hội Mỹ thông qua vào tháng Sáu năm 1973.

Trong cuộc phỏng vấn này, DB Ford nói chính ông đã đề nghị ngăn cấm sự liên lụy quân sự của Mỹ trong toàn cõi vùng Đông Nam Á sau ngày 15 tháng Tám 73. Mục đích của đề nghị này là để yểm trợ TT Nixon nhằm để quốc hội dễ dàng thông qua ngân sách của chính phủ cho tài khóa 1974 và để quốc hội cho phép quân Mỹ tiếp tục yểm trợ Cộng hòa Khmer thêm 6 tuần lễ nữa thay vì phải chấm dứt và chấm dứt vĩnh viễn.

DB Ford tiết lộ chính ông đã hai lần đọc các chi tiết của đề nghị của ông qua ông điện thoại cho các cộng sự viên thân tín của TT Nixon nghe trước khi ông lên diễn đàn đưa đề nghị này ra tại Hạ Viện, và các cộng sự viên của Nixon đã đồng ý.

Nhưng rồi sau khi ông đưa đề nghị này ra trước diễn đàn Hạ viện thì các cộng sự viên của TT Nixon đã hối hả chạy tới Hạ viện nói với ông rằng: «Này bạn Ford, tại sao bạn lại đề nghị cấm liên lụy quân sự tại cả vùng Đông Nam Á, chỉ tại Kampuchea thôi chứ»,

Nhưng rồi DB Ford cũng không rút lại lời đề nghị và buổi tối hôm đó DB Ford lại điện thoại cho TT Nixon và đọc cho TT Nixon nghe những chi tiết của đề nghị của ông. TT Nixon bảo «tốt lắm rồi».

Dù TT Nixon bảo thế, tướng Haig hồi đó là chánh văn phòng tòa Bạch Cung lại điện thoại cho DB Ford và bảo DB Ford rằng: «Ông không nên đề nghị như vậy. Tổng thống không thể chấp nhận được đâu». DB Ford trả lời «Trễ rồi, tôi không thể xóa được những lời tôi đã nói».

Thế là đề nghị của DB Ford đã thành luật và ngày nay chính đề nghị của ông đã làm TT Ford bó tay trong vấn đề Đông Dương.

2 TÀU CHỞ DÂN TỴ NẠN

Định đi Phú Quốc đã trở lại Saigon

SAIGON, 7-4.— Các nguồn tin thông thạo cho hay: Vừa qua, 2 chiếc tàu hàng Mỹ, chiếc Pioneer Contender và chiếc Greenville Victory, chở 10 ngàn dân tỵ nạn từ miền Trung đi Phú Quốc đã quay trở lại

Cả hai chiếc tàu này đều do thủy thủ đoàn dân sự điều khiển đã quay lại khi sắp cặp bến Phú Quốc. Chiếc Greenville Victory đã an toàn cặp bến tân cảng Saigon.

Hiện nay ở Vũng Tàu đã có tới 50 ngàn đồng bào tỵ nạn. Chừng 350 ngàn đồng bào khác đã tản mát về sống với thân nhân sau khi từ miền Trung được chở đến Vũng Tàu.

— Quân dân Miền Nam không thiếu tinh thần chiến đấu mà chỉ cần phương tiện chiến đấu
— Quân dân miền Nam quyết tâm đánh đuổi Cộng Sản xâm lược

MỸ KHÔNG CÓ Ý ĐỊNH HỦY LÒ NT ĐÀ LẠT

Trực thăng Mỹ bắt đầu tham dự công cuộc di tản và cứu trợ ở VN

SAIGON, 6-4 (UPI).— Tin của Tòa Đại Sứ Mỹ hôm nay cho biết lần đầu tiên trực thăng của Thủy quân lục chiến Mỹ thuộc lực lượng đặc nhiệm Hải quân Mỹ ngoài khơi Nam Hải đã làm công việc đưa chuyền người tỵ nạn từ tàu xà lan Dubuque lên tàu vận tải Durham. Cả hai chiếc đều thuộc lực lượng đặc nhiệm nói trên, địa điểm chuyền tàu nằm vào khoảng 256 cây số Đông Bắc SG.

Bản thông cáo của Tòa Đại sứ Mỹ cho biết các trực thăng trên còn làm công việc chở nước và thức ăn tiếp tế cho khoảng 9.000 dân tỵ nạn trên một chiếc tàu xà lan Đại Hàn.

Bản thông cáo trên kể ra nhiều thí dụ cho thấy lực lượng đặc nhiệm của Hải Quân Mỹ, một lực lượng được thành lập do lịnh của TT Ford đã có về tận tình giúp đỡ dân tỵ nạn.

Chẳng hạn bản thông cáo kể cảnh một thủy thủ trên chiếc Durham lao mình theo để cứu một người đàn bà bị rớt xuống biển.

Lò NT Đà Lạt

HOA THỊNH ĐỐN 6-4 (AP) — Phát ngôn viên Ngũ Giác Đài hôm Thứ Bảy phủ nhận nguồn tin cho rằng một phái đoàn quân sự Hoa Kỳ đã được gửi đến VNCH để phá hủy lò nguyên tử ở Đà Lạt.

Phát ngôn viên này nói rằng Bộ Quốc Phòng Hoa Kỳ đã không biết gì về sự phá hủy hoặc sự hư hại đến cơ sở nguyên tử này.

Tuy nhiên phát ngôn viên này xác nhận rằng Bộ Quốc Phòng Hoa Kỳ đã cung cấp phương tiện chuyên vận hàng không cho một toán chuyên viên hạch tâm dân sự đến VN tuần rồi để giám sát công cuộc di chuyển nhiên liệu nguyên tử từ lò phản ứng nguyên tử ở Đalat.

Cơ quan Phát Triển và Nghiên Cứu Năng Lượng Hoa Kỳ hôm thứ Hai rồi loan báo rằng vì những tình trạng quân sự suy sụp tại Đà Lạt, nhiên liệu nguyên tử đang được chuyên chở đến đảo Johnson ở Thái bình Dương.

Một phát ngôn viên cơ quan năng lượng này hôm thứ Bảy cho biết lò thí nghiệm nguyên tử không bị phá hủy bởi «chúng ta, ngay hiện tại, đã không bao giờ có ý định tiêu hủy nào cả. Chúng ta đã di chuyển số nhiên liệu nguyên tử này».

Xin nghĩ tới tình cốt nhục

Ô. Evi... Washington DC	20.000đ
— Ô. Tăng Cầu 96A Công Lý Sg	5.000đ
— Ô. Nguyễn tấn Hùng	40.000đ
— Vô danh	1.500đ
— Vô danh	5.000đ
— Một học sinh Cao Thắng	500đ
Số tiền nhận trước:	594.400đ
Cộng:	666.400đ

(Sáu trăm sáu mươi sáu ngàn bốn trăm đồng).

Về tai nạn cho cô nhi

TÌM ĐƯỢC NGOÀI KHƠI MÁY THU TÍN HIỆU CỦA PHI CƠ NGỘ NẠN

SAIGON, 6-4 (Reuter).— Tòa đại sứ Mỹ tại Saigon hôm Chủ Nhật cho biết những chuyên viên tìm kiếm thuộc Hải quân và Thủy quân Lục chiến Mỹ đã tìm được chiếc máy thu tín hiệu của chiếc phi cơ C5A chở cô nhi rơi hôm thứ Sáu vừa qua.

Chiếc máy thu tín hiệu này rất cần thiết cho các chuyên viên điều tra tai nạn đã tìm thấy nổi lên ở ngoài khơi bờ biển VN chứ không phải tại chỗ phi cơ rớt.

Máy thu tín hiệu này dường như bị tung ra cùng lúc với cánh cửa phi cơ tại cao độ 23 ngàn bộ khi phi cơ bay ở ngoài khơi Vũng Tàu 5 dặm. Máy thu tín hiệu này sẽ được giao cho ban điều tra tai nạn.

Một phát ngôn viên tòa Đại Sứ hôm nay tuyên bố cho đến nay không tìm thấy dấu hiệu nào chứng tỏ chiếc máy bay bị rơi ngoài lý do trục trặc kỹ thuật.

Mỹ bác tin 4 Hàng Không Mẫu Hạm đã vào hải phận Việt Nam

4 mẫu hạm trực thăng Mỹ đậu cách Vũng Tàu 4 Km

SAIGON, 7-4.— Tin UPI cho hay, người ta đã thấy 4 mẫu hạm trực thăng Mỹ hiện diện tới Chủa nhật chỉ cách bờ biển Vũng Tàu từ khoảng 2 cây số rưỡi đến 4 cây số rưỡi.

Bốn chiếc đó có tên là Guadalcanal, Guam, Tripoli và Inchon. Mỗi chiếc thông thường chở hơn 1000 Thủy quân Lục Chiến và gần 100 chiếc trực thăng.

Trước đó, các nguồn tin độc lập và chính Tòa Đại sứ Mỹ đã vô tình tiết lộ là Mỹ đã tăng cường lực lượng hải đội thuộc Đệ thất Hạm đội ngoài khơi VN.

Theo AP, phát ngôn viên Tòa đại sứ Mỹ từ chối bình luận về sự tăng cường trên. Nhưng các bản tin về di tản tỵ nạn do Tòa Đại sứ Mỹ phổ biến nói rõ là vị Tư Lịnh của hải đội trên là Phó Đô Đốc Whitmire hiện có mặt trên Soái hạm Blue Ridge gần SG.

Tại Hoa Thịnh Đốn, một phát ngôn viên Bộ Quốc phòng Mỹ phủ nhận rằng, không có bất cứ 1 chiếc hàng không mẫu hạm nào của Mỹ vào hải phận VN mặc dầu hiện có 4 chiếc đang tuần tiễu thường lệ ở Thái Bình Dương.

Chính Luận

Cuộc khủng hoảng VN

NỮU ƯỚC THỜI BÁO

Những cuộc tiến quân xa của Bắc Việt — nghĩa là sự tái diễn chiến tranh qui mô lần đầu tiên kể từ năm 1972—và những cuộc rút quân của Saigon đã tạo nên một tình thế mới ở Đông Dương. Tình thế ấy nhất định là có ảnh hưởng đến chính trị của Nam VN và có ảnh hưởng đến cuộc tranh luận tại Mỹ về viện trợ cho Saigon.

Rõ rệt là chiến tranh đang diễn ra dữ dội, không phải chỉ là những trận tấn công địa phương cấp nhỏ tại những khu vực tranh chấp mà cả hai bên tham gia, trong những ngày đầu sau ngày ký thỏa hiệp ngưng bắn Ba Lê. Hà nội thấy ở trong tầm tay cái cơ hội thống nhất VN bằng võ lực. Saigon đã rút về để có thể bảo vệ hữu hiệu hơn nữa các khu vực đông dân nhất trong tầm kiểm soát của mình.

Trong cuộc chiến tranh mới này, thế quân bình quân sự đã biến đổi nhiều. Thỏa hiệp Balê cho phép đổi chiến cụ theo nguyên tắc một đổi một, nhưng Nam VN không gia tăng đồ trang bị quân sự. Các thỏa hiệp không những đã cấm sự gia tăng mà còn cấm luôn cả sự thay thế số quân BV nữa, vì số quân ấy được coi là sẽ rút dần để chung cuộc sẽ rút hẳn. Thay vì rút đi, chỉ riêng số quân BV chiến đấu tại miền Nam trong năm 1973 đã tăng hơn 1/3 qua ngả xâm nhập và lên tới con số 190.000 người, thêm vào đó, còn có 50.000 quân VC.

Số chiến xa (do Nga chế tạo) đã tăng gấp 4 lần, số đại bác hạng nặng cũng tăng như vậy. Số tiếp liệu đã tăng rất nhiều và đạt tới mức đủ cung cấp cho cuộc chiến đấu từ 18 đến 20 tháng theo cường độ cuộc tấn công năm 1972. Thêm vào đó, những đồ tiếp tế bổ túc có thể được đưa từ BV tới khu vực Sàigòn trong 3 tuần thay vì 3 tháng, nhờ một ống dẫn dầu và một con đường hai chiều chạy ngang qua Lào và Cao Mên để thay thế con đường mòn HCM.

Trong khi đó, vì viện trợ Mỹ giảm nhiều cho nên các đồ trang bị bị thiệt hại của Nam VN không thể thay thế được. Nhiều máy bay, trực thăng, chiến xa và xe chiến đấu không dùng được vì thiếu các bộ phận thay thế và thiếu các toán bảo trì dân sự.

Trong ba năm qua, ngân khoản viện trợ quân sự đã bị QH Mỹ cắt giảm nhiều. Các sự hạn chế nhiên liệu đã làm giảm tới phân nửa số giờ hoạt động của máy bay và của các quân xa chiến đấu. Đạn bị giảm tới 30%. Sự thiếu tính cách lưu động và sự giảm phần yểm trợ của không quân và pháo binh đã đưa tới việc mất các tiền đồn, số thương vong cao hơn và phải ngả về mặt thế thủ nhiều hơn.

Vì đồ tiếp tế giảm và vì không biết được tương lai của viện trợ cho nên hiển nhiên, hai điều ấy đã là những yếu tố then chốt buộc phải bỏ những vùng rộng lớn nhưng ít dân tại Cao nguyên Trung phần và các tỉnh phía bắc của Nam Việt Nam. Việc các lực lượng của Sàigòn rút về những tuyến ngắn hơn và sự bảo vệ các khu vực nặng về canh nông, bờ biển và đô thị chứa từ 80 đến 90% dân số và đất canh tác có thể là một bước chiến lược tốt nhưng hậu quả tâm lý của việc rút ấy chưa có thể lượng định được.

Trong những hoàn cảnh mới đó, quả thật là nước Mỹ vô lương tâm nếu cắt số đạn dược cho các khí giới mà Hoa Thịnh Đốn đã trang bị cho Nam VN. Nếu QH cung cấp ngân khoản thích đáng cho đề nghị viện trợ một lượt 3 năm để chấm dứt mà TT Ford đã đưa ra thì việc ấy có thể giúp loại bỏ được vấn đề VN trong cuộc tranh cử Tổng Thống năm tới và sẽ mang lại cho Nam VN một cơ hội đạt một thế cờ hòa và điều ấy có thể khuyến khích Hànội trở lại với cuộc thương thuyết và trở lại với sự tái thiết. Triển vọng ấy có thể trở thành triển vọng lớn và mạnh nếu TT Thiệu biết nắm lấy cơ hội hiện tại cùng với phía đối lập không cộng sản—vì ý thức được sự nghiêm trọng trong tình hình quân sự — mở rộng chế độ của ông ta ra và lập một chính phủ đoàn kết quốc gia.

TÀI LIỆU LỊCH SỬ

Do đâu có tình trạng bi thảm ngày nay ?

LTS— Dưới đây là nguyên văn lời tuyên bố của Tổng Thống Nguyễn VănThiệu, nói ngày 4-4, giải thích vấn đề «do đâu có tình trạng bi thảm ngày nay ».Toàn văn lời tuyên bố này đã được cơ quan thông tấn chính thức (Việt Tấn Xã) phổ biến trong bản tin ngày chủ nhật 6.4.

Thưa đồng bào thân mến,

Cùng Anh chị em chiến sĩ cán bộ các cấp,

Hôm nay, tôi xin được nói chuyện với đồng bào anh chị em về tình hình của những ngày qua và thảo luận về tình hình của những ngày sắp tới.

Tôi xin liệt kê lại tình hình chiến sự, diễn biến từ lúc Cộng sản mở cuộc tổng tấn công, mà điểm đáng để ý nhất là Ban Mê Thuột bị Cộng sản tấn chiếm và tràn ngập. Vấn đề đó liên hệ đến vấn đề Kontum và Pleiku.

Khi Ban Mê Thuột bị Cộng sản tấn chiếm bởi một quân số rất hùng hậu là trên hai Sư đoàn, thì quân ta mặc dù đã chiến đấu rất anh dũng nhưng đã bị đầy lui khỏi Ban Mê Thuột.

Lúc đó, Kontum và Pleiku cũng đã bị đe dọa nặng nề và tại mỗi nơi, quân số của chúng ta thấp kém hơn của Cộng sản rất nhiều và tại hai nơi này, dù là hai tỉnh lỵ nhưng kể như hai tiền đồn lớn rất xa những đường tiếp vận, ví dụ như từ Qui Nhơn lên, hay từ Ban Mê Thuột lên và coi như ở trong một vị thế cô lập.

Mặc dù Cộng Sản chưa tấn công, nhưng nếu Cộng Sản tấn công với quân số Cộng Sản có tại chỗ và cùng một lúc với những nơi khác thì chắc chắn rằng những nơi đó rất khó cố thủ. Hơn nữa, những quốc lộ 19, từ Qui Nhơn lên Pleiku và quốc lộ từ Ban Mê Thuột lên Pleiku cũng đã bị Cộng Sản cắt đứt và chiếm đóng với một quân số rất mạnh mà quân đội ta không đầy lui được một cách dễ dàng.

Trước tình hình đó tôi nhận định rằng Ban Mê Thuột rất quan trọng, bởi vì từ Ban Mê Thuột Cộng Sản có thể xuống Ninh Hòa, Nha Trang và chiếm luôn Quảng Đức, Lâm Đồng, Đà Lạt và có thể ảnh hưởng đến quân khu III và ảnh hưởng trực tiếp đến Thủ đô Saigon.

Trước tình trạng như vậy, quân số eo hẹp và không có quân số nào khác để tăng viện cho Ban Mê Thuột khác hơn là của Kontum và Pleiku.

Và sau khi thảo luận về tình hình quân số cũng như địch tình,cũng như sự khó cố thủ của Kontum và Pleiku với các vị Tư lệnh quân sự,với đề nghị của các vị Tư lệnh quân sự, tôi đã chấp thuận rằng hai thành phố Kontum và Pleiku không có đặt vấn đề cố thủ, mà được phép rút quân từ nơi đó về để đánh chiếm lại toàn bộ tỉnh lỵ Ban Mê Thuột. Khi toàn bộ tỉnh lỵ Ban Mê Thuột được chiếm lại và hai Sư đoàn của địch bị đánh tan thì vấn đề của chúng ta sau đó nhằm chiếm lại Kontum và Pleiku cũng sẽ dễ dàng.

Tóm tắt, vấn đề quân số là một. Thứ hai vấn đề Ban Mê Thuột là một điểm trọng yếu chiến lược cả về kinh tế lẫn dân số của vùng Cao Nguyên. Hơn nữa, Kontum và Pleiku cũng không thể cố thủ lâu hơn được. Nếu như Ban Mê Thuột mất thì đã mất rồi, Kontum Pleiku cũng sẽ mất và tất cả quân số, dụng cụ của chúng ta trên đó cũng sẽ bị tiêu diệt.Cho nên,tôi đã cho quyết định không cố thủ tại Kontum, Pleiku để lấy quân số đưa về đánh Ban Mê Thuột

Tuy nhiên, tình hình diễn ra rất nhanh, và mặc dù chúng ta đã tái phối trí lực lượng, điều quân từ Kontum, Pleiku về nhưng vì vấn đề địa thế, và vấn đề địch tình và có một số anh em Địa Phương Quân, Nghĩa Quân tại Phú Bổn đã phản trắc theo địch, cho nên cuộc rút quân đã gặp nhiều trở ngại, và tình trạng kéo nhiều ngày nên đã có tổn thất. Cho nên thời gian trên không còn và đến lúc chúng ta lấy đến Ban Mê Thuột chỉ còn thì giờ chận đứng khỏi tràn xuống vùng duyên hải mà thôi.

Cũng vào ngày đó, tôi có nói với đồng bào rằng vấn đề không cố thủ tại Pleiku và Kontum chỉ có một mục đích duy nhất, là vì hai nơi đó không cố thủ được. Chúng ta cũng không muốn quân của ta bị tiêu diệt, trong lúc chúng ta cần dùng quân để lấy lại Ban Mê Thuột là quan trọng hơn thì đó chỉ là một vấn đề có tính cách chiến thuật, và hoàn toàn chỉ có tính cách địa phương, cục bộ của Quân khu II mà thôi.

Trái lại, tất cả những nơi khác, từ Quảng Trị, Huế trở vô đến duyên hải, cho đến tất cả những nơi khác trên toàn quốc phải được cố thủ, và tôi cũng đã ra lệnh tử thủ.

Nhưng sau đó, cũng vì áp lực nặng nề, tôi đã có dịp trình bày với đồng bào là Huế cũng không tử thủ được mà vị Tư Lệnh chiến trường đã chọn giải pháp là tử thủ Đà Nẵng. Lúc đó, áp lực địch rất nặng, và địch đã lấn chiếm Quảng Ngãi, địch đã lấn chiếm Quảng Nam. Cho nên Đà nẵng đã ở vào một vị trí rất khó khăn.

Hơn nữa, vấn đề đồng bào rất đông đảo và binh sĩ rút từ Huế về đã không tổ chức lại kịp nên vấn đề Đà Nẵng sau đó gặp phải những khó khăn do tị nạn mà ra, do vụ hỗn loạn của một số binh sĩ, và do áp lực địch và hơn nữa, Cộng sản pháo kích rất tàn nhẫn vào đồng bào. Vì những lý do đó mà quân đội đã không ở trong những hoàn cảnh thuận tiện để chiến đấu. Cho nên sau cùng, vị Tư lệnh cũng phải lấy quyết định là rút quân từ Đà Nẵng.

Riêng ở Bình Định thì một sư đoàn của chúng ta đã chịu dựng lâu ngày với trên một sư đoàn địch ở phía Bắc Bình Định, PhùCát,PhùMỹ cũng đã chiến đấu rất anh dũngvà sau cũng đã về tử thủ Qui Nhơn. Nhưng vì quân số cũng đã hao mòn nên không làm gì được và cũng đành bỏ Qui Nhơn sau khi đã chiến đấu anh dũng, tổn thất rất nặng nề.

Riêng về Phú Yên, thật sự tại đó không có một sư đoàn chính qui nào của ta mà chỉ có Địa Phương Quân, Nghĩa Quân trong cái thế rất là eo hẹp cô đơn, hơn nữa bị một sư đoàn của địch từ Phú Bổn dồn xuống cho nên cũng đã bị tràn ngập.

Ở Ninh Hòa và Nha Trang, riêng tại Ninh Hòa, sau khi một Lữ Đoàn Dù đã kềm hãm được sức tiến quân của một sư đoàn địch từ Ban Mê Thuột xuống, cũng đã bị tổn thất nặng nề và sau đó chúng ta cũng không có quân nào khác hơn là Địa phương Quân và Nghĩa Quân, cho nên lúc đó Nha Trang bị uy hiếp.

Riêng về Nha Trang thì vấn đề chiến sĩ đơn vị đã ít,nhưng cũng vì vấn đề thiếu chỉ huy, thiếu cương quyết trong khi lãnh đạo. Và dân chúng cũng có phần giao động, tan rã hàng ngũ cho nên Nha Trang cũng đã bị địch chiếm sau đó.

Tuyên Đức cũng đã bị địch uy hiếp và đã rút lui về Đàlạt, và Đà Lạt sau đó cũng đã bị địch tấn chiếm. Cho đến nay, chúng ta còn giữ bán đảo Cam Ranh và từ Phan Rang, Phan Thiết, Bình Tuy vào cho đến Quân Khu III như đồng bào đã thấy.

Nói đến đây, tôi cũng thấy rằng đó là một việc đáng buồn cho quê hương đất nước chúng ta, và tôi cũng rất đau buồn là đã thấy rằng chúng ta không có đủ thì giờ để cứu hết số đồng bào muốn lìa bỏ quê hương để thoát khỏi vòng kềm kẹp của Cộng sản.

Trong suốt thời kỳ chiến đấu này, ở miền Trung có những nơi chúng ta phải nhìn nhận một cách thẳng thắn rằng từ vị chỉ huy cho đến chiến sĩ đã chiến đấu rất dũng cảm, đã gây tổn thất cho địch rất nặng nề, đã chiến đấu phi thường và trước một tình thế không còn có thể làm gì hơn được lúc đó mới chịu thối lui và tràn ngập.

Nhưng cũng có những nơi vì những hành vi thiếu quyết tâm, vì tinh thần chủ bại, thiếu kiên quyết, thiếu can đảm của các cấp chỉ huy trước tiên đã làm gương xấu cho chiến sĩ, đã nêu gương thiếu kỷ luật, cho nên đã bị địch tràn ngập dễ dàng. Hay là có nơi chưa chiến đấu cúng mức đã tự ý tháo lui.

Tôi cương quyết sẽ nghiêm trị rất nặng nề những vị chỉ huy đó để làm gương và tôi cũng sẽ tưởng thưởng xứng đáng những vị chỉ huy và những đơn vị đã chiến đấu anh dũng. Tôi chỉ còn chờ đợi phúc trình chi tiết của Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng và những đề nghị thưởng phạt công minh và thích đáng đối với những người có công, cũng như đối với những người có tội.

Tôi cũng không khi nào chấp nhận một quân đội có những vị chỉ huy hèn nhát trước kẻ địch, có tinh thần chủ bại, để nêu gương xấu trước tiên đối với binh sĩ thuộc quyền của mình. Riêng về các đơn vị đã chiến đấu, đã tổn thất, được rút từ Miền Trung về thì hiện nay,đã được thành lập lại, đã được bổ sung quân số lại, và có những đơn vị đã sẵn sàng chiến đấu. Cho nên, nói rằng tất cả những đơn vị bị tan rã hay là có những đài phát thanh ngoại quốc nhưBBCcó ác ý xuyên tạc nói rằng chúng ta đãbỏ rơi100.000 binh sĩ tại Đà Nẵng, thì đó là một luận điệu xuyên tạc đầy ác ý.

Chúng ta không thể có trên được 100.000 binh sĩ tại Đà Nẵng. Chúng ta không thể bỏ được 100.000 binh sĩ tại Đà Nẵng. Từ miền Trung trở vào, chúng ta đã có năm Sư Đoàn, năm Sư Đoàn đó đang bổ sung quân số, đang thành lập lại để tiếp tục chiến đấu trong những ngày sắp tới.

Nói đến đây, như tôi đã thưa với đồng bào và anh chị em, khi tôi tường thuật lại một cách sơ lược diễn tiến của những trận đánh xảy ra ở miền Trung.

Cũng như đồng bào đã sống tại chỗ, anh em chiến sĩ đã tham dự các trận đánh đó.

Thật sự ra, nếu như tất cả đã thi hành nghiêm chỉnh lệnh tử thủ và chiến đấu đến cùng của tôi, không có những vị chỉ huy hèn nhát, không có những đơn vị thiếu kỷ luật, chắc chắn rằng, cuộc chiến đấu nó phải lâu dài hơn, chắc chắn cũng phải có những chỗ bị tràn ngập, những phần đất đã mất, nhưng địch quân sẽ bị tổn thất nặng nề hơn. Tôi nói đó là để đánh tan tất cả luận điệu đã nói rằng đã có mật ước giữa ta và Cộng sản, sự mật ước giữa các cường quốc thỏa thuận với nhau để nhượng miền Trung, chia cắt miền Trung cho Cộng sản. Tôi xin khẳng định là chuyện đó không có. Vấn đề rút khỏi Kontum, Pleiku chỉ có tính chất cục bộ và địa phương của Quân khu II. Dù muốn, dù không, chúng ta phải nhìn nhận rằng Kontum Pleiku không quan trọng bằng Ban mê Thuột và Khánh Hòa vì hai nơi đó có liên hệ trực tiếp đến cả một quốc gia.Trái lại, vùng Duyên Hải trù phú đông dân cư mà chúng ta đã giữ từ trước đến giờ, chúng tôi đã cho lệnh tử thủ.

Tới đây, tôi xin xác nhận lại lập trường trước sau như một của tôi từ trước đến giờ, trong gần 10 năm nay, là không khi nào chấp nhận cắt đất chia cho Cộng sản, cũng không khi nào chấp nhận liên hiệp với Cộng sản. Điều đó đồng bào không thể nghi ngờ được nơi lập trường bất di bất dịch của tôi từ trước đến bây giờ, và kể cả sau này.

Tôi còn nhớ năm1967,lúc quân ta cũng chưa mạnh lắm,có người hỏi tôi,phải chi Tổng thống nói rằng không cắt đất choCS mà nếu nhưCSmạnh nó lấy của mình thìsao?Tôi đã trả lời rõ ràng rằng CS mạnh mà cưỡng chiếm của mình là khác còn mình tự ý kýgiấy chia đấtcho CS là khác.Không ai cấm rằng,trong nhất thời giữa hai kẻ đang đánh nhau, có một kẻ mạnh lấn đất của một kẻ yếu vì vậy cũng không ai lấy làm lạ rằng, khi CS mạnh, CS có thể lấn của ta năm tỉnh, ba tỉnh, mười tỉnh như chính tôi đã nói từ hồi đầu.

Nhưng, chúng ta phải tử thủ những gì còn lại, và chúng ta có cơ hội đánh lấy lại những tỉnh đã mất, chứ không khi nào chúng ta chấp nhận và tự ý cắt đất chia cho Cộng sản.

Cho nên, cái chuyện tạm thời mất đất để còn có thể lấy lại khác hẳn với chuyện chấp nhận, vui lòng chấp nhận để chia đất cho Cộng sản. Mà chuyện vui lòng chấp nhận chia đất cho Cộng sản thì từ trước đến nay, không khi nào tôi chấp nhận việc đó.

Cũng như tôi đã nói rằng, không khi nào tôi chấp nhận liên hiệp với Cộng sản, vì chấp nhận một chính phủ liên hiệp với Cộng sản, chắc đồng bào còn nhớ tôi thường nói, đó là một viên thuốc độc bọc đường, khi lớp đường đó tan thế nào viên thuốc đó cũng ngấm và trước sau chúng ta cũng chết.

Cho nên, bây giờ, tôi xin nói lại là ngày nay cũng vậy, Cộng sản mạnh hơn ta, nhiều vũ khí đạn dược hơn ta, nhiều binh lính hơn ta. Cộng sản đã cưỡng chiếm đất của chúng ta bằng cách vi phạm Hiệp định Ba Lê, bằng cách sử dụng vũ lực tái xâm lăng Miền Nam.

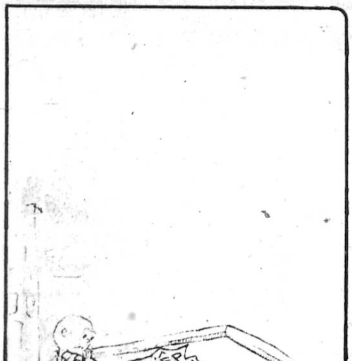
Chúng ta có thể yếu nhất thời, chúng ta có thể mất đất nhất thời, nhưng nếu chúng ta biết giữ những gì còn lại, chúng ta mạnh lại, chúng ta có thể một ngày nào đó đánh chiếm trở lại những phần đất đã mất, dù thời gian đó là mấy năm đi nữa cũng vậy, chớ không khi nào chúng ta chấp nhận rằng chúng ta chia đất cho Cộng sản ở bất cứ một chỗ nào hết. Cũng như chúng ta không bao giờ chấp nhận Liên Hiệp, mà chúng ta chỉ có một giải pháp Hòa bình duy nhất qua cuộc tổng tuyển cử đã dự trù trong Hiệp định Ba Lê.

Cho nên, Cộng sản còn đánh chúng ta, còn dùng vũ lực xâm lăng miền Nam làchúng ta vẫn đánhCộng sản, cho đến khi nào Cộng sản chịu nói chuyện hòa bình.

Chúng ta sẽ nói chuyện hòa bình với Cộng sản và Hiệp định BaLê đã có sẵn đó dùng làm căn bản để nói chuyện hòa bình. Chính phủ chúng ta lúc nào cũng xác nhận các thiện chí thương thuyết, thảo luận trên căn bản hiệp định BaLê để thực hiện quyền dân tộc tự quyết và tổng tuyển cử.

Vì chính chúng ta đã nói rằng bất cứ lúc nào, chúng ta cũng trở lại bàn hội đàm Ba Lê không có đặt điều kiện tiên quyết. Và sau cùng là ngày 7/11 vừa rồi, chúng ta đã xác nhận điều đó. Cho đến hôm nay, chúng ta vẫn giữ lập trường là Cộng sản xâm lăng chúng ta, chúng ta đánh, chúng ta chống lại, nhưng chúng ta vẫn giữ Hiệp Định Ba Lê là căn bản, và bất cứ lúc nào Cộng sản chấp nhận trở lại bàn thương thuyết, thì chúng ta sẵn

(Xem tiếp trang 9)



GIỚI THIỆU SÁCH MỚI

Tòa soạn Chính Luận vừa nhận được bản dịch sách Luận Ngữ gồm 3 tập do dịch giả Lê Phục Thiện gửi tặng bản báo Chủ Nhiệm. Bản dịch rất công phu do Trung Tâm Sản Xuất Học Liệu Bộ Quốc Gia xuất bản. Xin trân trọng giới thiệu cùng quý độc giả và các sinh viên toàn quốc.

Kissinger và kỷ nguyên thụt lùi

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Từ những ngày đầu của chiến tranh lạnh cho tới nay, không có lúc nào chính sách đối ngoại của Mỹ đã gặp ở vòng ngoài những thua thiệt đã xảy ra hoặc những thua thiệt có thể xảy ra, quá nhiều vấn đề không thể làm lơ hoặc không thể giải quyết được, quá nhiều lý do để mà lo âu về một số trong các vấn đề nói trên nhiều ngày nay. Với Tổng Thống Ford và với ngoại trưởng của ông ta tại Hoa thịnh Đốn,những chuyện xảy ra của tháng ba vừa qua không phải là những chuyện thuận lợi.

Muốn nói tới tất cả những chuyện trên đây, ta phải nhớ rằng ngoại trừ sự suy đồi chính trị tại Bồ Đào Nha, các chuyện xảy ra đều nằm ở vòng ngoài của các quyền lợi và ảnh hưởng Mỹ chứ không nằm ở trọng tâm. Nhưng chuyện xảy ra thì rất nhiều. Trong ba tuần, những chuyện ấy đã chồng chất lên nhau. Gom chung lại thì những chuyện ấy đang buộc Hoa Thịnh Đốn phải nhớ rằng quả thật là nước Mỹ có những quyền lợi xa ở trên thế giới cần được nước Mỹ đều đều chú ý — chú ý nhiều hơn sự chú ý hồi gần đây.

Đối với kẻ đang xông pha như Henry Kissinger, vụ ám sát vua Faisal của Ả Rập Sê U hẳn là đã giống như một cú đánh tàn nhẫn sau chót của một số phận không tốt đẹp. Ông ta đã thất bại trong việc mưu tìm tại Trung Đông sự khai thông quyết định cho một sự dàn xếp Ai Cập—Do Thái là sự khai thông mà ông ta đã cố gắng mưu tìm từ gần một năm nay.

Trong lúc ông ta còn ở Trung Đông trong chuyến đi không thành công thì chính phủ thân chủ của Mỹ tại Cao Mên đã tan rã. Và khi ông ta từ Trung Đông trở về thì TT Thiệu của Nam VN đã ra lệnh rút về quân sự mà trong nhiều trường hợp, sự triệt thoái đã thành ra hỗn loạn.

Do đó, Kissinger phải đương đầu với :

1— Sự sụp đổ sắp diễn ra của chính phủ Cao Mên, thân chủ của nước Mỹ.

2— Sự (bỏ 7 chữ) của một thân chủ quan trọng hơn Cao Mên nữa là Nam VN.

3— Sự lan tràn ảnh hưởng của cộng sản từ hai xứ kể trên đến các xứ khác.

4— Nguy cơ của cuộc chiến tranh Ả Rập — Do Thái lần thứ 5 (Kissinger nhìn nhận rằng tháng 7 tới đây là tháng dễ nổ).

5— Sự mơ hồ về vai trò của Ả Rập Sê u tại Trung Đông sau cái chết của vua Faisal.

6— Sự không giải quyết được các sự căng thẳng giữa Hi Lạp và Thổ nhĩ Kỳ là những sự căng thẳng làm lâm nguy sườn phía đông nam của minh ước Bắc Đại tây Dương.

7— Nguy cơ trầm trọng của việc đảng cộng sản kiểm soát chính trị tại Bồ đào Nha. Nguy cơ này đã trở nên tồi tệ hơn kể từ tuần qua. Bồ đào Nha nằm ở trên đường tiếp tế chính giữa nước Mỹ và các vị trí tiền tuyến của Mỹ tại Địa Trung Hải và tại Trung Đông.

Tất cả những điều trên đây là một gánh nặng đủ để làm cho ngay cả một Henry Kissinger cũng phải đử. Gánh nặng này làm cho một vài người chỉ trích ông ta tin rằng đó là gánh nặng quá lớn đối với bất cứ riêng một người nào và rằng ông ta nên chia xẻ các trách nhiệm với những người khác. Gánh nặng kể trên cũng cho thấy rằng ngoại trừ vụ ám sát vua Faisal, có nhiều sự việc sẽ xảy ra khi một đại cường quốc của thế giới đi từ chiến lược «tiến tới» trở về chiến lược «phòng thủ» quốc gia.

Một chiến lược tiến tới của Mỹ đã đánh dấu thời kỳ chiến tranh lạnh. Theo chủ thuyết Truman, nước Mỹ đã tích cực bành trướng biên giới của ảnh hưởng Mỹ. Thời kỳ bành trướng này đã chấm dứt với chủ thuyết Nixon là chủ thuyết nhằm thâu hẹp biên giới và chủ trương một chiến lược thế thủ. Chủ thuyết Nixon đã thấy sức mạnh của Mỹ rút khỏi lục địa Á Châu, và ở khắp nơi, chủ thuyết ấy dựa vào sức mạnh của không quân và hải quân hơn là dựa vào sức mạnh của lục quân.

Nhưng tiến trình đi từ một chiến lược thế công trở về một chiến lược thế thủ là một tiến trình cực kỳ khó thi hành. Chiến lược ấy có nghĩa là chung quanh biên giới sẽ có những điều bất hạnh. Sự thất bại của một thân chủ sẽ làm cho tất cả các thân chủ khác cảm thấy lo ngại.

Về vấn đề biên giới, không ai có thể biết chắc rằng sự thâu hẹp biên giới sẽ ngưng lại ở đâu. Nếu Hoa thịnh Đốn để cho Cao Mên và VN sụp đổ thì còn những nơi nào khác nữa sẽ bị bỏ rơi ?

Tổng Thống Nixon đã hi vọng có thể kiểm soát được sự thay đổi chiến lược. Bộ trưởng Kissinger cũng đã hi vọng như thế. Nhưng điều kiện để kiểm soát thật là mong manh—quá mong manh—cho nên nó gây ra những sự thiệt hại. Kết quả là một sự suy đồi chung quanh ven biên của khu vực ảnh hưởng Mỹ. Chắc là sự suy đồi đó sẽ tiếp tục cho tới khi các biên giới được ổn định theo những tuyến chiến lược mới, ngắn hơn và hy vọng hữu hiệu hơn.

Trong chính trị của cường quốc thì hoạt động khó nhất là sự co lại các biên giới đế quốc của cường quốc ấy. Người La Mã đã thành công nửa đường qua lịch sử đế quốc của họ trong sự thâu hẹp biên giới. Bây giờ là lúc Hoa Thịnh Đốn khám phá xem nước Mỹ có thể làm được như người La Mã không.

chuyện phiếm

Một ít ?..

«Đi là chết ở trong lòng một ít» ? Thật không ? Đi mà kiểu như dân Cao Nguyên và Miền Trung đi tìm đất sống trong tháng 3/75 thì phải nói là «partir c'est mourir... hết trơn sạch trọi...»

Có người đến được miền đất mới với hai bàn tay trắng và một tâm trạng kinh hoàng, ngơ, ngác, không hiểu gì cả về chính số phận của mình. Mà số phận ấy có phải «do trời định» như họ thường tin tưởng xưa nay không ? — Hình như không ! Hình như càng lúc ý tưởng khùng khùng của Nietzsche lại càng như đúng mới là đau đầu chứ ? Chả lắc lắc hắt cẳng thượng đế, vậy mà bây giờ có vẻ như Thượng Đế ngã ngựa thật chứ ! Kinh khủng !

Nói kinh khủng là nói theo quan điểm Đông Phương quen thờ cúng, bói toán này nọ ; chứ với Âu Mỹ thì «chả có chi», «chuyện đó cần chi phải nói», «sự việc phải đến kết thúc như vậy theo những agreements đã ký...»

Tây Âu đã dám nhét cả ngàn người vào một cái lò để cho chết ngạt, hoặc để thiêu sống, thì cái cảnh bò lê bò càng trên đại lộ tìm về đất sống vẫn còn là cảnh linh động «chưa có chi» !!!

Các hiền giả Đông Phương nói thánh nói tướng về cái «chí khí anh hùng», về cái «nhân ái» này nọ, cái « tình người », đến chừng cả trăm ngàn dân Nam Việt Nam hét khản cổ xin chút nhân ái này nọ, chả thấy nhân ái nó tròn méo ra làm sao ! Nản thật là nản ! Và càng nản thì càng thấy đúng là homo homini... « cục cứt bò » ! Người đối với người quả như cục cứt bò ! Chỉ để lợi dụng bón phân cho cái cây ăn trái của nhau ! Hiền giả đông phương nên tỉnh dậy là vừa !

Người Việt Nam vẫn quen với ý niệm «ăn cây nào rào cây nấy» Họ sống trọn niềm tin với người bảo bọc họ, Người đó có thể là chủ, là bạn,là người cộng tác vân vân... Đến nay có vẻ như quan niệm đó vừa nổ nhẹ tựa bọt xà phòng. Rào một cái cây, chừng gió xô nó ngả xuống nó đè mình, chết luôn ! Chẳng hạn như cái cây... đồng minh !

Vùng Cao Nguyên màu mỡ của Nam Việt Nam mà nay đành bỏ lại để ra đi, thì đi như vậy đâu phải chết trong lòng một ít ! Chết hết trơn đó chớ !

Một gia đình di tản, có năm đứa con, chết hết ba đứa dọc đường, thì đi như vậy đâu phải chỉ chết trong lòng một ít ! Chết ngất cả lòng rồi đó chớ !

Hai vợ chồng mới cưới, vợ lạc xuống biển, chồng lạc vô núi (không chừng ngủm củ tỏi rồi), thì ra đi như vậy đâu phải chết trong lòng một ít ! chết sững cuộc đời rồi đó chớ !

Trời đất ơi ! Việt Nam có nghĩa là chạy về phương Nam, nhưng chạy kiểu như đồng bào Miền Trung và Cao Nguyên vừa rồi thì có lẽ nên đặt lại tên nước ta chăng ! Trời ơi, xin lỗi Tổ Tiên !

Oan hồn những thiếu niên Bắc Việt trong hai mươi năm qua «sinh bắc tử nam», và linh hồn những nạn nhân của mấy đại lộ kinh hoàng ngã xuống bên đường chồng chất có lẽ đã quá đủ góp thành tiếng thương tâm kêu gọi thế giới hai bên ngừng cuộc chơi «cút bắt» đuổi chạy về Nam cái dân tộc khốn khổ này !

.. Triết gia Âu Tây hắt cẳng Thượng Đế, rồi bày những trò chơi man rợ với nhau đã đời, hết người, bèn bày trò qua chơi ở Đông Phương, tạo những cuộc ra đi «chết người» cho hai miền Nam Bắc Việt Nam ! Trời ơi ! Các vị «anh hùng cà chớn» của Việt Nam, xin thương xót chút nào chứ.

Dù đối với nhau như cục cứt bò, thì cũng nên ủ cục cứt bò cho nó lên men mà bón lúa chứ đem phơi nắng, đập nát thì đến cứt bò cũng trơ ra vô dụng.

Trời ơi, xin thương dân chúng ! Đủ quá rồi ! Nhiều quá rồi nhưng đau khổ cả đi ! Xin đừng tưởng «đi là chết... một ít». Chết nhiều rồi, quá nhiều rồi ! Nam mô A di Đà Phật ! A.men ! Xin một «một ít» tình thương cho con dân nhờ !

NGUYỄN-KIM-PHƯỢNG

Kho sách xưa Quán Ven Đường

Tàu 505 của Hải Quân Việt Nam chở dân tỵ nạn từ vùng Cao Nguyên chạy xuống ven biển đã cập bến Vũng Tàu hồi chiều 5-4-1975. Quân đội đang khám xét hành lý của đồng bào thật kỹ càng để ngăn chặn đặc công CS xâm nhập, trong khi dân chúng bồng bế nhau rời khỏi tàu để bắt đầu một cuộc sống mới. (ảnh Thanh Huy)

Chính Luận

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Giám-Đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT ★ Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

KIỂM SOÁT CHẶT CHẼ ĐƯỜNG VÀO THỦ ĐÔ

SAIGON.6-4 (AFP).— «Muốn vào Saigon kể từ giờ phút này, phải có cái gì chứng nhận, nhất là đi vào thủ đô bằng các quốc lộ.»

Đó là lời tường thuật của phái viên AFP Georges Hérbouze. Sự phòng thủ cửa ngõ vào Saigon đã

XEM TIẾP B TRANG 8

Trước khi trở lại VN, Đại sứ Martin trình bày ý kiến

Nếu được Mỹ giúp, Nam VN có thể trong 3 năm xây dựng 1 quốc gia tự do

HOA THỊNH ĐỐN.— Ngay trước khi trở lại nhiệm sở ở Sài Gòn, Đại sứ Hoa Kỳ Graham Martin đã về Mỹ để chữa một chứng bệnh nhẹ. Trong khoảng thời gian lưu lại ở Hoa Kỳ, ông đã là một trong số các nhân vật được mời tới thảo luận trong một chương trình truyền hình bàn về vấn đề VN, KPC và Hoa Kỳ. Những nhận xét của ĐS Martin trong chương trình truyền hình này cũng liên hệ tới quân viện đặc biệt là cho VNCH. Sau đây là một vài nhận xét của ĐS Martin.

HỎI : Thưa Đại Sứ, với tất cả những gì đang xảy ra ở miền Nam VN Đại Sứ có nghĩ rằng tất cả những gì mà Hoa Kỳ đã hy sinh ở miền Nam VN đã là công dã tràng hay không ?

ĐÁP : Tôi nghĩ rằng điều đó sẽ tùy thuộc ở quyết định mà dân chúng Mỹ và qua các đại diện của họ ở quốc hội sẽ đạt tới trong khóa họp hiện hữu và trong một hoặc hai năm tới đây. Tôi thành thực hy vọng rằng tất cả những sự hy sinh đó không những sẽ không phải là công dã tràng, mà trong khi chúng ta hoàn tất tiến trình tháo gỡ sự liên hệ của Mỹ ở VN thì tiến trình đó sẽ được thi hành theo một đường lối mà sẽ đóng góp vào các mục tiêu chánh sách đối ngoại của Hoa Kỳ, và việc thành lập một nền trật tự hòa bình mà có thể sẽ đem lại cho con cháu của chúng ta những tiếng vọng của một kỷ nguyên hòa bình.

Nếu chúng ta không làm điều đó theo đúng đường lối tháo gỡ sự liên hệ của chúng ta khỏi VN theo đúng cách thì tôi nghĩ là chúng ta sẽ đóng góp bất lợi vào một thế giới mà bạo động ngày một tăng thêm và một thế giới mà bạo động sẽ trở thành tiêu chuẩn.

H.: Thưa Đại sứ, tại sao những người tỵ nạn họ đều đổ xô xuống vùng nằm dưới sự kiểm soát của chính phủ ? Tại sao lại không có người nào trong số đó chạy về vùng đất của bên kia ? Và tinh thần chiến đấu của quân đội VNCH thì ra sao ?

Đ : Tất cả những lý do được ghi nhận đã thiếu mất đi một, mà không biết vì sao mà không nghĩ là quan trọng để được ghi nhận đó là trong tinh thần của người Á Châu cũng như của người Âu Châu đều có sự ước muốn tự do, ước muốn được một quốc gia riêng của mình những tiến trình của riêng mình và đó là những gì mà dân chúng miền Nam VN muốn có. Giờ đây ông nói đến sự quyết tâm dân chúng. miền Nam VN thì tôi muốn nói lên cảm nghĩ của tôi về điều đó. vì lẽ đã chiến đấu và chiến đấu giỏi, họ vẫn còn chiến đấu cho chính phủ của họ, cho nền tự do của chính họ.

mà bao lâu ý chí và quyết tâm đó vẫn còn và sự thật như vậy thì tôi nghĩ là chúng ta đang đứng trước một câu hỏi lớn lao khi chúng ta tiến đến ngày lễ kỷ niệm lần thứ 200 cuộc đấu tranh cho tự do của chúng ta vào năm tới và sắp có rất nhiều những lời lẽ được nói lên về tự do và sự lựa chọn.

Chúng ta nên nhớ là chúng ta đã

XEM TIẾP G TRANG 8

PHÓNG SỰ CỦA BÁO ĐỘC LẬP

TỬ THẦN RÌNH RẬP PHAN THIẾT
súng nổ loạn khắp nơi

Ngồi trên chiếc GMC của Trung tâm bán lẻ Quân tiếp vụ, chúng tôi đã vượt qua hàng trăm cây số đường đèo tràn ngập hiểm nguy để thoát ra khỏi thành phố Đàlạt khi có lệnh «di tản linh động để bảo toàn nhân mạng» hướng về những thành phố miền duyên hải, một vùng trời mà tất cả ai cũng nghĩ là còn một chút an toàn nào đó. Sau một đêm tận dụng cố gắng, hàng ngàn chiếc xe đủ loại như xe be, xe du lịch, xe nhà binh, lambretta 3 bánh, honda, máy cày, máy ủi đất, xe đạp và cả xe ngựa nữa... Chiếc nào cũng đầy nhóc người kéo đi như một đàn kiến tiến ra ven bờ đại dương.

Nhưng khi đến nơi, đoàn người khổng lồ đã không làm sao tìm được không khí yên lành mong đợi mà cứ mỗi bước đi là một đối đầu với cái chết đang rình rập. Tất cả những tin tức nhận được dọc theo cuộc hành trình chỉ có một tác dụng duy nhất là tiếp tục xô đẩy đoàn người vào nỗi lo sợ chất ngất.

Trên suốt những con đường từ Đà Lạt trở xuống Phan Rang, Cam Ranh, Nha Trang rồi cuối cùng là Phan Thiết, tôi cố gắng nhiều lần đứng lên phóng tầm mắt về phía trước hoặc ngoái cổ lại đằng sau quan sát đoàn xe «chạy loạn» dài đến mức độ nào. Bao giờ tôi cũng chỉ ghi nhận được một điều là... chiều dài bất tận.

Đúng 11 giờ trưa ngày 2-4.75, xe chở chúng tôi khởi sự vào thành phố Phan Thiết nhưng cho mãi đến 18 giờ cùng ngày, chiếc GMC do Thiếu úy Liếp dẫn đầu vẫn không tài nào nhích lên xa được.

Thoạt đầu, đoàn xe còn tuần tự nối đuôi nhau kiên nhẫn chờ đợi. Nhưng hoàng hôn đến thì 1 nguồn tin khiếp đảm bất chợt tung ra :

— «VC giựt sập cầu xuống tỉnh Bình Tuy và «đóng chốt» dọc theo con đường về Saigon !»

Đoàn người nhìn nhau bằng những tia mắt thất thần lo sợ. Họ chỉ biết kêu «làm sao bây giờ, hả trời ?» Tất cả lối thoát đã hoàn toàn bít kín. Đoàn người cũng như thành phố Phan Thiết chẳng khác nào cá nằm trong rọ.

Rối loạn bắt đầu

Đoàn người đã lúng túng quanh quẩn. Một số xe trong đoàn chạy về phía Bình Tuy đã tìm cách quay đầu trở lại. Từ đó hỗn loạn đã thực sự diễn ra. . . . . . .

Cả thành phố Phan Thiết như lên cơn sốt. Trong đoàn người có rất nhiều vị sĩ quan thuộc đủ mọi quân binh chủng từ các đơn vị chủ lực đến ĐPQ đã đưa ý kiến là nên mở đường máu . . . . . .

Chúng tôi cũngđã nghĩ đến việc phải mở đường máu thoát thân. Nhưng mở ra sao và ai sẽ tiên phuông đi mở ?

Súng vẫn tiếp tục nổ trên khắp các ngã đường.

Trong bóng dáng tử thần lại này thêm 1 đe dọa mới xuất hiện : Đói khát ! vấn đề mở đường máu vẫn luôn được nhắc đến . . .

Mà cũng không ai trong đoàn người chạy loạn chịu nghĩ đến cách cùng có một hệ thống chỉ huy thống nhất. Cho nên vấn đề mở đường máu rõ ràng chỉ là một ảo tưởng khó bề thực hiện.

Tình trạng hỗn độn vì thế mà cũng thành nặng nề hơn.

Hoàn cảnh bi đát khiến một số người quay đầu về khu vực Bến Cá với hy vọng sẽ dùng đường thủy rời xa thành phố.

Cuối cùng tôi cố gắng tìm kiếm bè bạn như kỹ sư Phạm Mạnh Chất CS Nguyễn văn Hiệp—Nguyễn công Khanh là những người sau cùng rời Đà lạt mà chúng tôi đã lạc nhau lúc cố tìm cách thoát khỏi thành phố này.

Họ có điều kiện để rời thành phố sớm hơn tôi nhưng đã ở lại «Tử thủ» nhưng cho dù tôi có đi khắp thành phố Phan Thiết cũng chẳng thấy bóng dáng họ đâu cả !

Quyết tìm đường thoát

18 giờ ngày 2-4. Tôi cùng một số quân nhân thuộc Trung tâm bán lẻ QTV quyết chọn đường thủy để thoát thân vẫn biết với những thuyền đánh cá mong manh phải vượt biển khi sóng lớn là một điều phiêu lưu, nhưng làm gì hơn được ! Chúng tôi đành buông theo số mạng !

Lúc đó, chúng tôi gần như chấp nhận tất cả kể cả cái chết để dùng đường biển trở về Vũng Tàu.

Đứng trên chiếc thuyền đánh cá cách xa bờ chừng gần 100m tôi vẫn thấy rõ cảnh hỗn loạn. Nhiều chiếc ghe đang tách khỏi bờ biển Phan Thiết thì 1 loạt súng nổ dòn buộc tấp vào để đón 1 số trai tráng lên.

Bình thường 1 chiếc thuyền chỉ

XEM TIẾP C TRANG 8

Trên đường về nước, Thủ Tướng Cộng Hòa Khmer quả quyết

Ngay lúc này vẫn còn tin tưởng CS không thể nào chiến thắng quân sự

◎ ASEAN hay một tổ chức quốc tế có thể giám sát thương thuyết

★ Quyền Tổng Thống bắt đầu thảo kế hoạch đầu hàng ?

VỌNG CÁC, 6-4 (AP).— Thủ Tướng KPC Long Boret hôm Chủ nhật tuyên bố Nam Vang sẽ không bao giờ bị Cq chiếm, và khuyến cáo Sihanouk hãy thương thuyết để vãn hồi hòa bình tại KPC. Ông nói : «Sẽ không có bên nào đạt được chiến thắng quân sự tôi tin chắc như vậy. Và con đường duy nhất để chấm dứt sự đau thương của nhân dân Khmer là con đường chính trị».

TT Boret tuyên bố như trênkhi ông tới phi trường Vọng Các trên đường từ Nam Dương về KPC. Ông cũng cho biết là T.T. Lon Nol đã có những cuộc hội đàm kết quả với T.T Suharto và sẽ lên đường đi Mỹ vào ngày 10.4.

TT Long Boret nói rằng cuộc thương thuyết có thể do các tổ chức quốc tế hay Hiệp hội các quốc gia ĐNÁ (ASEAN) giám sát. Theo ông Nam Dương hoàn toàn ủng hộ cuộc hòa đàm như vậy. Ông nói «Phe bên kia nhất quyết theo đuổi cuộc chiến để tìm một giải pháp quân sự nhưng họ sẽ không bao giờ thực hiện được điều đó. Nếu phe bên kia tiếp tục khước từ thương thuyết, thì họ sẽ phải chịu trách nhiệm về sự kéo dài chiến tranh và sự đau thương của nhân dân KPC. Riêng chúng tôi, chúng tôi sẵn sàng hy sinh miễn là nhân dânKPC có được hòa bình càng sớm càng tốt».

Được hỏi nếu chiến tranh kéo dài thì liệu phía chính phủ có bị một thất bại quân sự hay không?Ông nói «chúng tôi sẽ đứng vững, không có thất bại quân sự. Tôi có thể đoan chắc là chúng tôi không bao giờ sụp đổ».

Ông thêm rằng nếu phe bên kia khoe là họ đại diện cho 7 triệu dân Khmer, thì họ phải cứu sinh mạng của 7 triệu người đó bằng thương thuyết để rồi đi tới tuyển cử tự do tại KPC.

Theo ông quyết định cuối cùng chọn ai là người lãnh đạo KPC phải do nhân dân Khmer lựa chọn. Một cuộc tuyển cử sẽ xác định chế độ nào hay nhân vật nào sẽ cầm vận mạng quốc gia này.

Ông Long Boret nói viện trợ bổ túc của Hoa Kỳ cho KPC mà hiện còn do Quốc Hội định đoạt là điều thiết yếu cho sự tồn vong của chúng tôi và sẽ trở thành vấn đề «sống chết» nếu quốc hội bác bỏ.

Ông Long Boret cũng kêu gọi các cường quốc CS ngưng viện trợ cho Khmer Đỏ và chấp thuận thương thuyết.

Ông cho biết trở về Nam Vang, ông sẽ gặp các nhà lãnh đạo quân sự để sắp đặt chiến lược mới bảo vệ Nam Vang.

Ông cũng cho biết ông không có ý định cải tổ nội các vì điều đó trái với Hiến Pháp.

Thủ tướng Boret sẽ trở về Nam Vang thứ Hai bằng phi cơ Royal Air Cambodge. Ông nói có thể ông sẽ gặp nguy hiểm khi trở về Nam-Vang lần này. Nhưng ông nói «chúng tôi đang trong thời chiến, làm sao tránh được sự nguy hiểm đó».

TT Boret được Ngoại Trưởng Thái Chartichai Choonhavan đại diện cho Thủ Tướng Kukrit Preimoj ra phi trường tiếp đón.

XEM TIẾP E TRANG 8

THDQ để tang 1 tháng
và đề phòng TC tấn công

ĐÀI BẮC, 6-4 (Reuter).— Phó Tổng Thống Trung Hoa Dân Quốc Nghiêm Gia Giám hôm Chúa nhật đã tuyên thệ nhậm chức Tổng Thống và tuyên bố sẽ suốt đời tận tụy cho sự nghiệp quang phục Hoa Lục, ước vọng mà trước kia Thống Chế Tưởng Giới Thạch chưa kịp thực hiện.

T.T. Nghiêm Gia Giám, 70 tuổi, là một nhà khoa học và thông thái, không có tham vọng chính trị. Sinh tại làng Soochow trong tỉnh Giang Tô vào năm 1905, lúc lên 4 tuổi ông đã biết làm thơ, và lớn lên ông theo học tại Đại học truyền giáo Hoa Kỳ ở Thượng Hải về hóa học và toán học.

Mười giờ sau khi thân phụ từ trần, Thủ Tướng Tưởng Kinh Quốc, theo truyền thống, đã dệ đơn từ chức để cư tang cho đến lúc thân phụ được an táng. Nhưng ông đã thay đổi ý kiến khi ban chấp hành Trung ương Quốc Dân Đảng không chấp nhận đơn từ chức của ông và yêu cầu ông ở lại chức vụ để chống cộng sản.

Cũng trong ngày Chúa Nhật, TH DQ bắt đầu để tang Tưởng Tổng thống 1 tháng. Chính phủ đã lập một Ủy Ban để lo lễ quốc táng và hàng ngàn nhân dân Đài Bắc đã ngưng hoạt động vào 7giờ sáng địa phương để cầu nguyện và diễn hành dưới mưa rào trước thi hài của vị lãnh đạo quốc gia đặt tại dinhTổng thống.

Quân lực Trung Hoa dân quốc đã gia tăng các biện pháp phòng vệ để ngừa việc Trung Cộng có thể xâm lăng hoặc tấn công trong lúc đau buồn này củaT.H.D.Q. Dư luận thế giới đang quan tâm đến cái chết của Tưởng Tổng thống.

Tại Đông Kinh một tổ chức của dân gốc Đài Loan chống chính phủ T.H.D.Q hôm Chúa nhật tuyên bố «cái chết của Tưởng tổng thống sẽ có hậu quả lớn về qui chế của Đài Loan».

Chủ tịch của tổ chức này Lim Khehon và cũng là lãnh tụ của phong trào Đài Loan độc lập nói nguyên tắc «một Trung Hoa» là không thực tế, bây giờ trở ngại chính không còn nữa, nhân dân Đài Loan sẽ chắc chắn nổi dậy đòi tự trị và Đài Loan không có con đường sống còn nào ngoài việc đòi độc Lập.

Trung Cộng hôm Chúa nhật loan báo cái chết củaT.T Tưởng giớiThạch và kêu gọi nhân dân Đài Loan trở về với nước mẹ. Lần đầu tiên 800 triệu dân Hoa Lục đã được đài phát thanh Bắc Kinh và Tân hoa xã loan báo cái chết của Tưởng tổng thống, đồng thời nhắc lại tiểu sử tiểu cộng qua các giai đoạn lịch sử của vị lãnh tụ Quốc dân đảng.

Tại Hoa Thịnh Đốn T.T Ford hôm Chúa nhật tuyên bố hết sức buồn rầu trước cái chết của T.T. Tưởng Giới Thạch mà ông mô tả là nhà lãnh đạo Trung Hoa hết sức liêm chính, dũng cảm đã có một niềm tin vững mạnh về chính trị.

Báo chí Hoa Kỳ hôm Chúa nhật đã đăng tít lớn về cái chết của Tưởng Tổng thống cũng như đã nêu lên những vấn đề mới về liên lạc giữa Hoa Kỳ và Trung Cộng. Có những tin đồn nói rằng cái chết của Tưởng Tổng Thống có thể tạo giai đoạn mới cho việc thiết lập bang giao chính thức giữa Bắc Kinh và Hoa Thịnh Đốn.

XEM TIẾP D TRANG 8

ĐIỆN VĂN PHÂN ƯU của TT Thiệu

SAIGON 6-4 (VTX).— Sau khi hay tin Tổng Thống Trung Hoa Dân Quốc, ThốngChế Tưởng giới Thạch, từ trần tối thứ Bảy 5-4 tại Đài Bắc vì bệnh tim, Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã gởi một điện văn tới Quyền Tổng Thống Trung Hoa Dân Quốc, Nghiêm Gia Giám để phân ưu về cái chết của Tưởng Tổng Thống.

Điện văn phân ưu của Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu gởi tới quyền Tổng Thống Trung Hoa Dân Quốc, có nội dung như sau :

«Tôi rất xúc động và đau buồn khi hay tin về cái chết của Thống Chế Tưởng Giới Thạch, vị Tổng Thống đáng kính của Cộng Hòa Trung Hoa.

«Thay mặt Chánh phủ và nhân dân Việt Nam Cộng Hòa tôi xin bày tỏ lòng tôn kính trước sự khôn ngoan cũng như các thành quả của cố Tổng Thống, và việc Tổng Thống Tưởng Giới Thạch ra đi vĩnh viễn là một sự mất mát lớn lao không những riêng đối với Cộng Hòa Trung Hoa mà còn là sự mất mát lớn lao đối với các dân tộc yêu chuộng hòa bình và tự do trên khắp thế giới.

Đối với nhân dân VNCH, Thống Chế Tưởng Giới Thạch sẽ được ghi nhớ như là một người bạn vĩ đại, từng ủng hộ chính nghĩa của nhân dân VNCH. Mối bang giao thân hữu, lâu bền giữa hai quốc gia chúng ta sẽ tồn tại mãi mãi.

«Tôi xin cầu nguyện cho sự an nghỉ của Thống Chế Tưởng Giới Thạch và tôi xin chuyển đạt tới quyền Tổng Thống mối thâm tình. Bà Nguyễn Văn Thiệu và tôi xin gởi tới Bà Tưởng Giới Thạch và tang quyến những lời phân ưu chân thành nhất trước biến cố đau buồn này».

TổngThống Việt Nam Cộng Hòa

NGUYỄN VĂN THIỆU

NAMVANG BỊ TẤN CÔNG 3 MẶT

NAM VANG, 7-4 (UPI).— Tin tức mặt trận cho hay Cq hôm Chủ Nhật đã mở những cuộc tấn công ác liệt vào vòng đai Nam Vang từ cả ba mặt Tây Nam và Bắc. Phía quân chính phủ có 11 tử trận 96 bị thương. Ngoài ra một phi cơ C47 của Không lực KPC còn bị Cq bắn rơi tại mặt trận phía Tây Nam Vang và phi hành đoàn gồm 7 người đều bị thiệt mạng hay bị bắt.

Mặt khác, hỏa tiễn Cq tiếp tục rơi vào phi trường Pochentong sáng Chủ Nhật làm 6 người bị thương, nhưng không làm gián đoạn cầu không vận.

Tại vòng đai phía Tây đã có tất cả 8 vị trí thất thủ, dọc quốc lộ 4, nhưng quân lực chính phủ cũng đạt được vài thắng lợi là đẩy lui được Cq ra khỏi Kompong Speu, 40 cây số TN Nam Vang và tái chiếm một ngôi trường tại đây.

Cq cũng cắt đứt một khúc quốc lộ 4 tại 18 cây số Tây thủ đô sau khi pháo kích đạn 105 ly vào hai thị trấn Ang Snuol và và Bek Chan làm 1 thường dân chết và 8 bị thương. Theo Reuter, hai thị trấn này đã thất thủ.

Ở mạn Tây Bắc, Cq mở những cuộc tấn công điên cuồng vào vòng đai cách Nam Vang không đầy 8cs. Các vị trí ở gần Kap Srauv và Prek Phneou bị pháo kích dữ dội khiến 3 binh sĩ thiệt mạng và 13 bị thương.

Ở mạn Đông Nam các vị trí chính phủ Svay Rolou, 9 cây số ĐN Nam Vang bị tấn công nặng. Các vị trí khác quanh Dei Eth, 16 cây số ĐN Nam Vang cũng chung số phận.

Tin thêm về trận Neak Luong cho biết có 5000 quân Chính phủ bị bắt trong số có cả Tướng Lim Siywat. Cq lấy được 12 khẩu 105 ly, 70 đại liên 60 ly, 30 đại liên 30 ly và hàng trăm khẩu súng nhỏ.

Cũng có tin Tướng Meas Dim một phụ tá thân tín của ông Lon Nol đã lưu vong khỏi KPC tuần qua, đi sang Lào.

Trong 2 tháng đầu năm 75

Sản phẩm VN xuất cảng thu được 9 triệu đôn

SAIGON, 6-4 (VTX).— Sản phẩm Việt Nam được xuất cảng trong hai tháng đầu năm 1975 đã thu hồi được tất cả 8.858.000 Mỹ kim.

Theo Trung tâm Khuếch Trương Xuất Cảng, trị giá xuất cảng trong tháng 1-75 là 3.702.000 Mỹ kim và 5.156.000 Mỹ kim trong tháng 2-75.

Trong số ngoại tệ mà các sản phẩm Việt Nam đã thu hồi được như trên tôm đông lạnh có số thu cao nhất với 2.618.000 Mỹ kim. Các loại ngư sản khác thu được 1.180.000 Mỹ kim, cao su 1.603.000 Mỹ kim, gỗ 731.000 Mỹ kim, quế 108.000 Mỹ kim, trà 173 ngàn Mỹ kim, cà phê 237.000 Mỹ Kim, nông sản khác 270.000 Mỹ kim, lông vịt 167.000 Mỹ kim, súc sản khác 112.000 Mỹ kim, thực phẩm 153.000 Mỹ kim, tiểu công nghệ phẩm 427.000 Mỹ kim, kỹ nghệ phẩm 468.000 Mỹ kim, quân dụng phế thải 100.000 Mỹ kim và các số thu linh tinh khác được 505000 Mỹkim.

1 CÔNG TY MÃ LAI Á muốn hợp tác đầu tư với các công ty VN về ngành xây cất

SAIGON 6-4 (VTX).— Một công ty tại Mã Lai Á ngỏ ý muốn hợp tác đầu tư với các công ty Việt Nam hoạt động trong ngành xây cất Theo Tổng Cuộc Phát Triển Đầu Tư, công ty nói trên là Hibs Realty Sdn. Bhd.

Các nhà đầu tư Việt Nam muốn biết thêm chi tiết có thể liên lạc với Mr. Mohd Yosof Bin Ismail, Manager, Hibs Realty Sdn. Bhd, BilekA, Tingkat 3, Bangunan Ming, Jalan Bulit Nanas, Kuala Lumpur hoặc có thể liên lạc qua Tổng Cuộc Phát Triển Đầu Tư 100 Tự Do, Saigon, điện thoại số 99971-99972.

Kết quả giải Túc cầu Thiếu Niên Á Châu kỳ thứ 17

KUWAIT, 6-4 (Reuter).— Đoàn cầu Phi Luật Tân đã hạ đội cầu Bangladesh với tỉ số 2-0 trong các trận đấu của vòng loại giải Túc Cầu Thiếu Niên Á Châu kỳ thứ 17, diễn ra tại Kuwait hôm thứ Bảy.

Hiệp đầu, Phi Luật Tân và Bangladesh huề nhau 0-0. Bàn thắng đầu tiên của Phi Luật Tân trước Bangladesh diễn ra ở hiệp nhì, do công của hữu biên Dalhon. Trái thắng thứ nhì cũng do công của Dalhon, nhờ phạt đền.

Sau đây là kết quả các trận đấu khác trên sân cỏ Kuwait.

— Ấn Độ huề Mã Lai Á 1-1.
— Bahrain hạ Hương Cảng 1-0.
— Nhật Bản hạ Tân Gia Ba 4-0
— Kuwait huề Trung Cộng 0-0

Trái với tin tử nạn vì trực thăng

TƯỚNG ĐIỀM CHẾT CÁCH NÀO ?

SAIGON, (7-4).— Trái với tin Độc Lập đã loan hôm trước là tướng Điềm tử nạn trực thăng, hôm qua Độc Lập lại đăng 1 phóng sự dài kể lại những giờ phút chót của ông qua 1 phái viên đã thấy tận mắt, như sau :

Thật ra Đà Nẵng bị «tái phối trí» vào lúc 2giờ30 chiều thứ Sáu 28.3.75 nên tất cả mọi người phải tìm đường thoát. Tôi chỉ là một ký giả, nhưng vì một trường hợp đặc biệt nên tôi bám theo một số Sĩ quan cao cấp.Đặc Khu Đà Nẵng. Trong những giờ khắc Đà Nẵng hấp hối, tôi đã cùng với các SQ này đi lo kiểm soát an ninh thành phố. Phi trường, cầu tàu Hải quân, nghĩa là nhờ dịp đó mà tôi nhìn thấy tất cả. Cho tới khi thành phố Đà Nẵng bị mất tôi cũng được chứng kiến tận mắt, nghe những phúc trình lạ lùng.

Khi không còn cách sống, chúng tôi định nổ lựu đạn cùng nhau tự tử, nhưng một Sĩ quan đưa ra một sáng kiến chạy tìm đường thoát. Và trên đường chạy, chúng tôi dùng một xe Jeep của Đặc Khu Đà Nẵng phóng qua vùng Tiên Sa.

Lúc đó đã 11,30 giờ đêm thứ Sáu 18-3-75, xe chúng tôi chở đầy 8 mạng, chỉ có một mình tôi là dân sự, chạy gần đến phía cầu Tàu thì thấy một Đoàn xe Jeep 7 chiếc chạy như bay. Tất cả đều nhận ra đó là đoàn xe của Chuẩn Tướng Điềm. Một sĩ quan Đặc Khu trên xe chúng tôi gọi theo :

— Chuẩn Tướng !

Ông Chuẩn Tướng Điềm không nhìn lại, nhưng một người khác quay lại và chúng tôi nhận rõ . . .

. . . .

Các Sĩ Quan Đặc Khu Đà Nẵng trên xe chúng tôi đều là những em út thân của Chuẩn Tướng Điềm nên họ quyết tìm theo đoàn xe của Chuẩn Tướng Điềm. Chúng tôi đều tin tưởng rằng các Vị Tướng Lãnh chắc chắn có phương tiện riêng để thoát thân, và đó là hy vọng lóe sáng nhất đối với chúng tôi lúc đó.

Nhưng rủi ro thay ! khi xe chúng tôi gần bắt kịp đoàn xe thì bị 1 chiếc GMC kềnh càng phóng ngang chận lối. Suýt nữa có một màn đụng xe ghê gớm. Xe chúng tôi phải lách vòng để tránh tai nạn đụng chiếc GMC.

Vì lách quá mạnh nên một Sĩ quan trên xe chúng tôi bị bay ra khỏi xe, chúng tôi phải ngừng xe để đưa nạn nhân lên. May mà không hề hấn gì, nhưng đó là việc mà tất cả chúng tôi bực mình nhất vì đã làm chúng tôi trễ mất 5 phút, không bắt kịp đoàn xe của Chuẩn Tướng Điềm nữa.

Tuy nhiên, chúng tôi đã thấy rõ đoàn xe 7 chiếc Jeep của Chuẩn Tướng Điềm đã chạy thẳng vào Bộ Tư Lệnh Hải Quân Đà Nẵng và chúng tôi rượt theo vào đó.

Khi xe chúng tôi vừa vào khỏi cổng Bộ Tư Lệnh thì chúng tôi nghe nhiều tràng liên thanh nổ phía bên trong. Chúng tôi nghĩ rằng những cận vệ của Tướng Điềm nghi chúng tôi là Đặc công Cộng sản bám theo nên bắn trả lại, tức thì chúng tôi cùng nhau phóng ra khỏi xe, nằm sát người xuống đất và hai ba người trong chúng tôi hô lớn rằng :— Đặc khu Đà Nẵng đây !

Tiếng súng im bặt, tôi nghe tiếng chân chạy về phía chúng tôi. Một Sĩ quan trong chúng tôi lên tiếng.

— Ai đó coi chừng tôi bắn ! Đây là Đặc Khu Đà Nẵng...

Tiếng người vừa chạy vừa la hốt hoảng :

— Anh em Đặc Khu chạy ra đi, tụi nó thanh toán.

Người báo tin cho chúng tôi là một vị Trung Tá ở Tòa Thị chính Đà Nẵng. Ông Trung Tá chỉ dừng lại nói chừng đó tiếng rồi biến mất.

Chúng tôi dọt lẹ cả toán chạy ra ngoài, để một người vào lái xe ra. Chỉ có tiếng xe nổ chứ không có tiếng súng bắn theo...

Chúng tôi lái xe vòng vòng mà vẫn không biết đi đâu để tìm ra phương tiện. Đến 01 giờ rạng sáng thứ Bảy 29-3-75 chúng tôi lại trở về Bộ Tư Lệnh HQ Đà Nẵng. Chúng tôi nghĩ rằng phái đoàn Chuẩn Tướng Điềm bị Đặc công VC thanh toán. Như vậy thì phương tiện mà Chuẩn Tướng Điềm dành sẵn có thể còn.

Đó là tất cả những động lực thúc đẩy chúng tôi trở lại nơi Phái đoàn Chuẩn Tướng Điềm vừa đến. Chúng tôi đậu xe ngoài cổng, súng cầm tay. Tôi cũng được trang bị vũ khí, mặc áo giáp, nón đồng.

Chúng tôi theo chiến thuật đặc công, đi vào sâu trong sân Bộ Tư Lệnh Hải Quân. Ở đây đèn tắt tối om, nhưng nhờ những vệt sáng lóe lên do đạn Pháo kích 130 ly rơi nổ gần đó làm cho chúng tôi có thể nhìn được cả hai chiếc trực thăng đậu chính giữa sân Bộ Tư Lệnh Hải Quân.

XEM TIẾP A TRANG 8

TIN QUE RA TINH

Lường gạt 12 triệu toan xuất ngoại bị bắt tại Phi cảng

SAIGON.— Hôm vừa qua, do đơn thưa của bà Lê thị T. ngụ tại Saigon, nhà chức trách có theo dõi và bắt giữ ông Đặng M-N. để mở cuộc điều tra. Theo đơn thưa của bà T. thì bà đã bị ông N. lường gạt lấy số bạc 12 triệu trong những dịch vụ mua bán gần đây rồi tính cách đi ra ngoại quốc. Ngày nói trên, biết được ông N. sắp sửa lên phi cơ, bà T. liền trình nhà chức trách. Hiện nội vụ còn trong vòng điều tra. (DL)

Chúa trùm du đãng «Hùng Viso» và đồng bọn sa lưới

GIA ĐỊNH.— Sáng 5.4, nhà chức trách Gia Định có lập biên bản giải Tòa một tốp du đãng gồm Lê thái B. 25 tuổi có biệt danh là «Hùng Viso», Nguyễn văn M. 22 tuổi, Ngô văn N. 24 tuổi, Trần văn Ng. tự D. Đặng văn Th. 26 tuổi. Được biết Hùng Viso là chúa trùm du đãng ở vùng Gia Định, đã hiệp cùng tác tay em nói trên phá xóm, cướp giựt của đồng bào. Ngày vừa qua trong lúc nhân viên công lực vây bắt mấy quân nhân đào ngũ, bọn này đã ngăn chận nhân viên công lực cho các người này tẩu thoát nhưng vẫn bị vây bắt lại. Tất cả đã bị tống giam chờ ngày ra Tòa. (DL)

Tống tiền bị bắt, lòi ra tội đào ngũ

GIA ĐỊNH.— Hồi 10 giờ sáng 5-4, do đơn thưa của bà Trần thị K. ngụ tại xã Thông Tây Hội, Gò vấp, nhà chức trách có bắt một thanh niên tên Nguyễn văn C. tự L. 32 tuổi, đưa về bót thẩm vấn. Theo lời bà K. thì L. đã đến nhà hăm dọa bà để tống tiền. Sau đó nhà chức trách còn điều tra ra L. là 1 nghĩa quân đã bỏ đồn đào ngũ. Nội vụ đã được lập biên bản giải Tòa. (DL)

Hai người bị thương vì đạn lạc

GIA ĐỊNH.— Hồi 11 giờ sáng 6-4, ông Huỳnh văn Ph. 23 tuổi, (ngụ tại xã Bình Trưng, quận Thủ Đức, Gia Định) đi ra vườn rồi dập trúng quả đạn M.79, bị thương khá nặng ở chân, được thân nhân chở vào bệnh viện cứu cấp. Ngoài ra, khoảng 3 giờ chiều cùng ngày, một em bé ngụ tại quận Quảng Xuyên, tỉnh Gia Định, cũng bị thương vì đạn lạc bay trúng chân trái. Em này tên là Lê văn Ph. 13 tuổi, được đưa vào nằm điều trị tại bệnh viện Saigon. (CC)

I cô bị rạch mặt tại chợ Saigon

SAIGON.— Hồi 2 giờ trưa 6-4, một cô bất ngờ bị rạch mặt ngay tại cửa Nam chợ Saigon. Nạn nhân tên Phạm thị Ch. 19 tuổi (ngụ tại hẻm số 337 đường Phan đình Phùng, Saigon) đã kêu rú lên thất thanh khi bị một thiếu phụ lạ mặt chận đường ôm chặt và dùng dao lam rạch vào mặt. Cô Ch. bị tét một đường nơi gò má, một ở môi, phía mặt và 1 đường đường khác ở môi phía trái, máu tuôn đầm đề. Thi hành xong thủ đoạn, hung phạm ù chạy mất dạng. Nạn nhân được đưa đến bệnh viện cứu cấp. Theo dư luận bàn tán thì cô Ch. có sạp bán hàng tại chợ Saigon. Có lẽ vì cạnh tranh buôn bán mà cô Ch. bị rạch mặt. Nội vụ còn trong vòng điều tra của nhà chức trách. (CC)

Thu 13.000 đồng tiền bán vé xe bỏ trốn luôn

GIA ĐỊNH.— Sáng 5-4, bà Dương thị Nh. ngụ tại Bình Chánh chủ xe đò chạy lộ trình Saigon về Miền Tây có vô đơn thưa 1 người làm công tên Phạm văn S. 18 tuổi đã thâu 13.000 đồng tiền bán vé xe đò rồi bỏ trốn. Nhà chức trách đang điều tra. (DL)

Buồn gia đình, I thiếu phụ uống độc dược chết thảm

GIAĐỊNH.— Hồi 6giờ30 chiều 4-4, người ta phát giác 1 thiếu phụ nằm chết từ bao giờ tại một căn nhà ở ấp Phú Trung 3 xã Phú thọ Hòa, Gia Định. Nhà chức trách được thông báo đến nơi mở cuộc điều tra, được biết thiếu phụ này tên Nguyễn thị H. 33 tuổi, có chồng là 1 quân nhân đang hành quân xa. Theo dư luận quanh xóm cho biết, bà H. buồn chồng con sao đó nên thường than với lối xóm là sẽ chết đi cho rảnh chẳng ngờ chiều ngày nói trên bà làm thật. Bà đã uống độc dược nằm chết trên giường trong lúc đó 4 đứa con bà chạy chơi bên hàng xóm. Thi hài bà H. được đưa vào nhà xác, nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (DL)

Cãi vả với hàng xóm bị chém trọng thương

SAIGON.— Khoảng 5g chiều 6-4, cô Lê thị H. 18t, con của bà Võ thị Ng. 45t, (ngụ tại hẻm số 243 đường Tôn thất Thuyết), có chuyện cãi vả với bà hàng xóm, bị bà này nổi nóng xách dao chém. Cô H, bị trúng 1 nhát dao ở đầu, máu tuôn xối-xả, được chở vào bệnh viện cứu cấp. Nội vụ còn trong vòng điều tra của nhà chức trách. Thương thế cô H. có mòi trầm trọng. (CC)

Trộm không xong đánh khổ chủ bỏ chạy

SAIGON.— Khoảng 11 giờ sáng 6-4 một tên trộm thừa lúc trong nhà chỉ một cụ già lụm cụm coi nhà, đã lẻn vào 1 căn nhà tại dg Bà Hạt trộm đồ vật trong phòng khách. Nhưng bà cụ trông thấy liền trì hô cầu cứu. Thấy bị đổ bể, tên trộm liền dùng cây đập bà lão té quị, rồi bỏ chạy, chưa kịp lấy trộm được gì. Nạn nhân là cụ Nguyễn ngọc Đ. 60 tuổi, ngay sau đó được hàng xóm chở đến bệnh viện cứu cấp. (CC)

Ăn nhậu nhà đám về bị đâm gục

SAIGON.— Hồi 3 giờ chiều 6-4, một vụ lưu huyết xảy ra tại đường Trần văn Thành, Chánh Hưng, gây thương tích trầm trọng cho một quân nhân giải ngũ tên Phan văn M. 20 tuổi (ngụ tại hẻm số 18 đường nói trên). Theo cuộc điều tra sơ khởi, được biết vào trưa ngày nói trên, anh M. vừa đi đưa đám ma người em họ là quân nhân tử trận ở cùng đường Trần văn Thành. Sau buổi đưa đám, mọi người ở lại ăn cơm trưa do tang gia khoản đãi. Trong lúc ăn uống, anh M. và một thanh niên cùng xóm lời qua tiếng lại rồi cãi nhau một hồi thì tạm êm vì nhiều người khác can gián, hồi sau anh M. đứng dậy ra về. Nhưng khi anh vừa đi được một quãng ngắn thì thanh niên nọ cùng với em ruột của y rượt theo chận đường, ôm chặt lấy anh M. dùng dao đâm loạn. Anh M. bị trúng ba nhát dao nơi bụng, nách trái và bắp vế mặt máu tuôn ướt đẫm cả mình mẩy. Nạn nhân cố vùng ra, chạy thoát về đến nhà, thì gục xuống bất tỉnh. Thân nhân anh M. trì hô cầu cứu và đưa ngay nạn nhân đến bệnh viện cứu cấp. Thừa cơ lộn xộn 2 tên hung thủ bỏ trốn. Nhà chức trách đang truy tầm hung thủ. Theo dư luận bàn tán thì hung thủ này trước đây cũng đã đâm gục một thanh niên ngụ cùng xóm, nạn nhân phải nằm nhà thương hơn một tháng. (CC)

Chỉ vì trái mít, I cậu bị chém trọng thương

GIA ĐỊNH.— 7 giờ chiều 5-4, người ta có chở 1 cậu bị chém trọng thương vào bệnh viện Nguyễn văn Học cứu cấp. Được biết cậu này tênTrần văn T. 17 tuổi nhà ở xóm Bến Cát Gò Vấp có chuyện cãi vả với người ở cùng xóm vì người này nghi cho cậu T. hái trộm mít của họ. Cậu T. ra thanh minh, 2 bên lời qua tiếng lại sinh ẩu đả, đứa con trai của người nọ nhảy vào dùng dao chém cậu T. 2 nhát, máu tuôn xối xả, thương thế khá nặng. Người hàng xóm thấy vậy vội can thiệp và chở cậu T. vào bệnh viện cứu cấp. (DL)

Cưỡng hiếp thiếu nữ, ngoại kiều bị bắt

GIAĐỊNH.— Sáng 5-4, nhân viên công lực Tân Bình có lập biên bản giải Tòa ông June-Robert-J. 34 tuổi, ngụ tại đường Cách Mạng. Được biết ngoại kiều J. đã dùng cường lực cưỡng hiếp 1 thiếu nữ tên Nguyễn thị H. 19 tuổi, ngụ cùng xóm. Ngoại kiều này hiện bị câu lưu để điều tra. (DL)

NHÀ SANG

Cần sang lại 1 nhà thuốc đang đông khách, huê lợi dồi dào gần phòng mạch Bác Sĩ, cả nhà và thuốc. Hỏi 232/C Hiền Vương SG, cư xá Nữ Sinh viên Thanh Quan ĐT. 25867.

Sang lầu đúc 1 phòng rộng 700 ngàn. PTG cổng cư xá Đô thành 1C.

APT sang Trung Tâm Saigon, gần trường, chợ. Đủ tiện nghi, đẹp có máy lạnh, tốt hỏi và xem tại 459 Phan đình Phùng Saigon lầu B2.

Nhà sang trung tâm thành phố 2 lầu đúc, 2 phòng tắm, 2 bếp, mặt tiền cửa hàng đang buôn bán giá 6 Triệu. Hỏi 14 Ngô Tùng Châu Sg. ĐT. 22.489. trong giờ làm việc.

Cần sang rẻ gấp hoặc có người cộng tác 2 nhà hộ sinh tư đủ tiện nghi, tại Châu Thành An Giang (Long Xuyên). Liên lạc ngay số nhà 23/2A đường Liên tỉnh số 9 Long Xuyên (ngang xưởng tiện Lê Văn). (Cần một cô mụ biết sanh cộng tác).

Sang rẻ gần xa cảng Bà Quẹo 1 nhà lầu đúc, 1 hiệu ăn đông khách, luôn đồ đạc, 1 lô đất trống cạnh nhà lầu. Hỏi 232 Võ di Nguy PhúNhuận (Bata) ĐT 44265.

Sang nhà Sang căn nhà mặt tiền đường Hậu Giang (gần ngã tư Bình Tiên). 18mx4m. Xin hỏi chi tiết tại 36 Hậu Giang Sg 6.

Ông Bà tản cư lưu ý

Sang trại chăn nuôi tại chợ Phú-lâm gần trường học (12mx6m nhà) có nước máy, 2 ao để nuôi cá trồng rau muống, đầy nhiều cỏ nuôi dê có lợi luôn, còn đất trống đào ao nuôi hơn 2T8. Hỏi 30 Trần quý Cáp Đ.T : 22601. Sáng 9 giờ mời đến.

Sang bán,cho mướn, nhà phố, Villa đủ hạng, đủ cỡ, giá hạ. Hỏi 23 Lý Trần Quán Tân Định Sg1.

Sang một căn nhà lầu mặt tiền an ninh 100% (bốn T.) Hỏi 190 Nguyễn văn Sâm Saigon2.

Sang hoặc bán phố 1 từng 3th80x18th đủ tiện nghi sang 11t bán 14t, chắc giá miễn trung gian 5 Nguyễn Văn Thinh Sg 1.

Nhà hàng lớn không người trông nom cho hùn 3 triệu, để giao hết trọn quyền điều hành, hoặc sang hết. Hỏi 611/14B Phan Thanh Giản Sg.

Appartement sang, 2 phòng ngủ, phòng khách, phòng ăn, bếp, 2 nhà vệ sinh, đủ tiện nghi, có máy lạnh, trung tâm thành phố. Số 111/21 Đinh tiên Hoàng Quận 1 Saigon.

Cần sang cửa hàng đầy đủ tiện nghi sẵn có huê lợi tại Ngô đức Kế số 10 gần Tự Do quận I Saigon. Vì lý do xuất ngoại.

Sang nhà gần chợ Saigon L/L 169 Gia Long chỉ dẫn.

Phố sang địa điểm thuận tiện cho mọi ngành thương mãi. L/L 2Bis Lê văn Duyệt Sg2.

Villa trệt đủ tiện nghi Khu Yên Đỗ Bà Huyện thanh Quan, vườn bông, 2 gara, 4 phòn ngủ, 2 tắm, phòng khách lớn, phòng ăn và phòng service. Phía sau 3 phòng nhỏ phòng bếp cầu tắm v.v... Điện 110-220. L/L Đ.T. 21.947 hẹn xem nhà miễn trung gian.

Sang tầng trệt nhà 286/38 Trần hưng Đạo. Hỏi 220/158/2 Trương minh Giảng.

Nhà sang vùng an ninh tại 77 Đặng Dung Tân định Saigon 1.

Sang 1 Appt ngay trung tâm đô thành (lầu 2 thương xá TAX đại lộ NguyễnHuệ Saigon1) đầy đủ tiện nghi máy lạnh, tủ lạnh, máy nước nóng trang trí thật đẹp. yên tịnh có điện thoại riêng. Hỏi thầy Quản lý thương xá TAX hoặc điện thoại hỏi bà Lan số: 25.061.

Sang Nhà chung cư Nguyễn thiện Thuật. Hỏi 216 lô J từ 2g.

Quán đông khách sang gấp vì đi xa. Hỏi 14D Hiền Vương Đakao.

Gần Bác Ái

sang phố mới mặt tiền lịch sự, mát mẻ, đủ tiện nghi 20 x 4. 257/C lầu 3 Nguyễn Biểu.

Sang phố trung tâm đô thành khu thị tứ và tiện thương mãi.Xin hỏi 102-104 Võ di Nguy Sg3.

Nhà sang 4 căn sang riêng từng căn ngang 4 thước sân 10 thước, bếp buồng tắm riêng. Salon bàn ghế máy nước nóng đầy đủ tiện nghi, giá tiền rẻ. 6/16 Thoại ngọc Hầu gần Bệnh Viện Cơ Đốc.

Sang cửa tiệm đang buôn bán lợi tức trên 100.000đ mỗi tháng giá 4T7 (khỏi trả tiền nhà) ngay mặt lộ lầu đúc hai tầng rưỡi. 288B6 đường Công Lý (mời ông trả 4T3 lại thương lượng).

Sang cửa hàng thương mãi 12T tiện mua bán mọi ngành 117B Lê thánh Tôn ĐT 96629 ngoài giờ làm việc.

Sang nhà số 186 Hiền Vương Saigon 3.

Quán sang cần sang gấp quán đông khách 160 ngàn đồng ngang ga xe lửa Phú Nhuận, cổng số 9 đường Võ Tánh Phú Nhuận đầy đủ tiện nghi, lại cái quán sau cùng, số 131B.

Sang thuê đườngđườngbảo sanh không người trông nom, cần cho thuê vài hạng Bảo Sanh mở trên 12 năm Cholon ĐT 22601. 30 Trần quý Cáp 8g-1g30 trưa mời đến.

950.000đ sang gấp nhà đủ tiện nghi, điện nước, có gác. Số 206 LôA cổng cư Cầu Muối giao nhà liền. Hỏi số 429 Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT 40.180.

Sang một căn phố, lầu 1 khu Đinh tiên Hoàng Nguyễn văn Giai (Q.1). Tiện nghi. 4mx18m. Xin liên lạc Bà Xâm 151A Ngô tùng Châu Saigon.

Sang gấp nhà đúc 2 từng đủ tiện nghi, khu an ninh, tiền nhà rẻ. Hỏi 12/3 Nguyễn huyTự Dakao Sg1 Tel94882

Mặt tiền đường, nhà đúc sang (3,8x18m). trung tâm S.G, có sân rộng để xe hơi, 3 phòng, đủ tiện nghi, 2 quạt trần. 339E. Nguyễn cảnh Chân Sg2.

NHÀ BÁN

Phố nhiều phố thương mãi cạnh chợ, trệt hoặc lầu đúc nhiều tầng, điện, nước, điện thoại, bán từ 4 triệu 5 đến 7 triệu 5. Hỏi 95 Khải Định, chợ Rạch Ông Cầu chữ Y Saigon 8.

Nhà bán 277 Nguyễn văn Thoại Saigon 11, (kế cư xá Lữ Gia) đầy đủ tiện nghi hai tầng. Hơn 300m2 đất có bằng khoán. Đ.T. 58.772.

Nhà bán nhà trống 3mx15m có điện nước trong hẻm. Hỏi số 72 Nguyễn Khoái Saigon 4.

Nhà bán khu an ninh, đất có bằng khoán, ngang 5mx16m cửa sắt, có gát suốt đầy đủ tiện nghi. Hẻm 376, Trần Quý Cáp ngõ 1 tay trái số nhà 32/30 (gần Quán 8 Lọ).

Nhà bán 8mx21m có lầu đủ tiện nghi điện nước 7B, Lê công Kiều Sg, quận 2.

Nhà 4mx25m. Ba tầng, nhiều phòng đủ tiện nghi. Hỏi 236 Nguyễn Văn Thoại Phú Thọ. (ĐT 42,362).

Bán rẻ biệt thự, lầu, kiến trúc tân kỳ, mới cất năm 74, 2 phòng khách, 4 phòng ngủ, 1 phòng ăn, 2 Toillet, nhà bếp, nhà xe, sân thượng. Luôn đất có sân, vườn rộng rãi, chỗ thị tứ, gần bến xe, gần chợ. Xin hỏi bà Mai giờ làm việc mỗi ngày tại 93/4 Nguyễn Tri Phương, Vũng Tàu.

Nhà bán một căn nhà lầu 15mx3m6. Tiện nghi và đẹp. Hỏi điện thoại 44,937 hoặc 281/22 Trương minh Ký Phú Nhuận (Tr.M.Giảng nối dài) qua nhà thờ 3 chuông hẻm rộng xe vào được. Đầu hẻm là Photo Trang Đài vào khoảng 20m.

Bán căn bìa lầu 1, 101-D. cư xá Thanh Đa, ở ngay khỏi cần sửa chữa. Hỏi 215/D/4 Chi Lăng Phú Nhuận.

Phố bán luôn đất 5T800

Lầu đúc mặt tiền đường tiện buôn bán khu lịch sự dài 30m lọt lòng 4m sân 6m có ĐT đầy đủ tiện nghi. Tiệm sửaTV Sông Thu 177 Nguyễn văn Thoại GĐ.

Nhà bán rẻ 3m8x16m 2 tầng, đúc, đủ tiện nghi tại đường Dương bá Trạc Q.8. Hỏi 40 Ng-Hoàng Sg5.

Nhà Bán

Khu đệ 1 khách sạn lịch sự yên tỉnh, lầu đúc 2 từng 4thx22th có sân thượng đầy đủ tiện nghi, có Đ.T. Bán 1T2 khu trung tâm thành phố. thuộc đường Yên Đỗ. 4thx10th, có lầu, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 61 Hoàng Diệu Phú Nhuận (G.Đ). Lối Cách Mạng Quán Ông Cả Cần đi vào.

Dịp May

Bán gấp 1 biệt thự, 1 từng lầu, có sân thượng, đủ tiện nghi, đèn, nước mới cất, mua xong giao ở liền, giá 20T, vùng an ninh, Dakao mặt tiền đường. Hỏi 172 Đề Thám Saigon.

Vì thiếu người trông nom cần bán 1 đường đường 18 phòng đủ tiện nghi tại Đại Lộ Chi Lăng bán hay cho thuê từ phòng cao ốc 54 phòng 2.000m, có 1000m đất trống do 197 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán nhà có BK. 8mx20m hướng ĐN. 4 lầu, mặt tiền đường 2 chiều, 12 phòng rộng, 3 buồng, kho, garage, cửa hàng 5mx10m có điện thoại 3 công tơ điện 110-220 FM. Giá 28T. Hỏi 562-364 Trần Quý Cáp Sg3. Đ.T. 93.181.

Phố mặt tiền hướng đông lầu cây dất tư nhân tiện nghi giá rẻ giao liền. 349 PétrusKý.

Bán Rẻ Nhiều Villa Cách Mạng

Luôn 200th đất và tất cả đồ meublé mỗi nhà giá 9T hỏi 8/146A2 Cách Mạng hoặc Đ.T. 58.338.

Bán nhà lầu đúc, rộng rãi mát mẻ, đầy đủ tiện nghi, khu vực an ninh, buôn bán thuận lợi Hỏi số 233A Trương minh Ký, Gia Định (ngang nhà thờ Ba Chuông). Đ.T 43.032.

7 triệu Bán nhà lầu mới xây 3 tầng lầu đúc suốt, luôn đất có BK, kiến trúc tân kỳ, trang trí toàn đồ ngoại quốc, 4mx25m, đầy đủ tiện nghi (nước nóng máy lạnh mới tinh chưa xài). Khu an ninh tuyệt đối, toàn sĩ quan và công chức cao cấp Hỏi số 11 đường Liên Minh Nguyễn văn Thoại Đại Nam ngân hàng đi vô.

Bán gấp nhà lầu đúc đủ tiện nghi, hẻm rộng sát mặt lộ. Hỏi 281/Z4 Trương minh Ký GĐ. Đ.T 43.109.

Villa đúc, kiểu Pháp quốc 25 bộ cửa, đủ tiện nghi, điện thoại đẹp lộng lẫy, giá 11T5, tiện làm trường học, dưỡng đường, kho,Viện bào chế, kỹ nghệ, có garage lớn, nơi rất hạp mọi ngành vùng Chợ lớn.Hỏi 184 Lục Tỉnh Chợlớn ĐT : 59.120 bà Năm Villa.

Phố Buôn Bán

Bán 1 căn phố lầu đường Lê thánh Tôn chợ Bến Thành cửa Bắc đủ tiện nghi điện 110/220. Điện thoại liên lạc 93408.

Bán gấp nhà trệt 4x25m meublé thật đẹp, có máy lạnh, máy nước nóng, vùng yên tịnh gần cầu Tân Thuận, luôn đất 100m2, có garage để xe hơi luôn Salon Buffet cẩm lai, tủ lạnh, giường tủ, bộ bàn ăn... và vật dụng cần thiết như ly, chén, soong, bếp, thật đẹp. Vào ở liền, Hỏi bà Thu 107 Trịnh minh Thế Khánh Hội. Đ.T 91.643 giá rẻ

Nhà bán 5mx14m. 4 tầng lầu đúc. Đầy đủ tiện nghi. Hiện đang có hoa lợi 80.000đ 1 tháng. Hỏi 430/14 Lê văn Duyệt.

Nhà bán đầy đủ điện nước ngang 3m2x10m lầu suốt cửa hậu, 152/73 ĐườngYên Đỗ Saigon3.

Bán nhà lầu mặt tiền. 215/B đường Cách Mạng GĐ.

Bán nhà 3 tầng đúc, đủ tiện nghi, Hỏi 21/1/19 Nguyễn thiện Thuật Sg.

4T7 bán nhà lầu đúc có sân thượng, gác lửng đúc điện nước riêng đầy đủ tiện nghi mặt tiền buôn bán 4mx25m. 346 Võ Tánh, GĐ. Cạnh trường Q.G Nghĩa Tử

Bán Thật Rẻ

Một nhà lầu đúc, 3 tầng lầu, xinh xắn, đầy đủ tiện nghi, khu yên tịnh. 183/27A Trần quốc Toản Sg 10, hẻm ngang ICCS cuối hẻm quẹo mặt.

Bán nhà ở KK3 Cư xá Sĩ quan Chí Hòa (gần chùa) đã sửa chữa đẹp và tiện nghi. Mời ông bà đã trả 7 triệu tới thương lượng.

Nhà bán 10A Cư xá Tự Do đường Phạm Hồng Thái, Chí Hòa, An ninh, yên tỉnh, gần trường, chợ, bệnh viện. 3m50x16m. Điện, nước riêng, có gác lửng.

Bán nhà mặt tiền Hùng Vương ngang 4m80 dài 15m, có điện nước. Hỏi 60 Hùng Vương Thị Nghè. Giá 2.200.000đ.

Nhà Tân Định

có bằng khoán, ĐT. giá rẻ, mặt tiền, tiện buôn bán, mở văn phòng. 4m2x 20m. Hỏi 5C Trần nhật Duật Tân Định.

Sửa chữa xây cất

Nhà phố, nhận việc lớn nhỏ, nơi tín nhiệm giá phải chăng. Hỏi Cai Lộc 99A Bùi Thị Xuân Sg ĐT. 93556.

3T5 nhà đúc 2 căn 3T500.
Ngay mặt lộ tiện buôn bán, đủ tiện nghi. Có điện thoại. Hỏi 424 Võ Tánh nối dài GĐ (gần ngã tư Bảy Hiền). ĐT. 45.705

Bán nhà thương mãi đủ tiện nghi. Hỏi 40 đường Chi Lăng Gia Định.

Bán gấp 3 căn phố (16th x 16) khu lịch sự, đủ tiện nghi. Xin hỏi 77 Yên Đỗ. Sáng : 9h-11h. Chiều : 16h-18h.

Nhà bán 3 lầu -|- 100m2 có bằng khoán, hông chợ Ng- Văn Thoại GĐ). Liên lạc 115 Đinh tiên Hoàng Sg1 ĐT. 94234.

Villa Phùng Khắc Khoan

Bán trên 30T đang cho Tòa Đại Sứ ngoại quốc thuê. Người mua hưởng huê lợi ngay. 92 Phan Thanh Giản Đakao.

Bán gấp nhà

2 tầng gát suốt, đủ tiện nghi. Hỏi 419/35A Lê Văn Duyệt SG10 (hẻm Đông Y Sĩ Trần Văn Hai).

Bán nhà 4th x 20th có điện nước, chỗ để xe, giá 2T. Hỏi 24P cư xá Phú Lâm A

Phố đúc 3 tầng điện thoại, nước nóng tại 95 Võ Tánh Sg 2 lầu 3.

Nhà có lầu 4mx28m Hướng Đông Nam có sân để xe, cửa hậu,xóm lịch sự. 231/6 Trương minh Ký. Ngõ cụt rộng trước nhà thờ Ba Chuông. Chắc giá 6T.

Bán rẻ nhà lầu đúc mặt tiền tủ lạnh, đủ cở, bàn ghế Mỹ. 5000 tập vở học sinh, vật dụng, linh tinh. Hỏi 450 Trương minh Giảng Saigon 3 ĐT 43.848.

Phố bán khu thương mại 3 tầng lầu, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 22 Trần hưng Đạo Saigon (gần rạp hát Nguyễn văn Hảo).

Cần tiền bán rẻ 650.000đ nhà 4m4x14m nhà đầu hẻm đường Lạc Long Quân gần chợ Bình Thới. Xem nhà chịu ngay. Liên lạc 141 đường Bình Thới ngang xưởng Nguyễn Điệp

Cần Bán Gấp

1 căn nhà đủ tiện nghi có sân để xe điện thoại, luôn đồ đạc trong nhà, sau chợ Trương minh Giảng. Biệt thự lầu số 5/5 đường Trần cao Vân Phú Nhuận (ngã tư Cách Mạng Saigon giao nhà trống. Bán 1 xe Fiat 850 Coupé Sport EO.9. Hỏi cô Liên ĐT 9810, cô Trinh ĐT : 45,310.

Nhà bán 1 phố lầu đúc 2 tầng 4mx22m gần chợ mặt tiền, tiện buôn bán, đủ tiện nghi. Hỏi 20A Tôn thọ Tường Thị Nghè Gia Định ĐT 95.546.

Bán villa trệt, mặt tiền, luôn đất, có BK 400m2, đầy đủ tiện nghi, có cây ăn trái, ăn liền, khu yên tịnh mát mẻ, có thể mở hãng xưởng hoặc dưỡng đường rất lý tưởng, giá 20 triệu và 1 chiếc xe SIMCA thứ lớn giá 200.000đ. Xem ại số 2 Thái lập Thành Phú Nhuận.

Bán lô đất trống 250m2 gần Cầu Sơn mặt tiền đường. Một vườn 7500m2 đang có huê lợi (cau và mía) gần Xa Lộ Đại Hàn. Villa luôn đất đủ tiện nghi : 6 phòng, 7 WC. Garage có điện thoại sân rộng, phố trệt luôn đất đủ tiện nghi có điện thoại, khu yên tỉnh, xe vô tận nhà. Hỏi 21 Phan đ. Phùng Saigon 1. ĐT : 25,413-97.484.

Phố lầu thương mãi

5x22 kiến trúc tân kỳ, 4 tầng. Bán. Hỏi 216 Trương minh Ký GĐ.

Bán nhà lầu đúc 2 tầng 6x 14m sânvườn rộng yên tỉnh, mát rẻ bán giá phải chăng. Hỏi nơi 351/54B Trương minhGiảng Saigon3 chỉ dẫn.

Nhà bán 1T7 lầu đúc căn bìa, đủ tiện nghi gần chợ, nhà thờ, trường học. 511/54 ấp Tây Ba Nguyễn huỳnh Đức Gia Định.

Nhà Bán 3T5

Khu Bảy Hiền, nhà đúc tiện buôn bán, 4x30. Hỏi 48 Lạc Long Quân (Bảy Hiền).

Nhà bán 3T200,000 4mx30 đúc có công tơ điện, công tơ nước. Hỏi 84 Thiệu Trị Phú Nhuận (gần cổng xe lửa số 6).

Nhà đất hợp lệ. điện nước luôn đồ đạc, 950 ngàn lô I. Số 206/7 Cư xá Trương minh Ký GĐ (nhà thờ 3 chuông).

Bán biệt thự 6 phòng ngủ đủ tiện nghi khu vực rất an ninh. Hỏi 271B Nguyễn minh Chiếu (GĐ) Đ.T. 41.271.

Bán phố thương mãi

2 căn phố lầu, rất thị tứ 679 Phan thanh Giản Sg. Liên lạc 3 Đoàn công Bửu Sg3. ĐT. 94.928.

Nhà bán 6mx24m. 207/47 đg. Trần bình Trọng Sg5.

2T2 nhà 5m60x24m đủ tiện nghi xe vô tận nhà.521/85 Võ Tánh nối dài GĐ.

Khách sạn Đệ Nhất

Bán nhà lầu đúc 4mx21m sân để xe đủ tiện nghi, nước nóng máy lạnh Hỏi 201/47A, khu Đệ 1 khách sạn Gia Định.

Nhà lầu 3m5x16m,đủ tiện nghi điện nước, bếp cẩn gạch men. Giá chỉ 2.600.000đ. Hỏi 243 Dương Bá Trạc Sg8.

Nhà thuốc tây tại chợ Thủ Thiêm bán. Hỏi 57-57 bis Nguyễn Tường Tam Saigon 9.

Nhà bán 573 Bà Hạt Saigon10 lầu đúc 3 từng lầu, mặt tiền buôn bán.

12/10 Đoàn thị Điểm bán nhà lầu đủ tiện nghi hai cempteur điện.

12/10 Kỳ Đồng bán nhà lầu đủ tiện nghi có chỗ để xe.

Phố lầu bán (9T)

Luôn đất, đầy đủ tiện nghi cho gia đình đông người có sân thượng và cửa hậu. số 26A/11 bis đường Nhất Linh (Đại lộ Chi Lăng) Gia Định. Coi nhà suốt ngày.

Nhà đẹp bán 8mx30m 3 lầu kiến trúc thật chắc, đủ tiện nghi tối tân, đang có huê lợi bán rẻ. 176 Võ Tánh P.N GĐ.

Nhà bán 4x16m đất có bằng khoán, hẻm rất yên tỉnh, điện nước riêng. Hỏi 280/11J Lê văn Duyệt Saigon 3.

Nhà đúc 4 tầng lầu 3T7 đủ tiện nghi 3mx9m. 360/108 H-T-T Sg hỏi 336 Hồng thập Tự Saigon Đ.T 93611.

Bán nhà Lữ Gia 1/32 coi nhà đủ tiện nghi có lầu sau.

Nhà bán luôn đất

lầu đúc, có chỗ đậu xe, sân chơi rộng rãi, nơi yên tỉnh, có điện nước. Hỏi số 49/438 Nguyễn Văn Học Gia Định tại ngã tư Bình Hòa.

Biệt thự lầu đẹp 160m2 mặt tiền Công Lý trước chùa Vĩnh Nghiêm, 4 phòng ngủ, 3 tắm, phòng khách, ăn, bếp, gara mọi tiện nghi, tél máy lạnh. Tél 41.240.

Bán phố lầu đúc, mặt tiền, đại lộ, khu thương mại 4mx 18m luôn đất có bằng khoán, đầy đủ tiện nghi giá 12 triệu. Xem tại 241 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán nhà đủ tiện nghi, compteur điện, nước, gần trường, chợ có thể bán luôn đồ đạc còn tốt. Xem nhà số 49/1 Huỳnh Mẫn Đạt Thị Nghè.

7T kiểu Villa lầu, khu sang trọng yên tỉnh. 23B Hồ Biểu Chánh (Cách Mạng). Coi rồi khỏi mất thời giờ kiếm nhà khác.

Nơi an ninh đặc biệt

Nhà mới xây cất vách tường, gạch bông gác suốt, khu công tư chức yên tịnh mát mẻ rộng rãi tiện gia đình đông người gần : trường, chợ, nhà thờ, chùa đủ tiện nghi đường rộng xe vô tận nhà mua ở liền khỏi sửa giao nhà trống 2 triệu 3. Hỏi 270/31 Đống Đa Bà Chiểu (bên hông cây xăng Shell gần chợ Bà Chiểu quẹo ngã Thái Hòa).

Nhà bán 29/6 Lý Trần Quán, đẹp, khu yên tỉnh, đủ tiện nghi, sẵn đồ đạc. Xem nhà ngoài giờ làm việc.

2T9 nhà lầu mặt tiền, đủ tiện nghi, tiện buôn bán. Hỏi 48 Trần văn Văn Sg10 (ngang Viện Hóa Đạo).

Bán nhà thuốc Tây nơi thị tứ. Phố lầu đúc có gát lửng. đủ tiện nghi. Mua nhà không hoặc luôn cả thuốc. Hỏi 169, NguyễnTrãi ĐT. 37836, hoặc 147, đại lộ Cách Mạng ĐT. 43.042.

Nhà bán tại 53 ThánhMẫu (Chí Hòa) Gia Định, đầy đủ tiện nghi, và sân để xe, rộng 7m dài 24m, gần nhà thờ, trường. và chợ.

Villa trệt nhà sau lầu đúc, 7 phòng, 3WC, nhà bồi garage, sân rộng 400m2 đất. Cây ăn trái. 9T2. Hỏi 6. Chi. 178 Pasteur Saigon. ĐT. 90.183.

Bán 2 phố lầu đầy đủ tiện nghi có nhà xe, điện thoại ở Dakao. 1 Villa đầy đủ tiện nghi, có sân rộng ở Cách Mạng và TânĐịnh. Hỏi 11 Trần Tấn Phát, T.Đ.

Sương Nguyệt Ánh

Nhà luôn đất bán, đủ tiện nghi. Hỏi 1bis Sương Nguyệt Ánh Sg2.

Bán Villa. Mặt tiền đường. Hỏi 267 Nguyễn văn Thoại, Cư xáLữ Gia.

Nhà bán lầu đúc suốt đầy đủ tiện nghi điện nước. Kẹt tiền cần bán gấp. Tại 115/4bis Thiệu Trị (gần cổng xe lửa số 6).

Phố Buôn Bán

Bán 1 căn phố lầu 1 từng. gần chợ, rạp hát, ngay trung tâm Saigon, đủ tiện nghi điện thoại, Có lối sau. Hỏi 115 Tôn Thất Đạm Saigon1 ĐT. 43.602.

Nhà bán gấp đầy đủ tiện nghi, đất có bằng khoán có điện thoại 5m6x24m. Hỏi 41 Trương minh Ký (Gia Định) Tel 40.897.

Nhà bán nhà Trương Minh Giảng 406/49 dài 16mx5m2 đầy đủ tiện nghi luôn đồ đạc.

Bán Phố Lầu

Số 12 Nguyễn thiện Thuật Sg 3. 3 lầu đúc 12mx3,2 đủ tiện nghi. giao nhà trống. Xem nhà suốt ngày.

Nhà bán 4mx42m nhiều phòng, sân chơi, sân để xe, rất tiện nghi. 8V Tô Hiến Thành Sg (ngang Nha Tiếp Vận). Mời bà trả 6 triệu đến thương lượng.

Nhà Bán 6T Bán 1 căn phố lầu đúc có sân thượng khu yên tỉnh đầy đủ tiện nghi máy lạnh, máy nước nóng. Có sân rộng để xe. Đường Nguyễn Huệ Giadịnh số nhà 133/1 hỏi cô Hương.

Nhà bán Tân Qui Đông cất theo kiểu Villa 5mx15m luôn đất 8mx20m mặt tiền đường, điện nước, Chauff d,eau tiện nghi Gần chợ, trường học, nhà thương. Hỏi 75 Đoàn như Hải Sg4. ĐT. 90.059.

Bán 1 căn nhà ngang 6m, có gát giá hạ ngay giữa chợ đông đủ tiện nghi tiện việc buôn bán đủ mọi ngành. Hỏi số 203 Minh Phụng ChợLớn.

Xuất ngoại bán rẻ, 1 Jeep, Villa, lầu 4 phòng, 2 toilet cẩn men đồ sứ ngoại quốc, nước nóng, lạnh, bếp, sân để xe hơi, Compteur điện nước riêng khu yên tỉnh an ninh, giá 4tr7. Có thể bán luôn đồ đạc. Hỏi 10 Trịnh minh Thế Cổng ấp Đông Ba Chi Lăng Gia Định. chỉ dẫn. Sáng từ 9giờ—11giờ.

Nhà bán 20x4 lầu đúc đủ tiện nghi có chỗ để xe hơi hỏi Cư Xá 351/14A Lê Đại Hành Saigon11.

Rẻ mạt nhà 3 từng đúc; điện nước, gạch bông; cửa sắt. 342 lô L Hoàng Diệu Saigon. Hỏi 230 Bến Chương Dương Sg2.

Bán 1 căn nhà, đủ tiện nghi 3mx10m chắc giá 800.000 đồng. Hỏi 214/16 Võ Tánh Lăng Cha Cả

Bán 1 căn nhà lầu đúc 4mx12m đầy đủ tiện nghi gần chợ, trường.Số 16/17 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận. Giá 2.700.000đ.

Villa bán rộng 800m2 trung tâm thành phố 6 phòng ngủ, phòng khách, phòng ăn, gara, bếp, kho, vườn cây ăn trái, điện nước, điện thoại. Tại 130-132 Trần nhân Tôn ngã bảy, kế rạp hát bóng Mỹ Đô. ĐT. 51845.

Bán rẻ Phố trệt bê tông đúc luôn đất tại ngã tư Hàng Xanh Xa Lộ. Hỏi 6. Quý 32 Hồng Thập Tự Sg1, ĐT.22976

5T nhà lầu đúc 3x30m luôn đất bằng khoán, tiện buôn bán, gần chợ, nhà thờ, bến xe buýt, luôn meublé. Giao nhà trống. 422 Trương Minh Ký GĐ.

Nhà bán gần trường và chợ khu yên tịnh đầy đủ tiện nghi. 01) Nguyễn HữuThoại (Thị Nghè) 02) Trần Nhật Duật (Tân Định) L/L số 1/3C Trần nhật Duật Sg 1

Bán nhà ở và xưởng rộng 400m2 luôn đất có bằng khoán có nước, điện chạy máy. Hỏi 182 bis Lê quang Định (sau bót Ngã tư Bình Hòa) Gia Định).

Bán 1 căn nhà tại Long Hải, hướng về bờ biển, cạnh bên khách sạn Huy Hoàng. Xin hỏi 102/104 Võ di Nguy Sg3.

Bán nhà 480 Phạm Hồng Thái Gia Định, tiện mở cửa hàng. Giá 2T. Hỏi văn phòng trồng răng. 39 Cao Thắng Saigon 3, từ 3g30 đến 7g tối.

Nhà bán mặt tiền đủ tiện nghi 4mx16m nở hậu 2 căn liền. Bán từ căn. Hỏi số 10-11 Hùng Vương quận 5 Saigon (gần công viên Âu Lạc).

Bán gấp nhà gạch đúc, 4x 14m luôn đất, đủ tiện nghi, hẻm rộng gần đường cái xe hơi vô được. Giá 800.000đ.Hỏi 10/32 Âu Dương Lân Sg8.

Bán rẻ nhà lầu đúc kiến trúc mới 20mx4,20m gồm 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm, thật tốt, nước nóng, máy nước nóng, máy lạnh 5 quạt trần, có sân để xe và tất cả đồ meuble, vùng trung tâm Saigon. Hỏi tại 14/40S, Kỳ Đồng Saigon.

Bán dịp may ít gặp nhà, lầu thật rộng đẹp. sân rộng đẹp, sân trước cây kiểng, kiểu villa, cổng sắt, chỗ xe hơi, sát mặt đường địa điểm tuyệt vời an ninh, lịch sự, Do 400/2 Lê V. Duyệt Sg3. Miễn trung gian. Mời bà & Ph.Th.Giản trả 4T lại thương lượng.

Tân Định 550 ngàn nhà 3,5x4,5 có gát suốt Compteur. điện nước riêng. Giao nhà trống. Hỏi 118 Trần Khắc Chân.

Bán nhà mặt tiền 2 lầu phố buôn bán, đủ tiện nghi, căn bìa gần chợ, trường học, coi nhà 490 Lý Thái Tổ Sg10.

Nhà bán lầu đúc 2 tầng đường Minh Phụng 6mx15m hẻm rộng, xe hơi vô được, có chỗ để xe đầy đủ tiện nghi. Hỏi tại 34/92 Trần bình Trọng Saigon 5.

Nhà đất 11 triệu

Gồm 1 phố trệt đúc 8x27 (216m2) gác lửng 8x9 (72m2) Đất trống phía sau 22x30 (660m2). Mặt tiền xa lộ Hùng Vương nối dài gần cầu Bình Triệu mặt hậu có đường cư xá. L/L Cường 384/35 Công Lý ĐT 95329 có thể bán rời.

Nhà 3 tầng lầu đúc, mặt tiền có bằng khoán. Hỏi 199A (số cũ) 223 (số mới) Ng. huỳnh Đức Phú Nhuận.

Nhà bán nhà đúc có sân để xe dài 22m rộng 4m ĐT 44812, công tơ điện nước riêng giá 2T6. Hỏi 225/8 Bùi thị Xuân Gia Định.

Tân Định nhà bán mặt tiền đường Trần Nhật Duật 4,5x20m, có lầu phía sau phòng khách rộng, 3 phòng ngủ, 2 W.C, có téléphone, giao nhà trống, giá 8 triệu 5. Xin hỏi tại 228 Pasteur Saigon ĐT 97.386.

Nhà bán gấp, 2 phòng ngủ, sân thượng nhà xe, salon, ăn, bếp, điện thoại 220-110kw mở tiệm ăn, nha y, tạp hóa, nhà thuốc v.v... giá 8 triệu. Xem 110 Ng. văn Học Gia Định.

Biệt thự lầu 225m2, hai tầng sân thượng bằng khoán hai mặt hướng Đông căn bìa 7 phòng 3 W.C. Khu yên tịnh mát, gần Lăng ông Bà Chiểu giá 9T số 8/7 Nguyễn thiện Thuật Giadịnh, Đ.T 42.290.

Hàm Nghi chợ cũ. Saigon 1, trước cửa Việt Nam Thương Tín bán nhà 92 Hàm Nghi, mặt tiền, 1 lầu, luôn đất có bằng khoán, 3m50x 18m, gần chợ, tiện xe buýt, điện nước riêng, tiện nghi, điện 110 -1. 3 giây -1- điện thoại, an ninh nhứt, ở khu nhiều ngân hàng, chủ ở, giao liền, nhà trống, miễn trung giam. Hỏi địa chỉ trên.

Bán gấp nhà lầu đủ tiện nghi số 132 Huỳnh quang Tiên PN. Đ.T 41836.

Phố lầu bán

Phố lầu đúc 4 tầng đầy đủ tiện nghi,khu thương mại chợ BếnThành Saigon. Địa chỉ liên lạc : 88C Hùng Vương An Đông, Chợ Lớn.

Nhà bán 4m5x15m, điện nước đầy đủ gần chợ. Hỏi 102 Cô Bắc Saigon.

Nhà bán 6Tr5 16mx4 đủ tiện nghi gần chợ trường học. Xem số 399/33 Phan đình Phùng Saigon. Nhắn bà Mille hoặc anh bà đến gấp.

Bán phố thương mãi lầu đúc luôn đất đủ tiện nghi, Trung tâm Saigon mặt tiền đường. gần chợ, trường học tiện buôn bán mọi ngành 47 Bùi Viện Saigon2.

Nhà bán phố trống bán số 169 Đinh tiên Hoàng ngay chợ Đakao, và 1 căn nhà cho thuê yên tịnh đủ tiện nghi theo địa chỉ trên.

Bán 800.000đ nhà 8mx15m đầy đủ tiện nghi. Hỏi 71 Nguyễn Du Thủ Đức.

Bán gấp nhà 4x14. số 158 Tô Hiến Thành Saigon 10.

Nhà Dakao muốn bán, 6 phòng, 2 phòng tắm và 2W.C. Điện thoại, điện 3 giây và máy lạnh. Xin liên lạc điện thoại 99.746.

Nhà thuốc tây

Bán nhà trống hoặc luôn tủ quầy, thuốc. 939 Phạm thế Hiển Sg8.

Bán nhà 2 mặt tiền, tiện buôn bán, gần trường chợ. Hỏi 217 Bà Hạt.

Bán nhà lầu đúc 2 tầng, gần chợ, trường học, xe hơi vô tận nhà. 62/20 Yên Đỗ Sg.3.

Nhà lầu đúc bán. Số 524 Nguyễn huỳnh Đức, ấp Tây III GĐ. Mặt tiền đủ tiện nghi

Bán nhà 6mx22m có vườn, nhà để xe, 1T6 đủ tiện nghi. 410/2 Hùng Vương Gia Định (trước cư xá Cogido).

Thành Thái Bán 1 vài căn hoặc hết dãy nhà 18th. mặt tiền. 325 Thành Thái Saigon 5.

Villa lầu. 10 phòng, đủ tiện nghi, có điện thoại, L/L ĐT 53.247 hay 152 Huỳnh mẫn Đạt Saigon 5.

Buôn bán nhà mặt chợ. lầu cây bán. Hỏi 63/3 công trường chợ Trương Minh Giảng.

Bán giá thật hạ 1 tiệm cho thuê truyện đang đông khách. L/L 351/7 Trương M. Giảng Sg3.

Bán nhà lầu đúc 2 tầng d.t. 26mx5m, mặt tiền đại lộ Minh Phụng. Hỏi 551 MinhPhụng.

Bán nhà đúc 1 tầng, 20mx4m, buôn bán được. Hỏi số 92 Hàm Tử, gần Trần Bình Trọng.

Bán 2 căn phố trệt, nóc đúc bằng đủ tiện nghi. 519 Lê Quang Định Gia Định, tiếp khách 4 giờ chiều.

Nhà bán 6TR lầu đúc 4m2 x 18m, 5 phòng, nơi buôn bán, sầm uất, đủ tiện nghi. 53 Huỳnh Quang Tiên GĐ (gần nhà thờ ba chuông).

1T8 nhà 4mx12m đầy đủ tiện nghi, khu trung tâm thành phố.361/25B Phan đình Phùng Sg3.

Quán chợ huê lợi sẵn 200.000đ tháng, có vốn lợi hơn nữa, có gác tiện nghi gia đình ở. Giá 3 triệu 8. Liên lạc cô Nhung ĐT 50.125. 284 Trịnh minh Thế Saigon4.

Lầu đúc sân thượng, Đông Nam rộng, lịch sự. 163/25 Hùng Vương Thị Nghè 16g.

Đất bán 1600m vườn rất rộng có tường cao chung quanh có nhà 4mx16m, Quốc lộ 1 Bà Quẹo 484/15 hẻm Bà Đại Tá Hồ Tiên cạnh bến xe lam Bà Quẹo. Hỏi 56 T.M.Giảng ĐT 24756

Bán phố lầu đúc, luôn đất, có BK 4x21m đẹp, khu vực an ninh, gần trường học, chợ. ĐT 44100 từ 21-22G mỗi đêm xem nhà theo hẹn. Địa chỉ 323/10 Lê quang Định Gia Định

1T5 nhà 11mx5m,5. Đủ tiện nghi gác lửng, có cửa hàng mặt tiền chợ nhỏ. 51/5 hẻm 72 đường Hùng Vương Thị Nghè.

Nhà mặt tiền

Bán 3m2x30m đủ tiện nghi, nếu cần sang luôn phòng Hớttóc có huê lợi ngay trung tâm Thủ Đô. 224B Pétrus-Ký Saigon 5.

Nhà bán mặt tiền, đủ tiện nghi, khu thương mại gần chợ, nhà thờ, chùa, bệnh viện, trường học khu an ninh. 404 Phạm Hồng Thái Chí Hòa Gia Định.

Nhà bán (ngay Trung Tâm Saigon) (4x14) căn bìa, gác suốt, đầy đủ tiện nghi. 207/41 bis Trần bình Trọng, Saigon 5. (Gần trường học Bác Ái).

Bán nhà 13T nhà lầu đúc 3 tầng luôn cả đất 4m20x25m đầy đủ tiện nghi, khu buôn bán sầm uất nhất hiện tại. Hỏi 92 Phạm hồng Thái Gia Định hoặc Café Thăng Long, 5 đường Thánh Mẫu gần ngã ba Ông Tạ.

Nhà bán vì đi xa cần bán gấp 1 căn nhà đủ tiện nghi. Hỏi : 199/6 Nguyễn Huệ Phú Nhuận,

Nhà bán 2T5 lầu đúc riêng biệt : 159/1 Hòa Hưng. Hỏi : 176 Lý thái Tổ SG.

Rẻ 750.000đ 1 căn nhà 4mx25m. Hướng Đông, yên tịnh, có Compteur nước, đường Nguyễn văn Thoại, hông trường Nữ quân nhân vô 200m có cây bả đậu lớn số nhà 33. Hỏi căn kế.

6Tr phố Công Lý

Nhà lầu đúc biệt lập 5x30m, sân thượng. Nở hậu garage. Sân chơi, 4 phòng, 2 toil, máy lạnh, nước nóng, kiến trúc tuyệt đẹp. Đông Nam, xem nhà 8g-18g. tại 309 Công Lý Sg 3. (giao nhà ngay).

Nhà bán cả đất

550 đường Trương minh Giảng Sg. (số mới : 10 Trương minh Ký). 2 căn phố mặt tiền số 220/11. Quốc lộ 15 ấp Minh Tân, Tam Hiệp Biên Hoà Quận Đức Tu (800m2 có thể bán từng căn). Hỏi 65 Hùng Vương Thị Nghè GĐ. Đ.T 95.144. Hỏi ông Đoan Long.

Villa Phố Bán

Phố thương mãi, Nguyễn Trãi 2 căn lầu Trần hưng Đạo 2 căn lầu Trần quý Cáp, Lê v Duyệt Trương công Định. Võ di Nguy nhiều nhà để ở, Villa từ 160m2 tới 1200m2 Trung tâm thành phố. LL 20 Cách Mạng ĐT 43.222.

Nhà đúc đủ tiện nghi bán rẻ hỏi 217 Trần-quốc Toản hay 275 T.Q Toản Sg.

Nhà lầu đúc luôn đất, có hẻm hộng. Giá 11T. xem nhà tại 273 Phạm hồng Thái, Chí Hòa Gia Định.

Bán gấp rẻ 1 Villa rộng mát 201/75 biệt thự Marylan Võ Tánh Tân sơn Nhứt, phía trong khu Đệ Nhất khách sạn.

Bán rẻ Nhà lầu đúc. khu yên tỉnh, đầy đủ tiện nghi, điện thoại, garage, sân rộng. Mua xong lấy nhà ngay. Hỏi tại 384/47 Công Lý hay 251/6 Cách Mạng ĐT. 44132 hay 44497.

Di tản đến Saigon. Chúng tôi bán rẻ 1 phố ở 4mx 16,50 gạch bông, men giá 1T4, một nhà 8mx20m có đất trống 8mx20m. 1 sở đất 15mx28m tiện làm xưởng. bán vật liệu K.T và 1 số cột cây, ván ép cánh cửa và 1 cửa sắt 3.80x 2,40. Do 420 Võ di Nguy PN.

Nhà 4x26 có sân, để xe BK riêng đủ tiện nghi khu tứ tế. 45/5 Hoàng Diệu Saigon 4.

12T500 bán gấp nhà rất đẹp, điện thoại, máy lạnh, nước nóng nhiều phòng tiện nghi đất BK có cửa. Bán xe Renault nhiều tủ lạnh TV. 106 Trương tấn Bửu Phú Nhuận. Điện thoại 43.699. Liên lạc bà Nguyệt.

Bán 2 căn nhà mặt tiền: 1) rộng 5x13 lợp tôn, cửa sắt giá 1T3. 2) nhà đúc, gác lửng.rộng 4x20 cả sân trước và sau giá 2T2. Hỏi 57 Hoàng Đạo Sg3. Mời ông bà trả 2T trở lại.

Nhà bán đủ tiện nghi. Hỏi 474/30H Nguyễn Tri Phương Saigon 10.

Lầu I Lô G chỗ thị tứ c/c Minh Mạng 900.000đ Hỏi 192 Cao Thắng Sg Đ.T 95895

Tự Đức 29/7 Đakao 87m2. lầu đúc, điện 110v/220v, 2 WC bếp tráng men, meublé. Giá 4T5.

Bán nhà đủ tiện nghi. Khu an ninh 161 Nguyễn Thông SgIII. Giá 1T.

Bán nhà xinh diện nước. 69/6 Nguyễn khắc Nhu Saigon2

Bán phố lầu 16mx4m. trệt và 2 tầng, đất có BK, ĐT, điện 4 giây. 602 Phan đình Phùng Sg.

Nhà nhà thuốc Tây, địa điểm, có ĐT. 21 Trần thanhCần, Chợlớn, cạnh nhà hàng Á Đông.

Phố lầu đúc 1 tầng (4x20m). Có bằng khoán, Compteur điện, hẻm lớn. Số 175/32C Nguyễn Văn Thoại (hẻm bên hông trường Nhân Chủ, cạnh hồ bơi).

Nhà lầu mặt tiền 4mx20m, bên cạnh có hẻm, tiện thương mại ngành đang mở 3 bàn Bida lợi tức khá. L/L 248 Võ Tánh Lăng Cha Cả giá 6T.

Phố bán mặt tiền chợ Rạch Ông. Hỏi Hiệu Hiệp Hòa số 3F Khải Định Sg 8, một xe Toyota Corona.

1T mỗi căn phố (liền nhau 3 căn) điện nước. Hỏi bà Tâm 57/1G Phan thanh Giản, Xa Lộ, qua cầu bên trái, xe vô nhà. Đ.T 95.536

Nhà đủ tiện nghi, khu an ninh Hỏi 72C/7 (lầu I) Đinh tiên Hoàng Sgl.

Villa lầng Đại Học Thủ Đức hiện cho Mỹ kiểu thuê. Hỏi 223 (số mới) 199A (số cũ) Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Bán nhà 200m2 4 phòng. 1 buồng bồi 1 garage 1 bếp 2 WC đầy đủ tiện nghi giao nhà trống đường Đặng Tất Tân Bình hỏi 56 TM Giảng ĐT 24.756.

Bán tiệm buôn đang hoạt động có điện thoại điện nước. Liên lạc 266 Hưng Phú Sg8 Đ.T. 52046 nhượng vựa cá Chánh Hưng liên lạc địa chỉ trên.

Villa trệt sân để xe rộng, vườn cây ăn trái giá 3.800000 số 308/16 Võ Tánh nối dài GĐ.

1T3 nhà đúc cửa sắt hướng đông 4x25 đường Nguyễn văn Thoại (sau trường Nhân Chủ). Hỏi 192 Cao Thắng Saigon Đ.T : 95.895.

Khu thương mại

Số 47 Minh Mạng Saigon 10. ngã bảy, ngang 3m5 dài 18m. ĐT 56698.

Bán nhà 4mx30m khu an ninh, yên tỉnh, đủ tiện nghi có sân để xe hơi. Hỏi 92 Thiệu Trị PN. (gần cổng xe lửa số 6).

Bán nhà lầu 4 từng 4x21, ngã tư Trần bình Trọng mặt tiền đại lộ Thành Thái số 289-291-293. Hỏi 262 Hồng Thập Tự Sg3. 14 triệu.

Bán gấp rẻ nhà 2 tầng lầu gạch bông 4mx26 đẹp Phú Lâm khu Xa Cảng giá 3T5. Liên lạc số 47 đường Lục Tỉnh Q.6 ĐT. 51458 sẽ chỉ dẫn.

5T2 nhà lầu đúc, 2 mặt tiền (4mx32m) 6 phòng, 2 garage Q.10 giá 980.000đ nhà ngay chợ Thị Nghè, lầu gạch (6mx8m). Hỏi số 9L Cư xá Hỗn Hợp Phú Thọ khu B đường Tô Hiến Thành Saigon10.

Nhà bán, gần trường, chợ, buổi sáng. Hỏi 460/3.. lô F Phan đình Phùng Saigon 3. Chiều 460/35 lô F PĐP.

Bán nhà đủ tiện nghi, có gác, compteur điện, nước, gần trường, chợ có thể bán luôn đồ đạc còn tốt 850 ngàn. Hỏi số 49/26 Huỳnh Mẫn Đạt, Thị Nghè.

Nhà lầu đúc đẹp bán. xe hơi vô tận nhà. 632/8A/3 Lê văn Duyệt Saigon Saigon.

Bán 2 căn nhà đủ tiện nghi L/L 215 cư xá Kiến Thiết Thủ Đức.

Nhà bán rộng 6m,30 dài 22m đủ tiện nghi có sân xe hơi. 1 máy giặt, 1 máy may, 1 tủ lạnh, 1 Cassette, quạt máy. Cần bán gấp. Hỏi 575/62 Lê văn Duyệt SG. (Vào buổi chiều).

Bán nhà 4mx20m gát suốt, có hẻm riêng xe hơi ra vô tại số 650/4/6 Phan thanh Giản bán rẻ. Hỏi tại, 433 Phan thanh Giản Saigon.

5T5 nhà lầu mặt tiền, đường lớn 1T2 apprtement đủ tiện nghi ở được nhiều người, cả hai đều gần trường, nhà thờ, chợ, nhà băng tiện buôn bán và mở phòng mạch hỏi 4/0 Hùng Vương Thị Nghè.

Bán 1090m2 đất cả nhà phụ thuộc xưa ở được nhiều gia đình nhiều cây ăn trái Compteur

Đất bán 1060m2. Nguyễn văn Thoại Mai Khôi (gần bệnh viện Vì Dân). Hai mặt đường gần chợ. Địa điểm thuận lợi để ở hoặc buôn bán, bán hết hoặc một nửa. L/L Đ.T 21083-42410 (Bà Nga).

Nhà bán mặt tiền trên đường Ng.Hoàng số 57 nhà trống giao liền 53A 4 lầu địa chỉ L/L 53A Ng Hoàng.

Nhà bán đúc hai tầng 3mx15m Điện nước riêng 257/64 Đỗ Thành Nhân Khánh Hội.

Nhà bán mặt tiền 3 từng lầu thật đẹp. mát mẻ đủ tiện nghi, hướng đông nở hậu, nơi thị tứ. Đang thầu huy lợi cao, cần tiền bán gấp 14T Hỏi 509 (417 cũ) Trương Minh Ký Lăng Cha Cả.

Phố bán 25m dài ngang 4m. Lầu đúc phía sau 3 phòng ngủ. Điện 110V-210V sâu dậu-xe. Tất cả Salon, giường tủ. Máy lạnh, máy nước nóng, 2 phòng tắm, 2 toilette, giá 15T. Xem nhà buổi sáng 9g-12g. Miễn tiếp ngoài giờ ấn định. Miễn trung gian. Bằng khoán nhà đất riêng. 108 Bùi thị Xuân Saigon 2.

Nhà Trung tâm Sg. Yên tỉnh, mát mẻ. Hỏi 178/12B Pasteur (góc Nguyễn Du).

Bán phòng mạch đông khách và nhà ở 5mx27. 3 tầng lầu máy rọi kiến, đàn Piano Yamaha à queue. Hỏi Bác Sĩ Chính 291 bis Trương minh Ký Gia Định ĐT. 44.757.

Bán 1 căn nhà đủ tiện có điện nước 7mx10m. 550 ngàn. Xin L/L 280 Hùng Vương Thị Nghè Đ.T 96.165.

Nhà bán 4mx13m đầy đủ tiện nghi. đường Nguyễn văn Thoại. Hỏi 174 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nhà phố buôn bán đủ mọi ngành và ở, ba tầng lầu đúc mặt tiền đường Trương Minh Giảng xây cất kiểu mới đẹp 6thx18th. khu phồn thịnh gần chợ đủ tiện nghi, giao nhà trống ngay. Hỏi Ô. Sĩ tại số 188 Trần Quang Khải Saigon từ 16 giờ đến 18 giờ Đ.T. 41.410-97.997.

Bán nhà luôn đất, đủ tiện nghi, mặt tiền, mở nhà thuốc tây hoặc phòng mạch Bác sĩ. 50 Nguyễn bỉnh Khiêm Saigon 1.

Cần Bán Gấp

Một căn nhà trên khu đất 300m2. vùng yên tịnh giá phải chăng. Hỏi ông Bảy Lộc số 437/16 Võ Tánh nối dài Gia Định.

Nhà bán bán rẻ để về Mỹ một Villa nhỏ, đầy đủ tiện nghi, 6 phòng, nhà tắm, nhà bếp, nhà xe, sân rộng, điện nước toàn hảo nếu cần bán luôn đồ trang trí trong nhà. Xin hỏi tại số 5 Cường Để gần đường Phan Văn Trị GĐ.

Nhà bán 4m20x18. Tốt, tiện nghi khu vườn Bà Lớn. 611/34 Phan Thanh Giản sau 16 giờ.

Nhà bán 3 căn lầu liền nhau, 27 phòng có B.K. mặt tiền đường gần chợ Nguyễn văn Thoại có điện thoại. Hỏi 197 An Dũng Chi Lăng.

Cần bán căn nhà lầu đúc. đủ tiện nghi Trung Tâm chợ, hiện đang bán tạp hóa. Hỏi 489/23A (882 cũ). Ấp Tây III Nguyễn huỳnh Đức PN. GĐ. (Chợ Kiến Thiết).

Villa 3 từng trang trí theo kiểu Tây Phương meublé có sân thượng có garage khu vực yên tỉnh và sang trọng. Xem nhà suốt ngày tại 2/1 Nguyễn thành Ý Saigon (Đakao). Giá 10 triệu.

3T200 bán nhà lầu mặt tiền Trương Minh Ký (Trương Minh Giảng nối dài) số 286 muốn mua liên lạc cô Vân số 10 Hồ Biểu Chánh, từ 7h đến 8h tối.

Nhà lầu đẹp tiện nghi cửa hậu giá 900.000đ 18mx4 số 933 đường Âu Cơ Phú Thọ Hòa (đến chợ Phú Thọ Hòa đi xuống lối 300m).

Bán 2 căn phố thương mãi mặt tiền chợ, có bằng khoán đất, đủ tiện nghi, hiện là đại lý gạo mua xong có huê lợi liền. Xin hỏi 257/6 Nguyễn văn Thoại ĐT 52965

Bán nhà và xe

— 1 căn nhà số 235 Trần bình Trọng 5mx24m. — 1 xe vận tải nhẹ Mazda 1000 đời El. Xin hỏi 302 Thanh Thái.

Nhà bán 338/50A Thành Thái Sg. Ba từng lầu, cách lộ 15m. Đẹp, chắc chắn, 5 triệu.

Nhà bán mặt tiền, trung tâm Saigon, 4m x 20m bằng khoán riêng. Hỏi 50 Bùi Chu Sg2.

Ngay chợ Nguyễn văn Thoại

Nhà 2 tầng lầu, khang trang tiện nghi, bán thật rẻ. Đ.T 42.927 hay xem nhà tại 298 (số mới 133/35 Phú Hòa (Nguyễn văn Thoại cách Bảy Hiền 300m quẹo vào).

Nhà bán lầu đúc đủ tiện nghi 3m5x4m. 325/546C Phan thanh Giảng Sg3 (cổng xe lửa số 5).

Nhà bán có 2 lầu đủ tiện nghi 518 Hồng Thập Tự.

Nhà bán đủ tiện nghi, mặt tiền. 132 Lê Lai Saigon2.

Bán nhà lầu đẹp 3m4 x 12m điện nước riêng, 2T3. Hỏi 585/52 Phan đình Phùng Sg.

Bán rẻ lầu đúc 2 từng. 4m50 x 14m trên đất 8mx20m có bằng khoán. điện nước và điện thoại 43.452. Số 102/35 Hồ Biểu Chánh Gia Định.

Bán nhà mặt tiền, hướng đông khu thương mãi 6m x 14m có gác lửng, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 181 Bạch Đằng Gia Định.

Bán nhà 3 từng lầu, phố buôn bán, mặt tiền. Đường Nguyễn văn Thoại Saigon10. Số 28.

Nhà Bán Gấp

25mx4m đủ tiện nghi có đồng hồ nước và đồng hồ điện, 62/91 Yên Đỗ Sg 3. (gần chùa Vĩnh Nghiêm).

Nhà bán 4mx8m có điện nước gác lửng, gần chợ Ông Hoàng sau trường Dân Chủ, Nguyễn Văn Thoại GĐ giá rẻ. Hỏi 639A Nguyễn Trãi Q5.

Bán Villa lầu, sân vườn rộng. có điện thoại sang 1 thương xá Phú Nhuận. Hỏi 2 Cư xá Tự Do đường Phạm hồng Thái.

Bán rẻ? Phố trệt mặt tiền, đủ tiện nghi để ở và buôn bán (2T7). Phố lầu đủ tiện nghi (3T8). Hỏi 30B Nguyễn Huệ P.N.

Nhà Trương Minh Giảng cửa tạp hóa lầu đúc 3 tầng, đất có bằng khoán tiện buôn bán. Hỏi 420 Trương minh Giảng Sg3.

Villa Phố Appt

Bán, cho mướn (thế chưn). Do Mỹ Kim 8 Ngô Tùng Châu Saigon 2. ĐT.23989.

Bán Villa 12T

Lầu 280m2 Chi Lăng yên tịnh an ninh 3 phòng ngủ 2 máy lạnh nhà bồi. nhà xe, sân, vườn, nước nóng. tủ lạnh, bếp hơi, điện thoại, bàn, ghế, tủ, giường. ĐT 45438.

Cư xá Thanh Đa và đất Phan Thanh Giản

Bán 1 căn lầu 4, 83m2, 3 phòng ngủ. 1 phòng khách và bếp hay 1 lô đất rộng có BK 500m2 tại Phan Thanh Giản nối dài. Hỏi ô. Tuyên Tel.94.258 (trong giờ làm việc).

Bán nhà 305F/23 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận 3mx16 xinh xắn, nở hậu, công tơ điện nước, khỏi sửa, giá 1.100.000đ và 1 căn nhà Thanh Đa II lầu 3. 84m2. Giao liền. Hỏi địa chỉ trên.

Bán gấp lầu đúc 3 tầng, (4m5x22m). Điện, nước garage, khu yên tĩnh. hông hẻm trống 5T6. 32/1 Nguyễn văn Trương Gia Định (gần Bệnh Viện Nguyễn văn Học).

Bán phòng rộng rãi, đủ tiện nghi tại cao ốc gần chợ Tân Định. Hỏi 442 Hồng Thập Tự Sg3. ĐT.22163.

Nhà bán cần bán gấp vì đi xa, nhà đúc có lầu đầy đủ tiện nghi (4x24). Giá phải chăng. Số nhà : 694/23 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Nhà lầu đúc bán 3m6x12m đủ tiện nghi. 536/1 Trương minh Giảng (hẻm Nam Việt N.H).

Nhà lầu 3 từng mặt tiền khu thương mãi đủ tiện nghi máy lạnh meublé, chắc giá 7 triệu rưỡi giao ngay xem nhà suốt ngày tại 172 Trương minh Ký Gia Định. (4x25).

Địa Ốc Lê Lai

218 Lê Lai. Tel : 22.845. Có sẵn 50 nhà, phố, văn phòng bán và cho thuê.

Nhà bán Trung tâm Thành phố. Tiện đường xe bus, gần chợ, trường học, nhà thờ. Có thể thầu lợi ngay bằng cách nấu cơm tháng hoặc cho SVHS trọ. Hỏi 488/7 HTT Saigon. Giá 1T3.

Nhà bán rẻ

Nhà đúc 5mx20m đầy đủ tiện nghi mặt tiền gần chợ, trường học, nhà thờ, chùa. Hỏi 85 Minh Mạng Phú Nhuận (giao nhà trống).

Nhà lầu luôn đất trệt và 2 tầng lầu. BK riêng 25mx6m50 máy lạnh nước nóng. giao nhà trống. L/L.257 Võ Tánh (Saigon) xe Covair mui sập tự động.

Thanh Đa 2 căn liên kết trệt, tiện buôn bán, giá 1Tr3 và 1 căn lầu 4 diện tích 84m2, giá 1tr5. Đã sửa chữa tiện nghi, liên lạc coi nhà sau 4 giờ tại 29 Phan đình Phùng GĐ (chợ Bà Chiểu) Đ.T 94.692.

Nhà bán gấp giá hạ. ngay chợ, đủ tiện nghi, 3m80x18m, có cửa sau, Giá 3T. L/L 491/37 chợ Kiến Thiết Ng Huỳnh Đức PN.

Nhà lầu đúc tầng thật đẹp, đủ tiện nghi khu an ninh, cạnh trường học, gần chợ, thuộc căn phố bìa, có cửa hông, cửa hậu và chỗ để xe riêng Gồm : 1 phòng khách lớn, 5 phòng ngủ, nhà bếp lớn, 1 kho, 3WC, 1 sân thượng. Hỏi số : 220/9P Hùng Vương (Thị Nghè). Hay liên lạc 1)— Cô Nam-Hương : 20 Nguyễn công Trứ Saigon (lầu 4) Tel 98.854-21.644 2)— 235 Hai bà Trưng Saigon 3 Tel 98787 (trong giờ làm việc).

Bán villa 262/12 Trương minh Giảng Sg 8mx25m gồm 5 phòng ngủ, 1 phòng khách, 1 garage để xe hơi, đầy đủ tiện nghi điện nước, điện thoại. Liên lạc điện thoại 45.797 hay 40.556.

Phố lầu bán 40mx30m đầy đủ tiện nghi điện nước, điện thoại 112/21 Nguyễn văn Thoại (Hẻm trường Đông Hồ quẹo trái đến căn thứ 3). Liên lạc điện thoại 45.797 hay 40.556.

Nhà bán đủ tiện nghi, mặt chợ tại số 19 lô G, chợ Rạch Ông Saigon 8. tại số 67/60 Hoàng HoaThám Gia Định.

Nhà mặt tiền 5mx30m đang khai thác thương mại, bán giá 5 triệu. Hỏi 57 Phạm viết Chánh Saigon 2.

Bán 1 căn nhà trước mặt chợ Phú Nhuận, mua bán thuận lợi mọi ngành, tiện nghi tối đa giá 3T8, L/L 136/4 Cao Thắng P.N.

Bán nhà trệt, có sân trước nhà, đủ tiện nghi khu an ninh yên tĩnh, tiện đường xe buýt TMG và Cách Mạng. Hỏi 23 Hoàng Diệu Phú Nhuận.

Cần bán 2 căn nhà nền đất mái tol 1 xe Renault 4. xe nhà thật tốt số 460 Hưng Phú Sg8 lò heo Chánh Hưng

Bán nhà lầu đúc 4,2mx20 nở hậu, Có sân để xe hơi đủ tiện nghi số 118/25 Trần quang Diệu Sg3 (hẻm chùa Kim Cương).

Bán nhà có gác suốt. 3m5x 15m, đủ tiện nghi điện nước nơi an ninh, hẻm rộng xe lớn vào được, Giao nhà trống. Xem nhà 207/68, Trần quốc Toản Saigon (ngang Viện Hóa Đạo) Hỏi nhà bên cạnh 207/70.

Bán rẻ nhà 4 tầng lầu 140th.v gần chợ Bến Thành. Mặt phố có huê lợi sân sân rộng xe ra vô thong thả. Hỏi 28 Thái Lập Thành Sg1, Cô Lê.

Bán phố lầu đúc, khu thương mại mặt tiền, đang khai thác. Hỏi 88A Ng Minh Chiếu PN ĐT.41816.

Trung Tâm Hàng Vải

Bán 1 cửa hiệu Hàng Vải Tơ Lụa, khu phố thương mãi trung tâm thủ đô Saigon Tạ Thu Thâu. Vị trí thật tốt, trang trí sang trọng tiện nghi. ĐT.98539.

Xuất ngoại bán rẻ Villa 6 phòng ngủ 2 phòng khách, máy nước nóng, máy lạnh, đủ tiện nghi. Hỏi 201/79 Võ Tánh nối dài (khu đệ nhất khách sạn) khỏi quán tạp hóa Hồng Phú quẹo trái.

Bán nhà lầu kho xưởng, kệ máy dụng cụ, luôn đất 8mx43m mặt lộ GĐ điện 110V-220V, nước, Phone 14 triệu HT : 67 Gia Định.

Villa Lầu 2 Từng

6 phòng đủ tiện nghi, có ĐT đường Phạm đình Toái Sg 3, khu yên tĩnh (gần trường Colette) có thể cho mướn bớt 5 phòng. Hỏi 14 Cao bá Nhạ Sg 2.

Bán 2 căn phố lầu mặt tiền Trần hưng Đạo Saigon 2. Có bằng khoán đất, đầy đủ tiện nghi. Hỏi bà Chủ, 112 Lê thánhTôn Sg2.

7 triệu bán Villa nhỏ 353/39 Phan thanh Giản Sg. 1 phòng khách -|- 3 phòng ngủ -|- Gara -|- bếp -|- kho đồ -|- phòng gia nhân. Đất có bằng khoán (5,5x 18,5). Hỏi trưa, tối.

Bán nhiều căn nhà mặt tiền đủ tiện nghi, vùng Chợlớn và GiaĐịnh. Xin hỏi 195/14 HậuGiang Điện thoại 58.517.

5T8 phố lầu đúc Đại Lộ Gia Định. Có đất sân thượng gần chợ, chùa nhà thờ, trường học, trạm bus gần hẻm đông đúc, tiện ở buôn bán. Xem 188 ĐL Bạch Đằng (GiaĐịnh).

Nhà bán 12/8 Hoàng Hoa Thám GĐ. Có BK. đủ tiện nghi. Hỏi 4/3 PhanKế Bính Saigon1.

Nhà Bán 6T5

Khu ngã sáu, tiện buôn bán đủ ngành 4x25. Hỏi Thăng Long 2C Trần Quốc Toản.

NHÀ MƯỚN

Lầu đẹp mặt tiền Cao Thắng Sg cho nữ giới đứng đắn mướn L/L Đ.T 95.895.

Phòng lầu cho mướn 2 người 221/1B Trương minh Giảng Saigon.

Cho thuê 1 tầng trệt xinh xắn, đầy đủ tiện nghi cho vợ chồng son, ngay trung tâm Saigon. Thế chưn 500.000đ, tiền nhà 25.000 Miễn trả giá. Hỏi 120/3 Lê Lai Sg2

Quán ăn Đông khách cho mướn phần bán đồ nhậu ưu tiên cho người rành nghề điều kiện dễ dàng. Hỏi 161 Nguyễn cư Trinh Saigon2.

Phòng cho ngoại kiều thuê, đầy đủ tiện nghi, 178 Trần hưng Đạo Sg2, Tel 20.617.

Phòng cho phụ nữ thuê, ít người 60 Lý thái Tổ Saigon 3.

Quán Sinh Tố Kem

Trước cửa trường học cho mướn. Hỏi cô Hòa 478 Ng-Tri-Phương Saigon.

Phòng cho SVHS độc thân mướn. Hỏi tại 35/11/2 [illegible] Diệm Saigon2.

Có phòng cho mướn tháng giá bình dân. Hỏi 457/38 Lê văn Duyệt Saigon 10.

KHÁCH SẠN

KHẢI-HOÀN

Phòng đẹp, đầy đủ tiện nghi, có nước nóng, máy lạnh. 15Bis Đặng Đức Siêu Sg.(góc 81 Bùi ThiXuân).

Nhà cho thuê. Hỏi 9E Trần quốc Toản đối diện 401.

Phòng cho thuê có 2 phòng 6mx4, bếp phòng tắm 3mx6m đủ tiện nghi, gia đình ở, độ 3 người, có thể chưn 30.000đ, ĐT: 22.601, 30 Trần quý Cáp.

Cần Thuê Gấp

Ngoại giao đoàn cần thuê gấp Villa Aps khu sang trọng Saigon Gia Định giá 100 đến 500 ngàn một tháng. Hợp đồng dài hạn. Xin liên lạc Đ.T. 43.601.

Cần Cho Mướn Hay Bán

phòng tắm hơi. L/L Thủy 214 Trương minh Ký Gia Định Đ.T 44.681.

Phòng cho thuê, meublé, tiện nghi. L/L bà Thể 48/14 Hồ biểu Chánh Sg.

Villa cho thuê

Vi lla. Duy Tân, Pasteur, Hiền Vương, Công Lý, Cách Mạng. Bà Huyện Thanh Quan, Nguyễn văn Thoại Yên Đỗ Aptm và phố lầu từ 50.000 tới 500 000. LL 20 Cách Mạng ĐT 43.222 chỉ dẫn.

Phòng cho mướn nhận ăn ở 736 Phan-Đ-Phùng Saigon.

Nhiều villa đẹp cho ngoại kiều thuê giá từ 150 80 ngàn vùng Chi Lăng TSN Gia-Định. Hỏi VP Địa ốc **79A Chi Lăng ĐT 45.651** (cách ty CS-YG/GĐ 300m).

Nhà hẻm lớn đường Phan thanh Giản Saigon 4x20m có sân xe cho mướn nguyên nhà, có thể chưn, Hỏi 611/14B Phan thanh Giản Saigon.

Cho mướn hoặc sang 131 Đồng Khánh nơi thị tứ tiện buôn bán. Hỏi 67 Cống Quỳnh Sg2.

XE 4 BÁNH

Microbus Falcon vận tải nhẹ, tiện chở hàng hoặc hành khách, bán hoặc cho thuê. Hỏi 95 Khải Định chợ Rạch Ông Cầu chữ Y.

404EA tân trang toàn diện đồng hồ tròn Volant da. Máy lạnh Mark IV Allégro. Căng vuông. Bánh Michelin Métallique Radio AM-FM Cartridge Stéréo. Sơn đồng máy hoàn toàn tốt Bán gấp. Hỏi Ông Sinh 21 Hồ Biểu Chánh Phú Nhuận. Xem xe suốt ngày.

Car Cassette độc đáo

Đủ hiệu Mica Pionner 2 ban Radio FM-AM Auto Reverde, Cassette kỹ thuật ráp bảo đảm, chuyên ráp và sửa các loại máy xe hơi. Mời đến Radio Tuyết Thái Bình 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon 3. ĐT 96.102.

Mini Minor

Morris 850 EB ít đi. 59 (số cũ 25) Đào Duy Từ Ngã 6 Chợlớn.

Bán xe Fiat 125 EO có máy lạnh Fiat 850 Sport El Mazda vận tải nhẹ ER. 10Nguyễn văn Sâm Sg2.

Bán xe Dauphine EC

Toàn hảo chủ lái ít đi. Hỏi 215A/15 Chi Lăng Phú Nhuận (cư xá Chu-mạnh Trinh).

Volkswagen ED Bán xe nhà du lịch Berline một chủ, giữ gìn kỹ, rất ít đi, tình trạng hoàn toàn, máy còn như mới. Hỏi Building 84 Nguyễn đình Chiểu (góc Công Lý).

Bán xe Ladalat của 1 Bác Sĩ ER 1 đời chủ mua tại hãng ít đi có gần đủ đồ 1 Volkswagen 1500 EQ càng vuông đời mới. Hỏi 232/C Hiền Vương Sg3 (cư xá nữ sinh viên Thanh Quan) Đ.T. 25.867.

Bán xe Austin dầu. Hỏi Ô. Bé thợ đồng 18 Hùng Vương ngang công viên Đại Hàn.

Ladalat EP7 đồng sơn mới máy tốt, bán hoặc đổi Daihatsu V.T.N, Hỏi 53 Thánh Mẫu (Chí Hòa) GĐ

Microbus Dodge

Bán rẻ. đời ER 20 chỗ thật tốt và mới. Hỏi ông Đức 188 Trần quang Khải Tân Định.

Toyota 800 El.

Hoàn hảo, một chủ, một người lái, đi ít, xử dụng cẩn thận. Xin xem xe sau 5 giờ Đ/C Chung cư Kỳ Đồng 13C Apt 22.

Cần tiền bán rẻ 1 Peugeot 403 EA 9 nút sơn, đồng, máy mặt tiền đường 288/10 đường Nguyễn văn Học Gia Định.

Ladalat cần bán gấp số EP đi Pháp. Hỏi 333 Trần quý Cáp .Sg3. Hỏi Huệ

Bán 1 xe du lịch hiệu Fiat 125 1 xe du lịch hiệu Mazda 1.500 xe 1 đời chủ ít xử dụng. Hỏi 116 Cao Thắng Saigon 3 nhà Thuốc Như Mai.

Xe cưới

Cho thuê toàn xe nhà, (du lịch Microbus đẹp, đủ màu, có máy lạnh từ 5-20 chỗ : cưới, hỏi, du ngoạn, áp phe. Giờ đầu 3.000đ mỗi giờ sau 2.000đ. Hỏi **5C** Trần Nhật Duật Tân Định (174 Trần quang Khải quẹo vô) **ĐT 95.461.**

Mazda 1500 El.7

Deluxe có máy lạnh Radio antenne tự động, Cartridge toàn hảo. Hỏi 153 Nguyễn văn Học Gia Định (buổi từ 14h).

Toyota 800 du lịch EH.6 rất ít đi, chưa sơn lại, 151/8 Trần bình Trọng Sg5.

Mercedes 219 còn tốt bán rẻ 700.000 132 Lê Lai Saigon, Đ.T 93.407.

Bán Ladalat EQ 75...

Mui, nệm, cửa mica toàn hảo. Hỏi 105 Phan đình Phùng GĐ, từ 12g

Xe bán Citroen GS 26.000 km Déc 71 số T. Liên lạc ông Sapin 95 Pasteur Sg Apt 1/A.

VOLKSWAGEN 1300 EE.

Máy thật êm, đặc biệt còn nguyên thủy, hiếm có. 226 Nguyễn Hoàng Saigon5.

Cho thuê xe du lịch trọn ngày 7,000đ nửa ngày 4.000đ. L/L ông Chương ĐT 45.791.

Bán Peugeot 504 kiểu 71 số T Honda 70cc, số T, tất cả hoàn hảo. Hỏi Tognazzoni (liên minh Văn Hóa Pháp) 213 Cộng Hòa (Nănxi) Saigon, giờ làm việc, Đ.T 52.692.

Cho Thuê Xe

Du lịch đủ loại Microbus, Jeep **tháng, ngày, chuyến.** Đ.T : 24.019 **TẤN KỲ 786 Phan đ-Phùng Saigon.**

Xe bus bán cần bán nhiều xe buýt hiệu Isuzu đang chạy lộ trình Saigon, Trần quốc Toản, Phú Lâm Điều kiện dễ dàng. Xin hỏi tại số 20 Ngô tùng Châu Saigon, Điện thoại : 98.462.

Volkswagen 1200 du lịch đời EK điện 12volt sơn máy đồng thật tốt. Cần tiền bán rẻ. Hỏi 332 Trương minh Giảng Saigon.

960.000đ Bán gấp Renault 4. du lịch EB, màu trắng 5L/100Km. Hỏi 220A Bà Hom, Phú Lâm B.

Datsun 1000 El 2T7, origine 100% chủ kéo hãng, radio tự động ĐT 45.327 xem xe.12-14 giờ 85 Thiện Trị (cổng số 6 Trương minh Ký).

Bán Ladalat EQ toàn hảo. Hỏi 21 Phan đình Phùng Sg1. ĐT : 25.413-97.484.

Ladalat EQ 9. rất tốt bán. Hỏi 240 Tr-m-Ký GĐ ĐT 41955.

Bán — 1 ghế nha khoa hiệu Ritter. — 1 xe Peugeot 504 còn mới nguyên. — 1 Volkswagen vận tải nhẹ còn tốt. Hỏi tại 221 Đinh tiên Hoàng Saigon.

Bán DKW Junior deluxe đẹp, toàn hảo. Hỏi 148/9 Yên Đỗ Saigon 3.

Inter 1310 dầu

Máy 3,54, Bốn máy xe kéo hãng 1 đời chủ thùng sắt V.T. Nhẹ bán hoặc đổi Mazda, Daihatsu, Ladalat 260 Trần hưng Đạo Saigon 2.

Lần đầu tiên ở VN

Hàng biến chế kiến xe hơi Chunlan kiến xe hơi đủ loại (Sécurite) kiến cao ốc có nhận ráp văn phòng thương mại. 194 Trần quang Khải Sg Đ.T. 90.520.

Datsun 1300 El, deluxe, 378 Thành Thái, từ 16 giờ.

Bán xe 6 máy

Toyota dầu thật tốt, 1 Honda DL coi xe vừa ý ngay. Hỏi garage Tân Phát 300 Xa Tộ nơi chuyên sửa Honda xe hơi.

Datsun 1000. xe deluxe. Kính xanh, 4 vỏ chụp mới. Cassette. Màu trắng, xe toàn hảo EO-4. Hỏi 16/23 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận.

Cho thuê xe du lịch. Jeep V.T Nhẹ Microbus, cưới, hỏi, xa gần. chuyến, ngày, giờ, tháng. Cung cấp đủ loại xe cho các cơ quan giá hạ. 335 Trần quý Cáp Sg. ĐT 90689.

Chuyên môn sửa

Xe hơi Honda, nhiều năm kinh nghiệm đồng, sơn, đầy đủ, đầu cũng biết Tấn Phát 300 Xa Lộ.

Bán Đấu Giá Xe Hơi

Bán cho ai trả giá cao hơn hết một chiếc xe hiệu Ford Mercury Station Wagon 12 chỗ ngồi đời ED máy sơn đồng toàn hảo 6 lốp mới có thể thay máy dầu dễ dàng xem xe và điều kiện tại Phương Hoàng Công Ty. 450 Hồng thập Tự Saigon.

El Toyota 800

Radio -|- Cassette, sơn còn nguyên thủy, xe giữ thật kỹ, xem xe ưng liền.

Mazda 1000 DL deluxe EF toàn hảo, bán rẻ, hỏi 18 Yên Đỗ Sg3 (lầu 2) sau giờ làm việc.

Dư dùng bán 1 trong 3 xe 3CV Azam 6 EF.5... Honda 360 EO.1... và La-Dalat EQ.5... Coi xe và hỏi tại 10V đường Tô Hiến Thành nối dài Saigon 10.

RADIO XE HƠI

Ráp và sửa **Radio Cassette xe hơi,** nhanh, kỹ, bảo đảm, giá rẻ, an toàn, **Radio Thanh Vân 134 Cống Quỳnh Saigon 2.**

JEEP cho mướn 1 ngày 5000đ.3 ngày 10.000đ 1 tuần 17.000đ 1 tháng 40.000đ. thế chân 10.000đ Tất cả có bình xăng Solex, đủ loại Jeep. L/L **79A Chi Lăng Gia Định ĐT 45651** (cách Ty CSQG/GĐ 300m.

Dịp may hiếm có

đi xa bán gấp thật rẻ 1 xe P.403 ER 9 nút đồng mui nệm máy bảo đảm, Hỏi 159/12 Hoàng Đạo Sg3. hoặc 502 bis Minh Mạng Saigon5 Hỏi Ô. Lợi.

La dalat EP. máy đồng sơn toàn hảo. Toyota Mark II đời 69 máy lạnh radio còn Origine mới toanh. Bán thật rẻ. 7, Đoàn Thị Điểm Sg3.

Mazda 1500 El một đời chủ máy lạnh radio cassette, màu trắng, mới đi 43000km xe rất hoàn hảo, tản cư cần tiền mua nhà, bán lỗ 500.000đ. Xem xe 185C Trương minh Ký Phú Nhuận Đ.T 41.952.

Mazda 1000 Deluxe EH 8 nút, 1 đời chủ, chủ lái lấy. Hỏi 228 Pasteur Saigon ĐT 97386.

Volkswagen L-1600 kiểu 1968 «Squareback», bán gấp. Liên lạc với ông Phượng, điện thoại 98747 trong giờ làm việc.

R.8 đời EQ mang ER, duy nhứt có Couchette. thật độc đáo, giá đặc biệt. Hỏi 211 Phan đình Phùng Sg.

Mercedes 250 model 74 Radio Cassette AM. FM máy lạnh origine xe mới tinh không một vết trầy sơn, màu bordeau métalisé rất độc đáo, giá 12T,5. Hỏi 32, Chi Lăng Gia định.

Bán Volkswagen 1300 EE và 1500 1968 ES. Giá rẻ xe tốt 82 Ngô tùng Châu Saigon ĐT 25.466.

Austin EE 1100

Tất cả còn nguyên thủy, 1 chủ bán rẻ 1T7. 226 Nguyễn Hoàng Sg5.

Vì dư dùng cần bán gấp 1 xe Camion hiệu «International» đời EG, còn mới, 37/18 Đoàn như Hài Quận 4, Khánh Hội.

Honda du lịch N360, đời EO-4, bán tại 77 Đặng Dung Tân Định, Saigon 1.

Opel Familial EB. Đồng sơn Nệm toàn hảo. Hỏi 132 Nguyễn huỳnh Đức, chợ Hòa Bình Cholon.

Dauphine xe nhà của tu sĩ màu trắng tình trạng hoàn hảo giá 57.000đ. 818 Phan thanh Giản Saigon 10.

Volkswagen EB 1300

Toàn hảo, mời T.Tá Hải Quân trả 5T650 trở lại. 226 Nguyễn Hoàng Saigon5.

Fiat 125 EP

Màu trắng một đời chủ xe kéo hãng (9 nút) sơn còn nguyên thủy, xe mới nguyên. Hẻm 376, Trần Quý Cáp ngõ 1 tay trái số nhà 32/30 (gần Quán 8 Lọ).

DATSUN 1000 El.6

Du lịch deluxe, sơn trắng, kiếng xanh, nệm hột đen tapis ni đỏ, mới nguyên. Bán. Hỏi 553 Trần Quốc Toản Sg10.

Bán Volkswagen Variant máy móc hoàn toàn mới. Hỏi tại 175 Đề Thám SgII.

Bán Jeep lùn 550.000đ tân trang toàn hảo. Bình xăng Solex mới. Hỏi Đông Hải 125A Hồng Thập Tự.

Falcon Microbus 12 chỗ ngồi bán, đổi (xe nhỏ) hoặc cho mướn. Hỏi 162 Vĩnh Viễn Chợ Lớn.

Bán kính xe

Bán và ráp kính xe hơi đủ loại, Origine. Giá hạ, bảo đảm, nhanh chóng. **446 Lê văn Duyệt Sg, ĐT. 44.043.**

Mazda 1000 EO

Deluxe màu xanh ve chai, thật đẹp, tất cả Origine 223 Chi Lăng. (Ngã tư Phú Nhuận) GĐ.

R 4CV xe nhà có Radio chắc giá 450.000đ, 207/3 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Opel 1.700 đời El,9... lưu hành tháng 5-69. Một chủ. Bán thật rẻ 32 Trần Quang Khải Sg1.

Bán Volkwagen EC.6 du lịch sơn, đồng, mui, nệm mới làm — 1 bộ Encydopedie Compton's — Chaine nhạc và dĩa Classique. — Hỏi Ông Chương 183 Hiền Vương Saigon.

Corolla El.99... sang đời EO Radio. Xe ít dùng 4 vỏ còn mới nguyên. Tình trạng máy và đồng toàn hảo bán thật rẻ. L/L 186 Lê thánh Tôn Sg.

Cần Bán Gấp

1 xe Honda TN 360 CQ 1014 luôn bến Hố Nai Tam Hiệp Hàng Xanh Ngã Bảy. Địa chỉ Garage Tiến Phong số 434/40 khu mưu sinh Phế Binh xa lộ Tam Hiệp Biên Hòa.

Ladalat EQ.8 cần tiền bán gấp- Một đời chủ do kỹ sư cơ khí xử dụng, xe toàn hảo, cửa khóa như xe 2CV-Mica-mui, nệm mới, xem xe buổi chiều. 906 Ngõ Hồ Tấn Cộng Hòa Ngã Ba Ông Tạ.

Cần Bán Ladalat EP.9

sơn màu cam, mica chung quanh, mũi nhôm, 1 chủ. Peugeot 403, mui nệm, sơn động mới, cả 2 xe tuyệt hảo. Hỏi 147 Triệu Đà chỉ dẫn.

Volkswagen EC du lịch thật tốt có Radio dư dùng bán rẻ. 36/18 Ngô tùng Châu Saigon (từ 13g-19g).

RENAULT CARAVELLE

Sport, 9 nút, máy R.8. 7L/100km, 2 mui 4 thắng dĩa, khóa tay lái tự động, Radio 2 loa Stereo, tình trạng hoàn hảo, chủ xe giữ gìn thật kỹ. Đồ phụ tùng dồi dào, rẻ. Xe hiếm có, coi xe chịu liền. 187 Pétrus Ký Sg5. ĐT.55.491.

Dauphine xe nhà, toàn hảo, bán giá rẻ Hỏi Ông Gác Dan Ga Ra «Thông Lợi» 65 Nguyễn thái Học Sg2.

2T200 bán rẻ mạt 1 du lịch P.404 tình trạng toàn hảo, ít hao xăng hợp thời trang. 42 Huỳnh thúc Kháng Sg1 ĐT 90718.

Ladalat EP.5 đi 30.000km còn nguyên thủy- cửa méca... 1 chủ-bán giá rẻ mạt- Tại 403 Trần quốc Toản góc Pétrus Ký.

Bán Fiat 850 Coupé EH.9 xe toàn hảo. 215/26/4 Chi Lăng Phú Nhuận (cuối hẻm Chu Mạnh Trinh, sau đình Văn Giáp).

2CV toàn hảo. Hỏi 53 Nguyễn Đình Chiểu, Tân Định.

Bán 2CV EC 6 kiểu toàn hảo ID, EA toàn hảo Hỏi 22/43 Cư Xá Lữ Gia Phú Thọ.

Cortina EC tình trạng tốt. Dư dùng bán rẻ. Hỏi 248 Trương minh Ký G.Đ.

Bán xe nhà Dauphine đời EA, thiệt, đang chạy tốt, giá rẻ Hỏi số 005 lô A, chung cư Ấn Quang (Bà Hạt).

Bán Toyota Corona du lịch. máy lạnh Origine sơn đồng toàn hảo. Hỏi 176 Bùi thị Xuân Sg. (miễn trung gian).

Renault 4CV du lịch EO9 bán xe thật hoàn hảo. Hỏi 216 -|- 218 Bà Hạt Sg10.

R.8 bán 1 R.8, đời EE, 37 Trần hoàng Quân.

Bán 2CV du lịch EB, 6 kiếng, máy đồng toàn hảo. 118/45A Bạch Đằng Gia Định, coi xe từ 12h đến 13h30 và sau 16 giờ.

Austin Sport EA thật nhỏ, gọn và bay bướm máy móc êm ru. 59/2B Ph.v.Cảnh Sg2.

Mazda 800 ED du lịch. 80 bis Thiệu Trị Phú Nhuận cổng xe lửa số 6 đi vào.

Mazda 1500 EQ máy lạnh ít đi thật đẹp tốt. Hỏi 318 Ng thiện Thuật Sg 3 Telé 43602.

Honda VTN EO mui tole máy đồng sơn toàn hảo bán 650.000. 30 Ngô thời Nhiệm Saigon (ph.11).

Volkswagen d.l., NBV giữ kỹ, thật tốt, cần bán 72/3 Trương minh Ký. GĐ. sau 17 giờ.

Bán 504 đời EQ.6... dời măng-cá, có máy lạnh và Cassette stereo. Hỏi 3 Nhiêu Tâm (chợ Hòa Bình) Sg.

Cho Mướn Datsun

1300, máy sơn, toàn hảo, giá 80.000 dòng 1 tháng, thế chân 30,000đ. L/L 70A Chi Lăng GĐ. ĐT 45651.

Bán gấp một Ford Microbus EQ. Hỏi tại 170/2 Chi Lăng Gia Định, (ngoài giờ làm việc).

Renault 10-El

Xe trùm mền, bảo đảm mới đi 11.000km. Mới cả Origine. bán thật rẻ bằng giá xe Ladalat. Tại 55 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Mazda 1000 DL deluxe EH8 toàn hảo, bán rẻ. hỏi 18 Yên Đỗ Sg3 (lầu 2) sau giờ làm việc.

Peugeot 404 kéo hãng, 1 chủ, trùm mền, số máy 555, đi 40.000km, số 1 lên. cửa móc sừng trâu, mới tinh hảo, giá phải chăng. Hỏi 95.293.

Bán gấp 300.000 Peugeot 203 máy 403 mới tinh. Xem 291 Trần Quốc Toản ngang ICCS.

Morris VTN chạy dầu

109C./7L bán rẻ. 212/52 Nguyễn thiện Thuật Sg 3.

P404 dl đời El. toàn hảo ít ăn xăng có cassette máy lạnh radio cartridge ant tự động bán rẻ. 12 Nguyễn thiệnThuật Sg3.

Ladalat EP.5 mới tân trang trên 200 ngàn xem xe chịu liền. Xem xe 93 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Toyota Corona Deluxe bán màu trắng Radio cassette số ER 8. Liên lạc 245 Hậu Giang.

Honda 360 VTN máy, sơn đồng. nệm toàn hảo đời EO. Hỏi 527 Tr. q. Toản Sg11 ĐT 37219.

LaDalat EQ.7... chín nút. Bán thật rẻ, xe 1 đời chủ còn hóa đơn hãng, chưa sơn lại, 5 vỏ hãng còn nguyên, thích hợp với giới ưa xài xe mới. Hỏi 010 lot H Chung Cư Nguyễn Thiện Thuật.

V.W bán 3 chiếc 1200-1500. Hỏi 218 Lê Lai.

Simca 1000 EC. Còn tốt bán rẻ 170 Bà Hạt Sg10.

MAZDA B1500 EO.

Pick-up, vận tải nhẹ, một chủ kéo hãng, rất ít đi tới, mới nguyên, bán rẻ 1tr580. Hỏi 205 Trần quốc Toản (gần Cao Thắng).

Peugeot 204, số EP, toàn hảo, cần bán gấp Hỏi 248 Trương minh Ký GiaĐịnh Đ.T 44.616.

Simca 1000 EC, bán 1 đời chủ. Toàn hảo 125, Gia Long Saigon 2.

Bán giá rẻ xe hiệu Desoto Microbus, 736-738 đường Hàm Tử Chợlớn, hoặc 157 Công Lý Saigon (trong giờ làm việc).

Bán Mazda 1000 du lịch ER 244 Nguyễn Duy Dương Saigon 10.

Bán gấp Toyota Mark II, Radio, máy lạnh nguyên xứ, xe toàn hảo. Hỏi 12/3 Nguyễn Huy Tự, Dakao, Saigon 1, Tel. 94.882.

Toyota Corona 1500, đang chủ số ES, Vespa Super EG, 1 chủ,243/17 CáchMạng.

Dauphine xe nhà toàn hảo bán. Hỏi 191A Trần quốc Toản Saigon 10.

Bán Honda d.l. màu cam El99.. La Dalat EP.88.. mui tole, cửa mica. Xem xe suốt ngày tại 19 Ngô thời Nhiệm Sg (góc Lê q. Đôn) ĐT : 96 892.

MG Sport Mark IV, còn Origine.bán rẻ. Hỏi nhà may Tuyết, 248 Trương minh Ký GiaĐịnh.

Mustang 1966 máy lạnh nguyên 6 máy số tự động ES. 91 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Volkswagen 1200 năm 1895 số ES. 91 Nguyễn minh Chiểu P.N.

Taunus 12m du lịch xe toàn hảo có Radio bán hồi 245/13 Võ Tánh Sgon 2.

Toyota Mark II 2000

Đời 74 ER Radio máy lạnh nguyên xứ. Hỏi 134 Bùi thị Xuân từ 3 giờ đến 7 giờ chiều Tel 92070.

AMI 6 rất mới. ít đi. Hỏi 11 Trần tấn Phát Tân Định.

850.000 Simca Elysée

EA, toàn hảo 49/109 Lê văn Duyệt Gia Định,

Mazda 1500 Familial, Lam Spécial EE. 12B Nguyễn Hoàng Saigon 5.

Xe xúc hàng hiệu Yale, bán. 58 Lê văn Duyệt Gia Định, Đ.T 92.129.

Ladalat EP thật tốt. Bán. Hỏi 87 Bàn Cờ Saigon 3.

2C.V V.T.N EB

Máy đồng thật tốt bán gấp. 87 Gia Long.

2C.V dl NBQ tân trang giá 970.000đ. Bác sĩ Mỹ. 91H Nguyễn Kim Sg 10 (trước sân banh Cộng Hòa).

Volkswagen

Bán gấp, giá rẻ đời EC, một chủ tình trạng máy, đồng, sơn, nệm còn hoàn toàn mới nguyên. Xem xe suốt ngày tại 277 Hai bà Trưng ĐT98557

Bán gấp Volkswagen DL 1200, lá cây lợt, 7lit/100CS. Máy, vỏ, sơn, nệm, đồng. Radio toàn hảo. Đủ thuế, bảo hiểm. Mời đến 51/46B Bàn Cờ SG 3. Ngoài giờ làm việc.

Fiat 124 Coupé, màu vàng, mui da, máy lạnh, Radio, Cassette tuyệt đẹp, hoàn hảo. Xin coi xe 449 Trần hưng Đạo Sau 17h.

Datsun 1000 Delux El, nệm sơn nguyên thủy, máy hoàn hảo.

Piano M1A Yamaha mới tinh. Bán gấp hỏi 27 Trương minh Ký Gia Định từ 7 giờ tới 19 giờ.

2. Chevar[illegible] D.L EA 6 kiến nệm sơn cần 5 bánh thật t[illegible] oán. 168A bến Vân đồn Saigon 4.

Honda Sport mới tinh đi 300 ngàn cây số, 2 mui. Hỏi 477 quốc lộ 1Bà Quẹo.

Mời ông trả Opel 450, tới 71 CốngQuỳnh thương lượng

Volkswagen du lịch 1200 EC BS, ít đi rất hoàn hảo. Bán gấp giá rẻ. Hỏi 8V Tô Hiến Thành Saigon (ngang Nha Tiếp Vận). Mời Ô. bà trả 1.650.000đ đến thương lượng.

Bán rẻ xe Renault dầu,chở nặng 7 tấn. Hỏi 244 Vĩnh Viễn Saigon 10.

Xe sơn «con két» bóng đẹp thêm Ftinkote ngừa sét. Đông ký làm máy nhanh, dặm vá và sửa Panne cấp tốc đợi lấy Rapido 420 Võ di Nguy P.N (ngang vũ trường Victoria) Đ.T 40.081.

Bán Peugeot 404 (Vận tải nhẹ) EO. đời chót, xe nhà máy bảo đảm, thật tốt. Xin hỏi Lợi Thái 310 Trần quý Cáp Saigon.

Volkswagen 1600 DL Coupée ES (1969) Radio Cadridge, kiểu đẹp, xe toàn hảo, cần tiền bán gấp thật rẻ. Hỏi 61 Phan thanh Giản Gò Vấp, Đ.T. 41.446.

VW dl X Honda dl EO nguyên thủy. 44 Cao bá Nhạ Sg 2.

Dauphine EB rất tốt xem xe sẽ vừa ý ngay 188 Sư Vạn Hạnh (gần chợ An Đông).

Floride EA 9 nút thật đẹp nệm sơn máy toàn hảo Tel 41.240.

Daihatsu EP còn mới 85% bán gấp. Hỏi 55 Đặng Dung Tân Định.

2CV EB VTN máy đồng. hoàn hảo. Hỏi 209-211 Phan đình Phùng Saigon. Đ.T. 92.360.

Daihatsu EO sơn nguyên thủy mui vải tốt, mới 90%. bán. 8D Khổng Tử (Ngã Ba Bến Lê Quang Liêm-Khổng Tử).

Bán gấp

Toyota Corona Pick Up đời ES cáo cạnh xin hỏi nhà buôn Tiến Thành 01 lô F c/c Nguyễn văn Thoại.

Peugeot 203 xe vừa tân trang toàn diện ít đi, cần tiền bán gấp giá rẻ. Hỏi 676 và 676/4 đường Hậu Giang Chợlớn.

205 số máy 1T275 bán thật rẻ Hỏi 174 Trần quang Khải

Cần Jeep Capot bầu, Hỏi Bà Thịnh 112/16 Nguyễn văn Thoại, BảyHiền. hẻm trường Đông Hồ. ĐT.42885.

Préfect EC bán một đời chủ tình trạng còn thật tốt có Radio. Hỏi số 106 Hồng thập Tự

R. 4CV đời EA (thiệt) 12 Volts máy. đồng toàn hảo, mua đi ngay khỏi sửa. giá rẻ. Dư dùng bán do 116 Pasteur. Saigon (ngang Bộ Công Chánh).

Cần mua một 2CV Fourg. Honda, Daihatsu Toyota PU hoặc Dauphine, VW... Xin mang xe tới 80 Trần Quang Khải Đakao.

Bán 1 Traction 11 cốp vuông. điện 12V, máy đồng nệm toàn hảo. đời EN41, thuế lưu hành 75. Hỏi Ô. Tartaglia 40 Bà Huyện Thanh Quan Sg3.

Bán rẻ xe La Dalat EP. Tình trạng hoàn hảo. 89 đường Bàn Cờ. Xin bấm chuông. Tel 91809.

Bán 1 xe Célica, đời E.Q.. Tình trạng toàn hảo. Xin hỏi 102-104 Võ di Nguy Saigon3.

Bán Honda N360 Du lịch Ef 8... một chủ mới toanh 163 Võ Tánh Saigon.

Dauphine EB bán giá phải chăng. Hỏi 553 Phan đình Phùng Saigon.

Volkswagen du lịch EL tốt bán rẻ 129 lô U lầu 1 C/C Minh Mạng. Đi đường Trần nhân Tôn.

Bán rẻ Renault Fourgomette, đời EC. Hỏi 56 L.M. Giảng ĐT 24:756.

Honda du lịch EO.35 màu trắng mới 90% sơn Origine, quạt Jet và Cassatte. Xin hỏi 26 Tự Đức Đakao.

Renault 4CV. 54 Thuận Kiều gần BV Chợ Rẫy.

Cortina EB,9974 đang xử dụng thật tốt, bán rẻ, 166 Hòa Hưng (khám lớn).

Quốc Việt 188 Lê Lai Saigon. ĐT. 95.500 bán xe Simca Élysée 9 nút. EB 2403.

Honda 360DL EO 2 Radio Cassette quạt Jet cần tiền bán gấp 215(số mới) Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán xe Dauphine EC toàn hảo Hỏi Ô. Yên 144 Hai bà Trưng Đ.T. 97.743, Buổi sáng.

Bán Toyota Station, wagon EH 12 Đỗ quang Đẩu Sg 2.

Honda 360 VTN, đời EO, rẻ, 116 Cao Thắng Saigon 3.

La Dalat EQ.49, đóng thùng, toàn hảo mới đi 25.000 cây số. Daihatsu EO.9, VTN, đóng thùng. Bán 1 trong 2 xe. 221/26 Phạm hồng Thái Giadịnh.

Bán rẻ xe Fiat 125

có radio, cartridge, máy đồng sơn vỏ ruột toàn hảo. Xem xe tại số 2 Lý văn Phức Đakao (góc Hiền Vương Lý văn Phức).

Bán Xe Ford Cortina

EH 616. Có Radio, quạt Jet air Trang bị sang trọng của BS. Ít đi, dư dùng. Hỏi 53 Huỳnh Khương Ninh Đakao Saigon 1 ĐT 94988.

Daihatsu EO.9, PU cần tiền bán rẻ hồi tiệm Phước Lộc lô G chung cư Nguyễn văn Thoại góc Vĩnh Viễn gần kho tang vật.

Fiat 125

El-6. dầu, máy lạnh Cassette, xe chùm mền, một chủ. Comment tại hãng, sơn nguyên thủy, máy tình nguyên. Hỏi cô Điệp 314 Quốc lộ 1 Bảy Hiền.

KÍNH XE THANH HƯƠNG

179 (161B cũ) Chi Lăng PN Ráp đủ loại kính xe. Giá đặc biệt cho garage.

Bán 1 xe Lambretta EB 150cc mới tân trang đèn vuông xin hỏi 97 Lê thánh Tôn Saigon.

Honda C50 đời YJ một chủ ít đi cần bán gấp Hỏi 100/101-C Lê quang Định GĐ gần chợ Bà Chiểu vào cổng chùa Chánh Giác.

Vespa Sprint El. 9 nút bán gấp hỏi số 11A Phạm Hồng Thái Gia Định. gần ngã ba Ông Tạ. coi xe buổi sáng.

Honda 160cc Yamaha 125cc PC50. Toàn hảo bán. Hỏi 71 Võ di Nguy PN.

Yamaha dame bán rẻ, tốt ít đi. Hỏi U-9 cư xá Hàng Xanh (gần cuộc CS) Gia Định.

Yamaha (85 ngàn) xe thật tốt, 1 đời chủ Hỏi 384/35 Công Lý (cầu CL vào cư xá quẹo phải).

PC50 còn mới ít đi bán gấp giá rẻ. Hỏi 5C Trần nhật Duật, Tân Định.

PC50 ít đi, thật tốt, giá rẻ Hỏi 327 Phạm Hồng Thái GĐ. (cạnh BV Vì Dân).

Lambretta 150cc Spécial ED thật tốt bán rẻ. Hỏi 235 Bạch Đằng GĐ.

Bán Honda dameYJ09. 541/15 Phan thanh Giản Saigon.

PC 50 bán. Hỏi 371AB, Hai bà Trưng Saigon, 2g-7g.

Honda dame như mới, 4 Lữ Gia. cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Bán Honda 50, đàn ông M72. chưa sơn lại. 163 Võ Tánh Saigon.

Honda dame PC50 Yamaha dame, bán rẻ lô 54/2 mặt tiền đường Vườn Chuối Sg 3.

Bán Vespa EG chắc giá 500ng. 201 Hai bà Trưng.

THUỐC

CON NÍT MỌC RĂNG

Đau răng, [illegible] miệng dùng : **DOLODENT** (Beta) Thoa miệng hết đau

Thuốc Anh Quốc nhập cảng **UNIGEST** Gélules Trị loét bao tử, sình bụng, ợ chua, ăn không tiêu.

Phương hồi sinh

Khi dùng qua các phương thuốc của chúng tôi, các bạn không còn phải bận tâm lo nghĩ về các chứng:

YẾU SINH LÝ

Di Hượt Tinh, Xuất Tinh Sớm Liệt Dương và Đau Lưng, Hiếm Muộn. Chỉ thời gian ngắn là thấy sự hồi phục toàn diện :

— Dứt hẳn : Đau lưng mệt mỏi tiểu đêm, sậu thoát tinh khí loãng, dương teo mềm yếu, hết suy nhược bất lực yếu kém về sinh lý.

— Đặc biệt : Gia tăng nhiều sinh lực, da dẻ hồng hào, cơ thể cường tráng, sinh lý dồi dào sung mãn hơn bao giờ hết. Dùng hồi sinh là bảo vệ mãi phong độ sức khỏe và hạnh phúc của bạn. Mời đến :

143 Cao Thắng Saigon 3

KN số : 85.BYT/QCDP/6-7-74

ĐẶC BIỆT HẤP DẪN

Đã làm trai, mấy ai không hưởng thụ ???

NHƯNG **Yếu Sinh Lý Xuất Tinh Sớm**

là con bệnh cực kỳ nguy hiểm, [illegible] của bạn đến tột đỉnh khoái cảm !!!

— Cấp tốc dùng ngay "NHẤT DẠ CỬU GIAO THẦN DƯỢC" Bạn sẽ thấy hiệu nghiệm vô song !!! Duy trì lâu dài cực điểm khoái lạc suốt đêm, Sức khỏe sung mãn không hề hao mệt. Đối với ÔNG GIÀ BÀ LÃO uống thuốc này hoàn toàn ăn ngon, ngủ yên, sức khỏe dồi dào tăng thêm tuổi thọ Không còn lo lắng bệnh hoạn.

Đặc biệt : Bao năm qua đã từng giúp đỡ chữa trị hàng mấy trăm ngàn thanh niên dứt hẳn các chứng bệnh : YẾU SINH LÝ — XUẤT TINH SỚM — DI HƯỢT TINH LIỆT DƯƠNG. Do ĐYS 15 năm kinh nghiệm đặc chế.

Bảo đảm sẽ là bóng dáng hạnh phúc của mọi gia đình.

Bán tại địa chỉ mới.

371 AB HAI BÀ TRƯNG Sg

(Tới 371A Bác sĩ Toàn đi thẳng vào Công trường Tân Định gặp ngay)

Bạn có biết ? Hàng trăm ngàn người đã được giúp đỡ, chữa trị tận tình, dứt hẳn các chứng bịnh:

Thận Suy Tinh khí loãng Dương mềm yếu **Đau lưng—Tiểu đêm—Mất ngủ.**

Yếu Sinh Lý

Xuất tinh sớm — Di hượt tinh - Liệt dương

Đã là kiện tướng trong tình trường. Còn bạn ? Hoài công, tốn của bao năm với thuốc Tây. Tàu không giảm. Dùng ngay :

Tam Phương Thần Dược

(DIÊN NIÊN ÍCH THỌ)

Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn bền bỉ (thần lực). Duy trì lâu dài cực điểm khoái cảm. Dứt mọi xuất tinh ngoài ý muốn. Đặc biệt : Thần phương hiệu nghiệm chính xác như ý. Bảo đảm sẽ là bóng dáng hạnh phúc của bạn. Mời đến :

399/43/4 Phan đình Phùng SAIGON 3

Bạn nào ở xa, xin gửi bưu phiếu 3.500đ đề tên ông **PHẠM THÀNH QUANG.** Chúng tôi sẽ gởi ngay thuốc đến tận tay bạn.

KD. Số : 1944/26/5/62

Mất bóp

Tôi LÊ VĂN QUÍ đánh rơi 1 cái bóp có 1 căn cước, 1 số giấy tờ tùy thân không có tiền, ai nhận được xin mang đến lô J số 018 chung cư Nguyễn thiệnThuật Sg 3 xin hậu tạ.

Cha Ng.ngọcCẩn

Mẹ NG. THỊ TÍN Dì Hòa và các em trước ở 11 Duy Tân Đà Nẵng và vợ Diệp thị Liễu 2 con. Thất lạc ở đâu cho con Nguyễn Ngọc Lành biết tin gấp. Thư về Dư Nhân Ái 441 Lý thái Tổ Sg10.

Bố cáo thất tung

con tôi Võ Thanh Truyền sanh ngày 11-11-1943, số quân 43/180.366 thuộc đại đội 516 ĐPQ Bạc Liêu mất tích ngày 11-1-1966 tại Bạc Liêu trong khi đi hành quân, Nay bố cáo để lên án thất tung cho con tôi.

Mẹ : Võ thị Hới thẻ c/c số 02878664 cấp tại An Giang ngày 27-9-1969 ngụ 3/2 ấp Tràng Thọ xã Trung Nhứt (An Giang).

Bố cáo thất tung

Vợ tôi là TRỊNH THỊ HY, sinh ngày 2/2/54 c/c số 00791109 ngày 26-5-69 tại Lý Tín, đã mất tích kể từ ngày 29-8-72. Nay chồng Trương Thế Việt sanh 20-9-36 c/c số 00809706 cấp ngày 21-3-69 tại Huế đăng bố cáo này để xin lên án thất tung cho vợ tôi.

Bố cáo thất tung

Trung uý ĐINH ĐỨC CHÍNH S/q 64/143902 thuộc Lữ đoàn 3 Nhảy Dù đã bị mất tích ngày 25-2-71 tại Ai Lao trong lúc hành quân. Nay bố cáo để bổ túc hồ sơ phụ cấp tử phụ cho cha là Đinh Văn Lô c/c số 03340868 cấp tại Hóc Môn Gia Định ngày 27-11-69 hiện ngụ tại 220/164 Trương-M-Giảng Sg3.

Bố cáo thất tung

Tôi tên là TRẦN THỊ TRƯƠNG 48 tuổi, địa chỉ : Xã Phú Thạnh Đông quận Hòa Bình Gò Công căn cước số 04946323 cấp tại Gò Công. Nay tôi lên án thất tung cho con trai tôi là Nguyễn Hoàng Thanh cấp bậc binh 1 số quân 70/115.676 đã mất tích ngày 20-3-1971 tại tọa độ XD 565-604 thuộc lãnh thổ Ai Lao khi đương sự giao chiến với Việt Cộng.

Bố cáo thất tung

Con tôi là binh nhất NGÔ VĂN CHÂU. Số quân 69/130.058. Thuộc trung đoàn 8/SĐ5 BB mất tích ngày 31-05-1971 tại Snoul-Kampuchea trong khi giao tranh với địch quân. (BT.BCMT số 187 ngày 30-6-1971). Nay đăng bố cáo này để xin lên án thất tung theo luật định.

Mẹ : NGUYỄN THỊ MẬT c/c số 00892327 cấp tại Saigon ngày 04-03-74 (Quận 4) ngụ tại 109/B26/2 Bến Vân Đồn Saigon 4.

Bố cáo thất tung

Cha : VÕ VĂN PHÁT c/c : 02763150 cấp tại Saigon 4 ngày 11-11-1969. Con là B2 VÕ KIẾN THỌ SQ : 74/002.338 thuộc : Tiểu Đoàn 1/11 Sư Đoàn 7 Bộ Binh. Mất tích ngày 08-04-1972 trong cuộc Hành Quân tại Hậu Mỹ (Cái Bè) Tỉnh Định Tường. (Do Báo Cáo Tổn thất số 2070/BCH-11/B1/NV2/TT ngày 16-05-1972 tại KBC : 4734)

Nhắn tin

Trung sĩ I (KQ) LÊ VĂN TUẤN đã về Saigon hiện ở số 1D Cư Xá Trung Tâm Cải Huấn Chí Hòa Saigòn, yêu cầu ông gặp tôi để giải quyết vụ xe ông bán cho tôi cho xong.

NGUYỄN ĐÌNH BỘI

Nhắn tin

vị nào cho tin về HOÀNG Không Quân Đà Nẵng đã đến Hẻm Trần hưng Đạo. Nhưng không tìm được nhà. Xin vui lòng tiếp xúc với số 200 Trần hưng Đạo Saigon 2

Xin hậu tạ

Nhắn Tin

Má nhắn NGUYỄN THỊ HOÀNG OANH về gặp má tha lỗi cho con. Con phải về. Nếu ai chứa chấp con phải chịu trách nhiệm. Má của con

GIANG THUỀ TRẦN

Tôi Ph-V-Trần

Đánh rơi HS xin H.Dịch tại Tư Xương. Ai nhặt được xin mang lại 595/85B Phan đình Phùng Saigon3 xin hậu tạ.

Nhắn về

NGUYỄN THỊ NGUYỆT trước ở Đà Lạt. NGUYỄN PHÙNG từ Huế chạy vào Đà Nẵng. Hiện giờ ở đâu cho em, cháu là NGUYỄN ĐẠI TRƯỜNG biết tin gấp. Liên lạc địa chỉ : 55 Quốc Lộ 1 Gia Định (Ngã tư Bảy Hiền).

Tìm giấy tờ

Trên chuyến xe đò Vũng Tàu-Saigon (3-4-75) tôi : NGUYỄN HỮU THỌ, có để quên trên xe, sách tay màu xanh gồm có : Giấy tờ cần thiết, chìa khóa và quần áo. Vậy ai nhặt được xin đem lại 174 Võ Tánh Phú Nhuận (Gia Định) hoặc Đ.T. 40.846.

LÊ HỒNG SANG 14 tuổi hãy về gấp, mẹ đang trông, con tôi đã bỏ nhà ra đi hơn 10 hôm nay, trong vòng 1 tuần lễ ai còn chứa chấp con tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật, kể từ ngày đăng bố cáo này.

Mẹ NGUYỄN THỊ NGHIÊM 10/66 đường Lê đại Hành hẻm Hùng Vương Thị xã Mỹ Tho.

Bác Sĩ Nguyễn Đình Lan

Chuyên khoa Thần kinh Tâm Trí (Psychiatry). Tu nghiệp tại Mỹ (B. V. Letterman General Hospital—San Fran—Calif) Chuyên trị các chứng bệnh : Tâm suy : Lo âu sợ hãi, nhức đầu, hồi hộp, mất ngủ, thần thờ, ủ rũ, suy thần, muốn tự tử — Ý bệnh (Hysteria). Tâm loạn : (Psychoses). Khám bệnh mỗi chiều từ 5g-7g tại 197 Võ Tánh Saigon 2.

Đ-Y sĩ Kim Khuê

Chuyên trị : Ho lao, thận suy tim lớn, đau bao tử, tử cung, máu huyết, thai sản, phong thấp, gau... lâu ngày không hết. tại coi mạch trị tuyệt căn **300 Hai bà Trưng Tân Định** lâu năm tín nhiệm.

TIẾP THEO **A** *TRANG 5*

Chúng tôi lục soát khắp cùng nhưng chẳng có một ai cả. Cầu tàu của Bộ TL/HQ không có một chiếc tàu con nào cả. Tất cả chúng tôi nghĩ rằng, Chuẩn Tướng Điềm đã lên tàu đi rồi. Chúng tôi trở ra lại đoàn xe Chuẩn Tướng Điềm vẫn còn đó.

Chiếc xe phía trước còn để đèn mờ nên thấy tố chiếc đậu kế tiếp có gắn bảng một sao của Chuẩn Tướng Điềm.

Một binh sĩ cận vệ trong toán chúng tôi dẫm lên một xác chết, hắn ngồi xuống.

Hắn mò trúng ngôi sao trên áo xác chết và quả quyết đó là Ông Tướng một sao để thương của Sư Đoàn 1BB

Chúng tôi chạy ra phía hai chiếc trực thăng, nằm vắt vẻo lên cang trực thang và quanh đó ngổn ngang những xác chết. Trong bóng đêm không nhận diện được ai cả.

Chúng tôi không biết lái trực thăng, hơn nữa cả 2 chiếc trực thăng đã bị nhiều dầu đạn xuyên vào dầu nên không hy vọng gì nổ máy được. Đành tháo lui, đi tìm đường sống khác.

Như vậy tôi nghĩ rằng Chuẩntướng Điềm không phải chết vì tai nạn trực thang, mà chết ngay tại Bộ Tư lệnh HQ Đà Nẵng vì chất nổ đặc công VC.

Ông Điềm và phái đoàn tới đó để đi tàu HQ chứ không phải hẹn trực thăng ở đó.

Bởi Ông hẹn trực thăng thì cần gì phải hẹn ở Bộ TL/HQ là nơi quá xa và quá nguy hiểm. Trực thăng có thể bay về Đà Nẵng an toàn vì chưa có cao xạ của Cộng quân trong thành phố.

Nhắn Tin

Trung úy THẺ ở Quảng Đức đã về tới Saigon. Nhắn tin là vợ NGUYỄN THỊ THƠM ở Quảng Đức di tản qua Lâm Đồng và gia đình ở Ban Mê Thuột nay ở đâu ? Liên lạc hoặc ai biết xin thông báo địa chỉ 64 Nguyễn văn Lạc, Thị Nghè Gia Định hoặc Điện Thoại dân sự số 99.784.

VƯƠNG ĐÌNH THANH

Nhắn Tin Đà Lạt

Con HÀ ĐỨC CẦN, hiện ở đây hãy liên lạc gấp với gia đình.

Mẹ : TRẦN Y HIA

Cương

Có em mới bán được và có lợi mọi việc. Gấp gặp Oanh. Cha con quá khổ tìm. 7 nhỏ mọn. Quân dư sức. Danh quí hơn. 284 Trịnh minhThế Saigon 4.

Muốn ốm

thuốc Nam làm tiêu mỡ bụng. Người mập béo muốn ốm lại nao nhiêu cũng được mà vẫn khoẻ. Bảo đảm không kết quả không nhận tiền. Hỏi Thầy Chín (từ 9 giờ—16 giờ) 284/36 Trương minh Giảng Sg 3 (trước chợ) nhận trị tuyệt gốc mụn vết nám rụng tóc, hôi nách.

IN TẠI NHÀ IN
ĐỨC TÂM
54 BÙI CHU

THẮC MẮC nguyện vọng

LTS.— Mục này đăng hoàn toàn miễn phí.

Xin xét lại biện pháp cấm xích lô

Tổng Hội Phế Binh Việt Nam
Yêu cầu ông Đô Trưởng cứu xét lại việc cấm xe xích lô đạp lưu hành trong thành phố

Tổng Hội Phế Binh Việt Nam rất hoan nghênh những biện pháp duy trì trật tự và an ninh ở Thủ đô của Tòa Tổng Trấn và ông Chuẩn Tướng Đô Trưởng Saigon. Nhưng trong số các biện pháp ấy có biện pháp của Tòa Đô Chánh tạm cấm giới xích lô đạp lưu hành trong thành phố Saigon, mà Tổng Hội Phế Binh Việt Nam cần phải lên tiếng để ông Đô Trưởng và các giới chức an ninh cần xét lại hầu nâng đỡ giới lao động lương thiện đã đem mồ hôi sức lực ra tìm cách sống qua ngày, trong đó có một số không ít là phế binh, quân nhân loại 2 không được hưởng trợ cấp và cựu quân nhân.

Tổng Hội Phế Binh VN góp kiến với Tòa Đô Chánh và các giới an ninh Thủ Đô để giải quyết vấn đề hầu ổn định hậu phương mà không gây đói khổ và oán hận cho giới lao động chân chánh.

1) Cho phép những phu xích lô đạp từ 45 tuổi trở lên được hành nghề để nuôi sống gia đình do các tổ chức lao động giới thiệu và bảo đảm.

2) Các Phế binh, các quân nhân loại 2 và Cựu quân nhân đã hành nghề từ trước, nếu có Hội đoàn giới thiệu và bảo đảm, được ưu tiên cấp giấy phép hành nghề.

3) Những người có phép hành nghề không được quyền giao xe cho người khác, và nếu cần phải mang thẻ nhận dạng ở áo.

4) Thanh lọc giới phu xe xích lô đạp thật nhanh chóng để khỏi phải làm thiệt thòi đến người ngay thật cần nuôi sống gia đình.

Tổng Hội Phế binh Việt Nam mong mỏi Tòa Đô Chánh và các giới chức an ninh khẩn cấp giải quyết vấn đề rất quan trọng và có mất nhiều ảnh hưởng nhiều nhân tâm này.

TỔNG HỘI PHẾ BINH VIỆT NAM

TIẾP THEO **C** *TRANG 3*

chứa 2-3 chục người nhưng vì số đông quá nóng lòng rời Phan Thiết nên đã không ngần ngại trèo lên bất cứ chiếc nào họ có thể lên được. Tình trạng chen lấn và xô đẩy nhau càng lúc càng khốc liệt khiến nhiều thuyền muốn chìm.

Nhiều chủ ghe đã gào thét kêu đừng ai lên nữa nhưng. . . . . .

Tử thần rình rập

Cuối cùng gần 20 chiếc ghe trước bao nhiêu đe dọa bắt buộc phải ra khơi.

Mãi đến 1 giờ sáng 3-4 thuyền chở chúng tôi vẫn không lướt đi được vì sóng lớn quá.

Lúc ấy, tiếng súng nổ trong thành phố càng lúc càng dữ dội, nhiều đám cháy ngùn ngụt bốc lên.

Số đồng bào bỏ chạy tán loạn ra bờ biển gia tăng. Càng về khuya sự hỗn mang càng nhiều, nên thuyền bắt chấp tử thần rình rập cũng lướt đại ra khơi.

Sau một ngày, một đêm hãi hùng trên biển cả. Chúng tôi đã cập bến Vũng Tàu. Bác chèo đò cho biết vì sóng to gió lớn chắc chắn phải có một số ghe chìm, phần cũng vì chở quá nặng.

Tuy không ghi nhận số ghe nào chìm nhưng trong gần 20 chiếc rời Phan Thiết đến 12 giờ hôm sau, chúng tôi chỉ nhìu thấy khoảng 10 chiếc cập bến Vũng Tàu.

TIẾP THEO **G** *TRANG 5*

không thể một mình giành được sự tự do đó vì đã có sự giúp đỡ từ bên ngoài. Và tôi nghĩ rằng khi dân chúng Mỹ đi đến chỗ nhận thức được việc chúng đi gần tới chỗ biến miền Nam VN vững bền về mặt kinh tế, có đủ khả năng về mặt quân sự để tự bảo vệ bằng chính nhân lực của họ và tự do lựa chọn các nhà lãnh đạo của chính cho các cơ chế của chính họ, và tôi nghĩ rằng điều đó có thể làm được trong ba năm tới đây, và tôi vẫn còn nghĩ điều đó có thể thực hiện được trong ba năm.

TIẾP THEO **E** *TRANG 3*

Theo tin Reuter quyền Tổng thống KPC Sukham Khoy đã bắt đầu thảo luận với các nhà lãnh đạo khác ở Nam Vang về trường hợp đầu hàng vô điều kiện với Cq. Nguồn tin chính trị loan báo tin trên không cho biết chi tiết về các cuộc thảo luận này.

Tuy nhiên theo nguồn tin trên có một số lớn các nhà lãnh đạo quân sự và dân sự chống đối việc đầu hàng Cq trong lúc này.

Tinh thần của các vị tư lệnh quân sự được ghi nhận đã lên cao sau khi ông Lon Nol ra đi.

TIẾP THEO **D** *TRANG 5*

Thủ tướng Nhật Takeo Miki hôm Chủ nhật đã bày tỏ nỗi đau buồn về cái chết của Tổng thống Trung Hoa Dân Quốc, Tưởng Giới Thạch vì thống chế đã có mối liên lạc sâu xa với Nhật Bản.

Các vị phụ tá cho hay, TT Miki cũng đã đánh điện chia buồn với chánh phủ THDQ, với tư cách chủ tịch đảng Dân chủ Tự do đương quyền.

Tổng thống Đại Hàn Phác Chánh Hy đã ra một thông cáo đặc biệt hôm Chủ nhật bày tỏ sự xúc động sâu xa trước cái chết tổng thống Tưởng Giới Thạch.

TT Phác cũng đã gửi các điện văn phân ưu tới tân tổng thống TH-QG Nghiêm Gia Giám. Thủ tướng Tưởng Kinh Quốc, trưởng nam của cố tổng thống Tưởng Giới Thạch và bà Tưởng Giới Thạch.

Tại Vọng Các, Ma Ní và các nhà lãnh đạo quốc gia hôm Chúa Nhật đã bày tỏ xúc động sâu xa trước cái chết của TT. Tưởng Giới Thạch và đồng thời ca ngợi những đức tính của vị cố lãnh đạo Trung Hoa Quốc Gia.

TIẾP THEO **B** *TRANG 5*

được tăng cường đáng kể trongnhững ngày gần đây. Các biện pháp gắt gao được áp dụng trên quốc lộ 1 (Xa lộ Biên Hòa)

Cách thủ đô 5 cây số, 5 hàng thùng phuy đầy xi măng. Hai ba cây số xa hơn nữa trạm kiểm soát thứ hai dành riêng cho quân nhân. Những công sự xây cuốn với những bao cát chồng chất, và những họng đại liên chĩa thẳng ra. Ngay gần đây, những chiến xa sừng sững đứng canh chừng.

Xa hơn nữa, cũng lại hàng rào thùng phuy và một khẩu phòng không.

Tại Thủ Đức, một trạm nữa được lập để thanh lọc các thường dân. Một máy phóng thanh yêu cầu mọi người trên xe xuống đất. Chỉ có thường dân được đi qua. Các quân nhân được các xeGMC chở ngay đến một doanh trại. Thường dân và hành lý được khám xét kỹ lưỡng và thẻ căn cước được xem xét kỹ

ĐĂNG BÁO

Xin đến 59 đường Bàn Cờ Sg 3 ĐT. 99249 có nhân viên đến nhận bài, giá không tăng.

Học gấp còn kịp — Kết quả rực rỡ
GS. BÙI-THỤY-HOÀNH
14-4 Cấp tốc Tú Tài AB 75
Tổng Khai Giảng **12AB thi 76**
— Chuyên dạy **Toán Lý Hóa** từng nhóm.
— Học tại lầu 3 rất yên tĩnh
Hỏi chi tiết : số 3 đường Bàn Cờ Saigon 3 (sau Kỳ Viên Tự)

Ngày mai CHÍNH LUẬN khởi đăng nơi trang 9

CƠN DỊ MỘNG

truyện dài của
Nguyễn thị Thụy Vũ

BÀI HỌC ANH NGỮ CỦA ĐÀI BBC

Anh ngữ thực dụng của đài BBC phát thanh hai lần một tuần.
Quý vị hãy đón nghe bài Anh ngữ thực dụng trên những luồng sóng điện 25, 31, 41 và 75 thước vào khoảng 7g50 chiều thứ Ba và thứ Sáu.
Lời ghi chú này sẽ giúp quý vị theo và hiểu rõ bài học tiếng Anh phát thanh vào chiều thứ Ba 8-4-1975.

— Nhầm hay Nhầm —

BÀI THỨ BA

BA CÂU TIẾNG ANH TRONG BÀI CHÍNH TẢ :

Sit down on this seat, please.
I can see a ship on the horizon.
I can see a sheep on the horizon.

HỘI THOẠI :

— Hello. What have you been doing today ?
— I've been making a well.
— You've been making a WELL ? That was hard work, wasn't it ? Where have you been making it ? In somebody's garden ?
— No, not in somebody's garden. In a lawyer's office.
— In a lawyer's office ? Oh I see. You mean a WILL.
— No, I don't mean a wheel, I mean a—how DO you pronounce it ?
— A WILL. Excuse me, you are mixing up three different words : one, a WHEEL — a motor-car has four wheels; two, a WILL you make a will to say who will get your property when you die; and three, a WELL — a hole in the ground from which you can draw water.

SO SÁNH CÁC ÂM :

Âm số một	Âm số hai	Âm số ba
bead (hạt của chuỗi hạt)	bid (trả giá, mời)	bed (cái giường)
neat (gọn gàng, ngăn nắp)	knit (đan)	net (cái lưới)

BÀI TẬP :

1) Is tin a number, or a kind of metal ?
. . . .
2) And what is the number that sounds like tin ?
. . . .
3) Is a bell something you have to pay or is it something you ring ?
. . . .
4) And what is the piece of paper telling you how much you have to pay ?
. . . .
5) Now if you want to cut down a tree, do you fill it or fell it ?
. . . .
6) And if my glass is empty, do you fell it or fill it ?
. . . .

Trường **VĂN-HÓA** 187 GIA LONG SAIGON
15-4 ✱ Luyện Thi Tú Tài ABC đủ môn khóa 25-6-75
Toán Lý Hóa 12A, 12B, 11AB (75-76)

5/4 **KHOA NGUYÊN** 145 Ngô Tùng Châu Sg2
Luyện Thi Tú Tài 2ABC (lớp mới) (khóa ngày 25-6 và khóa Đặc Biệt 3-9)
★ Lớp 12CD học buổi tối

Vũng Tàu nhà bán gấp. giá rẻ, khu yên tĩnh, gần biển, đủ tiện nghi. Hỏi 28/6 làng công chức, khóm Thùy Vân, bãi sau.

Vũng Tàu Vì làm ăn xa bán rẻ căn nhà luôn đất, gạch bông, tường, quạt trần 14mx4m. Tiện cho gia đình đông con ở hay nghỉ mát. Xe vô tận nhà. Giá 400.000đ hoặc đổi xe Honda dame. Hỏi 105 Thành Thái Vũng Tàu hoặc 191A Trần quốc Toản Sg10.

XE GẮN MÁY

Bán rẽ 5 C50, 4 SS50 (67) 2 M15 (Suki), 2 Honda PC50, 4 Yamaha dàn ông. 1 Lam EC (280.000đ) 1 Vespa ED.9... (340 000đ). Tại 403 Trần quốc Toản.

Honda 69 về xi bán248.000 rất tốt. và Yamaha 200 kiểu mới nhất, hai đồng hồ rời, ES bán. Hỏi 87/54C Trần văn Thạch Tân Định.

Honda dame đời YH rất tốt bán gấp. 303Trần nhân Tôn Sg10.

Vespa mới sơn rất đẹp đời EC.5. Hỏi 585/54 Phan đình Phùng Saigon3.

Xe Honda dame còn tốt bán rẻ. 384/47 Lý thái Tổ.

PC50 hoàn hảo bán rẻ. 171 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán 1 Vespa EE số 9 dầu thêm, piston và 1 cylindre. Hỏi 475/10 Hai bà Trưng từ 15g đến 20g. Mời ông trả 460 đến thương lượng.

Vespa Super EF Honda dame 1K 1 chủ bán.435 Phan đình Phùng Sg3.

Bán 1 xe Yamaha dame, ít xài tốt. Hỏi 77 Cư xá Trần Quang Diệu Sg3.

Salon Thu Tiên Mua bán đổi các loại Vespa, Lam Honda, lớn nhỏ, hiện có nhiều xe, bán đủ loại. 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

Vespa Standard EE. và Honda dame đời YH cả 2 hoàn hảo, bán một trong 2 chiếc xem xe 19—21giờ tại 259bisVõ Tánh Saigon2.

140000 xe PC50 Toàn hảo. 159/11B Hòa Hưng Sg3.

Bán 1 xe Lambretta EB 150cc mới tân trang đèn vuông xin hỏi 97 Lê thánh Tôn Saigon.

Honda C50 đời YJ một chủ ít đi cần bán gấp Hỏi 100/101-C Lê quang Định GĐ gần chợ Bà Chiểu vào cổng chùa Chánh Giác.

Vespa Sprint EI, 9 nút bán gấp hỏi số 11A Phạm Hồng Thái Gia ... gần ngã ba Ông Tạ, coi xe buổi sáng.

Lambretta ER toàn hảo cần bán gấp. giá rẻ. 452 Phan đình Phùng Sg.

Bán 1 Lambretta, EB 150cc, đèn vuông sơn máy mới. Hỏi 257/46 Đỗ thành Nhơn KH.

Honda dame một chủ ít đi thật tốt. 148/2 Trần quang Khải TĐ.

Bán Lambretta Spécial, EE-7, đầu chắc giá 400.000. Hỏi 28 Nguyễn văn Thoại Sg 10, (trong giờ làm việc).

Bán Vespa Sprint E14 toàn hảo Hỏi 6. Chiều VP/Phường Nguyễn Huỳnh Đức 344 đường Nguyễn Trãi Saigon 5.

Bán Lambretta NAA/EK... Yamaha dame và Vespa EM, 724/7 Phan thanh Giản, hẻm trước ciné Long Vân.

Cần bán giá rẻ Vespa Sprint, EO, EI, Super EG, EF, EE, Standard, EE, ED, có nhiều xe để lựa do Salon 527 Phan thanh Giản Saigon.

V. Super ES. Vespa 50 Bán 1 Vespa 50, 1 Super đúng đời EH, một chủ, thấy xe ưng ý liền, 293/30 (số mới) Bạch Đằng G.Đ.

Bán Honda 50, dàn ông M72. chưa sơn lại. 163 Võ Tánh Saigon.

Honda dame PC50 Yamaha dame, bán rẻ lô 54/2 mặt tiền đường Vườn Chuối Sg 3.

Bán Vespa EG chắc giá 500ng. 201 Hai bà Trưng.

PC50 còn mới ít đi bán gấp giá rẻ. Hỏi 5C Trần nhật Duật, Tân Định.

PC50 ít đi, thật tốt, giá rẻ Hỏi 327 Phạm Hồng Thái GĐ, (cạnh BV Vì Dân).

Lambretta 150cc Spécial ED thật tốt bán rẻ. Hỏi 235 Bạch Đằng GĐ.

Bán Honda dameYJ09. 541/15 Phan thanh Giản Saigon.

PC 50 bán. Hỏi 371AB, Hai bà Trưng Saigon, 2g-7g.

Honda dame như mới, 4 Lữ Gia. cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Honda 160cc Yamaha 125cc PC50. Toàn hảo bán. Hỏi 71 Võ di Nguy PN.

Suzuki M12 máy may Singer hoàn toàn tốt. Cần tiền bán gấp. số 294 Nguyễn văn Học GĐ. Đối diện quán Trung Thành.

Bán Vespa Sprine E14 toàn hảo, Hỏi Ô.Chiều VP/ Phường Nguyễn Huỳnh Đức. 344 đường Trãi Sg 4.

Vespa Super EH.4, bán 560.000đ chủ đi kỳ. Hỏi 100/6 Lê văn Duyệt GĐ.

Honda 90Z toàn hảo kiểu mới, đồng hồ rời. Xin L/L 271G Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

AV 85 Mobylette xanh 58.000đ 113Phạm thế Hiển cầu chữY

Yamaha dame bán rẻ, tốt ít đi. Hỏi U-9. cư xá Hàng Xanh (gần cuộc CS). Gia Định.

Yamaha (85 ngàn) xe thật tốt, 1 đời chủ. Hỏi 384/35 Công Lý (cầu CL vào cư xá quẹo phải).

RADIO TV

Tư gia cần bán gấp Teac 4010SL. Akai X200 D tất cả hoàn hảo. Hỏi 373/16 Phạm ngũ Lão Sg2 (chợ Thái Bình) ngoài giờ làm việc.

Sanyo 17 in National 17 , National 12' hình điện Hitachi 12' bình điện. Sanyo 12' bình điện, Sanyo 16' để bàn, Sanyo 20' cửa lùa. tất cả thật tốt. Mời đến 030 lô B Chung cư Nguyễn thiện Thuật Sg3.

Bán rẻ 400.000 Teac 6010, Ampli 5000A, Loa Sansui 3000 (có bán rời từng món). Akai 365D (200), Panasonic 763FS (thâu băng, radio, loa) 90% (90). TV Sony bình điện 9'' (35), Toshiba 19'' đời mới (50). 421 (số cũ 411C) Võ di Nguy Phú Nhuận, Tel 45.150. Cassette Radio Sony, Crown Aiwa (30).

Bán rẻ các loại Ampli, Loa, Sansui, Pioneer, Sony, Akai, Teac, Fisher, Nhật, Mỹ đủ loại. Nhận đổi bù. 89 đường Bàn Cờ (VN Thương Tín Phan đình Phùng quẹo mặt gần Phan th. Gian) Xin bấm chuông, Tel 94.809.

TV Nhật 19 inches, 2 loa, đời mới, bán rẻ. 152/8/7 Yên Đổ Sg.

Cassette Radio FM/AM máy tốt, ít dùng, giá 45ngà. 170 Chi Lăng Phú Nhuận.

TRUNG TÂM **Đổi bù mua bán phụ tùng sửa chữa tư gia, Đ.T. 97.460.** Cần mua thêm Thâu băng, Ampli, thùng loa, TV. **Xuân Viên** 26B Lý thái Tổ ngã Bảy gần Caltex.

Sơn Hải Thâu Băng
6 Yên Đổ Saigon
★ Đầy đủ các loại băng nhạc thịnh hành.
★ Trung tâm phát hành các băng học ngoại ngữ uy tín nhất hiện nay.
★ ENGLISH FOR TODAY (bộ mới).
★ Băng luyện giọng BETTER SPEECH COURSE (duy nhất tại Việt Nam).
★ LEARNING ENGLISH (băng học Anh ngữ của mọi người không phân biệt trình độ).
★ HÌNH MÀU : Tráng phim in hình màu. Kodak Color, Ektachrome. Nước ảnh đẹp như ngoại quốc.

Dư dùng cần nhường lại một Ampli AR, 1 cặp loa AR3 tất cả còn mới 90%. Hỏi 76 Tự Đức Đakao

Rẻ Tape Sony TC530 có 4 Loa à hóa đơn (52) TC200AW (30), Ampli nhỏ Philips (30), mới về Ampli Nivico JVC 40 watt, kiểu mới nhứt, đẹp hay, y như cái trước chưa sửa qua giá vẫn 57ng và còn 2 bộ nhạc nhỏ rẻ tiền kẹt bán gấp và lỗ. 847 Hậu Giang CL (hỏi cô Tư Y tá).

Bán Rẻ Tivi SANYO 12-19-45-65 Chân cửa. 67 Cống Quỳnh SG 2.

Bán rẻ 1 giàn máy gồm Teac 4010S -|- 5000AW -|- CS 99. Hỏi số 15 Trần hưng Đạo Sg2, tiệm giặt ủi Mỹ Thuận.

Bán Ampli Sansui 1000A, Fisher 800T, Loa CS A31, Quay dĩa Pioneer PL6, Sony 550A, Hỏi 58 Ngô Đức Kế Sg1.

Mua TiviAmpli cũ
— Điều kiện dễ — GIÁ CAO
— Đ.T. 95.135 - 93.548
Số 158 LÊ LAI Saigon 2

Sửa Tivi, Magné
Công 1 000$ — ĐT.45512
Bảo đảm một năm
Cần sự điện tư đến tư gia sửa : Tivi Mỹ, Nhật, Cassette, Radio v.v.. **HƯNG TIẾN** 361 Võ Tánh GĐ.

Ampli TiVi Hư ?
Đ.T. 95.135—93.548
— SỬA TẠI NHÀ
— SỬA CHỜ LẤY NGAY
GIÁ HẠ HƠN MỌI NƠI
Thanh Quang
158 Lê Lai Saigon
Đặc biệt Ampli nóng (bất kỳ loại nào)—Phần thâu Tape Deck — Tivi Mỹ, Đức, Nhật — Có máy dò Pan tối tân — Đủ phụ tùng thay thế — Làm việc từ 8g sáng đến 10g tối, luôn ngày Lễ và Chúa Nhựt — Bảo đảm 6 tháng.

MÁY TỦ LẠNH

Vắt sổ hiệu Pegasus, Tivi, Sanyo, máy may Nhựt đủ hiệu bán rẻ.356 Minh Mạng CL.

35 ngàn 1 tủ lạnh Sanyo 127L, Sharp Hitachi 140L (50). Sanyo 70L loại cao. Còn mới (37). 94/14 Trần Khắc Chân Tân Định Đ.T. 97.841.

Vắt sổ Nhật 80% mới bán gấp (195ng). Hỏi 651 Pétrus Ký Sg10.

Bán 2 máy chữ IBM Executien giàn 51, chữ Việt Ngữ. 81 Trương Tấn Bửu GĐ

Bác sĩ chú ý Để lại thật rẻ 1 máy quang tuyến của Đức chụp và rọi, tình trạng tốt. Đ.T. 42.927.

Bán máy may Sinco mới, quạt để bàn, thâu băng Akai 1800XD, máy phun rau má. Hỏi 190 Cao Thắng Sg (cuối đường).

Máy ấp trứng Robbing ấp 5700 trứng và Leahy Favorite 1200 trứng, hàng mới về. Duyvicoty 58 Lê văn Duyệt GĐ, ĐT 92.129.

National- Hitachi - Sanyo Tủ lạnh 60-140L, máy giặt 4kg có xảy, bếp gas 2, 3 lò mới 90% thật rẻ. 277/23 Trần Hưng Đạo Sg2.

Bán máy đường đủ cỡ Dạy làm, cung cấp thuốc và mật mía. Hỏi 426 Thoại ngọc Hầu (Ông Tạ) Đ.T. 44.221.

Bếp gas Magic Eagle 4 lò cỡ lò nướng có kiếng (50). Tủ kem Sanyo (60) 90%. Sanyo 50L (23). Sanyo 158L (49). General 23.000 BTU 97% (190). Frigidaire 420L 90% (60). Fedders Westinghouse 2 ngựa 13.000 BTU, 90% (60), Bếp Sanyo 2 lò có lò nướng (22). Máy giặt Mỹ 5, 3 ký giặt sấy tự động 90% (40). Freezer Philco 280L (40). 421 (số cũ 411C) Võ di Nguy PN, Đ.T. 45.150.

Xưởng sửa chữa máy may, thêu, được tín nhiệm nhất Saigon. 239 Nguyễn m. Chiểu PN hoặc Đ.T. 41.470. Bán nhiều máy cũ, rẻ.

Bán 1 máy tiện hiệu Tashing dài 2m20, mới 90%. Tại số 262/30A Lạc Long Quân Phú-Thọ Sg11.

Bán rẻ 1 Stereo Sony 350, 4 Telex hai dĩa, 1 bộ đồ ăn, 1 tủ lạnh hiệu Frigidaire 500. Hỏi Bà Dung. 28A lô 68 Phan đ. Phùng Sg3 (gần đường VườnChuối)

Bán máy chữa răng Nhật còn trong thùng. Hỏi 80/4 Hoàng Hoa Thám Gia Định, buổi chiều 18 giờ.

CHUYÊN SỬA
MÁY LẠNH LỚN NHỎ
BẾP GAZ, MÁY GIẶT
VÀ CUNG CẤP :
— Thiết trí phòng lạnh, phòng ướp thịt, tôm v.v... — Bảo trì, nhận thầu công tư sở, ở Saigon và các tỉnh — Nhân viên đến tại chỗ. Công việc làm nhanh chóng, có máy lạnh cho mượn nếu cần. — Có Kỹ Sư đảm nhiệm. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của công tư sở và tư gia.
Xin liên lạc : **ĐẠI THÀNH**
150 Trương minh Giảng Saigon
Tel. 95.537—96.339

Bán rẻ máy lạnh 2 HP 1/2, 1HP 1/2 hiệuChrysler, Westinghouse, 220V, Fedders đời mới 110V, 11.000 BTU và 1 máy phun nước 2 bình. Hỏi Café Huyền, Thương xá Ciné Quốc Tế, 243 Phạm Ngũ Lão Sg.

Scopie Graphie Universal 30A bán rẻ 900 ngàn, kiểu mới nhứt. 283 Đinh Tiên Đ.T. 45.327.

Bán —1 tủ lạnh Toshiba 150L. —1 bếp gaz model GC 302P có lò nướng. 486 Trương m. Giảng (lầu 2).

6000 BTU máy lạnh còn mới Bloc máy Origine, (55) mới đến 254 Triệu Đà Cholon.

Cần dùng 2 cặp máy chiếu Film 70 ly và 2 màn ảnh Đại vĩ tuyết (tất cả đều còn mới). Hỏi 257 Trần hưng Đạo Saigon 2.

Bán 1 máy điều hòa không khí mới, 1 tủ lạnh 60L và 1 máy truyền hình. Hỏi 147B. Đoàn thị Điểm Saigon (gần Yên Đổ).

THANH CHÂU 297 CÔNG LÝ Sg. Đ.T. 95.950. Lãnh sửa chữa, Sơn, Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, điện máy lạnh xe hơi. Công việc kỹ lưỡng đứng đắn chính tay chủ nhân sửa chữa chỉ lấy công. Có xe nhận giao tận nhà.

Máy Ly Tâm... và hệ thống nấu, kết tinh từ **đường thùng ra đường cát.** Kỹ thuật bền vững. Nơi đáng tín nhiệm Giá phải chăng. Mời đến **Nguyễn Hoàng 446 Lê v. Duyệt Hòa Hưng Saigon 3.**

Tiến Đạt Điện Lạnh 867 Trần Quốc Toản Sg11 **Đ.T. 54.914** — Nhận sửa tất cả máy lạnh, tủ lạnh, lò gaz, máy giặt. Chủ nhân đích thân sửa. Giá hạ bảo đảm.

Kỹ Nghệ Lạnh Lê Thái Sửa chữa — Thiết trí — Cung cấp **Tất cả mọi hệ thống lạnh** 470 Hai Bà Trưng Đ.T. 41.175 - 40.559

Máy may Singer thêu tự động. Modèle mới nguyên thùng (150 000đ). Tape Recorder Akai 1810 (150.000đ). Service usa de table ly nia muỗng 24 người (120.000đ), chén dĩa Nhật 90 món (100.000đ). Hỏi Đông Hải 125A Hồng Thập Tự.

Bán máy làm đường Máy ly tâm bằng inox máy ngoại quốc, Hướng dẫn làm đường cát (nếu cần cung cấp đường mật luôn). Nhận thiết lập nhà máy ép mía, nấu đường mật, đường thẻ, đường cát. Xin liên lạc với : **Đại Thành** Cty (Kỹ sư Sơn). 150, Trương minh Giảng Saigon, Tel : 95.537-90.339.

Bán rẻ 1 máy xới Kubota L.1500 đã chạy 682g còn như mới, giá 3.200.000đ bán 1.500.000đ. Hỏi 58 Bàn Cờ Sg3.

Máy Nha khoa bán bộ máy ghế Nha khoa, 1 Hight Speed 1 máy ống nhổ của Nhật còn mới chưa dùng. 35 Đoàn như Hài Sg4 (... bến Quán Tư).

CẦN NGƯỜI

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp huê lợi hàng tháng hơn 100 ngàn L/L số cũ 414/111A Phan thanh Giản Sg 10 vào hẻm 20 thước hỏi bà Nga.

Cần 2 người giúp việc nhà, 1 cô giữ em siêng năng. L/L 39 Phạm ngũ Lão Sg2 (lầu 1).

Cần 1 họa sĩ vẽ trên Nan Tre liên lạc : 149 Tôn Thất Thuyết Saigon 4.

Cần 1 cô giáo dạy cắt may 87 Trịnh minh Thế Saigon4.

Cần 1 Nữ thư ký giao tế (có dk) và 2 bếp giỏi, L/L 39 Phạm Ngũ Lão Sg2 lầu 1

Cần gấp 2 chị bếp, 1 phụ bếp, 1 bé gái và 4 cô giúp việc Lương cao. Hỏi cô Sơn, 201 Phan Đình Phùng Saigon

Quí bà nội trợ muốn có ngay bồi, bếp, giữ em thạo việc bảo đảm xin **ĐT 95.461** hay hay mời lại 5C Trần Nhật Duật Tân Định.

Cần gấp 2 bếp, 3 bồi, 3 giữa em, 1 vú, lương hậu. Hỏi 5C Trần nhật Duật Tân Định (174 Trần quang Khải đi vô 60m).

Cần tuyển gấp Nhiều cô làm massage trẻ đẹp. Hỏi 4/5 Thái lập Thành Phú Nhuận.

Cần chiêu đãi viên và 2 người làm việc nhà. Hỏi 99 Nguyễn Thông Saigon3.

Giáo chức sư phạm tận tâm nhiều kinh nghiệm. Nhận dạy kèm học sinh bậc Tiểu học chương trình Pháp Việt Xin điện thoại 21969 hỏi ông Lộc trong giờ làm việc.

Cần gấp 3 cô thư ký giao dịch 1 bà bồi phòng cho khách sạn, 2 bà bếp bắc, 2 cô làm việc nhà và 1 cô giữ em lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng GĐ.

Cần gấp 1 người coi hồ bơi (Piscine) có bằng giám thị cấp cứu thủy nạn, 1 người phụ coi hồ biết lặn lội giỏi HLTT quân dịch Hỏi 130 Trần nhân Tôn, ngã bảy, kế rạp hát Mỹ Đô ĐT 51.845.

Cần gấp thợ ráp Âu phục phụ nữ. Hỏi nhà may Liz 15 Khải Định. (Dốc cầu chữ Y).

Cần 1 bà bếp nấu ăn quán cơm 1 cô phụ bếp. Hỏi Café Bình 252 Yên Đổ góc Lê văn Duyệt Saigon 3.

Cần 1 cô giúp việc đấm bóp (massage) có kinh nghiệm, trình độ Văn Hóa khá được ưu tiên (nếu có bằng cấp), sẽ cho theo học Y-trị. Hỏi Y Sĩ Hoàng số 101/37J đường Phạm Đình Hổ Cholon (gần Chợ Lớn mới).

Quí vị cần có ngay người giúp việc cho tư sở và tư gia L/L 201 Ph-đ-Phùng Sg. ĐT 93.867

Quí vị muốn có thư ký, tài xế, người làm việc nhà giữ em. Liên lạc **77A Bùi thị Xuân Sg. ĐT. 99.003.**

Quí vị muốn có ngay thư ký tài xế, người làm việc nhà theo việc L/L. **1 CáchMạng GĐ. ĐT. 41361.**

Cần 2 cô chiêu đãi ăn ở. 46 Trịnh Minh Thế Sg 4.

Cần gấp 1 cô thư ký thâu ngân 1 cô bán hàng, 1 bà bồi phòng,2 bà bếp, 4 cô làm việc nhà, 2 cô giữ em, lương cao Hỏi số 1 Cách Mạng Gia Định.

Quí khách cần có người làm siêng năng tin cậy làm bền xin L/L Đ.T. 93.391.

Cần 4 bà, cô giúp việc nhà, giữ em. 1 thợ mộc hồ. Hỏi 331 Trương minh Giảng Saigon 3.

Quý vị cần người giúp việc đủ mọi nghề. Mời l/l 331 Trương m.Giảng SG3. hay ĐT. 44253.

Cần 3 cô phụ việc 1 bà bếp giỏi 2 cô giữ em lương cao. Hỏi 177/15 Trần hưng Đạo Saigon gần ngã tư Cống Quỳnh.

Cần gấp 2 cô thâu ngân nhà hàng, 1 cô thư ký đánh máy giỏi, 1 cô thông dịch Anh Pháp. 1 cô kiểu mẫu chụp ảnh. 2 bà bếp, 3 cô làm việc nhà, 1 cô giữ em Hỏi 77A Bùi thị Xuân SG.

Cần Chủ sự thương mãi thâu ngân và nhiều quảng cáo viên rành thương mãi, xe xế dịch (tất cả có điều kiện) L/L Việt Nam thị trường Saigon 100 Trịnh minh Thế Sg.

Maida trading 100 Trịnh minh Thế Sg Cần thư ký, tài xế, mại bản, kế toán, quảng cáo, thợ mộc, thợ máy, quản lý, thâu ngân.

Cần người giúp việc nhà đứng tuổi thành thật ăn ở luôn. Hỏi 221/1c Trương minh Giảng Saigon3 gần chợ T.M.G

Cần một thợ chạy máy Pédal tự động (Đức Quốc rành nghề biết cắt giấy không rành nghề xin miễn tới. Hỏi 149 Cống Quỳnh Saigon 2.

Cần 1 nam SV ấp chót khoa học hay sư phạm đi kèm 1 HS lớp 12B và TLH. Sinh Ngữ Pháp. Hỏi Pcie Hoàng Hoa Thám 211A Quốc lộ 1 GĐ.

Dạy nghề uốn tóc làm móng tay xe lông mặt. 22 Nguyễn Huỳnh Đức PhúNhuận.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Liên lạc quán Kiều Dung 31 đại lộ Chi Lăng GĐ. Trước Ty Công Chánh.

Cần 1 chị nấu ăn và làm việc nhà (người Nam) cho gia đình hai vợ chồng. Hỏi 52 Võ Tánh Saigon2.

TÀI LIỆU
(Tiếp theo trang 2)

sàng trở lại bàn thương thuyết để thảo luận với phía bên kia bất cứ điều gì, tất cả điều gì trên căn bản Hiệp định Ba Lê, mà tôi đã có lần muốn thảo luận về **sự thành lập** hội đồng Quốc gia hòa giải hòa hợp dân tộc cũng được, thảo luận về vấn đề tổng tuyển cử cũng được, thảo luận về bất cứ vấn đề gì đã chứa đựng trong Hiệp định Ba Lê, là chúng ta vẫn sẵn sàng thảo luận với họ.

Nhưng thảo luận với họ trên căn bản Hiệp định Ba lê chứ không phải họ có thể dùng vũ lực bắt ta chấp nhận ; phải chấp nhận một chính phủ liên hiệp, hay có thể dùng vũ lực bắt chúng ta phải hợp thức hóa phần đất chúng đã cưỡng chiếm từ sau ngày ký hiệp định Ba Lê cho tới bây giờ.

Nói tóm tắt, CS mạnh nhất thời, CS cưỡng chiếm đất của chúng ta, CS cưỡng chiếm miền Trung của chúng ta. Nếu như chúng ta giữ lại phần đất còn lại, củng cố lại, mạnh lại, chúng ta có ngày lấy lại, chứ chúng ta không khi nào chấp nhận cho CS hợp thức hóa phần đất đã mất.

Cộng sản phải nói chuyện hòa bình, nói căn bản Hiệp định Ba Lê, tổng tuyển cử, quyền dân tộc tự quyết, chứ không nói cái chuyện một chánh phủ mà Cộng sản muốn cho chúng ta phải chấp nhận. Cho nên, đến ngày nào Cộng sản còn dùng võ lực, chúng ta phải đối đáp bằng võ lực. Cộng sản muốn thương thuyết, chúng ta thương thuyết trên căn bản Hiệp định Ba Lê.

Lập trường của tôi lúc nào cũng rõ ràng. Cộng sản không thể dùng võ lực, không thể dùng vấn đề giành dân lấn đất mà ép buộc chúng ta phải chấp nhận một giải pháp liên hiệp. Ép buộc chúng ta đầu hàng Cộng sản là ép buộc chúng ta chia cắt đất một cách chính thức cho chúng, hay là nhìn nhận cùng với chúng là có một cái miền Nam Việt Nam thứ hai này, một Việt Nam thứ hai ở trong miền Nam này.

Tôi vừa trình bày với đồng bào những chuyện vừa qua. **Bây** giờ chúng ta phải nhìn kỹ những chuyện hiện tại, những **chuyện** sắp đến và những gì chúng ta phải làm.

Chúng ta bây giờ hiện còn một số tỉnh ở Quân khu **II, chúng** ta còn Quân Khu III, chúng ta còn Quân Khu VI. Tôi tin tưởng rằng, tại những nơi này đã có những cấp chỉ huy cương quyết, quyết tâm, can đảm, có kế hoạch, có kinh nghiệm từng được thử thách tại nhiều chiến trường, như vị Tư Lệnh quân đoàn III hiện hữu, vị Tư Lệnh Quân đoàn IV và vị Tư Lệnh Biệt Khu Thủ Đô và Tổng Trấn.

Đó là những cấp chỉ huy mà tôi tin tưởng rằng sẽ có quyết tâm chiến đấu, cương quyết chiến đấu cùng với những đơn vị hiện đồn trú trong những quân khu này, cũng như những đơn vị từ miền Trung vào, và được tái lập lại, sẽ quyết tâm chiến đấu.

Chúng ta có quân số. Chúng ta đang làm lại các đại đơn vị, chúng ta sẽ làm thêm những đơn vị chiến đấu lớn. Chúng ta đã có quân viện từ từ đến, với ngay cả những phương tiện hiện còn, tôi nghĩ rằng chỉ cần có quyết tâm chiến đấu. Tôi thấy rằng chúng ta giữ được Quân Khu III, Quân Khu IV, Thủ Đô Saigon và những tỉnh miền Trung còn lại.

Nói về sự quyết tâm, tôi nghĩ rằng ví dụ như ở một vài tỉnh miền Trung, như Phan Rang, Phan Thiết vừa rồi, cũng xảy ra những trường hợp như tại một số tỉnh khác đã mất. Nhưng với sự quyết tâm của vị chỉ huy lớn cũng như vị chỉ huy nhỏ thì những tỉnh đó đã tránh được sự thất thủ và đã giữ được cho đến ngày nay.

Đó là sự tin tưởng của tôi vào những cấp chỉ huy hiện tại, và những đơn vị chúng ta hiện có, và sự tin tưởng của tôi là địch dù có mở một trận đánh Quân Khu III, đánh Quân Khu IV thì chúng ta sẽ chống đỡ rất mãnh liệt. Địch không thể chiến thắng chúng ta một cách dễ dàng.

Nói đến đây, chúng tôi cũng muốn trở lại vấn đề đánh lại luận điệu, nói rằng cắt Miền Trung giao cho Cộng Sản. Đó là một luận điệu tuyên truyền của Cộng Sản tung ra để làm cho nhân dân, cho binh sĩ ngờ vực nản lòng, lật đật đi, dân thì lật đật di tản.

Tại nhiều nơi, binh sĩ chưa đánh đã bỏ ngỏ, và cũng bởi vì nghe tin đồn dãi của Cộng sản, nghe những luận điệu tuyên truyền xuyên tạc của những đài ngoại quốc, báo chí ngoại quốc, những sự suy diễn của những kẻ vô trách nhiệm dù ở ngoại quốc hay ở trong nước nên đã xảy ra những chuyện đáng tiếc như vậy. Chứ nếu như mà chính phủ với Cộng sản đã thỏa thuận với nhau cắt miền Trung cho chúng, thì tôi nghĩ rằng, đến giờ phút này, Cộng sản không còn đánh chúng ta nữa. Bởi vì nếu như đã có một sự thỏa thuận như vậy, thì chắc rằng Cộng sản không còn đánh, nhưng mà tôi thấy rằng Cộng sản chưa ngưng chiến tranh xâm lược ở miền Nam này.

Sau những trận ở miền Trung, CS đang cố gắng làm lại những đơn vị, ngay hiện giờ cũng vậy, mặc dầu chưa được tăng cường, CS cũng đang tìm cách đánh chúng ta ở Tây Ninh, Hậu Nghĩa, Long Khánh, Chơn Thành, Đồng Tháp Mười, nhưng tiếc rằng, chúng không đánh chúng ta được chớ không phải chúng đã dừng chân lại ở miền Trung, hay là đã có một thỏa hiệp nào giữa ta và Cộng sản cả.

Cộng sản lúc nào cũng nuôi dưỡng cái mộng thôn tính hoàn toàn miền Nam bằng võ lực. Vì lẽ đó, mà từ hai năm nay, Cộng Sản đã đưa thêm 200.000 binh sĩ vô để có gần trên nửa triệu lính và hàng ngàn xe tăng, hàng ngàn đại pháo để thôn tính miền Nam.

Cộng Sản sẽ không dừng chân. Mà nếu như chúng ta không giữ miền Đông, không giữ miền Tây, không giữ Thủ Đô, thì Cộng sản cũng không ngần ngại gì mà không đem hết toàn lực đánh chúng ta. Cho nên đừng nghĩ rằng có một thỏa hiệp nào và đừng nghĩ rằng Cộng sản sẽ được thỏa mãn với điều đó. Cộng sản chỉ thỏa mãn khi nào chúng thôn tính hết đất nước này. Nếu chúng ta **không quyết tâm giữ đất nước này**, thì Cộng Sản sẽ thôn tính hết.

Cho nên, với những kinh nghiệm có thể nói là đau thương đã xảy ra ở miền Trung, một phần lớn cũng vì binh sĩ hoảng hốt, dân chúng hoảng hốt, để binh sĩ trở thành vô kỷ luật, mất tinh thần chiến đấu và đồng bào thiếu bình tĩnh, gây ra hỗn loạn, cản trở công việc chiến đấu, cản trở việc di chuyển quân của các đơn vị, mà có nhiều nơi đã xảy ra những sự thất bại đáng tiếc.

(Còn 2 kỳ)

VĂN-PHÒNG LUẬT-SƯ TRIỆU-BÁ-THIỆP
số 294—C, Bạch-Đằng, Giadịnh—Đ.T : 96.059

Bố cáo mất bằng khoán

Xin bố cáo cho công chúng được rõ rằng :
— Bằng khoán số 707 An-Phú-Đông, Giadịnh, lô số 166 và 167 bản đồ thứ 4, đạc thành Oh, 79a, 60c, tọa lạc tại An-Phú-Đông, Gia-Định, do ông NGUYỄN-VĂN-CẬY đứng bộ.
Bằng khoán trên đây đã bị thất lạc và kể như đã mất.
Nên chiếu theo điều 365 Sắc lịnh ngày 21-7-1925, có lời rao này đặng xin phó bản bằng khoán nói trên.

Đăng lần thứ 2
Luật-sư TRIỆU-BÁ-THIỆP

HOA ĐÀ
*** Cổ truyền**
LÀNH MẠNH MAU LẸ — CHỮA CÁC CHỨNG BỊNH
Bịnh thận Di mộng hượt tinh. Máu độc, phong độc thấp độc nước đái đường tim gan. phổi. bao tử ruột mật
THIỆN TRỤY, HO SUYỂN, HO RA MÁU, TRĨ KHOA, CON MẮT LỖ TAI, LỖ MŨI VÀ CUỐNG HỌNG.
tham dụng phương pháp cũ và mới khiến bệnh mau lành nhận được vui vẻ
PHÒNG KHÁM BỆNH ĐÔNG Y.SĨ TRƯƠNG CHẤN GIANG
KIN BYT số 2149 6.5.67
13, Đường Bạch vân CHỢLỚN CẠNH CHỢ HÒA BÌNH

Bố Cáo Ly Hôn

Chiếu án Tiến thẩm của Tòa Sơ thẩm Vĩnh Long ngày 7-3-1975 vụ số 20/LH/75.
Trát đòi bị đơn HUỲNH-THỊ-ÚT trước ngụ số 1032 Ấp Mỹ Thới xã Mỹ Thuận Quận Bình Minh, Long Long. Phải trình diện tại phiên tòa ngày 11-4-1975 lúc 8g30 sáng để trả lời về đơn khởi tố của ĐINH-HOÀNG-MINH.
Nếu vắng mặt Tòa sẽ xử khuyết tịch.
Nguyên Đơn,
Chồng ĐINH-HOÀNG-MINH
C/c số 07348604 cấp tại Vĩnh Long Ngày 5-1-1971

Bán Dauphine EC
toàn hảo. Hỏi Ô. Yên 14 Hai Bà Trưng ĐT. 97743. Buổi sáng.

Cư Sĩ Giáo Sư **HÀNG THANH** được ngưỡng mộ nhờ thành quả **NỘI CÔNG** công nhiều công phu, **ĐIỂM HUYỆT**... Nay, GS viết quốn sách có hình trên đây giảng dạy **THỰC HÀNH ĐIỂM HUYỆT** mà đời xưa coi như thần thoại, bí truyền. Đặc biệt dễ học, dễ hiểu, dễ thành. Phát hành ngày 27-03-75. Ở xa mua bằng Bưu phiếu 1.000đ.

Ngoài ra GS có mở lớp HÀM THỤ dạy bằng thư và sách các môn : VÕ LÂM, THIẾU LÂM, VÕ ĐANG, NỘI CÔNG, ĐIỂM HUYỆT... từ Sơ Cấp đến Cao Đẳng. Học phí trọn khóa 3 tháng 3.000đ. Âu Châu 100đồng Quan Pháp. Mỹ 25 Mỹ Kim. Chi tiết liên lạc GS HÀNG THANH, hộp thư Bưu điện 2563 SAIGON. Bưu phiếu để : Ông Cò phan NGUYỄN VĂN ĐỨC.
KHAI TRÍ 62 Lê Lợi SAIGON phát hành

Nhận Quảng Cáo

Rao Vặt, Tin Mừng, Cáo Phó, Phân Ưu, đăng trên các nhật báo tại Thủ Đô xin đem đến:
165c, Pétrus Ký Saigon 5
ĐT. 96.440
Có nhân viên nhận tại nhà, kết quả nhanh chóng, giá vẫn như tại Tòa Báo
VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN QUẢNG CÁO

HỒNG-ĐIỆP
Sườn Sắt — Nhà Sắt
Cơ Xưởng : Linh Xuân Thôn Thủ Đức
Điện Thoại : 25 710

Quý khách muốn đăng Quảng cáo, Rao vặt, Ai Hỷ Tín xin gọi Đ.T. 99.249 chúng tôi sẽ đến tận nhà nhận Khỏi tốn tiền xe. Giá kh... tăng!

Một kem đánh răng lý tưởng!

Thơm tho, mịn nhiền,
đánh vào mát miệng, trắng răng,
hơi thở thanh-khiết, dưỡng nướu,
ngừa sâu răng mà tốn kém chẳng
bao nhiêu.

Quả thật **Hynos** PHOSPHATÉ
là một kem đánh răng lý-tưởng!

LINH TINH

Bán 1 chiếc đỉnh đồng đen (vật gia bảo) chạm nổi «Mai trúc tước» rất xứng đáng trưng bày tại các dinh, phủ, tòa đại sứ hay đem theo khi xuất ngoại. Xem tại 420 Võ di Nguy PN.

XUẤT NGOẠI
Quý vị cần xuất ngoại gấp : Kết hôn. Thăm thân nhân đau. Chia gia tài. Chịu tang. Du học. Tìm thị trường xuất cảng. Xin đến văn phòng Lữ Hàng Xã Nam Việt, 92 Ký Con Saigon 2, ĐT : 94.709. Chúng tôi sẽ hướng dẫn quí vị thiết lập hồ sơ nhanh chóng và bảo đảm.

Cầu tiêu nghẹt
Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghẹt hoặc làm cái mới. Hỏi chủ Ngầu Chung cư Minh Mạng 018 Lô Y đường Trần Nhơn Tôn có rút hầm cầu.

Tàu đánh cá bán
Vì thiếu người trông coi bán 3 đánh cá. Xin liên lạc tại 125 Lê Thánh Tôn Saigon.

Nhạc cụ đã xài
Cần bán gấp Piano, Organ, Ampli, Guitare điện, Guitare thường trống bộ, Violon, đồ còn mới 8, 90o o bán rẻ. Hỏi 611 Phan đình Phùng—Lý thái Tổ. Đ.T. 93.122.

Bán rẻ đường thùng, đường cát, nước mắt và máy ly tâm, dạy làm ra đường cát trắng miễn phí năng xuất cao, hướng dẫn mối tiêu thụ. Hỏi 28/23-25 Âu-Dương-Lân Sg8. Bán 1 xe Mazda 1000 VTN EH, 2 máy trộn bột, thuốc viên, 1 máy may bao xách tay, 5 máy ép túi nylon, 10 cái loa, 5 cái Ampli.

Cơm tháng 335đ
Một ngày 6 món cho 2 người. Nơi nấu ăn chuyên môn đông thực khách nhất vì ngon, sạch, rẻ hơn mọi nơi. Ăn tại nhà 8000đ. Hỏi 36/17A Phát Diệm Saigon2.

Xe đạp và phụ tùng
Bán sỉ và lẻ đủ loại xe đạp 650 550 MiNi tháng thưởng 26.000đ tháng đùm nhập cảng 29.000đ, hàng tốt ráp kỹ lưỡng. Có bán đủ loại phụ tùng để thay đổi. Nhà buôn Vĩnh Hưng 303B Lê Văn Duyệt Sg (sát Quận vụ thị trấn).

Bán tủ quần áo, Salon, quầy rượu giường, máy lạnh, bàn ăn. 43 Bà Huyện Thanh Quan.

MỒ MÃ
Nhà thầu chuyên về mồ mả, có sẵn nhiều kiểu bằng đá mài, đá rửa, thực hiện mau chóng xong trong 1 ngày.

Lắc đá cẩm thạch Ý Đại Lợi, granito, bia, thánh giá chạm chữ đẹp, cẩn ảnh đen men để ngoài mưa nắng không phai. Tại hai địa chỉ sau đây : **Sơn Thủy** 21 Xa lộ (gần cầu Phan Thanh Giản) Saigon. **Thiên Thu** cạnh nghĩa trang Quân đội Biên Hòa.

Nuôi trẻ từ sơ sanh tới 3 tuổi. Bác sĩ và y tá săn sóc. 502 Trương minh Giảng ĐT 43.815.

Bán 3 tủ nhà may, bàn cắt, máy may, 1 tủ lạnh Hotpoint 420L. Hỏi 169A Hồng thập Tự Sg2.

Bán Piano Yamaha nguyên thùng rất rẻ. Hỏi số cũ 192 Nguyễn minh Chiểu (số mới 196) gần quán thịt bò Ánh Hồng Tel 42573-92.185.

Xuất ngoại
Nhận lo thủ tục xuất ngoại bảo đảm 100% Liên lạc gấp ĐT : 96.052.

Cần bán 1 bộ máy Nha, luôn dụng cụ. L/L số 125A mé sông Bến Vân Đồn SG4. Xem máy từ 10g tới 15g.

5.000đ một xe dày bán bánh kẹo, thuốc hút hoặc bánh cuốn, xôi v.v. Hỏi 190 Nguyễn Văn Sâm Saigon2.

Piano YamahaU1 mới nguyên. Bán gấp 96C Hiền Vương Sg1 ĐT 44514.

Piano Steigerman thật tốt, hay, giá thật rẻ. Hỏi 106 Hùng Vương ChợLớn. ĐT 36.462.

Mua bán sửa dụng cụ nhạc v.v. 177 Phạm ngũ Lão Saigon.

Bán 1 số bàn, ghế, tủ, giường, linh tinh với giá rẻ. Hỏi 118/5 Cách Mạng GĐ.

Bán Chó
Doberman tự khuyển tặc chó con 5 tuần và 1 Berger Đức chó lớn. Hỏi 151 Đỗ Thành Nhân Khánh Hội giờ tiếp 12g-6g.

Biến chế đường cát trắng
nhận cung cấp các đường Di Tâm sỉ và lẻ. Có loại đặc biệt để qui vị quay ra đường cát với nang xuất cao, hột to, cát trắng, giá hạ giao tận nhà. L/L **Hiệp Hòa** 44/12Huỳnh Quang Tiên P.N Gia Định. (Gần nhà thờ 3 chuông) ĐT. 45543.

Do bà MARCELLE hơn 16 năm trong nghề sửa sắc đẹp sẽ dích thân săn sóc cho các bạn :

TRANG ĐIỂM Thật khả ái và tuyệt đẹp cho cô dâu, dạ hội ciné...

Nhận làm tất cả những gì liên quan đến sắp đẹp. Trị tuyệt gốc các loại mụn, nốt ruồi, long bang.

Lột bỏ lớp da hư đen, nám trở thành da non, tươi trẻ đẹp, mịn màng dễ thương, không bị mụn.

Làm ngực no tròn không bơm chích hay giải phẫu.

BÁN : Thuốc trị dứt bịnh hôi nách.

UỐN TÓC : Uốn chải, bới thật thẩm mỹ và hợp gương mặt. Các bạn sẽ hài lòng khi đến Mỹ viện MARCELLE **264A Trần quí Cáp Saigon, ĐT 95123.**

Piano Yamaha mới 90% bán 218 Lê Lai.

Piano Harugen mới phụ tùng y nhưYamaha U1 tiếng tốt hơn Yamaha giá rẻ. 40 Nguyễn thái Học Sg ĐT 23.695.

Nhận dọn nhà
Xe nhà đủ loại, bao phủ, giá hạ. **Đ.T. 44.253.** Trương minh Giảng 331 Saigon3.

Cần bán giá rẻ
Tất cả dụng cụ nguyên tiệm uốn tóc hoặc từng món Số 20B Tôn Thọ Tường Thị Nghè. Đ.T. 96.438.

Vốn ít lời nhiều tại gia vốn 200.000đ Lời hằng ngày tối thiểu 50.000đ muốn biết xin liên lạc 341-343 (lầu 4) Phạm ngũ Lão Saigon2 ĐT 95.921-97.659.

Miss Như Oanh
Chuyên khoa **chỉ tay toán học** rất chính xác. 462/51 Nguyễn Tri Phương Saigon 10.

Bán Xưởng cưa máy
khu cầu Ông Lãnh đất thật rộng chia ra bán xưởng không, hoặc bán máy riêng cũng được giao liền. Liên lạc 189 đường Tùng Thiện Vương Xóm Củi.

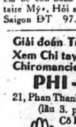
Hoa Lan Để Bán
Bộ lan Catileyas lớn nhất và chọn lọc nhất VN và ĐNÁ đã được nhiều giải thưởng đặc biệt. Cung cấp hoa nở trong chậu để làm quà biếu : sinh nhật, kỷ niệm... sang trọng và hợp thời trang. Xin liên lạc : Ông Lân 49 Duy Tân Saigon, Sáng 8g-11g30, Chiều 14g30-17g30.

Cửa sắt ống nước
Điện nhà, hầm cầu
Chuyên nhận : Sửa chữa làm mới. Mua bán cửa cũ. Đ.T 43.075 hoặc 92 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận.

Bán giá thật rẻ, bằng 1/3 tiền 2 tủ kính toàn kính 5 ly 3,8mx2,4mx0,4m và 2,4mx2,4mx0,4 Hỏi 32 Trần Quang Khải Saigon1.

Bán lồng hấp điện
Dư dùng bán 1 lồng hấp điện nuôi em bé còn hoàn toàn tốt hiệu «Infantaire Mỹ», Hỏi số 178 Bến Vân Đồn Saigon ĐT 97.125.

Giải đoán Tử Vi đầu số
Xem Chỉ tay khoa Âu Tây
Chiromancie— Horoscope
PHI—VÂN
21, Phan Thanh Giản — Đakao (lầu 3, phòng 302)



Cô PHI-VÂN chuyên xem chỉ tay và Tử Vi nhiều kinh nghiệm khảo cứu thực hành sâu rộng Khoa học huyền bí Đông Tây, để giúp quý vị được biết rõ định mệnh.

Đã được các vị thân chủ khen tặng đoán đúng vận mệnh quá khứ và vị lai. Quí vị thắc mắc số phận xin mời đến từ 9 giờ đến 19 giờ hằng ngày.

Piano Yamaha U1H nguyên thùng và P2F, M1 Agid hạ. Hỏi 408 Nguyễn Hoàng (CL) 5.

Nước mắm, mắm nêm
«Phú Quốc» nguyên chất
khô cá thiều. 39 Nguyễn-an-Ninh Sg. Đ.T. 98.279 cửa tây chợ Bến Thành. Có loại đặc biệt gửi ngoại quốc.

CHO THUÊ
Bàn ghế, chén ly tách
dùng để thết tiệc v.v...
178 Lý Thái Tổ SG3.

Bán rẻ... Bán hết
— Bellett du lịch 1500 deluxe EG Radio Ant tuyệt đẹp. — Máy may thêu, thu băng, cassette, radio phone Tivi, tủ lạnh, quay sinh tố, máy ảnh canon, Roti gà National, sấy tóc lớn, và nhiều vật dụng linh linh, tất cả thật tốt. (25/4 Ngô tùng Châu Gia Định từ 16 giờ mỗi ngày)

Bán rẻ Piano Yamaha M1A mới (600), Tivi Sony Portatif (32). 28B Cư xá ĐôThành.

Piano U1H mới nguyên ĐT 51647.

Bán Piano mới Anh quốc, xem ngoài giờ làm việc, 6 Lê văn Hưu, Đ.T. 96.629.

Bọc ghế may nệm
gối salon bán sỉ và lẻ mousse cho nệm ghế đủ loại, bọc ghế rạp hát, phòng họp v.v... Minh Phúc 021 K Chung cư MinhMạng, Sư vạn Hạnh Sg10, Đ.T. 59.509.

Ngoại kiều hồi hương bán rẻ 20.000đ vợt tenis mới, Tivi, tủ lạnh, bàn ghế và nhiều đồ linh tinh đặc biệt khác Hỏi bà Ba, 48 14 Hồ Biểu Chánh Sg.

Bán rẻ cửa sắt kéo có lá 5mx 2m70, máy phát điện (Mỹ) 20.000đ. Hỏi bà Tám, 57/1G Phan thanh Giản Xa Lộ qua cầu bên trái 300m. Đ.T. 95.536.

— Bói Lửa Thiêng. Bói Bài Thần
Văn phòng số 11 đường Bà Lê Chân SG1 (bùng trái chợ Tân Định)

Cầm đồ chú ý
Các bạn ở Saigon, Chợ Lớn, Gia Định có giấy cầm đồ như : vàng, hột xoàn, đồng hồ, Radio, Cassette, xe Honda, Yamaha v..v... kẹt tiền không thể chuộc được. Hãy bán giấy cầm đồ lại cho chúng tôi tại số 175A Lê văn Duyệt, tiệm gạo Mai Phương (gần rạp Nam Quang) Sg3.

Bán giường tủ, salon, bàn ăn và các đồ lặt vặt trong nhà v.v... Hỏi bà Kỳ, 40 Cao Thắng Sg3.

Bán công vụ, bán phòng mạch, nhà và xe Ladalat, đang có huê lợi giá 16T. Coi từ 4g30-30 chiều, L/L 164 Hiền Vương Sg Miền trung gian).

Yêu Văn Nghệ
Các em học sinh muốn mướn đủ loại y phục Ca-Vũ-Kịch để trình diễn Văn nghệ Tân Cổ. Cần may gấp lấy ngay trong 2 giờ hãy đến nhà may **Ly's Ánh Tuyết** 158 CaoThắng Saigon.

THUỐC

Biếng ăn mất ngủ
Uống RÉACTIN (Beta)
— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59M/QCDP)
— trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây.
09/BYT/QCDP/6-1-73

BỆNH ĐAU LƯNG
(Gia Truyền)
Bất cứ do nguyên nhân nào : thận, phong, tê thấp lâu mau nặng nhẹ đều trị bằng phương pháp «Điểm huyệt» gia truyền.
— Bớt đau sau 20 phút — kết quả bảo đảm 100%.
— Có thuốc thật hay về thận, phong thấp, yếu sinh lý, xuất tinh sớm, mộng hượt tinh và phong ngứa. **190 Cao Thắng Saigon**
(Khoảng cuối đường gần Trần quốc Toản) Số KN 1124 BYT ngày 2-4-65.

TIÊU GIẢI PHONG
SANG ĐỘC
PHONG NGỨA, HUYẾT ĐỘC, PHONG TÌNH, DƯƠNG MAI, Nhiễm căn cốt, mình nổi mụt đỏ, đớm đỏ, sưng sần lở ngứa LẬU MỦ lậu máu, kinh niên tái phát. Tiểu tiện nhớt nhày khó khăn buốt gắt MÀO GÀ—HOA KHẾ mọc mụt làm mủ ở dương vật. ám hộ. **Đàn bà :** Bịnh huyết trắng lâu ngày không dứt. Đặc biệt : Thuốc hiền hòa thần diệu sẽ giúp quý vị giải dứt mau căn nọc bệnh.
143 Cao Thắng SAIGON 3
KN số : 85 BYT/QCDP/6-7-74

Thuốc viên nhập cảng
Rheumidol
chuyên trị phong thấp, đau lưng, đau đầu, đau bắp thịt, đau xương.

Thiếu Lâm Điểm Huyệt
Bệnh Đau Lưng
Kết quả 100% hết bệnh 5-10 năm không tái ại đau lưng, đau Thận, Trặc Xương gân, bán thân bất thại Phong Tê Thấp đến Điểm Huyệt trong 15 phút cử trị đau lưng 5-14-23al.
Có Thuốc Gia Truyền
Thận sạn, gan có mật có sạn, uống Thuốc Tiêu sạn. Bảo đảm : Khỏi mờ, sinh lý yếu, xuất tinh sớm, di mộng, lượt tinh, bất lực, liệt dương đái đường và các thứ Phong, ngứa lở, Phù Thũng, Phong Thấp, Tê Thấp, Thấp độc, mắt có mụn. Địa chỉ : **191A**, cũ **345**, mới, Trần quốc Toản Sg xéo viện hóa đạo đối diện ủy hội quốc tế.

ĐÃ CÓ BÁN :
Thuốc Ghẻ Gala
— Trị bệnh ghẻ và chí.
— Chỉ cần bôi thuốc 1 lần.
— Thơm mát, không đau xót.
Bán tại các nhà thuốc tây.

CHÓNG MẶT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Bán tại các nhà thuốc Tây (BETA)
45/BYT/QCDP/2-5-74

CON NÍT NGHẸT MUI
Sổ mũi, nhỏ thuốc :
KIMBA Gouttes (Beta)
— Dàng riêng cho trẻ em
— Không độc, không xót

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng, hết mùi hôi, hết ngứa, không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
924/BYT/QCDP/23-7-64

PHONG THẤP
— TÊ THẤP, NHỨC GÂN
— SƯNG KHỚP XƯƠNG
uống **BETADOL** viên
có bán tại các nhà thuốc Tây
3513/BYT/DPĐC

Thánh Dược **Phong Tê Thấp**
Thuốc Phương Mạo tiêu trừ 36 bệnh phong, chuyên trị tê liệt, bại xụi, đau lưng, sưng gân nhức từ khớp xương, nhức hai bả vai, đau nhức gân cổ đầu gối sưng nhức uống 3 ngày thấy kết quả.
KNBYT số 580 ngày 22-11-1962
Hỏi 56(trên lầu). Bùi hữu Nghĩa Gia Định nhờ chỉ dùm.

THẦN DƯỢC HẢI ÂU
(chuyên trị dứt nọc tuyệt căn)
36 thứ Trĩ
Sa trê, mạch lươn, tiêu ra máu
(ụng êm 4 hôm không tái phát)
Đái đường Suyễn
Bướu cổ, Sạn thận
tiêu bướu, tiêu sạn khỏi mổ
PHONG TÌNH HOA LIỄU
GIANG MAI, LẬU MỦ, HỘT XOÀI, SANG ĐỘC, BẠCH ĐÁI LỞ LÓI, bịnh dù đã thâm niên nhập cốt quen lờn trụ sinh âu mỹ hiện đại (dứt bịnh trong 7 hôm).
Bịnh sinh lý
Di hượt tinh, xuất tinh sớm, đau lưng, suy thận, mờ mắt (dương vật bất khởi) liệt dương (âm hàn lạnh cảm) liệt âm.
Viên «HẢI ÂU BỔ THẬN TINH» sẽ đem lại cho Quý vị một sinh lực cường tráng để bảo vệ hạnh phúc gia đình và chiến thắng trong lứa đi ăn. Do **Đ.Y.D.S. HẢI ÂU 458/32 Phan đình Phùng Sg3** (gần chợ Vườn Chuối vào hẻm 8m).

Sirop BANNOX
Trị : BAN NÓNG
Đau nhức—Sổ mũi — Khóc đêm — Làm kinh. Có bán tại các nhà thuốc Tây. 07/BYT/QCDP/25-3-72

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường, tiểu tiện và cơ quan sinh dục, huyết trắng, nước tiểu đục. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
2061/BYT/DPĐC

Trị ốm
ĐẶC BIỆT : Thuốc Nam Gia Truyền, kết quả 100%. Những người ốm yếu, đau vặt, hoặc không đau mà ốm. Uống thuốc này bổ khỏe, ăn ngon ngủ được, lên cân cấp kỳ. Kết quả chắc chắn trong 15 ngày. Khi hết dùng thuốc vẫn còn mập. Không kết quả không nhận tiền. Có bán thuốc mụn thật hay. Địa chỉ 191A (cũ) 345 (mới) Trần quốcToản Sg10 (xéo Viện Hóa Đạo, đối diện Ủy Hội Quốc Tế).

Tê thấp nhức mỏi, gân xương, ho, ngứa lở, tức ngực, ăn chậm tiêu, tê liệt, đau lưng, phù sũng, đau tử cung 300đ. Đại lý TẾ DÂN 579 Hiền Lương Phan thanh Giản Saigon. Nam Tiến 429 Hai bà Trưng TânĐịnh Saigon.

Trị Ốm
ĐẶC BIỆT : Thuốc Nam Gia truyền Bảo đảm 100o/o. Những người ốm yếu, đau vặt. Uống thuốc này bổ, ăn ngon, ngủ khỏe, trong 15 ngày kết quả. Lên cân cấp kỳ và khi hết dùng thuốc, không ốm lại vẫn giữ mập hoài. Không kết quả không nhận tiền.
Hỏi 190 Cao Thắng Sg3
KN : số 1124 BYT. ngày 2-4-65.

ĐAU NHỨC
— Nhức đầu, nhức mỏi.
— Đau lúc kinh kỳ.
Uống BETARAX viên.
Công hiệu nhanh và lâu bền.
Bán tại các nhà thuốc Tây.
44/BYT/QCDP/2-5-74

BẢO VỆ LIÊN TỤC
QUÝ VỊ SUỐT
ngày và đêm

nhờ 600 Hạt thuốc nhỏ trong một viên
Supercol®
TAN DẦN DẦN TRONG NGÀY
vì vậy trong người quý vị luôn luôn còn chất thuốc để trị
CẢM CÚM-NHẢY MŨI-NGHẸT MŨI

TIẾP THEO TRANG 1

trái bom không lồ được thả xuống vùng chung quanh Nha Trang. Họ nói rằng những quả bom này nổ trước khi chạm mặt đất có thể san thành bình địa một vùng 200 thước đường kính đã được thả tại vùng phụ cận Nha Trang.

Nguồn tin cho hay các đơn vị VNCH hiệndang tìm cáchbắt liênlạc với các đơn vị khác trong vùng này.

PNV quân sự sáng nay cho biết chúng ta không kiểm soát hoàn toàn Cam Ranh tuy nhiên các tàu Hải Quân ngoại quốc vẫn vào được tới bến đề chở đồng bào tị nạn xuôi về hướng Nam.

PNV cũng cho biết đồng bào ở Hàm Tân đã có một số di tản về hướng Nam. Lệnh di tản ra khỏi thị xã Đà Lạt vẫn còn hiệu lực.

Chúc Mừng

Được tin vui ngày 9-4-75 Anh Chị NGUYỄN-HỢP-MINH sẽ làm lễ thành hôn cho cháu

NGUYỄN-HỮU-LONG

đẹp duyên cùng

DƯƠNG-THỊ-TỚI

Trưởng Nữ Ô.B. DƯƠNG-VĂN-TAM.

Xin góp vui cùng Anh Chị Nguyễn Hợp Minh và hai họ Nguyễn-Dương. Chúc các cháu trọn đời Hạnh Phúc.

— NGUYỄN-THÁI-LÂN
— NGUYỄN-TIẾN-THÀNH

Tin Mừng

Được tin ngày 7-4-75 Ông Bà Lê-Văn-Hiền, làm lễ thành hôn cho trưởng nam

Cậu LÊ-NGỌC-LAN

đẹp duyên cùng

Cô VƯƠNG-QUỐC-THÈ

Xin thành thật góp vui cùng hai họ và chúc mừng cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Đại úy Nguyễn-Thành-Long và gia đình
Ô. Công-Tạo và gia đình

TRI ÂN

Thương Thuyền ANH-TUẤN

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Ông Hồ-Văn-Tư, Chủ nhân (83 Nguyễn Công Trứ, Saigon 1)
— Ông Tạ-Cảnh-Hy, Thuyền Trưởng
— Toàn thể Thủy Thủ Đoàn

Trong ngày 02-04-1975, ngoài khơi Phan Rang, đã không ngại gió lớn, biển động, hy sinh tài sản và tính mạng để cứu vớt một số gia đình (gồm phần đông đàn bà, trẻ em và bệnh nhân) trên đường vào Nam (khoảng 600 người).

Thay mặt những người được cứu sống :

Một Cụ già bệnh nhân 67 tuổi
PHAN-TẤN-KHẢI

Nhắn Tin

Ông TRẦN-VĂN-HUỀ, Trình Dược Viên Viện Bào Chế UNIFARMA, căn cước số 09922505 Cấp tại Nha Trang ngày 2/7/71 tới trình diện gấp tại Văn Phòng đề trả lời về các hóa đơn Ông đi thâu tiền trước khi biến cố xảy ra tại các Tỉnh do Ông đảm nhiệm.

V.B.C. UNIFARMA

Nhà Bán Gấp

Luôn dõ dạc : Khu yên tĩnh đầy đủ tiện nghi có chỗ đậu xe hơi.

361/45 Phan Đình Phùng SAIGON 3

Băng Vui Học

ANH-NGỮ ĐÀM-THOẠI

SƠN-HẢI THÂU BĂNG từng được tín nhiệm qua các băng ENGLISH FORD TODAY Book One, Book Two và cuốn băng đặc biệt BETLER SPEECH, xin hân hạnh giới thiệu cuốn băng đắc ý nhứt :

LEARNING ENGLISH

Với các đặc điểm sau :
* Soạn riêng cho những người vừa bắt đầu học Anh Văn, không phân biệt trình độ.
* Những người học Anh Văn lâu nhưng thiếu căn bản vững chắc.
* Những người nghe chưa quen và nói không đúng giọng.
* Chú trọng đặc biệt về đàm thoại với mục đích dạy nghe và nói.
* Cuốn băng duy nhứt dạy cả văn phạm bằng phương pháp thật dễ hiểu và giản dị. Phần văn phạm được giảng dạy từ dễ đến khó qua những mẩu chuyện về đời sống hàng ngày và sinh hoạt gia đình.
* Đối thoại viên nam nữ khác biệt tuổi tác sẽ giúp người nghe khỏi bỡ ngỡ khi cần xử dụng đến tiếng Anh.

— Cuốn băng học Anh Ngữ lý tưởng của mọi người. Một món quà hữu ích của phụ huynh tặng con em siêng học.

— LEARNING ENGLISH chắc chắn sẽ giúp mọi giới học nghe và nói có kết quả mau chóng. Băng học được trình bày tao nhã và kèm thêm sách học in offset rất mỹ thuật.

Cuốn băng hiện bán tại :

Sơn-Hải Thâu Băng

6 Yên Đỗ — SAIGON

BÁN ĐẤT XA LỘ GIÁ RẺ

Đất cư xá Ngân Hàng, và Làng Y Tế II. Mỗi lô 1.000m. 3 lô bán từng lô. Khu có nhiều Villa tuyệt đẹp. Đầy đủ tiện nghi. Hỏi Cố Vấn, 10 Hồ Biểu Chánh GĐ. Tél : 42.573-92.185

BÁN NHÀ

Cư xá Thanh Đa mẫu D.85m2. 3 phòng ngủ, phòng khách, vệ sinh, bếp. Hỏi 128 Hai Bà Trưng, phòng 8S hoặc ĐT : 25894.

Hồng-Kông tìm gia-đình ở Việt Nam

Con là VŨ-THỊ-HẠ ở Hồng-Kông muốn biết tin Bà VŨ-VĂN-CHÁNH và gia đình trước ở Ban-Mê-Thuột thư về cho con, số 515 CANTON RD. 2nd Floor, KOWLOON, Hồng-Kông hoặc liên lạc với số 84, Đg Võ-Tánh, Saigon 2, Đ.T. 93044.

Bán Tầu biển

Chuyên chở hàng hóa. Trọng tải 70 Ton. Máy mạnh 150 mã lực, vỏ hoàn toàn tốt. Hỏi Ông Nhuần điện thoại 44096.

Bán nhà mặt tiền

Đường trung tâm Saigon 2, 4mx20. Hỏi Bà Nguyễn thị Lệ Âu, 170 Lê Lai Saigon 2.

THÔNG-BÁO

Hai Công-Ty sữa FOREMOST và COSUVINA trân trọng thông báo cho khách hàng được rõ :

Do Nghị-Định số 68-BTMTT/NT/DHND ngày 31-3-1975, để bảo vệ giá đường và nâng đỡ giới trồng mía, giá đường từ ngày 01-4-1975 được tăng lên 65o/o.

Bởi lẽ trên, giá bán sĩ sữa đặc kể từ nay phải định là :

— **Sữa FOREMOST/BEBE HOLLANDAIS**
giá mới mỗi thùng : 17.750đ thay vì giá cũ : 13.600đ
— **Sữa MONT BLANC/ÔNG THỌ**
giá mới mỗi thùng : 18.250đ thay vì giá cũ : 14.000đ
— **Sữa FAT-BOY DUTCH BABY**
giá mới mỗi thùng : 17.500đ thay vì giá cũ : 13.400đ

Trân trọng kính báo
Hãng COSUVINA Hãng FOREMOST

Nhắn Tin

Chị LÊ-TẤN-ĐẠT và mấy cháu đã vô Saigon bình yên. Hiện ở 366 B Trương Minh Giảng Saigon

THẠCH-LIỆU

NHẮN TIN

Cháu T. Phong,

Hiện ở dâu cho tin gấp, ở nhà có người đau nặng đã vào nhà thương.

Người Đỡ đầu.
53, Nguyễn-Du

Thông Cáo

Cần thuê dài hạn một cao ốc khoảng 30 đơn vị Gia Cư đầy đủ tiện nghi ở gần Trung Tâm thành phố Saigon. Xin hiến giá, địa điểm, hình ảnh cư xá gởi về hộp thơ số 582 trước ngày 10-4-1975.

Sang nhiều appt. ở trung tâm Đô Thành ngay Đại lộ, gần chợ Saigon, trạm hàng không V.N., trường học, rạp hát.
— Tiện ở hay làm Văn phòng Thương mãi
— Có sẵn máy lạnh, máy nước nóng, quạt trần, giường ngủ (nếu cần)
— Sân đậu xe rộng rãi
— Tiền nhà rẻ từ 2.000đ/1 tháng

Mời xem tại 199-205 Nguyễn Thái Học Saigon Quận 2.

Thông - Cáo

Tòa Đại Sứ Úc Đại Lợi xin đính chánh một nguồn tin thất thiệt hiện đang được loan truyền trong đô thành Saigon về vấn đề di cư các người Việt Nam và nạn nhân chiến cuộc.

Đây chỉ là những tin đồn vô căn cứ và Tòa Đại Sứ Úc Đại Lợi xin nhấn mạnh rằng hiện không có một chương trình đặc biệt nào để di cư người Việt Nam sang Úc.

(R.S. Devereaux)
Lãnh Sự
3-4-1975

VIỆT NAM CỘNG HÒA TĐT 11-3-75/Sap
TỔNG CUỘC THỰC PHẨM QUỐC GIA ntp
Số : 128/TCTP/TCTQ.2

Cáo Thị Khảo Giá Khẩn Hạn (lần thứ II)

V/v cung cấp 100 cuộn nylon (plastic) cho Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia

I—SỐ LƯỢNG : 100 cuộn nylon, mỗi cuộn dài 30m—khổ 3.60m hoặc là khổ 4.80m (xem mẫu tại Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia).
II—THỜI HẠN GIAO HÀNG : 20 ngày kể từ ngày tống đạt khế ước tương thuận.
III—KÝ QUỸ TẠM : 64.500đ.
IV—KÝ QUỸ THIỆT THỌ : 1/30 trên giá trúng thầu.
V—ĐỊA ĐIỂM GIAO HÀNG : Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia 42, Chu Mạnh Trinh, Saigon.
VI—ĐIỀU KIỆN THAM DỰ : Tất cả nhà cung cấp có môn bài thầu cung cấp năm 1975. Đơn hiến giá mang tay đến Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia 42, Chu Mạnh Trinh Saigon (Phòng Vật Liệu) trước 9 giờ ngày 10-4-75.

Saigon, ngày 13 tháng 3 năm 1975
TỔNG CUỘC THỰC PHẨM QUỐC GIA

Y-Sĩ Đoàn

Kính Gửi Bác-Sĩ Toàn-Quốc

1) Kính xin các Đoàn Viên từ những vùng đã được lệnh di tản thượng khẩn cho Hội Đồng Đoàn biết rõ địa chỉ mới.

2) Quốc Gia Y Sĩ Đoàn Việt Nam, trước hiện tình đất nước, quyết định gởi lần lượt tất cả các Bác Sĩ tư (nam dưới 60 tuổi, nữ dưới 50 tuổi) tới những nơi có nạn nhân chiến cuộc để săn sóc sức khoẻ đồng bào. Kính xin các Bạn chuẩn bị chờ chỉ thị của Hội Đồng Đoàn. Một số đồng Đồng Nghiệp hiện đã tự động đi trước cần liên lạc gấp với trung ương để sự phân phối được hợp lý và đồng đều.

3) Các phòng mạch tư đều triệt để chữa bệnh miễn phí cho các nạn nhân chiến cuộc.

4) Hội Đồng Đoàn quyết định trích quỹ một số tiền là 2 Triệu đồng bạc giúp nạn nhân chiến cuộc. Đây chỉ là cử chỉ đầu tiên.

5) Một Cuốn Sổ Vàng đã được đặt từ hôm nay 30-03-1975 tại Trụ Sở Y Sĩ Đoàn 418 Hồng Thập Tự Saigon 3 để thâu nhận tiền bạc, thuốc men, quần áo và mọi tặng vật khác do các Đồng Nghiệp tự nguyện đem đến.

QUỐC-GIA Y-SĨ ĐOÀN VIỆT-NAM
CHỦ-TỊCH : Bác Sĩ NGUYỄN-HOÀI-ĐỨC

VIỆN ĐẠI-HỌC HÒA-HẢO

Thông Cáo

V/v Trường Cao Đẳng Khoa Học Quản Trị thâu nhận Sinh Viên vào năm thứ I

ĐIỀU KIỆN : Có Tú Tài II hoặc các Văn bằng tương đương. Học buổi tối từ 18 giờ 30 đến 21 giờ 00.
HỌC CHẾ : Học theo tín chỉ. Học xong tín chỉ nào sẽ thi tín chỉ đó.
NGÀY KHAI GIẢNG : 14-4-1975 với các tín chỉ sau :
— KẾ TOÁN ĐẠI CƯƠNG — NGÂN QUỸ HỐI ĐOÁI
— KẾ TOÁN PHÂN TÁCH — TÍN DỤNG
— ANH VĂN THƯƠNG MẠI I.

Sinh Viên di tản vì chiến cuộc sẽ được cứu xét thâu nhận vào các năm thứ I, II, III học tại Saigon, ngay trong niên khóa 74—75.

HẠN CHÓT GHI DANH : 14-4-75 tại VP số 1 Hùng Vương Saigon 5. ĐT : 37.998.

GHI CHÚ : Quân công tư chức không đủ điều kiện văn bằng có thể ghi danh học với tư cách Sinh viên tự do.

CÁO PHÓ

Tổng Thống Trung Hoa Dân Quốc

Ngài Tưởng-Giới-Thạch

đã từ trần vào đêm 5-4-1975.

Tòa Đại sứ Trung Hoa Dân Quốc tại Việt Nam Cộng Hòa sẽ thiết lập một Linh Đường tại Sứ Quán (175 Hai Bà Trưng Saigon) từ 9 giờ sáng đến 17 giờ trong 3 ngày từ 9-4-1975 để các giới đến ký tên tỏ niềm phân ưu.

TÒA ĐẠI-SỨ TRUNG-HOA DÂN-QUỐC
TẠI VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TRÂN TRỌNG KÍNH CÁO

Xuân-Bích Thông Cáo

Quý Chủng Sinh thuộc hai Đại Chủng viện Huế và Hòa Bình xin cấp thời liên lạc với Trụ sở Xuân Bích tại

163/1 Hùng Vương, Thị Nghè, Gia Định

Gia Đình Tình Thương Kim Cương

NHẮN TIN

Các em Gia Đình Tình Thương lên nhà chị vào mỗi chiều THỨ BA, THỨ NĂM, THỨ BẢY tuần này lúc 3 giờ chiều để soạn quần áo cũ vừa mới xin được và chuẩn bị cho những chuyến Công Tác Cứu Trợ Đồng bào chiến nạn.

KIM CƯƠNG

Thùng FUT Bán

Bán 1 số thùng Fut còn tốt với giá rẻ, có thể chứa được 220 lít.
Xin đến 96 Phan-đình-Phùng, Saigon
hoặc điện thoại 24.635 (trong giờ làm việc)

Cho Mướn Xe Buýt Du Lịch

25 chỗ ngồi lộng lẫy, máy lạnh, hệ thống âm thanh, nhạc...

Xin liên lạc : MEKONG EXPRESS
16 Tự Do, Saigon, Tel : 24.452

Sang đất Cầu Kinh

Vì thiếu người trông coi, cần sang lại 1 nông trại 7.500 m2 đang hoạt động, có tiềm năng sản xuất rất lớn về nuôi heo, cá, gà, vịt, trồng cây, rau muống, cây lúa. Rất thuận tiện để ở lập vườn, trại chăn nuôi, công nghệ, tu viện hay ở tỉnh xa di tản về lập nghiệp. Khu an ninh hoàn toàn, gần Cư xá Thanh Đa, khỏi sợ các biến chuyển thời cuộc. Miễn trung gian.

Xin hỏi Bà Sáu ĐT 94.199 hoặc số mới 1179 Hùng Vương nối dài Cầu Kinh chỉ dẫn.

Bán Phố Thương Mại

VÀ GIƯỜNG, NỆM, CỬA SẮT, BÀN, GHẾ V.V...

1.— 1 căn phố thương mãi, trệt, 100 th/v, đất, mặt tiền, đường Gia Long, gần chợ Saigòn, trang trí đàng hoàng, có bằng khoán riêng.

2.— 1 số giường, nệm (1.m20), cửa sắt, bàn, ghế, đồ vệ sinh v.v. đã xài rồi.

Hỏi : Ô. Thi, 92, Gia Long (SG2)
ĐT : 23715 — từ 15g — 18 giờ

PHÒNG BÁN ĐẤU GIÁ SAIGON (Salle des ventes)
PHẠM-VĂN-QUAN — Hồ Giá Viên
11, đại lộ Nguyễn Thái Học — Saigon 2 — ĐT 41.782

Ngày Thứ Sáu 18 tháng 04 năm 1975
Lúc 9 giờ 30 sáng

Theo lời yêu cầu của Công Ty Điện Lực Việt Nam. Trụ sở tại số 72 đường Hai Bà Trưng Saigon.

Sẽ có cuộc bán đấu giá

Tại số 383 Bis Bến Chương Dương — Cầu Kho — Saigon 2. (Nhà đèn Cầu Kho — Nhà máy Diesel Cầu Kho)

Những Máy Đèn — Vật Dụng và Dụng Cụ phế thải của Công Ty Điện Lực Việt Nam.

a) Một (01) Bộ máy Phát Điện hiệu Mirrless No.3 gồm máy kéo chạy bằng Diesel 4 thì, kiểu HSF 8-867 KW và Alternateur hiệu Brush 6600/7000V — 1150 KVA (Máy không chạy)
b) Hai (02) Bộ Máy Phát-Điện hiệu Mirrless No.2 và 4 — mỗi bộ máy gồm máy kéo chạy bằng Diesel-4 thì, kiểu HSF 8 — 867 KW và Alternateur hiệu BRUSH — 6600/7000V — 1150 KVA. (Hai máy này còn đang xử dụng tốt)
c) Hai (02) Bộ Máy Phát-Điện hiệu National No.7 và 8, Mỗi bộ máy gồm máy kéo chạy bằng Diesel 4 thì, kiểu B4 AV8 — 1300 KW và Alternateur hiệu Gramme 6600V — 1625 KVA. (Hai máy này còn đang xử dụng tốt)
d) Phụ-tùng còn mới chưa xử dụng để sửa máy Mirrless :
113 Loại phụ tùng gồm 4.904 món
9.M70 Tube cỡ 47 x 62 x 200
17.M70 » cỡ 54 x 63 x 200
e) Phụ tùng còn mới dành cho máy National chưa xử dụng
171 loại Phụ Tùng gồm 5.306 món
g) Bộ phận Cơ rời :
207 Loại Cơ phận rời linh tinh gồm 6.677 món còn mới chưa xử dụng của Hệ Thống 5 máy phát điện và phụ thuộc trên..

Điều kiện Phát Mại

Bán không bảo kiết cho người trả cao và chót hơn hết.

Người mua phải trả tiền mặt, thêm 8o/o Bổng Cấp Hồ Giá Viên, 10o/o Thuế Trước Bạ và lệ phí, quảng cáo, sẽ cho biết trước khi phát mãi.

Xem máy và động sản phế thải đấu giá, (07) Bảy ngày trước ngày phát mãi tại Nhà đèn Cầu Kho số 383 Bis Bến Chương Dương Saigon 2 và phải có thơ giới thiệu của Hồ Giá Viên Phạm-văn-Quan, và về việc thử máy phát điện đang xử dụng xin mời đến mỗi sáng thứ Năm, lúc 8 giờ, Công Ty Điện Lực sẽ cho nổ máy phát điện để quý khách xem, tại địa chỉ trên.

Muốn dự cuộc phát mãi này, người mua phải ký quỹ nơi Văn phòng Hồ Giá Viên Phạm-Văn-Quan số 11 đại lộ Nguyễn Thái Học Saigon 2, số tiền 5.000.000đ00 Năm Triệu đồng bạc, trước ngày 18-4—75. Số tiền này sẽ hoàn trả lại cho nguyên chủ sau khi phát mãi nếu không trúng thầu.

Muốn rõ thêm các chi tiết và được thơ giới thiệu để xem và thử máy đèn dụng cụ phế thải, xin mời đến Văn Phòng Hồ Giá Viên Phạm-Văn-Quan, 11 đại lộ Nguyễn-Thái Học Saigon 2—ĐT. 41782.

PHẠM-VĂN-QUAN
Hồ Giá Viên

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn cho thân bằng quyến thuộc hay tin buồn

Ông PHẠM-NGỌC-LỢI
Chủ Sự Pháp Á Ngân Hàng

vừa từ trần ngày 6-4-1975 tại 35/7 Phát Diệm.
Hưởng dương được 62 tuổi.

Lễ an táng sẽ cử hành vào hồi 8 giờ ngày 9-4-75 tại Nghĩa Trang Phật Học (Bà Quẹo).

Bà Góa Phụ : PHẠM-NGỌC-LỢI
Các Con : BS Phạm Ngọc Trường Nga và chồng Đại úy Dương Hoàng Xuân
. Phạm Phi-Phượng Đốc sự Hành Chánh

VÀ CÁC EM

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin :

Bà LƯƠNG-VĂN-LAN
Nhũ danh NGUYỄN-THỊ-PHÚC
Pháp danh Diệu-Đức

đã mệnh chung hồi 5 giờ 00 ngày 7-4-1975 (26 tháng 2 năm Ất Mão) hưởng thọ 60 tuổi.

Linh cữu hiện quàn tại Thanh Minh Thiền Viện, 252 Trương Tấn Bửu Saigon.

Lễ động quan sẽ cử hành vào hồi 8 giờ 00 ngày 9-4-1975.

Chồng : Lương-Văn-Lan
Con trai : Lương-Phúc-An, vợ và các con
Lương-Ngọc-Côn, vợ và các con
Lương-Hữu-Định, và vợ
Con gái : Lương-Cẩm-Bình
Dưỡng tử : Lương-Đức-Thảo
Các em : Lương-Văn-Huế, vợ con và các cháu
Bà quả phụ Lương-Văn-Quảng và các con
Lương-Văn-Thanh vợ và các con
Lương-Thị-Tuấn và chồng
Các anh, các chị, các em và các cháu chắt

ĐỒNG TANG GIA KHẤP CÁO

Phân Ưu

Được tin :

BÀO-HUYNH
của Thiếu Tá HOÀNG-NHI

vừa từ trần tại Saigon. Toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Cảnh Sát Viên thuộc TT/HQCL thành thật chia buồn cùng Thiếu Tá và cầu chúc hương hồn người quá cố sớm siêu thoát.

Phân Ưu

Được tin trễ :

THÂN-PHỤ
Ông KIỀU-HỒNG-LỢI
Giám Đốc Ngân hàng Việt Nam Thương Tín Rạch Giá

vừa tạ thế ngày 22-3-75.

Xin thành kính phân ưu cùng Ông Kiều-hồng-Lợi và tang quyến, và cầu chúc linh hồn Cụ được sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Tỉnh-Trưởng, Phó Tỉnh-Trưởng
và toàn thể Viên chức Hành Chánh
Cơ quan Chánh quyền Tỉnh Kiên Giang

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Cụ TRƯƠNG-VĂN-TUẤN
Pháp Danh MINH-GIÁC
Thân Phụ của Bác Sĩ TRƯƠNG-VĂN-QUÝNH

đã tạ thế ngày 1-4-1975, hưởng thọ 81 tuổi.

Kính nguyện hương hồn Thầy tôi sớm vãng sanh Cực Lạc. Xin phân ưu cùng Bác sĩ và Bà Trương-Văn-Quýnh và tang quyến.

L.S. TRẦN-VĂN-TRAI

THÔNG BAO

Văn Phòng Đại Diện Tổ Tiên Chính Giáo T.Ư.G.H. tại Saigon, thông báo cùng các Ban Trị Sự Tỉnh Thị Chi Phô Đạo tưởng. Tân Ban Trị Sự Phân Đạo Miền Nam niên khóa 75-76 do Đạo sư Vũ-Cơ lãnh đạo. Cơ sở đặt tại số 205 Minh Mạng Saigon 10.

Trân trọng thông báo.

Sang Tiệm ăn Bình dân

Tiệm ăn có tiếng tăm tại thủ đô. Đông khách nhứt, có huê lợi liền. Nơi thị tứ, chỗ rộng rãi, mát mẻ và đủ tiện nghi.

Xin do nơi số 58, Tôn Thất Thiệp Saigon.

Bán Đấu Giá Bằng Thăm Kín

Nhiều xe hơi cũ được bán đấu giá trong tình trạng «Thấy sao mua vậy» «Ford-Bronco» 1970, Chevrolet, International (Cam nhông) và Daihatsu 3 bánh. Có thể xem xe tại kho Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ, khu Tân Cảng (Xa Lộ Biên Hòa) trong các ngày 7, 8 và 9-4-1975, sáng từ 9 giờ đến 12 giờ trưa mỗi ngày. Thăm kín sẽ nhận đến 17 giờ ngày 10-4-1975, tại số 4 Phan Đình Phùng, Saigon. Mở thăm và kết quả sẽ công bố lúc 1 giờ trưa ngày 11-4-1975.

TL. 93083 số máy 4975, 4976 và 4977 trong giờ làm việc.

Sáng—104003—31—3/Stc

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

Số : 009/TCS/CT/75

I.— MỤC TIÊU :
Công tác cung cấp 2.000m3 đá miếng đuôi dài 0m25—0m30—0m35 cho Giang Cảng Cần Thơ.
— Trị giá ước lượng : 6.600.000đ00
— Ký quỹ tạm : 220.000đ00

II.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 22 tháng 4 năm 1975, hồi 9giờ00 tại Văn-Phòng Sở Hành-Chánh Nhân-Viên, số 3 Trịnh-Minh-Thế Saigon 4.

III.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Trong ngày giờ làm việc tại :
— Phòng Mãi-Dịch, số 3 Trịnh-Minh-Thế Saigon 4
— Văn Phòng Quản Đốc Công Trường tại GC/Cần Thơ

IV.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ-SƠ DỰ THẦU :
Hồ sơ dự thầu phải nộp trực tiếp cho Hội Đồng 10 phút trước giờ mở thầu, tại địa điểm nêu trên.

Saigon, ngày 01 tháng 4 năm 1975
Giám-Đốc Nha Thương-Cảng Saigon

Mai Bê Bi

Trang báo hàng ngày của tuổi trẻ Việt Nam

Phụ trách : THÙY HƯƠNG, ĐOAN TRANG, PHẠM KIM VINH VĂN SƠN, TÔ NGỌC
Thư từ bài vở gởi về : 82 Lê Lai Saigon : Điện thoại 3.244

khoa học Mai Bê Bi

C. V. C. C.

MINH
(Theo Sélection du Reader's Digest)

HIỆN nay, tình trạng ô nhiễm không khí đang trở nên ngày một trầm trọng tại các nước tân tiến : thành phố Luân Đôn thường bị một lớp Smog (khói và sương mù) che phủ ; tại Đông Kinh người ta đã ghi nhận được một sự gia tăng mạnh mẽ của các chứng bệnh về đường hô hấp, tại Saigòn, nửa triệu xe gắn máy và vài trăm chiếc xe buýt cũng đã quá đủ để làm cho nhiều người phải nhăn mặt nhăn mũi vào giờ tan sở.

Vì khói xe là một trong những nguyên nhân chính của nạn ô nhiễm không khí nên ngày nay, các hãng chế tạo xe hơi thường lắp thêm một bộ phận lọc khói vào ống pot xe. Các bộ phận lọc khói này chứa một vài chất hóa học để giảm bớt số lượng các chất độc hại trong khói xe

Mới đây, hãng Honda của Nhật Bản đã tìm ra một phương pháp khác, hiệu nghiệm và giản dị hơn để đối phó với nạn ô nhiễm không khí, thay vì tìm cách gạn lọc những luồng khói từ lòng máy ra, hãng này lại phát minh một loại máy sản xuất ít khói độc.

Đó là sáng kiến của ông Soichiro Honda, nay đã 68 tuổi. Hai mươi lăm năm trước đây, ông đã khởi công làm việc trong một căn nhà 4th. x 6 th. Ngày nay, ông đứng đầu hãng sản xuất xe gắn máy lớn nhất hoàn cầu.

Thuở nhỏ, vì là con một người thợ rèn nghèo túng nên ông đã không tài nào góp nhặt nổi đủ số tiền mua chiếc xe đạp mà ông vẫn hằng ao ước. Nhưng ông đã dùng ống nước và bánh xe phế thải để tự tay chế lấy một chiếc., năm ông mười tuổi. Năm 20 tuổi, ông phá các kỷ lục đua xe trong nước bằng một chiếc xe vẫn do chính ông chế tạo.

Rồi đến sau Đệ Nhị Thế Chiến, ông lượm lặt được chừng 500 bộ máy phế thải của quân đội Nhật, mang về sửa chữa lại, xong lắp lên các sườn xe đạp rồi đem bán : vì lúc ấy xăng quá khan hiếm nên ông phải cho các «xe gắn máy» này chạy bằng một thứ dầu thông vẫn do chính ông pha chế. Sau khi bán hết số xe trên ông bèn quyết định thành lập một hãng chế tạo xe gắn máy và đồng thời, dự các cuộc đua Grand Prix bên Âu Châu. Chỉ hai năm sau, các xe Honda đã chiếm được 7 trong số 11 giải lớn nhất.

Năm 1963, hãng Honda bắt đầu bước vào ngành kỹ nghệ xe hơi. Cũng lúc, ông Honda đã thành lập một nhóm kỹ sư để nghiên cứu những cách đối phó với nạn ô nhiễm không khí đang đe dọa Đông Kinh.

Đầu tiên, họ cũng đã tìm cách giảm cường độ độc hại của không khí bằng cách lắp thêm vào máy các bộ phận lọc khói. Tuy nhiên, đến năm 1969, vì nhận thấy phương pháp này không tiện mà cũng chẳng hiệu nghiệm gì cho lắm, họ bèn xoay cuộc nghiên cứu sang một chiều hướng mới : họ tìm cách đốt sạch nhiên liệu trong lòng máy, vì chính những chất đã không cháy được là những chất gây nhiều ô nhiễm nhất.

Trong các máy xe hơi, trước tiên xăng được pha trộn với không khí trong cục bua ra tơ, rồi được dẫn vào các xy lanh. Tại đó, khi tia lửa của chiếc bu gi đốt hợp chất xăng khi này, sức ép sẽ đẩy chiếc pít tông xuống và làm quay trục các bánh xe.

Muốn cho xe ít gây ô nhiễm nghĩa là muốn cho nhiên liệu phải cháy hoàn toàn thì phải pha xăng với không khí theo tỷ lệ mười lăm phần khí (hoặc hơn nữa) cho mỗi phần xăng Tuy nhiên một hợp chất như vậy rất khó bắt lửa vì chứa quá ít xăng Do đó mà hiện nay tất cả các loại xe đều phải dùng đến những hợp chất chứa nhiều xăng và ít không khí hơn và dĩ nhiên cũng gây nhiều ô nhiễm hơn.

Để tiện việc giải thích chúng ta hãy tạm gọi hợp chất chứa nhiều không khí là hợp chất (1) và hợp chất chứa nhiều xăng là hợp chất (2)

Sau nhiều lần thí nghiệm ông Honda và nhóm kỹ sư của ông đã đi đến kết luận phương pháp tiện lợi và giản dị nhất để làm cho nhiên liệu cháy hoàn toàn là dùng hợp chất (1).

Vậy, để xử dụng hợp chất 1 ít gây ô nhiễm, ông Honda và nhóm kỹ sư của ông đã :

— Biến chế một lòng xy lanh thường thành một lòng xy lanh đặc biệt gồm 2 phần :

Phần thứ nhất, nhỏ và ngay sát chiếc bu gi, để chứa hợp chất 2 nhiều xăng

Phần còn lại chứa hợp chất 1 (nhiều không khí)

(Xem tiếp trang 5)

Sinh hoạt Học Đường

Trường Thành Tài

NGÔ ĐÌNH HÙNG (11chiều)

Ở 1 ý định lâu lắm rồi, nhưng mãi đến hôm nay Hùng mới dám giới thiệu trường của Hùng cho tất cả các bạn MBB biết đó. Sở dĩ hồi trước Hùng hổng dám giới thiệu vì H mặc cảm rằng trường của H đang học bây giờ quá bé nhỏ so với các trường của các bạn MBB khác. Rồi đến hôm nay H đã nghĩ lại rằng dù trường nhỏ nhưng vẫn được gọi là một trường. Vậy nên Hùng mới dám giới thiệu Thành Tài của H cho các bạn biết tới nó đó.

Trước khi nói tới trường Hùng xin nói qua về quá khứ của nó vào những ngày xa xưa- Đầu tiên nó được thành lập lấy tên Tân Thanh nằm ở bến xe Phan văn Hùm đường Phạm Hồng Thái, được một thời gian di chuyển về đường Đinh Công Tráng rồi đổi tên thành Tân Thịnh.

Sau được ít lâu lại chuyển về Tân Định ở đường Trần quang Khải với hiệu Tân Thạnh và ở đây được khá lâu lại đổi về vùng Chí Hòa và lấy tên khác là Thành Tài. Dù thay đổi tên trường và di chuyển trường nhưng ban giám đốc vẫn chẳng thay đổi (Nếu không đáng kể) và thầy Hiệu Trưởng vẫn là Hiệu Trưởng từ trước cho tới bây giờ.

Trường tọa lạc trên đường Phú Hòa (tên đường nghe lạ hoắc ha) một con đường tráng nhựa ngắn của vùng Chí Hòa. Nếu các bạn đi từ bịnh viện Vì Dân xuống đường Nguyễn văn Thoại khoảng 300 mét rồi quẹo trái vô là gặp liền-

Trường có 4 tầng lầu và vỏn vẹn chỉ có 16 phòng học. Tường được quét vôi vàng (tượng trưng cho người Việt da vàng) trường không có sân để chơi nên mỗi khi ra chơi học sinh cho ra đường chơi thật tự do. Về nội qui của trường thì tương tự như các trường khác, nhưng có 1 cái khác biệt ở chỗ nhà trường không bắt buộc phải mặc đồng phục, dù thế mà vẫn không được ăn mặc quần áo lòe loẹt. Trường được mở ra để dạy với thiện chí và để nâng đỡ gia đình quân nhân, công chức trong thời buổi gạo châu củi quế. Nên vấn đề học phí rất khiêm nhường. Trường dạy 3 buổi sáng chiều tối. Với một ban giáo sư rất hùng mạnh và nổi tiếng vùng SG — GĐ, mỗi lớp tối đa chỉ có 60 học sinh.

Những đặc biệt nhất của trường Thành Tài có hai lớp 12 rất đông học sinh Lớp 12 tối gồm đủ các thành phần quân nhân, công chức, học sinh và các bạn ban ngày phải đi làm giúp gia đình rồi ban đêm rảnh thời giờ mới đi học.

Vì ban giám đốc của trường có thầy Hiệu Trưởng Kỹ sư Phan Út thật hiền từ, ít nói năng và làm việc suốt ngày ở bàn giấy dù ít nói nhưng được các vị giáo sư và học sinh mến phục. Vì thầy là người giản dị không kiêu căng trong chức vụ mà luôn luôn muốn hoà hợp với mọi người. Rồi tới thầy Tổng Giám Thị nay cũng đã già rồi nhưng rất dễ dãi và hợp với tuổi trẻ lắm- Tất cả mọi dịch vụ hoặc chuyện gì xảy ra ở trường đều do thầy tổng giám thị giải quyết hết.

Về kỷ luật : Được thầy tổng áp dụng một cách triệt để nên cũng khá nghiêm khắc và làm cho học sinh sợ về vấn đề kỷ luật này mà chịu khó tuân theo.

Về giáo dục : mỗi năm thi hai lần lục cá nguyệt. Mỗi lần thi kéo dài hơn một tháng, và khi thi được áp dụng giống như thi tú tài vậy, nên nói chuyện quay phim hoặc này nọ rất là khó khăn.

Về thể thao và văn nghệ : vì trường đứng độc lập không tranh đua với các trường nên vấn đề thể thao và hoạt động văn nghệ không được nói tới, mà trường quan niệm mở trường để học hành và trao dồi trí đức thôi.

Dù vậy nhưng mỗi lần liên hoan hoặc tất niên văn nghệ được tổ chức rất nổi và cũng đủ mọi trò chơi như các trường khác tổ chức vậy.

Thôi Hùng chỉ có bấy nhiêu để giới thiệu trường Thành Tài của Hùng Nếu các bạn thắc mắc thấy còn thiếu điều gì. Khi các bạn có dịp tới vùng Chí Hòa hoặc Ngã tư bảy Hiền xin mời các bạn ghé trường Thành Tài của tôi thì lúc đó sẽ hiểu nhiều hơn chữ viết trên giấy tờ không thể nào hết và hiểu lược với lại nói nhiều quá lại, mang tiếng galant trường mình thì tội nghiệp lắm

NGÔ ĐÌNH HÙNG
11 chiều Thành Tài

Hồi ký của một MBB vùng Cao nguyên

Khi xưa, dưới mái nhà em

VƯƠNG THẢO MỘC

CHIỀU đang nhẹ nhàng đến, giải mây hồng ở cuối chân trời đang phản chiếu lại góc phố bên đây, làm đỏ ửng cả một vùng trời thơ mộng- Tôi cảm thấy buồn buồn. và nuối tiếc cả quãng đời thơ ấu của mình, khi còn chung sống dưới mái ấm gia đình--

Chiều cao nguyên thật đẹp, đẹp bởi áng mây, bởi con suối bạc, rừng xanh và một tình thương ôm ấp màu hồng : đó là tình thương trong gia đình.

Bố em là một công chức. bố thường đi làm bằng chiếc xe đạp cũ kỹ- Bố làm việc ở dưới «chợ»-

Trời vừa hé mắt là bố đã đến công sở rồi- Khoảng một tiếng đồng hồ sau là anh Xuân, chị Dung, chị Lệ đã đi học- Chỉ còn có một mình mẹ và em- Thuở ấy em còn bé, nên mẹ phải dắt em theo đi chợ- Nói là đi chợ chứ thực ra thì một tuần mẹ mới đi một lần, vì nhà ở xa chợ quá. Và lại, nếu không đi chợ thì gia đình em vẫn có thức ăn đều đều- Số là chung quanh nhà em đều là «thức ăn» cả- Nhé ! sau nhà là 2 dãy khoai lang và khoai mì này, trước sân là 2 cây chanh to mát, sum xuê- Cạnh căn nhà bếp (nhà bếp cất riêng biệt) là vườn ổi, mận, mãng cầu, trái rợ um tùm- Còn nữa, ngang hông nhà, về phía tả là ao rau muống và các loại cây thực phẩm như rau dền, rau húng, thơm, dưa leo-- nhiều lắm cơ-

À mà quên, còn sau lưng nhà bếp là «trại chăn nuôi» gồm có chừng trăm con vịt và một chuồng dê nữa, vui ghê ! Phía hữu nhà em là con đường mòn chia làm hai ngã ở tận đường : một dẫn đến khu rừng cao su, một dẫn đến chợ, phải qua rừng «mía lao». Khu rừng mía lao, nơi mà em thường chạy bộ đến đó mỗi buổi chiều để đón bố đi làm về và được bố bế lên cho 1 viên kẹo hoặc 1 trái chuối rồi chở về nhà. Em còn nhớ, có 1 lần bố đi làm về trễ, em chờ bố ở bìa rừng mía lao đến sốt cả ruột, đã thế mà trời còn đày em nữa, bắt em phải nghe tiếng vượn hú về chiều não nuột làm sao. Nhưng lúc ấy em cảm thấy sợ ghê đi ; nước mắt đã chảy doanh tròng, nửa lo cho bố sao về trễ thế, nửa lo cho em, sợ con «ma rừng» nó nhảy ra ăn thịt mất, em sợ ghê nhưng vẫn ráng chờ bố. Thế rồi bố cũng đến, bố ngạc nhiên thấy em khóc, nhưng rồi bố cũng hiểu và vuốt tóc em dọa :

— Con gái bố nhát hít vậy, thảo nào con «ma rừng» chẳng hú lên nhát con gái bố sao được.

Em hơi lo, nhưng vẫn biết bố đùa.

— Bố nói xạo, con vượn đó chứ.

Bố cười xòa rồi ngắt vài cây mía lao cho em ăn, em cảm thấy vị ngọt ngọt, lạt lạt vị của cây mía vùng cao nguyên. vùng đất đỏ...

Mỗi lần rảnh rỗi hay đúng hơn là vừa đi học về thì anh Xuân rủ em ra bờ suối câu cá. Em khoái lắm, tung tăng chạy bên anh như chú sóc con. Đến bờ suối, em bỏ mặc cho anh câu, em dạo cùng chung quanh đó ngắt những cách hoa dại hoa huệ rừng, và trái «búp bốm» ; trái này ngộ lắm cơ, chị Dung bảo ăn vô chết, nên em chỉ thích bóp nó chơi thôi và mỗi lần bóp là nó kêu «búp» hoặc «bốp», vui tai ghê trái rừng rõ khác ; còn hoa huệ nữa em thường hay nghịch, trải cánh huệ trên tay rồi nhắm mắt phùng mang thổi phồng nó lên, cánh huệ bị phồng lên mỏng manh làm sao, em sờ vô thấy mềm mềm, ngộ ghê. Thế rồi, sau mỗi buổi đi câu thì em trở về với một giỏ hoa, đủ loại và rất nhiều trái «búp bốp», còn anh Xuân thì tỏ vẻ hài lòng với 1 giỏ cá đầy ắp, khoái ghê. Em vinh dự được chị Dung và chị Lệ đón tận ngoài cổng- Mẹ cũng bước ra với giọng thanh thanh :

— Nhiều cá không con ?

Em nhanh nhẩu :

— Dạ nhiều lắm mẹ ơi ! có cả giỏ hoa nữa, đẹp lắm cơ.

Chị Dung nghe có hoa rất mừng rỡ, chị soạn ra rồi chọn những cành tươi nhất đem chưng ở phòng khách. Riêng mẹ và chị Lệ thì «bao» giỏ cá. Tiếng chị Lệ vọng lên :

— Mẹ ơi ! cá rô mà kho với trứng vịt thì ngon lắm phải không ?

Mẹ cười :

— Cá rô mà kho thì ngon gì con? Chiên mới hấp dẫn chứ !

Em nuốt nước bọt khi tưởng tượng đến dĩa cá rô chiên thơm phưng phức mùi cỏ tranh với chén nước mắm gừng ngày ớt Anh Xuân như hết phận sự ôm đàn ra bực tam cấp khảy bản « Mưa rừng » trong khi ngoài trời vẫn nắng chang chang..-

Màn đêm đã dần buông xuống ở cao nguyên trời mau tối hơn nhất là những vùng ở cánh bìa rừng. Bố đã về bữa cơm chiều đã qua- Mẹ trải ghế bố ra trước cửa nhà em cho Bố và các con ngồi hóng gió Em và chị lệ luôn luôn giành chỗ nằm cho thằng cẳng Trăng 15 tròn thật em nhìn trăng mãi gió hiu hiu thổi, bố mẹ bàn chuyện chi chẳng biết. anh Xuân vẫn khảy đàn. chị Dung chị Lệ như muốn ngủ em nhìn trăng thật kinh khủng, sao em càng nhìn càng thấy trăng lao xuống địa cầu em lo quá Có sao không? Em hoang mang nhìn trăng, nhìn trăng mãi Bỗng

—R--R---Rắc---Âm

Em kinh hoàng thét lên

— Bố mẹ ơi !

Chị Dung. Chị lệ đã tỉnh ngủ mẹ chạy đến dỗ em lên, tiếng đàn anh Xuân đã dứt em ngơ ngác :

— Ủa ! sập giường hở ?

Cả nhà cười ồ thì ra chiếc ghế bố cũ kỹ hôm nay được chiếu cố tận tình ; nên nó mủi lòng ngã xỉu---

Sáng hôm sau lễ, bố nghỉ việc, bố tổ chức đi săn. Mẹ không đi chợ. mà chờ bố đem thịt rừng về. Em và

(Xem tiếp trang 5)

Chim Xanh Líu Lo

Gợi nhớ...

BỒ CÂU

Bên ngọn đèn điện em ngồi đọc sách hết cuốn này rồi đến cuốn khác mà vẫn chưa khuây khoả nỗi buồn Em bỏ sách đứng dậy đi ra phía cửa sổ ngoài trời vẫn mưa nhiều mù mịt nên làm cho quang cảnh trở nên tối sầm lại. Mưa suốt cả tiếng đồng hồ rồi mà chưa dứt hạt gió từ đâu thổi đến đập vào khe cửa cơn gió lan tràn vào căn phòng thật lạnh buốt em thoáng rùng mình Đưa mắt nhìn đồng hồ đã 10g đêm rồi cơ à ? Em tự hỏi như vậy mau thật thế mà tại hôm nay em thức khuya thế nhỉ ? Tự dưng hôm nay em lại thấy buồn và nhớ nhà vô hạn chưa có đêm nào em thức khuya mà chớ nhà như hôm nay

Tiến về phía cửa sổ gần hơn nữa để nhìn ngoài trời cho rõ. em khẽ thở dài, cây cối trong vườn giờ đây đang xào xạo theo tiếng gió thổi mạnh làm rung rinh mấy nhánh cây, hiện tại chỉ nghe tiếng động của cây cùng với tiếng sấm trên trời và tiếng mưa ào ào trong đêm khuya- Thỉnh thoảng vài ngọn gió thổi thật ác liệt làm em lạnh ớn cả người. vậy mà chớ dù có lạnh em cũng chẳng buồn lấy áo ấm mặc vào- Em chỉ muốn đứng đây nhìn trời mưa thôi--

Xa gia đình đến đây trọ học đã ba tháng rồi, em vẫn tưởng dài thế kỷ-

Nhớ thuở nào em chưa trọ học ở xa, gia đình em thường hay quây quần với nhau lại trong phòng khách, giờ đó khoảng 8,9 giờ gì đó, mà ngoài trời cũng mưa như vầy nè, ba ngồi đọc báo trên chiếc ghế dài má ngồi đan áo, chị em chúng em ngồi trò chuyện về việc học hồi sáng, ôi ! sao mà ấm cúng quá. Chốc chốc ba má ngẩng lên nói với nhau, xem báo ba kể nào là có việc cứu trợ nạn lụt miền Trung, giúp đỡ cô nhi viện biết bao là công tác xã hội mà mọi người đều tham gia. Tiếng ba em vẫn vang vang kề trong phòng khách mặc dù ngoài trời mưa ầm ì ;

Nghĩ ra cũng tội nghiệp cho các em mồ côi chúng vô phước phải mất cha lẫn mẹ trong khi tuổi hãy còn khờ dại, lại có thành phần lê la ở ngoài đường đứa thì xin ăn, đánh giầy, ở thuê ở mướn để có tiền đi học, vậy ba kết luận : các con đã đầy đủ tình thương lẫn vật chất mà cha mẹ đã ban cho, thì hiện nay các con cần nên cố gắng học hành để lo cho tương lai sau này-

--- Ôi ! biết bao nhiêu lời vàng ngọc mà ba má đã ban cho con, con đã nghe, đã hiểu, hiểu thật nhiều và con cảm thấy tình yêu thương của cha mẹ đối với các con thật vô bờ

(Xem tiếp trang 5)

Thể lệ gia nhập MBB Đợt 3

Đợt 3 gia nhập MBB đã bắt đầu ngày 16-1-75 vừa qua. Muốn gia nhập cần hội đủ các điều kiện sau :

— Không hạn tuổi, đã vào một tổ chức khác vẫn được gia nhập.

— Cần nộp 2 ảnh 4x6, một đơn xin gia nhập do các em tự ý viết, ghi rõ tên tuổi, địa chỉ, trường lớp, kèm lời chấp thuận và chữ ký của cha mẹ hoặc người bảo hộ (nếu dưới 18 tuổi).

— Phải cắt 5 phiếu gia nhập đăng hàng ngày.

— Nếu đã có 2 bài đăng trên trang MBB rồi (thơ hoặc văn hoặc Đố Vui) thì miễn cắt phiếu.

— Đơn xin gia nhập phải viết riêng, và ngoài phong bì nhớ đề «Xin gia nhập MBB».

ĐẶC BIỆT CHÚ Ý : Đại gia đình MBB hiện đã mở rộng mọi hoạt động ra bên ngoài trang báo, chẳng hạn như làm công tác xã hội lập khối xã hội, khối văn nghệ và rồi đây khối thể thao v.v... vì thế không những chỉ các em biết viết văn làm thơ mà cả những em thích hoạt động xã hội văn nghệ thể thao cũng vẫn có thể gia nhập để tìm cho mình những môi trường hoạt động thích hợp và có lợi cho bản thân mình cũng như xã hội.

tò mò

Các khoa học gia Nga đã tìm thấy một con cá voi đã hóa thạch từ 1.200 năm nay. Con cá voi này giống loại cá voi ở Greenland và được tìm thấy ở vùng phía đông Tây bá Lợi Á do phi công Leonid Dlotnikov.

Các khoa học gia tỏ ra kinh ngạc vì vóc dáng của con cá voi này với bề dài 26 thước. Cho biết lớp cá voi sau này rất hiếm mà tìm cho được một con dài hơn 16 thước.

Các khoa học gia cho biết chi nhánh Hàn lâm viện khoa học Nga ở Tây Bá Lợi Á. đã gởi một bức thư cảm ơn phi công Leonid Dlonikov người đã phát giác ra con cá voi bị hóa thạch này-

TỪ NHOAN — Pleiku — Sưu tầm

Đố vui

1) Có thân có quả, có hoa
Bởi vì không lá, chê già, chê non
Là cái gì ?

2) Mình với ta, dấu hai như một
Ta với mình, sao một mà hai
Là cái gì ?

3) Mình tròng mặc áo mã tiền
Năm thê bảy thiếp nằm đêm kêu trời
Là con gì ?

TÁO RỪNG

Trả lời : 1) Cái cầu 2) Tấm ảnh 3) Con gà

bướm nhỏ HOA XINH

TA ĐÃ YÊU NGƯỜI, NHƯ KHI CHIM CÒN NON.,.

ĐƠN PHƯƠNG

Tôi áp hai bàn tay vào má, gió lùa nỗi lạnh ghê gớm vào hồn. Gió lạnh se mầu môi, gió lạnh ngăn tôi ra khỏi lớp học. Tối nay không dưng tôi buồn vô tả, ngồi nghe cô Anh Hoa giảng bài Băng hà mà tôi khóc rưng rưng.--

Cô Anh Hoa đó ! Một cô Anh Hoa hiền như cỏ lá, dễ thương tựa tháng ngày thơm tho sắp vào mùa Xuân. Một cô Anh Hoa chỉ tới lớp tôi hai tháng, mà hai tháng thì là bao cô nhỉ ?

Tôi từng ngày hôn trước về dịu dàng tha thiết ở cô, thần thờ khi nghĩ đến ngày cô rời bỏ mười A1.- Cô có biết là học trò rất quí mến cô? Quí cô vì cô giảng bài hay chỉ lạ : mến cô vì cô hiền ơi là hiền, chưa ai hiền bằng.

Vậy mà hồi nầy bạn bè vô ý thức lợi dụng hiền hòa của cô làm lớp ồn dễ sợ luôn. Tôi muốn giúp cô giữ trật tự mà cuối cùng cũng đành chào thua. Ôi cái lớp chỉ đâu khó nói quá chừng...

Thầy Chung Lý Hóa vẫn than với tôi rằng cái lớp từ năm ngoái tới giờ chẳng khá hơn. luôn luôn là ồn ào, không thể nào dạy dỗ được. Tôi cúi đầu im lặng-. Thầy than mãi rồi thầy nản không thầy ? Sao thầy thầy hút thuốc liên miên vậy thầy ?? Nhớ một tối đó chợt nghe mùi khói thuốc của thầy thơm nhè nhẹ, đã thoáng chút bâng khuâng. Tiếc năm đệ tứ không được học thầy, để thầy thấy rằng học trò thầy chưa đến nỗi Mãi năm đệ tam mới gặp thầy thì học hành lại chẳng ra làm sao !

Mấy ai ngờ có học trò cuối niên đứng nhất nay lại tệ thế này đâu ?! Nhiều lúc nghĩ tới mà không ngăn được nước mắt, nghĩ tới mà thấy thấm thía lời cô Hạnh Quốc văn biết chừng nào : Ở đời này chẳng có gì tồn tại mãi; những cái mình có hôm nay, ngày mai sẽ về tay người, hôm xưa mình lên thật mau, lúc nào đó mình sẽ xuống thật chóng: đấy là định luật tự nhiên của trời đất- Giọng cô trầm ấm khiến cả lớp nghe say mê; lúc đó có mình tôi mơ thành thi sĩ làm thơ ca tụng cô Hạnh có vóc dáng hay hay giống thơ Nguyên Sa, thơ của người tôi rất thuộc : Mai tôi đi chắc trời mưa. Tôi chắc trời mưa mau- Mưa thì mưa chắc tôi không bước vội- Nhưng chậm thế nào rồi cũng phải xa nhau-

Còn thơ tôi tôi không thuộc, tôi không dám mơ được đọc thơ Đơn Phương cho cô nghe. Tôi chỉ ao ước được nghe thơ cô Hạnh. Sone chắc còn lâu lắm mới có giờ phút thần tiên ấy; bởi cô Hạnh quá lạnh lùng kiêu sa; Cô Hạnh luôn khép kín tình cảm- Từ môn Quốc văn cô dạy êm đềm; từ những lời văn bay bướm tuyệt vời của cô đọc chh lớp-tôi ghi- Từ một hôm cô mặc áo tím đẹp lạ lùng và tôi thấy, đằng sau cô có người đang ngẩn ngơ--- Ai đó, tôi chẳng hiểu ai nữa và ôm chuyện này về tôi chép thành bài thơ-

Tôi ngắm cánh thời gian bay cao. mang theo phía sau nỗi yêu thương nhung nhớ- Yêu người như lá đổ, yêu người như giọt mưa buốt hồn tượng đá quạnh hiu rồi bỗng dưng bây giờ ta ngồi ôm mặt khóc nức nở, hối tiếc quay cuồng, suốt buổi học chẳng thèm nói nặng chi-

Tôi mang tiếng hay khóc, hay mắc cỡ mà lại lớn lối khó chịu hơn ai hết và mỗi bạn cười thì quay mặt đi-- Cánh Mimosa của lớp tụi mình đó nghe ! Hỏi tí cũng mắc cỡ hỏi hông thèm trả lời, lạnh thấy mồ cũng mắc cỡ hông chịu mặc áo len, cứ ôm khư khư vậy hà ! Hoặc là : ta chưa gặp nụ cười của nó, mi có trông thấy nó cười không hở ? — Nó ưa cười nửa miệng, hách dịch lắm, ta ghét-- Tôi bật cười. thật là lạ ! Một nửa lớp giam tôi vào thương mến. Một nửa lớp đầy tôi bằng mắt nhìn ghen hờn, nhỏ nhoi- Nửa lớp

(Xem tiếp trang 5)

thơ

Chiều tan học

Chiều nay tan học
Dưới cây me lề đường
Có một cô em bé
Miệng hát môi cười luôn
Số là bé hạng nhất
Kết quả của tháng này
Ôi sung sướng ghê thay
Về khoe cùng ba mẹ

NGUYỄN DƯƠNG ANH THƯ

Quà Sinh Nhật

Bốn mùa xuân. Hạ và Thu Đông
Mùa nào sinh nhật bé hồng
Xuân về. hoa lá tưng bừng nở
Lòng bé rộn ràng những ước mơ
Này con én nhỏ bay về hỏi
Bao giờ sinh nhật bé? Nhớ soi
Mười lăm cây nến hồng, xinh lạ
Bé mỉm cười ,và khẻ hát ca
Xuân qua có bóng dáng hạ về
Nhẹ nhàng phượng nở, tỉnh giấc mê

Hoa mười lăm đoá ,chiều rơi nhẹ
Tặng sinh nhật bé, nắng vàng che
Tháng hạ hồng rồi cũng chóng qua
Thu về mang đến những ngọc ngà
Này xin kết những vòng hoa lá
Tặng nàng công chúa nhỏ kiêu sa
Mùa đông gió lạnh bé bồi hồi
Ánh sáng sao trời chiếu mắt môi
Mười lăm ngọn nến bừng lên tắt
Soi một nụ cười lần cuối thôi.

(RONG LÁ MƠ (ĐAV)
(BN Lãng Dương)

Theo dấu mặt trời

Sao thế bé, sao rưng rưng muốn khóc
Đường bây giờ nắng hết đẹp vàng son
Cùng lá xanh lá xanh buồn rã mục
Lượm lên đây, ta cũng khóc rất tròn
Bởi nhân loại mình gây nhiều tội ác
Bởi quê hương nhỏ bé mà kiêu hùng
Đêm nghẹn ngào với lời ru đại bác
Bé nằm không. lơ láo ngó đình mùng
Những thành phố tự trói tay thất thủ
Những dòng sông lên tiếng hát không đành
Cây hoà bình nghìn năm chưa kết nụ
Rớt xuống hoài, hạt nước mắt chiến tranh
Tin thời cuộc. bé ơi đừng thèm biết
Nghe làm chi, tin chiến sự đau lòng
Bé đã học một ông già Nguyễn Khuyến
Suốt cả đời ngồi ái quốc lặng câm
Anh không mơ Bắc bình vương Nguyễn Huệ
Cũng không mơ làm Hưng Đạo Ngô Quyền
Anh không mơ làm Tiêu Sơn Tráng Sĩ
Đi là đi, chôn hết một thời xuân
Sao thế bé. sao ra về sớm thế
Giờ giới nghiêm trường lớp vắng lạnh người
Bé đi trước, nhớ cầu xin thượng đế
Cho quê mình được một ngày vui
Anh đi sau, lầm rầm lời vĩnh quyết
«Lạy chúa tôi. con theo dấu mặt trời...»

ĐƠN PHƯƠNG

Nguồn yêu thương

(3)

ĐẬU QUỲNH MAI

«Choa ơi !Lạnh quá, phải mang vớ lại mí được ! Ồ ! Không, Bước lên thế nào cũng đụng độ vú ! Thế nào cũng cấm cung, thôi «kệ» Phi rảo nhanh ra đồi thông ! Đồi thông quyến rũ lạ lùng, sao Phi lại thích nó nhỉ ? Nó có cái gì hay hay, lạ lạ, nó làm cho Phi cái lại vú, để Phi ra đây với nó, Phi thích khung cảnh thiên nhiên, Phi thích nhìn trời, nhìn mây trời và ngắm nhìn ngàn thông reo ! Phi mơ mộng quá chăng ! Phi mỉm cười, ngó trời đất một hồi, ánh nắng vàng chiếu xuống đầu Phi, Phi thấy nó hơi hơi nặng đầu, dạo này Phi hay làm sao ! ! Phi hay khó chịu, cũng như hay gắt gỏng, Phi tự kiểm điểm lại chính mình. Phi chẳng làm sao cả, Phi vẫn là Phi, vẫn là cô bé dễ ghét của thuở nào ! Phi không lạ lùng sao ! Kỳ thật ! Phi mềm yếu trước cảnh vật và Phi cứng rắn với tất cả mọi người, mỗi khi Phi đã quyết định ít ai cản nổi, Phi có hỗn không nhỉ ? Trong Phi có bao nhiêu là câu hỏi, ngàn câu hỏi thật khó trả lời, Phi cũng chẳng thiết gì cả ! Phi muốn ngắm rừng thông mà ! Sao vú không cho, chính vú mới lạ đó, chính vú mới--- dễ ghét đó ! Phi thấy khó chịu quá, Phi chóng mặt ghê ! Gió từng cơn, gió cứ thổi rít lên và đập vào mặt Phi, Phi bước đi lảo đảo, vú ơi ! vú, Phi nhìn lên phía cửa sổ, Phi thấy vú, vú đang cười với Phi đó sao ! Không vú đang đi xuống. chắc vú xuống với Phi ! Chao ôi, nặng đầu quá, Phi bước đi từng bước không vững. Gió vẫn rít mạnh, nắng vẫn chói chan---

Uống xong ngụm nước mát, Phi hơi tỉnh, Phi thoáng nghe tiếng sụt sùi của vú, Phi gắng gượng mở to đôi mắt, để nhìn vú ở đâu, nhưng sao mắt Phi cứ sụp xuống, người Phi lả đi, Phi chẳng biết gì từ khi Phi ngất nơi đồi thông ! Phi thoáng thấy hối hận nhưng rồi lòng hối hận chợt tan biến đi, Phi nghĩ : «Có sao đâu, mình đi chơi, hơi chóng mặt rồi sẽ tỉnh lại ngay mà !» Phi mệt ghê nơi, toàn thân Phi bây giờ nặng chĩu, Phi nằm vật xuống, cơn đau lại kéo đến, Phi vã mồ hôi hột. Vú bước tới gần Phi, đưa tay lên trán Phi, vú nức nở hỏi ;

— Phi, con thấy trong người có đỡ không ? Khờ quá !

— Không, vú này. vú có--- giận Phi không ?

Vú lắc đầu, lau khô nước mắt :

— Không đâu con ơi ! Vú không giận con, vú thương con nhiều lắm, Phi ơi !

Vú gục đầu vào giường Phi khóc nức nở, Phi khẽ hiểu, Phi nhíu mày suy nghĩ, sao kỳ ghê, sao vú khóc, sao vú lại làm như thế nhỉ ?Nhưng không hiểu được. Phi ơi ! Ờ ! Quên nhỉ.

— Này, vú, vú nói vú cho con coi cái gì ? Vú---

Vú ngẩng lên, lau khô nước mắt, cười gượng: vú lục trong túi lấy ra bức điện vỏn vẹn có vài hàng : Ngày kia, chúng tôi sẽ về, đáp chuyến máy bay 10g. Mong- Phi sung sướng ôm lên ngực nhoẻn miệng cười, tay Phi nắm chặt lấy vú

— Vú ! Sướng quá, ba má Phi sẽ về, vú ơi !

Vú gật đầu, cười lại với Phi, nói mau

— Ờ ! Ờ ! Để vú xuống nhà dặn chị bếp, vú sửa soạn lại phòng cho ông bà, vú làm cơm ngon, Phi chịu nhé !

Khoan vú ơi ! hôm nay hay ngày mai ba má Phi về, Phi đi đón vú nhé ! Phi mặc áo mới vú nhé ! Vú nhé ! Nha vú ! Con đi nha vú !

Phi nói một hơi, vú âu yếm cười với Phi :

— Khi nào khoẻ vú cho Phi đi ! Nhưng mai ba má mới về mà-

Vú dặn Phi nhiều, nhiều lắm, nào là : Phi phải uống sữa nhiều nhé ! Phi phải nghỉ ngơi, không được ra đồi nhé ! Phi phải ngủ nhé--- Vú lo cho Phi quá ! Phi sung sướng, ba má sẽ về. Phi thoáng thấy cái bóng vụt chạy đi, và ! Ai vậy kìa ! Phi nghĩ. Phi nhớ là từ hồi lại đây, Phi có thấy ai đâu ngoài những đồi thông xanh, trời xanh, nước chảy-- Ý nghĩ ấy làm Phi thắc mắc Phi gọi to :

— Vú ! Vú ơi.

Vú chạy vội lên hỏi :

— Gì vậy Phi, con làm sao vậy !

Phi kể lại cho vú nghe ! Vú cười nói :

— Ở đây ai lại có quyền cấm người ta không được đến chơi, ngắm cảnh, bộ Phi tưởng không có người ta ở ngoài mình ra sao ? Phi--

Phi lắc đầu nguây nguẩy, nói giọng phụng phịu-

— Không mà ! Phi thấy rõ, hồi nãy có-- à ! hình như con gái vú ơi ! Nó đứng dưới đồi thông ngước nhìn lên, khi thấy con nó chạy à ! Kỳ ghê ! Nè ! Con nói cho vú nghe, sao con nghi lắm ! Con nghi nó-- nó sẽ---

Giọng Phi ngưng bặt, Phi nhìn sững vú, vú nét mặt đăm chiêu, đôi mắt xa vời vợi, mặt vú xanh lét, vú lẩm bẩm điều gì. Phi nghe không rõ, vú--- Phi sợ quá hét lên.

— Vú ! Vú ! Vú làm gì vậy, vú ơi ! con sợ lắm !

Vú vụt đứng dậy, chỉ vào mặt Phi nói : (CÒN NỮA)

thùy hương TRẢ LỜI

• BÀ TUYẾT ANH— Nhận được bài của bà trễ quá nên báo không kịp cho lên khuôn nữa- Thật đáng tiếc mong bà thông cảm. và. ước mong có dịp được đăng bài khác của bà-

EM LÊ TUYẾT NGA— Như vậy là em đã đủ điều kiện gia nhập Em chỉ cần gửi hình đơn xin gia nhập là đủ Ngoài bì em cứ đề tên chị và giòng chữ toà soạn MBB 82 Lê Lai Sg2 Chị chờ hồ sơ của em

Em THỤC UYÊN- Chị ghi nhận nguyện vọng của em để khi có dịp là ghi tên em vào. Hiện nay thì Khối Văn Nghệ chưa nhận thêm người- Chị sẽ đăng ngay cho em mấy giòng trong mục thiết thực giúp nhau và chúc em gặp nhiều may mắn-

Em HỒ MỘNG QUYÊN- (Mỹ Tho) Bút hiệu Vi Hạ đã có người lấy mất rồi em ạ, em hãy chọn bút hiệu khác đi nhé. Mấy bài của em ý được nhưng văn còn hơi lủng củng Ban đầu ai cũng thế, chớ nghĩ rằng mình thất bại khi chưa được đăng- Tiếp tục

Em DIỆU ÁI- Học bổng cấp cho toàn thể học sinh ưu tú và nghèo chứ đâu phải riêng cho Mai Bê Bi mà em hỏi rằng chưa vào MBB thì có được tuyển chọn không- Em có thể nộp hồ sơ nhưng phải đợi kỳ sau chứ bây giờ thì hết hạn rồi- Nộp bản chính thì càng tốt em ạ. Gửi hồ sơ gia nhập tại tòa soạn hoặc gửi thư đến tòa soạn cũng được- Khi nào có thể sẽ loan báo

EM LƯU THỊ BÍCH TÚ : Dù ít hoạt động, chị cũng chẳng thể quên tên em được đâu, đừng lo nhé- Trường Saint Thomas có khá nhiều MBB, chị chưa có con số chính xác vì đợt 3 còn đang gia nhập- Khi em học mà không vô, tức là tư tưởng bị phân tán, không chú ý hoàn toàn vào việc học- Bút hiệu Sao Tím chưa có ai lấy, còn 2 bút hiệu kia đều có người lấy cả rồi-

EM LÝ THANH TOÀN : Chị hoàn toàn đồng ý với em về những ý kiến em đề nghị- Chúng ta sẽ có một chuyến viếng thăm và cứu trợ, nhưng trong hiện tại, Chính Luận có mở mục sổ vàng, chị nghĩ rằng chúng ta mỗi người tùy theo điều kiện, có thể đóng góp phần vụ của mình vào cuốn sổ vàng đó, trong khi chờ đợi sự trực tiếp đem sức lực đóng góp-

EM THIÊN KIM : Bút hiệu HAPX chưa có ai lấy cả- Chị chấp thuận cho em lấy bút hiệu này- Lúc nào có hoàn cảnh, em gửi hồ sơ cũng được- Cho chị chia sẻ niềm âu lo với gia đình em- Mến em thật nhiều-

EM NGUYỄN ĐÌNH THỊ TUYẾT LOAN- (Châu Đốc) Em có thể viết thư nhờ chị chuyển cho HTA, lần đầu thì thế còn lần sau thì các em liên lạc thẳng với nhau- Em có thể gia nhập MBB. làm theo đúng thủ tục hàng ngày công bố trên báo.

EM HOÀNG KHUYÊN- Chị chấp thuận cho em đổi bút hiệu- Nếu em muốn có thẻ MBB mới thì phải gởi cho chị một tấm hình để chị dán vào thẻ cho em- Chị chờ hồ sơ của bạn em-

EM PHẠM BÍCH NGỌC- Đúng là tên em trong hồ sơ hợp lệ đó, thợ sắp chữ sắp lầm đấy em ạ- Bạn học thì em cứ việc lo học cho xong đã rồi lo viết lách sau. Mến em thật nhiều-

EM PHẠM THỊ YẾN TRINH Em hãy làm đúng thể lệ đăng trên báo để gia nhập- Chị lười chụp hình lắm nên không có hình gửi tặng em- Thông cảm cho chị nhé ! Chị chỉ lo về vấn đề báo chí, xã hội chứ không lo chuyện giới thiệu như chị em định nhờ đâu

PHIẾU XIN GIA NHẬP
Đại Gia Đình
MAI BÊ BI
Ngày 8-4-1975

CÁNH HOA TƯ TƯỞNG

Một thân thể không đau một tinh thần không loạn, đó là chân hạnh phúc của con người.

EPICTÈTE

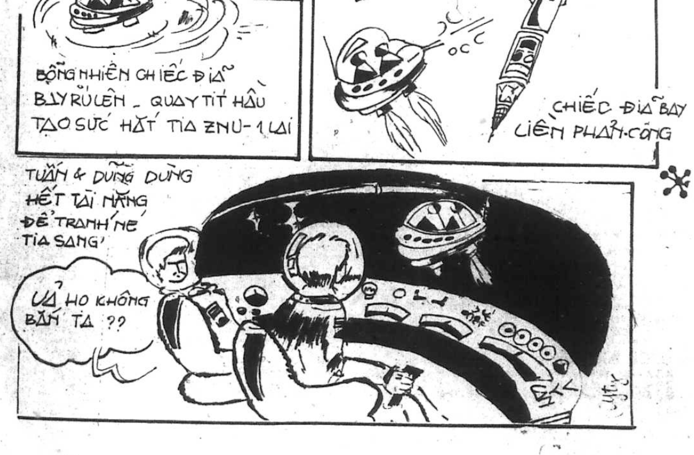
Tư cách là kim cương, nó cắt đứt hết tất cả các ngọc khác

BARTOL

TÁO RỪNG
(sưu tầm)

KHÁM PHÁ BẤT NGỜ

của Vv Ty Đặng Khánh Toàn



NGÔ THỜI NHIỆM

Truyện dài lịch sử (35) — của Tửu Ma

V
Cô gái út của cụ nghè

Nhưng bài «Nam hành biệt đệ» trên đây họ Vi sáng tác vào dịp từ biệt người em trai để đi về phương nam. Còn ông hiện sắp đi về phương nào chưa biết, chỉ biết người ông sắp từ biệt không phải là em trai mà là người ông yêu dấu nhất đời.

Ông đồ Thụy Khê vừa nghĩ tới đây, thì bóng dáng Niệm Từ đã hiện ra trên con đường lát đá dẫn tới Long trì. Ông vội vàng bước qua Nguyệt tiên Kiều để đón nàng.

Gặp nhau hai người không nói một lời. Rồi nàng đi trước, ông đi sau, theo lối Nguyệt tiên kiều để bước vào ngôi thủy tạ. Hai người ngồi đối diện cách nhau khoảng ba thước (thước ta ngày xưa chỉ bằng bốn tấc tây ngày nay) trên một tảng đá rộng và phẳng. Họ vẫn im lặng. Một lúc sau Niệm Từ lên tiếng trước :

— Mộng lang, có phải chàng dứt khoát ra đi là vì muốn cho em chấp thuận lời cầu hôn của Chu bá Huy không ?

— Niệm Từ cô nương, tiện sinh---

Cô gái út của cụ Nghè cau kính ngắt lời :

— Đến lúc này mà chàng còn giữ được lối xưng hô khách sáo thì thật quá vô tình.

— Ái nương---

Niệm Từ mỉm cười :

— Cũng vẫn còn khách sáo. Chàng không thể hạ xuống một bậc nữa sao ?

— Niệm từ em, tôi quyết rời Thụy Khê, một phần vì muốn cho em yên bề gia thất, nhưng một phần cũng là vì đại sự.

Ngừng một lúc, ông đồ nói tiếp :

— Tôi chưa bao giờ nói rõ lai lịch của mình cho ai biết. Nhưng trước tấm chân tình của em, tôi không thể che dấu một điều gì. Nhất là tôi lại sắp giã biệt em. Niệm Từ, em có hối hận không khi biết mình đã trao gửi tâm hồn cho một tên trọng phạm của triều đình. Bởi tôi--- tôi chính là--- Ngô thời Nhiệm.

Niệm Từ kinh ngạc hỏi lại :

— Chàng là Ngô thời Nhiệm ? Thế còn Ngô thời Nhiệm nào vừa bị giết tại Mỹ lương và xác chết bị đánh cướp tại chân núi Tây phương ?

— Tất cả những việc ấy đều do những bằng hữu của tôi dàn cảnh để đánh lạc hướng theo dõi của quan quân.

— Nếu thế thì từ nay chàng đâu còn sợ bị ai theo dõi nữa, sao không tạm ẩn cư tại chốn này cho em còn được dịp nghe lời, thấy bóng ?

— Phải xa em là điều vô cùng đau xót. Nhưng thân trai há lẽ trọn đời chôn vùi chí hướng nơi thôn quạnh. Lỡ sinh ra trong thời loạn, lại chỉ là một nho sinh sức trói gà không chặt thật là điều đáng hổ thẹn. Không làm nổi cái việc phất cờ tung kiếm, thôi thì chỉ mong gặp được minh quân để đem cái học thô thiển của mình ra thực hiện một đôi điều hữu ích cho dân---

Niệm Từ ngắt lời :

— Thế hồi còn tại triều, tại sao chàng không tìm cơ hội bệ kiến hoàng thượng để dâng kế sách ?

Ông đồ lắc đầu :

— Em tuy thông minh nhưng từ nhỏ đến lớn chưa có dịp đi đâu xa nên không sao hiểu được việc chính sự hiện nay. Từ sau cuộc trung hưng của bản triều, nhà vua chỉ ngồi làm hư vị, bao nhiêu quyền hành đều thuộc về Phủ chúa. Mà nhà chúa từ sau đời Hoàng tổ, cũng ít thấy có vị minh sát. Cứ như tình hình hiện nay, không khéo chỉ năm ba năm nữa, chúa cũng như vua khó có thể giữ nổi chiếc ngai của mình.

— Vậy thì minh quân mà chàng vừa nói là ai ? Chẳng lẽ là Thái đức hoàng đế tại Qui nhơn ?

Một lần nữa ông đồ lại lắc đầu :

— Nguyễn Nhạc tuy nhiều thủ đoạn nhưng chỉ là thủ đoạn của một viên huyện lệnh chứ không phải là tài trí của một vị vua vạn thặng

Niệm từ lộ vẻ thất vọng

— Thế thì em đành chịu không sao đoán ra được xin chàng cho em biết người ấy là ai ?

— Nếu tin tức do những thương nhân Đàng trong thuật lại không phải là ngoa ngôn thì người có tài vương bá chính là Nguyễn Huệ bào, đệ của Thái đức hoàng đế. Tôi định chuyến này vào Qui Nhơn đò xét xem có phải đích thực ông ta sẽ là Hán cao tổ hay đường Thái tôn của nước ta không ?

Im lặng một lúc ông đồ lại lên tiếng

— Bây giờ đã biết rõ tôi là ai sẽ làm gì em có hối hận không ?

Niệm Từ giọng hơi gay gắt :

— Kiến văn của chàng tuy rất rộng, nhưng hình như chàng vẫn chưa sao hiểu nổi tình yêu. Trước kia, không cần biết rõ lai lịch và dung mạo đích thực của chàng mà em còn sẵn sàng trao gửi cả tâm hồn. Vậy thì bây giờ biết rõ chàng là ai và sẽ làm gì, lẽ nào tình em đối với chàng lại thay đổi được.

(Còn nữa)

JACKIE KENNIDY và ONASSIS

ⓓ TRỌNG TẤU sưu tầm

(Tổng hợp tài liệu của Le Point, Observateur và Express)

Jackie Kennedy, thần tượng sụp đổ

Vào năm 46 tuổi bà vợ trẻ của Tổng Thống Kennedy — đã trở thành Jacqueline cố Kennedy — lại góa bụa thêm 1 lần nữa, nhưng với số bạc kếch sù 10 triệu Mỹ Kim và hầu như nàng toàn bị chê bai hơn là mến phục. Bởi vì cuộc đời nàng là cả một câu chuyện thần thoại. Trong sự lạm dụng của nàng. Trong sự phá giới của nàng.

«Ngày nay chỉ có một vấn đề đáng kể nhất, đó là tiền bạc. Khi có tiền người ta sẽ là vua».

Vào một buổi sáng thứ ba, tuyết rơi trắng xóa, bao phủ phi trường Orly. Jacqueline tự Jackie, góa phụ của cố Tổng Thống Kennedy, góa phụ của cố tỷ phú Onassis, mỉm cười chua xót, câm lặng, thu mình dưới chiếc áo mưa màu đen trong một ghế sa lông tại phi trường.

Nàng chờ đợi chiếc Boeing cất cánh để đưa linh cữu ông chồng già về đảo Skoipios-Chồng nàng vừa mới chết cách đây ba ngày vì bệnh phổi-Nàng nóng nẩy thảo luận với Ted Kennedy, cậu em chồng cũ của nàng. Chàng trai duy nhất còn lại của một giòng họ lớn lừng danh này muốn tới đây để chứng tỏ cho mọi người thấy rằng gia đình Kenedy vẫn không hề bỏ rơi bà góa phụ Jacqueline cố Kennedy- Nhưng những người thuộc phe họ Kennedy đã ngồi riêng rẽ ở một chỗ. Còn tại một phòng khách khác, có tới hai chục mạng vừa đàn ông đàn bà, đang khụt khịt và khóc lóc ầm ĩ. Đó là những thân bằng quyến thuộc của giòng họ Onassis-

«Ngày nay, chỉ có một vấn đề đáng kể nhất, đó là tiền bạc, Khi có tiền thì người ta sẽ là vua»,

Chính Aristote Onassis, một bữa nọ đã đưa ra một lời vắn tắt như vậy để tóm lược tất cả triết lý sống của mình. Khi đã trở thành vua rồi thì ông ta muốn các bà Hoàng cũng như Nã Phá Luân từng rình rập các nàng Công Chúa vậy. Nhưng tại vì vẫn chưa bỏ hẳn được cái thói lường gạt vô độ của thời thơ ấu cho nên Onassis chỉ có thể thích được những nàng minh tinh điện ảnh, các loại Nữ Hoàng thời thượng đẹp lạnh lùng, mà xưa kia chàng từng được chiêm ngưỡng trên màn bạc phim câm mà thôi. Khi đó chàng chỉ mới là một thằng bé con bị lưu đầy không tiền không bạc : Năm 16 tuổi chàng đã phải trốn qua Agentine bởi vì người Thổ nhĩ Kỳ tàn sát tất cả những người Hy Lạp ở xung quanh chàng.

Nếu gặp dịp, chàng toan lấy những con gái các ông chủ đóng tàu để tạo cơ hội làm vua. Trong khi đó thì các minh tinh màn bạc lại là những cô gái làm cho chàng say đắm. Và tất cả những người đàn bà đều không thể nào cưỡng nổi lại được với con hạm tán gái này xung quanh những món mồi thơm khó từ chối nổi : Những giỏ hoa đắt giá, băng chuỗi kim cương, những bức họa nổi tiếng, những cuộc điện đàm từ trái đất bên này qua đầu trái đất bên kia v.v...

Trên du thuyền của ông ta, và trong ngôi nhà 18 từng lầu của ông ta là khách sạn Ritz tại Nữu Ước từng đã có mặt một nữ chúa minh tinh. Kẻ đó không ai khác lạ hơn Greta Garbo. Nhưng các máy quay ở Hồ Ly Vọng không còn chạy nữa. Điện ảnh đã không còn biết sản xuất thêm các minh tinh nữa. May thay, ở các nơi khác cũng còn nảy nở ra nhiều Nữ hoàng. Callas. Nàng đã trở thành đại diện trong cuộc đời của Onassis. Ông đã bẻ gẫy luôn giọng hát về nghề ca xướng của nàng.

Rồi tới một siêu minh tinh, bà góa tuyệt sắc của một Tổng Thống Hoa Kỳ, nữ nhân vật trong một bi kịch mà cả thế giới là khán giả. một trong những người đàn bà lừng danh nhất thế giới.

Khi vào năm 1967, Ifop trưng cầu ý kiến dân Pháp để được biết ai là người đàn bà mà họ ái mộ nhất, thì Jacqueline-Kennedy được xếp hạng nhì, sau Indira Gandhi. Ấy thế mà vào năm 1967, bốn năm sau khi Kennedy đã chết, bốn năm nàng không còn đóng một vai trò nào trước quần chúng nữa. Dĩ nhiên là trừ vai trò siêu minh tinh ra.

MỘT MINH TINH là một thần tượng mà những lúc sống trên cõi trần này mà không rớt tới đời, nhưng là một nhân vật mà người ta có thể nhìn thấy bất cứ ở đâu bởi vì nó được dựng trên một bệ bằng đá và là một kẻ không còn thuộc về mình nữa ; Nó phải đóng một vai trò thần tượng.

Dĩ nhiên, những tượng tạc trên đá được người ta tôn là thần, nếu có dịp cũng có thể chứng tỏ cho mọi người thấy rằng mình cũng là những người thường, có những thú vui và ham muốn như tất cả mọi người trên trái đất. Nhưng điểm cần nhất là họ phải luôn luôn trung thành với vai trò của họ.

Nếu đột nhiên Porigitte Bardot chán đời bỏ đi tu thì nàng sẽ không còn là Minh Tinh nữa. Ngược lại, người vợ góa của cố Tổng Thống Hoa Kỳ, cần phải hết sức can đảm để giữ tư cách và đạo đức gia đình Hẳn là phải gay lắm ? Thật vậy, rất là gay ! Trên bệ Thần Tượng, nàng Minh Tinh bắt buộc phải đơn độc. Không ai có thể giúp đỡ được cả. Nếu còn cần đến sự giúp đỡ của người khác thì vai trò Thần Tượng của nàng sẽ không còn nữa.

Song le, lúc đầu nàng đã cố giữ đúng vai trò thần tượng. Một Phu Nhân Tổng Thống gương mẫu, trẻ trung, đầy lòng tự tin, của một nước Mỹ trong các khoảng đầu của những năm thuộc Thập niên 60, Và ít ra trong buổi đầu nàng cũng đã tạo được đầy đủ tất cả những gì cần thiết để khởi đầu. Rất nhiều tiền- Có sắc đẹp Tổ tiên là những người đáng mến và là người Pháp-

Phải chăng chính nàng đã tự chọn cho mình cái ngôi vị Minh tinh, hay là dòng họ Kennedy. Cần một người con gái cỡ nàng để nắm chánh quyền — đã trói buộc vào trong vai trò đó ? Thật là khó nói ! Dù sao đi nữa thì một huyền thoại cũng đã thể hiện.

Jackie đã có mặt khắp mọi nơi để giúp cho Kennedy xây dựng mưu đồ.

Người ta viết rằng trước khi trở thành phu nhân Tổng thống, nàng là một cô gái rất ngoan. 20 điểm trên 20 về đức hạnh. Nàng không bao giờ chịu để cho các chàng trai phất phơ, không bao giờ lai váng những chốn ăn chơi bậy bạ. Người ta đã sẵn sàng quên đi, không kể lại câu chuyện khi nàng còn là sinh viên đại học Sorbonne : Nàng theo học về ngành văn minh Pháp. Nàng đã lai vãng thường xuyên các hộp đêm và tụ họp với đám sĩ quan Mỹ ở Otau thành một băng ăn chơi-

Theo huyền thoại thì nàng chỉ là một co gái đầy thiện chí kể ra cũng có một phần đúng- sẵn sàng làm việc để kiếm sống với cái nghề nhiếp ảnh viên mỗi tuần lãnh 40 Mỹ kim. Và chính trong địa hạt nghề nghiệp mà nàng đã có dịp gặp gỡ vị Tổng thống tương lai của Hoa Kỳ, chứ không phải trong những tiệc tùng xa hoa vô ích...

Nhưng chính trong khung cảnh ùng rợn ở dallas ngày 22 tháng 11 năm 1963 khi mà cái đầu của Tổng Thống Kennedy dưới làn đạn của bọn sát nhân nổ banh trên đầu gối nàng huyền thoại của nàng mới vọt lên tới tột đỉnh Thật- là cả một sự ngạc nhiên đầy thiêng liêng: Nàng đã biết tạo ra các thái độ cần thiết cho một tấm bi kịch, Nàng tỏ ra rất xứng đáng tôn sùng bên cạnh Lyndon Johnson khi ông này tuyên thệ trước cuốn thánh kinh trên chiếc phi cơ chở thi hài J-F-K về Hoa Thịnh Đốn-

Trong ngày cử hành tang lễ chồng nàng đã ghi vào tai cậu con trai John. John để nói rằng cậu ta cần phải chào theo kiểu nhà binh để chào vĩnh biệt cha cậu. Trong khi đó thì tất cả những trái tim trên thế giới đều đập mạnh muốn bể lồng phổi. Một tờ báo mỹ đã viết rằng «Nàng là góa phụ của Mỹ Quốc, cũng giống như Mary Pickford từng được xem như là vị hôn thê của tất cả những người Mỹ lâm rồi, lâm to rồi ! Jackie khả kính là góa phụ của toàn thế giới mới đúng !

Những tờ báo chuyên đề cao các Minh Tinh đã không ngớt nhỏ lệ chung với nàng. Những tờ báo này đã kể lại trong lúc tẩn liệm xác chồng nàng tại bịnh viện ở Dallas, nàng đã rút chiếc nhẫn cưới của mình ra đeo vào tay chồng. Đó là một phong tục của tổ tiên những người Irlande, có nghĩa như là một lời thề thiêng liêng «Anh là người đàn ông duy nhất trong cuộc đời của em mãi mãi. Em sẽ chung thủy với anh muôn đời».

Nàng đã tự nhốt mình trong viện bảo tàng khả kính của lịch sử. Lúc nào cũng nhớ còn «tiết hạnh khả phong». nàng tỏ ra rất xứng đáng với người đã khuất.

Khi ở tuổi 34, nàng đã gia nhập thành phần của những bà góa phụ già với đôi mắt kiếng đen, sống đơn chiếc tại các thành phố nghỉ mát trong những ngôi nhà kín cổng cao tường.

Mỗi tuần nàng đã nhận được hằng cả vài ngàn lá thư chỉ toàn đề cập tới cố Tổng Thống...

Nhưng rồi chỉ không đầy ba tháng sau khi mộ chồng chưa kịp xanh cỏ tại Nghĩa Địa Quân Đội Arlington, người ta đã thấy nàng đi ăn cơm chung với Marlon Brando vào một buổi tối nọ.

Ngày hôm đó, đã có một cái gì bị gãy đổ. Tờ Ici Paris đã viết như sau : «Sớm quá ! Lẽ ra nàng phải giữ nguyên vai trò góa phụ để khỏi bị chê trách» (Số ngày 5 tháng 2 năm (1964). Thần tượng bắt đầu giã từ bệ tượng. Tất cả đã diễn ra chỉ trong vòng có một ngày. Nhưng nàng vẫn còn có thể mua chuộc lại được- Người ta đã nhắc nhở cho nàng nhớ lại rằng : Jackie có những bổn phận như là một bà vợ góa của một Hoàng Đế : Hoàng Thái Hậu Anh không hề tái giá» Ici Paris ngày 17-3-65) (còn tiếp)

Jacqueline trong tang lễ của Onassis

LONG TRANH HỔ ĐẤU

Trường thiên tiểu thuyết võ hiệp — *Nguyên tác : Kim Dung* — *Dịch thuật Từ Khánh Vân*

(50) (Tiếp theo)

HỒI THỨ TƯ
Đời thù thành kiếm hữu

Cam Phượng Tại với Bạch Thái Quan đều tuân lệnh. Cuộc tụ họp lần này của họ, là bắt đầu phát động kế hoạch mấy năm nay của Tứ Hoàng Tử. Vương lập tâm từ lâu thừa kế nghiệp đế Đại Thanh Quốc của Khang Hy.

Năm Khang Hy sáu mươi mốt tuổi, cuộc tranh chấp của các Hoàng tử trong triều đình đã quyết liệt, các Hoàng tử đua nhau kết bè đảng tạo thế lực trong triều đình, chỉ mấy người như Dẫn Hữu, Dẫn Tường bản tánh vốn cầu an nhu nhược, · là sau này bảo tồn được tánh mạng. Từ khi Khang Hy phế Hoàng thái tử, liền có ý định chọn một trong hai người Dẫn Trinh, Dẫn Đề lên kế vị ngôi báu. Nhưng quy luật của Đại Thanh, nếu không phải dòng dõi chính thống, con của Vương Phi Mãn Châu thì không được kế nghiệp.

Mẹ của Dẫn Trinh Vệ Phi là người Hán, sau tuy nhận Đa Đạc làm huynh trưởng, đổi quốc tịch Mãn Châu, nhưng vẫn không che dấu được tai nhân gian, bởi thế trong lòng nhà vua mới quyết định chọn Thập Tứ Hoàng Tử Dẫn Đề, tuy nhiên nhà vua vẫn dấu kín, để tránh các Hoàng tử giết hại lẫn nhau, cốt nhục tương tạn. Nhà vua đã phê sẵn di chiếu để ở điện Chính Đại Quang Minh, đợi tới khi nhà vua băng hà các đại thần mới đem ra tuyên đọc, chuyện này có đề cập trong Du Hiệp Anh Hùng Tân Truyện.

Không bao lâu, Vương Xuân Minh đã về tới Bắc Kinh, trước tiên hỏi thăm Cam Phượng Trì nên biết rõ mọi chuyện. Bây giờ người nhận được tin tức tới nơi, còn có Văn Đài Kiếm Khách Tư Mã Doanh, cùng anh em Lộ Dân Chiêm.

Nữ hiệp thì có Lã Phi Hồng, họ cư trú ở Quảng Phúc tiêu cục của Cam Phượng Trì, mấy hôm sau, Ung thân Vương nhận được tin tới nơi, Vương sợ các hiệp sĩ đi lại trong Kinh, dễ bị người ngoài nghi ngờ, lúc ấy các đại đạo đều có võ sĩ Vương phủ ra vào, quần hiệp tiếng tăm đều lừng lẫy, các nhân vật võ lâm đều quen tên biết mặt. Vương liền cho mọi người tới cư trú tạm ở Thiên Thọ Sơn.

Ở đó có Vạn Thọ Sơn Trang là biệt cung của Ung thân Vương, kiến lập rất nguy nga hùng vĩ, năm xưa Khang Hy đã hạ chỉ dụ, bất luận quân hay dân, không ai được xâm nhập khu vực này, đó chính là nơi an toàn nhất không sợ bị ai dòm ngó-

Hôm đó đã có tin tức của Niêm Canh Nghiêu, nói y đã tới Lâm Đồng, không bao lâu sẽ trở về Kinh. y có cho một đoàn xe cải dạng làm khách thương trực sẵn ở đại lộ-

Dẫn Trinh lập tức chiêu tập các minh hữu hội họp tại Vạn Thọ Sơn Trang thương lượng kế hoạch.

Hôm ấy Dẫn Trinh mặc thường phục ra khỏi thành, đi theo cạnh Vương chỉ có Châu Tâm-

Khi tới Trang, thấy có đông đủ Cam Phượng Trì, Bạch Thái Quan, Vương Xuân Minh, Tư Mã Doanh, Lộ Dân Chiêm, Lộ Dân Chữ, Mao Liên, Lã Phi Hồng. Vương cả mừng nói :

— Các huynh đệ chờ lâu lắm rồi phải không-

Bạch Thái Quan lấy ghế cho Dẫn Trinh ngồi, đáp :

— Tứ ca, mấy hôm nay bọn tiểu đệ đều ở trong trang, không hề hạ sơn, chờ đợi tin tức của Tứ ca.

Dẫn Trinh nhìn ra bên ngoài, Châu Tâm hội ý liền nói :

— Tiểu đệ đã cho lệnh bọn nô bộc trong trang lui ra ngoài hết, không có chuyện gì không ai được vào đây

Dẫn Trinh gật đầu nói :

— Ngôi biệt trang này nếu không có mệnh lệnh của tôi không một ai dám xâm nhập

Vương thủng thẳng ngồi xuống cạnh án thư, đối diện với các hiệp sĩ, họ bắt đầu thương lượng vấn đề đối phó với Thập Tứ Hoàng tử

Lúc ấy bầu không khí trong phòng khẩn trương khôn tả. Dẫn Trinh tiết lộ kế hoạch sắp tiến hành của mình cho quần hiệp nghe, rồi hỏi ý kiến của mọi người

Mọi người đang chăm chú lắng nghe, không ai chú ý đến tình hình bên ngoài.

(CÒN NỮA)

Vì yêu nghề dạy khiêu vũ học phí tượng trưng Có bán băng nhạc khiêu vũ G S Trinh Phúc 177 Phạm ngũ Lão Sg

SV năm 1 Khoa Học cần dạy kèm từ lớp 12 trở xuống. Liên lạc 46 Nguyễn Trãi Sg5 Tel 53726.

MATH MOD - SC.PHY-ER
(de 6au Ter CD) par Prof expérimenté Ecrire à M- Phạm V Vui, Cty Đường VN,34 Bến Vân Đồn SG4.

SV kinh nghiệm nhận kèm TLH cho Bacc, BEPC 12AB. L/L Ô Khoan 16/18/11 hay 16/2 Ng th Thuật Sg3

Dạy sửa đồng hồ
29B Lý Thái Tổ. Hỏi tiệm Thiên Thanh.

Dạy cắt may thực hành
Nhà may ROSETTE 326 Lý Thái Tổ Saigon. Dạy cắt và ráp, thực hành ngay trên vải. Dạy đủ các môn áo dài Raglan âu phục, đồ đầm áo dạ hội quần cigare đủ kiểu. Bao luôn vải học. Bảo đảm thành nghề.

LUẬT I AB
Đã hoàn thành bộ Tóm Tắt năm I AB, Bản tin hướng dẫn, tin tức học tập, đầy đủ, hướng dẫn cách làm bài thi. Liên lạc Trung Tâm Alpha (197 Lý Thái Tổ (Ngã bảy) 135 Nguyễn Huệ Lầu 2 thương xá Tax Saigòn.

Băng Pháp Văn Thu ở Ngoại Quốc 60 Huỳnh tịnh Của Sg
417/53 Hai Bà Trưng Tân Định

BĂNG HỌC
209 Nguyễn văn Sâm, Gần Ty Cảnh Sát Quận Nhì. Thực hiện xong đủ loại băng học Anh, Pháp, Nhật,Hoa băng học sinh ngữ từ dễ đến khó, Đàm Thoại, giáo khoa sơ cấp, Trung học, Đại Học. Âm thanh điều luyện ở xa liên lạc VP lớp Sinh ngữ cấp tốc ĐT 97288 Giáo sư Tòng.

VŨ SƯ NGUYỄN - TÙNG
Dạy có uy tín phương pháp rất dễ hiểu dáng điệu quí phái trang nhã. Phòng tập lịch sự. Địa chỉ 221/1C hoặc 225A lầu 2 Trương minh Giảng Saigon 3 (gần chợ TMC)

Trường máy chữ «NGUYỄN . VÕ»
Chiếm luôn giải nhất (môn máy Việt). Quán quân năm 1972, sau các năm 1962, 1973. 1966. Luyện thi chứng chỉ Quốc gia Thương Mại. 40 máy Việt Pháp Anh. Hoạt động suốt ngày. KẾ TOÁN : Áp dụng Plan 57 chương trình đầy đủ. Ngân Hàng Xí Nghiệp Hội Buôn v.v..

IN RONEO PHOTOCOPIE
Dịch và Đánh máy Đơn từ Việt Pháp Anh cẩn thận đúng hẹn. Xin mời đến : 221 Phạm ngũ Lão Saigon ĐT 23.893.

Ca Vũ 200đ/ 4 nhịp điệu. Mời quý bạn tới dợt chơi. Nhóm Tiếng Thùy Dương 123 TMKý GĐ (16-19g30)

SV 3 KH Nhận dạy Toán Lý hóa tại gia từ 6-12AB. L/L Nguyễn huy Trung lầu 4 phòng 14 335 Trương minh Giảng.

Dạy cắt may thực hành
Cắt trên vải theo Catalogue Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng SG. Chuyên dạy các kiểu quần Vải xéo, Cigare, Patte, áo dài Raglan.Danyline,Tunique áo Blouson Chemise, Robe De Soirée, Mini, Maxi, Midi. Đặc biệt các kiểu áo tắm, áo thượng hải, Kimono Veston, Manteau. Bảo đảm 3 tháng ra tiệm, Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

Sinh viên Cao học Toán nhận kèm Toán Lý chương trình Việt Pháp. Xin L/L 134/7 Lê v Duyệt ĐT 99209.

Nữ Vũ Sư PhượngHoàng
Uy tín và kinh nghiệm dạy khiêu vũ trên 10 năm từ căn bản đến diêu luyện. Bảo đảm mau hiểu Có khóa cấp tốc để xuất ngoại. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Sg

TOÁN LÝ HÓA TƯ GIA
GS TRẦN CAO LỘC
ĐỦ LỚP TỪ 6 TỚI 12AB.
— Học từng nhóm
— Học từng người. Phòng Lạnh 87R Lê văn Duyệt GIA ĐỊNH

DẠY CẮT MAY
Trường Việt Hồng 643 Phan Đ Phùng SG. Dạy Việt phục, Âu phục, Đồ Đầm (bảo đảm thành nghề) khóa cấp tốc 2 tháng. Lớp thêu dạy 40 kiểu mỹ thuật có nội trú.

CHUYÊN DẠY thịt nguội Pháp
448/1c Tr. minh Giảng Sg
Thứ hai 7-4 9h15 Vịt quay Bắc kinh -|- Bánh Dollio 15h Bánh con đuông -|- Quai vạc nước dừa.
Thứ ba 8-4 9h15 Lard fumé Pháp 15h Quiche Lorraine -|- Tarte lette Neptune
Thứ tư 9-4 9h15 Nấu con thiên nga trắng, hoa lys, bồ câu tuyệt đẹp 15h Kẹo đậu phộng dòn (Peanut crunch)

MAY DẦU CẶN DIESEL
— Thực tập tháo ráp các loại máy dầu cặn, xe hơi, đuôi tôm, phát điện bơm nước các loại bơm nhiên liệu (heo dầu) Mãn khóa cấp bằng. Học phí 10-000đ khóa cấp tốc 1 tháng ăn ở 11000đ.
Đại Nam 239-241 Ng. tri Phương Ngã 6 Chợ Lớn tín nhiệm 15 năm

Thợ Máy Xe Hơi
Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Học phí 7000đ Bảo đảm rành nghề. Mãn khóa cấp bằng. Nội trú 11000đ 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI NAM 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

Lớp Hoa Vải «Phương Hoa»
Số 6, Phan Đình Phùng Bà Chiểu GĐ.

Học sửa xe Nhật
Honda, Suzuki, Yamaha. Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày. Học phí 7000đ, Ăn ở 5000đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam 239 — 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL. 1011 Trần H Đạo (gần ciné Opéra) Chợ lớn

Dạy Đan Máy
TOÀN MỸ : 247 — 257 Gia Long Saigon

Dạy MÓC CROCHCT-ĐAN TAY-ĐAN MÁY. Len chỉ sợi áo đủ kiểu, quần, Chemise, Robe Jupe, nón vớ, áo choàng, đồ bộ, bộ bông tay, bông máy, cách đo v.v... Một tháng ra nghề. Nhận móc đan theo Catalogue. Bán máy mới, mua máy cũ, sửa máy hư bảo đảm tốt như mới.

Áo len xuất ngoại : đan tay đan máy bán sỉ bán lẻ, giá hạ.

BĂNG HỌC
Anh Pháp Đức Hoa Nhựt Ngoài EFToday English 900 Mauger. France en direct còn nhiều loại đủ mọi trình độ cho Trung Học, du học, buôn bán
BÍCH CHÂU 66t Lê Lợi Sg

1 nhóm SVKS Phú Thọ năm cuối và Cử nhân Khoa Học nhận dạy kèm tại tư gia từ 12AB trở xuống. Xin L/L ĐT Sơn 20285.

Nữ Sinh viên ĐHSP năm cuối ban Anh văn nhận kèm tư gia. L/L Cô Bích (buổi tối) TL : 45679.

Lớp nhạc PhóQuốcThăng
Guitare -|- Mando -|- Trống -|- Ca 91/4 Trần quang Diệu SG

BẢO ĐẢM VÔ LỚP 6 (Đợt 2)
Đợt 1 hết chỗ. Mở thêm đợt 2. Ghi tên xin học tại 016 Nhật Tảo Lô M c/c Nguyễn Kim Phụ trách Ô Hiệu Trưởng TRÍ-ĐỨC.

Hoa Vải
Tới một lần 1 nhớ mãi mãi
HOÀNG VIỆT 642 Phan Đ. Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ).
Nơi duy nhất bán sỉ lẻ, rẻ nhất, đầy đủ nhất, đẹp nhất, các vật liệu làm hoa vải.
— Máy ủi hoa 12 đến 18 đầu kiểu Nhật.
— Nhụy perle Nụ, Tokyo đủ loại
— Rừng Satin hồ máy và Ruban đủ màu.
— Nhung, ni, voan, to, keo nước, giấy nhúm. các loại đồ song và tre để cắm hoa, kết hoa, dây kẽm, màu nhuộm v.v.
Có bán sách dạy làm hoa với 20 kiểu hoa đẹp. Cách hồ nhung, hồ vải. Sách toàn hình ảnh chỉ dẫn rõ ràng, rất dễ hiểu Hoàng Việt xuất bản.

MR. YOUNG
73 HỒNG THẬP TỰ SG2
Dạy đàm thoại, viết Anh ngữ trực tiếp. Lớp mới vỡ lòng đến cao cấp. Sách học của London University.
CHÚ Ý : Xin hỏi kỹ lớp MR. YOUNG ở văn phòng phía trong để khỏi lầm lớp bên cạnh.

VŨ SƯ NGUYỄN-HOÀI
Một Vũ Sư Việt Nam đầu tiên được mời Biểu Diễn Khiêu Vũ tại nhiều quốc gia trên thế giới, có nhiều môn đệ đã trở thành Vũ Sư ở Á-Châu và âu châu.
Với phương pháp hướng dẫn độc đáo, chỉ cần một thời gian ngắn ngủi quý vị sẽ hài lòng với những bước khiêu vũ hơn người.
— Hướng dẫn tận tâm dễ hiểu.
— Phòng tập lịch sự, máy lạnh.
— Học phí tương đối (nghệ thuật)
Địa chỉ : 101/19 Trần Hoàng Quân Saigon 5. Điện thoại : 37351.

10-4 Khóa Mới GUITARE **Trống**-Organ-Đàntranh **Hội Họa** Luyện cấp tốc 1 tháng tự chơi được bài mới, đệm đủ nhạc điệu Chỉ dẫn từng người. Có đủ lớp Sáng Chiều Tối ngày thường và ngày nghỉ 3500đ 1 khóa. Đàn của trường.
LỚP NHẠC PHƯƠNG MAI
300A Minh Mạng SG 10

NHẮN TIN

B.C.H. Hội S.V.H.S Kontum -|- Pleiku, kính mời đồng bào NNCC của hai tỉnh đã vào Saigòn hãy đến Văn Phòng liên lạc đặt tại 11 Công trường Lam Sơn (Khối Cộng hòa Hạ nghị viện ĐT 91398/137) để lập danh sách xin cứu trợ. Nhắn tất cả SVHS Kontum đến họp tại Đại học Sư Phạm lúc 9h sáng Chủ nhật 06-04-1975.

— Thiếu Tá Phạm Xuân Ân ở Đà Nẵng đã giải ngũ hiện di tản về đâu cho Phạm Quang Minh biết tin gấp ! Địa chỉ 135/109 Hòa Hưng Sg10-

— Cha là Đào Văn Quế, Mẹ là Nguyễn thị Xuân, số nhà 34 đường Lý văn Phức (Tân Định) Saigon 1 Nhắn tin cho con là Đào Trọng Tuấn, Trung úy Y Sĩ, trước làm việc tại Tổng Y Viện Duy Tân, Khu Ngoại Thương, Đà Nẵng (Trung-Phần) hiện bây giờ ở đâu ? Cho nhà biết tin gấp.

Tìm việc làm

«Quân công hưu trí (nguyên Văn Phòng Trưởng) còn đầy đủ sức khoẻ, đứng đắn, có Bằng Sư Phạm Pháp (Diplôme d'Aptitude Pédagogique à l' Enseignement Primaire Franco - Indigène) rành về : Hành chánh Nhân Sự, Kế Toán Hành chánh-Vật Liệu-Tàn thư(Archiviste) Đánh máy lanh và trình bày đẹp, giỏi Pháp văn (từng viết công văn về Hành chánh và Thương mãi bằng Pháp ngữ) biết Anh văn, nhiều kinh nghiệm trong nghề. Cần làm việc tại các cơ quan tư trị, cơ sở Thương mãi, Công Ty--- để sống, vì gia cảnh nghèo (chịu đi xa) hoặc làm Giảng viên, Giám Thị tại các Trung Học Tư Thục (Mauger I, II) kiêm công việc Văn Phòng. Đã từng được Chính Phủ ân thưởng các loại Bội Tinh và nhiều Chứng Chỉ rất tốt. Xin viết thơ hoặc hỏi : Ô Phú-Phòng 322/7 Trần hưng Đạo Saigon2

XINÊ

REX— VĂN HOA (DAKAO) QUỐC TẾ
Le Shériff uepardoune pas
Richard Harris — Rod Taylor

ĐẠI NAM
Tuổi trẻ lạc loài
Lý Thanh Lãng Vân, Trần Bình

HƯNG ĐẠO— CASINO SG — PALACE
Hòn Bướm Mơ Tiên
Lâm Đại — Triệu Lôi

EDEN, CAPITOL VĂN HOA, NGUYỄN VĂN HẢO
Hung thần của bọn buôn lậu
Mc Q John, Wayne, Eddie Albert

KHẢI HOÀN
LUX — MINH CHÂU
Thung lũng tử thần
Kim Chấn Bất— Robert Baker

MINI REX A — LÊ LỢI
MINI QUỐC TẾ
L'épouvantail
Gene Haskmann, Al Pacino

MINI REX B
Túp lều tranh, một chuyện tình
Nhân Trân — Đặng Quang Vinh

Khoa học MBB

(Tiếp theo trang 4)

—Phát minh một loại cạc buy ra tơ đặc biệt, để có thể dẫn cùng lúc hai hợp chất khác nhau vào hai phần khác nhau trong lòng xy lanh

Nhờ vậy hợp chất 2 chứa nhiều xăng lại ở gần chiếc bu gi, sẽ bắt lửa dễ dàng và làm cho hợp chất 1 còn lại cũng phải cháy lan theo

Đó là nguyên tắt của máy CVCC

CVCC là một loại máy gây rất ít ô nhiễm. Chạy mỗi mile (1 mile = 1,6 km) các xe CVCC chỉ thải xuất ra 0,24g hydrocarbon, 1,75g carbon monoxyde và 0,65g nitrogen oxyde (đều là những chất độc hại, gây ô nhiễm không khí hoặc tạo ra sương mù). Trong khi đó, bên Hoa Kỳ, một đạo luật mới chỉ cho phép các xe hơi thải xuất ra 0,41g hydrocarbon, 3,4g carbon monoxyde và 3,1g nitrogen oxyde cho mỗi mile. Hơn nữa, loại máy này cũng tiết kiệm nhiên liệu một cách đáng kể : chạy một trăm cây số, các xe CVCC chỉ tiêu thụ khoảng 6 lít xăng !

Nhờ những đặc tính trên nên hiện nay xe CVCC bán rất chạy : hãng Honda đang sản suất 360.000 chiếc mỗi năm, và các hãng xe hơi lớn của Mỹ như Ford, Chrysler cũng đang dự định chế tạo một loại máy tương tự.

Không biết đến bao giờ nước ta mới có được xe buýt CVCC ?

MINH

ANH VĂN
209 Nguyễn văn Sâm, gần bót Cảnh Sát Quận 2. Mở thêm ; Trắc nghiệm Tú Tài, Văn Phạm căn bản, luyện dịch từ dễ đến khó. Bổ túc Anh Văn các lớp Trung học. Đàm Thoại Cấp Tốc. Kết quả mỹ mãn. Giáo sư Tòng trên 26 năm chuyên nghiệp -|- Cử nhân Ngọc Bội -|- Tiến Sĩ Hoa kỳ luyện giọng. Ghi tên gấp.

Gợi nhớ

(Tiếp theo trang 4)

bé con thương nhất là mỗi khi được cha mẹ răn dạy điều gì mỗi khi các con ốm đau, cha mẹ lo lắng sốt ruột mỗi khi đem hạng hàng tháng về nếu con bị xuống hạng thì ba má đánh đòn, ôi ! chính những lúc ấy tình cha mẹ thương con càng thể hiện trên sắc diện, càng đậm đà tha thiết thương yêu hơn lúc nào hết, vì con nghe cô giáo nói rằng :

— Cha mẹ các em mỗi khi đánh em, mắng em, những lúc đó chính là lúc cha mẹ thương các em lắm, ắt hẳn các Ngài đau xót khi các em làm buồn lòng các ngài...

Bây giờ con nhớ lại à rất đúng, cho nên con thấy thương cha mẹ nhiều ghê vậy đó và con sẽ cố gắng học cho vui lòng ba má- Con còn nhớ rõ hôm tiễn đưa con đi học xa, ba má đã khóc, lúc ấy con xốn xáo ruột, đau đớn ghê vậy đó ba má ạ, con chẳng thiết đi nữa, con muốn ở lại để ghi thêm những lời răn dạy trong trí óc con. Chắc lúc ấy ba má hiểu tâm trạng con nên cố làm vui và giả dối hờn nếu con không chịu đi- Trên chuyến xe rời xa gia đình từ từ chuyển bánh, tay đơ tay vẫy chào bóng ba má xa xa dần, có phải vì xe chạy mau hay mắt con nhòa đẫm lệ.

Đến hôm nay đứng nơi này con đưa mắt về cõi xa xăm, chắc giờ này ba má đã ngủ yên rồi nhỉ ? Những đêm tối gia đình sẽ xum họp nhưng chắc không còn vui vẻ cho lắm vì thiếu mất một người, ba tháng xa nhà con chỉ liên lạc thư từ thôi, vậy mà ba má khuyên rằng cứ lo học đi, sợ con viết thư sẽ bỏ dở sự học chăng ? Ôi !, biết nói sao cho vừa lòng cha mẹ yêu con, cho dù người ta vẫn ca tụng cao như núi Thái Sơn, rộng như biển Thái Bình Dương, chắc hẳn bấy nhiêu đó chưa đủ đâu, ba má nhỉ ?------

Chợt tiếng đồng hồ đưa 10g30ph, đã đưa em về hiện tại, mưa cũng gần dứt hạt, tuy nhiên trời hãy còn lạnh Em thần thờ mặc áo lạnh vào, khép cửa sổ chắc lại sửa soạn đi ngủ-.- Tiếng «tắc» của ngọn đèn điện cúp đi, chung quanh em còn là khoảng không đen, pha lẫn với tiếng tí tách của mưa bên ngoài- Vô giường ngủ, chắc vì học hành mỗi mệt nên em vừa nằm xuống là ngủ, giấc ngủ từ từ đưa đến ru em vào giấc mộng-.

Khi xưa, dưới mái nhà em

(Tiếp theo trang 4)

anh Xuân. chị Lệ thấp tùng theo bố Đoàn người lũ lượt kéo ra con đường mòn: băng xuyên cánh rừng cao su, dọc đường em không quên lượm lên vài hạt cao su ngộ nghĩnh bỏ trong cái bị. Đã đến cánh rừng non, nơi tập trung những con thú rừng ngon nhất. Khu rừng này không có trái «búp bốp»; nhưng lại có rất nhiều trái sổ xị chua chua và trái cám, giống y hệt trái sa-cuya-chê. chị Lệ rất «khỉ» chị dám leo lên tận ngọn hái thảy xuống cho em. Bỗng bố la nhỏ :

— Kìa, nó kìa.

Anh Xuân sau khi phòng bị anh liền nhả đạn

— Đoàng ! đoàng !

— Hoan hô tay thiện xạ. Vừa nói chị Lệ vừa leo xuống khỏi cây sổ và cùng em thi nhau chạy dành chú thỏ bị trúng đạn.

Bữa trưa hôm đó, mẹ không ngớt ngợi khen tài thiện xạ của bố và anh Xuân, chỉ có em với chị Lệ là tiu nghỉu vì giỏ trái cây không được ai để ý

XXX

Sáng nay bố có chuyện phải lên Saigon. Chị Dung, chị Lệ đều đi học ở trường soeur Anh cả. Anh Xuân hôm nay ở nhà ôn bài để tuần sau thi tú tài- Mẹ lâm việc không ngừng tay. Em bé quá mẹ không cho làm gì cả, chỉ bắt em ngồi một mình bên đống đồ chơi bố đã mua tháng trước- Đến khi chị Dung và chị Lệ về rồi thì không khí trong nhà đỡ nặng nề hơn

Na ơi ! rảnh bốn cưng- Đi hái hoa sứ với chị đi

Lời đề nghị của chị Lệ đã được em chấp thuận, thế thì em 1 tay cắp rổ, 1 tay xách giỏ. Chị Lệ đi trước dẫn đầu Em theo chị Lệ men theo con đường nhỏ dẫn đến nhà chú Sáu 2 bên đường trông rực rỡ làm sao, đó là hai hàng hoa sứ, trắng có, vàng có, hồng có, tỏa hương thơm ngát 1 vùng. Chị Lệ vẫn là 1 con mèo nhanh nhẹn, chị gọn gàng trên 1 nhánh cây chắc chắn và bắt đầu rung cây- Em lúng túng, hoa rơi nhiều quá, làm sao hứng kịp, em lượm không ngừng tay--- Đến khi rổ đã đầy ắp hoa thì em và chị Lệ về- Hôm nay đến phiên em phơi sứ, em ôm rổ hoa ra nền xi măng trống ở phía sau nhà, nơi vẫn thường phơi hoa sứ và ướp lấy trà để «xuất cảng»- Nhà em rộng quá quá, đánh 1 vòng ra phía sau thật là xa, tai em bỗng nghe loáng thoáng 1 tiếng hú, trời ơi ! em cảm thấy rợn tóc gáy ; song em vẫn cố trải cho mau hết đống hoa sứ- Tiếng hú càng lúc càng gần khiến em hốt hoảng quăng cả rổ chạy bay vô nhà- Em còn nhớ, lúc ấy vì quá sợ nên vừa đến trước cửa nhà, dưới bậc tam cấp, em đã ngã quỵ xuống đó. Mẹ đương đan áo len, thấy vậy người giật mình và em nghe loáng thoáng tiếng mẹ la :

— Dung ơi, Xuân ơi, trời ơi-- em con sao vậy nè---

xXv

Em đã tỉnh dậy trong một bệnh xá ở cao nguyên này. Bên cạnh là bố mẹ và chị Lệ- Em ngơ ngác nhìn mọi người- Nhưng sau đó em được biết là vì sẵn mang chứng bệnh đau tim nên khi gặp cơn xúc động mạnh em đã không dằn được- Em ngỡ ngàng nhìn bố bố bảo :

(còn nữa)

Ta đã yêu người

(Tiếp theo trang 4)

cao thượng làm tôi xúc động nghẹn lời.- Bởi đâu ngờ nhỏ tuổi cũng học đòi cao thượng, theo dấu son cô Hoàng Mai một sớm một chiều Tôi chẳng rõ cảm tưởng bạn bè thế nào khi vừa xong Cô dặn dò mấy em đi học về khuya nhớ đem áo lạnh--- Có ai, có ai ân cần với lớp tôi như thế đâu ???

Thầy cô đều bỏ rơi mười A một cái lớp gì gì cũng nhất nhưng nhất đó người ta không thèm ngó ngàng Tôi thương bạn bè chẳng khác tôi thương tôi Đơn Phương chẳng khác tôi thương đứa em gái bơ vơ xa xôi giờ này không biết ra sao Thương mẹ bên kia thế giới lạnh leo mà lòng tê tái rã rời- Ôi sao nhớ thế này ---Mẹ ơi ! Mẹ ơi ! nghĩa trang bây giờ chắc buồn lắm; những lá vàng giết chết thêm lần nữa tình con Tình con, ai cũng chối từ nhưng con thì cứ mãi yêu người, yêu tất cả. Con không quên ạ, con vẫn ước mơ ngày về Bắc quê mẹ, quê Ba. Về cho biết nơi mẹ ấp yêu thời con gái, về rồi sẽ trở lại suốt đời với chốn mẹ khuất núi, gửi thân... Và con chẳng được gì cả, bởi tình chỉ là tình đơn phương từ thuở nào.

Đơn phương vậy đó nên Nhất Đóa vân ơi, người ta mến nhỏ, giữ hoài hoài những lá thư nhỏ viết gởi cho người ta. Sao nhỏ cứ ưa trách người ta dễ sợ :

Đơn Phương mắt buồn đừng có nhìn mãi vào khoảng buồn bun hút rồi « đơn phương » bỏ Vân đi nha Phương ! hay là : Đ-P sướng ghê ai cũng cưng hết chắc không thèm Vân đâu. Tôi nghe lòng chùng xuống này người bạn hơn một lần nữa với nhau là tri kỷ người ta có khác chi nhỏ mà cứ làm người ta buồn phờ thêm- Nếu nhỏ muốn thu mình trong vỏ ốc trốn dưới sâu đại dương thì người ta chỉ là hạt tuyết vỡ tan trong tình cảm mọi người- Nếu nhỏ một mình đi về đêm tối có người ta đã khóc nồng nàng trên lối vắng lúc tan học cô đơn- Cởi bỏ ngại ngùng đi tìm đến nhau khi lòng hoang vu, ta sẽ có nhau cho trời đêm nay đỡ lạnh mùa xuân ơi chờ ta và người thành mây với nước rồi hãy sang Kỷ niệm Đợi khoan tan vào sương mù vì ta đã biết yêu người như chiều vàng đổ lá- Như môi vớt mem buồn thành máu chảy về tim 1